



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 27TH JUNE, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1401.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 132, 1924.]

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF SECTIONS FIFTEEN AND EIGHTEEN OF THE FOREST ACT, No. 16 OF 1913, TO CERTAIN NATIVE AREAS IN NATAL AND ZULU-LAND.

Under and by virtue of the powers in me vested by section three, sub-section (1), of Act No. 16 of 1913, I do hereby proclaim and make known that from and after the date hereof the provisions of sections fifteen and eighteen of the said Act shall be made applicable to the undermentioned areas, as described in the Schedule hereto, which are areas set aside for the occupation of natives at the date of the establishment of Union.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixteenth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The following Native Locations and Mission Reserves in the Province of Natal vested in the Natal Native Trust:—

District.	Location.
Umgeni	Zwartkop.
Umlazi	Umlazi.
Richmond	Umlazi.
Inanda	Inanda.
Umgeni	Inanda.
Umlazi	Inanda.
New Hanover	Inanda.
Camperdown	Inanda.
Kranskop	Tugela.
Mpofana	Mpofana.
Umvoti	Umvoti.
Mapumulo	Umvoti.
Inanda	Umvoti.
Helpmakaar	Klip River.
Mpofana	Klip River.
Polela	Upper Umkomanzi No. 1.
Polela	Upper Umkomanzi No. 2.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 3.
Polela	Upper Umkomanzi No. 4.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 5.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 6.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 7.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 8.
Alexandra	Alexandra No. 1.
Alexandra	Alexandra No. 2.
Alexandra	Alexandra No. 3.
Alexandra	Alexandra No. 4.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGHEDELICHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELICHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDSCHIEDEN DIENSTORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 132, 1924.]

DIE BEPALINGS VAN SEKSIES VYFTIEN EN AGTIEN VAN DIE BOSWET, No. 16 VAN 1913, OP SEKERE NATURELLESTREKE IN NATAL EN SOELOELAND TOEGEPAS.

Onder en kragtens die magte my verleen deur seksie drie, sub-seksie (1) van Wet No. 16 van 1913, proklameer en maak ek hiermee bekend, dat vanaf en na die datum hiervan, die bepalings van seksies vyftien en agtien van genoemde Wet van toepassing sal wees op die ondervermelde streke, soos in die bylae beskrewen, synde streke wat tydens die totstandkoming van die Unie daargestel is vir bewoning deur naturelle.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suidafrika, op Pretoria, hierdie Sestiende dag van Junie Eenduizend Negehoenderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BYLAE.

Die volgende Naturellelokasies en Sendingreserwes in die Natalse Provinsie beheer deur die Natalse Naturelletrus:—

Distrik.	Lokasie.
Umgeni	Zwartkop.
Umlazi	Umlazi.
Richmond	Umlazi.
Inanda	Inanda.
Umgeni	Inanda.
Umlazi	Inanda.
New Hanover	Inanda.
Camperdown	Inanda.
Kranskop	Tugela.
Mpofana	Mpofana.
Umvoti	Umvoti.
Mapumulo	Umvoti.
Inanda	Umvoti.
Helpmakaar	Klip Rivier.
Mpofana	Klip Rivier.
Polela	Upper Umkomanzi No. 1.
Polela	Upper Umkomanzi No. 2.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 3.
Polela	Upper Umkomanzi No. 4.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 5.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 6.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 7.
Ixopo	Upper Umkomanzi No. 8.
Alexandra	Alexandra No. 1.
Alexandra	Alexandra No. 2.
Alexandra	Alexandra No. 3.
Alexandra	Alexandra No. 4.

District.	Location.
Alexandra	Beula.
Lower Umzimkulu	Alexandra No. 5.
Lower Umzimkulu	Alexandra No. 6.
Alfred	Alfred No. 1.
Alfred	Alfred No. 2.
Alfred	Alfred No. 3.
Alfred	Alfred No. 6.
Alfred	Alfred No. 6a.
Alfred	Alfred No. 8.
Alfred	Alfred No. 9.
Alfred	Alfred No. 10.
Alfred	Tom Fynn's.
Alfred	Umbono's.
Alfred	Uhambula's.
Alfred	Sakayedwa's.
Lower Umzimkulu	Patwa's.
Lower Umzimkulu	Alfred No. 4.
Lower Umzimkulu	Alfred No. 5.
Lower Umzimkulu	Alfred No. 7.
Lower Umzimkulu	Nomnyatuli's.
Estcourt	Drakensberg No. 1.
Estcourt	Drakensberg No. 2.
Estcourt	Putili Trust.
Impendhle	Impendhle.
Bergville	Upper Tugela.
Umlazi	Umnini Trust.
Richmond	Tilongo's.
Polela	Maguzwana's.
Ngotshe	B. of Mooiplaats.

District.	Mission Reserve.
Mapumulo	Mapumulo.
Mapumulo	Umpumulo.
Mapumulo	Isidumbeni.
Richmond	Indaleni.
Umlazi	Umlazi.
Umlazi	Ifumi.
Umlazi	Amanzimtoti.
Alexandra	Umtwalumi.
Alexandra	Amahlongwa.
Alexandra	Ifafa.
Umvoti	Etembeni.
Bergville	Emmaus.
Inanda	Umsunduzi.
Inanda	Inanda.
Inanda	Itafamasi.
Camperdown	Table Mountain.
Kranskop	Ehlanzeni.
Lower Tugela	Umvoti (Charlottadale).
Ixopo	St. Michael's.

Also the following Native Reserves in Zululand vested in the Zululand Native Trust:—

District.	Reserve No.
Ubombo	1
Ubombo	2
Hlabisa	3
Empangeni	4
Empangeni	5
Empangeni	6
Empangeni	7b
Mtunzini	7a
Mtunzini	8
Mtunzini	9
Mtunzini	10
Melmoth	11
Hlabisa	12
Nongoma	12
Ubombo	13
Ubombo	14
Ingwavuma	14
Ubombo	15
Ubombo	16
Ingwavuma	16
Eshowe	17
Nqutu	18
Nkandhla	19
Mahlabatini	20
Eshowe	21

* No. 133, 1924.]

INDIVIDUAL TENURE, TRANSKEIAN TERRITORIES.

Whereas it is expedient to make provision for the transfer of immovable property held under the provisions of Cape Proclamation No. 227 of 1898 or Proclamation No. 241 of 1911 in cases where it is impossible to determine which male person, if any, is entitled to succeed thereto upon the death of the registered holder, or when the heir to such property has absconded or is absent from the district in which the said property is situate and his whereabouts is unknown:

And whereas it is also expedient to amend sub-section (1) of section one of Proclamation No. 187 of 1921:

Now therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare, and make known that, from and after the date hereof:—

1. Proclamation No. 142 of 1910 shall be and is hereby amended by the addition to sub-section (2) of section eight of the following provisos:

Provided (a) that if, within a period of not less than six months after the death of such deceased person, the resident magistrate of the district in which such immovable property is situate has, after due inquiries have been made, been unable to determine which male person, if any, is entitled to succeed to such immovable property in accordance with the Table of Succession aforesaid, he shall, by notice posted at the Court-house of the district, and at or on the immovable property in question, call upon any person claiming to be entitled to succeed to such immovable property in terms of the said Table of Succession, to lodge his claim with such resident magistrate within three months from the date of such notice;

Distrik.	Lokasie.
Alexandra	Beula.
Lower Umzimkulu	Alexandra No. 5.
Lower Umzimkulu	Alexandra No. 6.
Alfred	Alfred No. 1.
Alfred	Alfred No. 2.
Alfred	Alfred No. 3.
Alfred	Alfred No. 6.
Alfred	Alfred No. 6a.
Alfred	Alfred No. 8.
Alfred	Alfred No. 9.
Alfred	Alfred No. 10.
Alfred	Tom Fynn's.
Alfred	Umbono's.
Alfred	Uhambula's.
Alfred	Sakayedwa's.
Lower Umzimkulu	Patwa's.
Lower Umzimkulu	Alfred No. 4.
Lower Umzimkulu	Alfred No. 5.
Lower Umzimkulu	Alfred No. 7.
Lower Umzimkulu	Nomnyatuli's.
Estcourt	Drakensberg No. 1.
Estcourt	Drakensberg No. 2.
Estcourt	Putili Trus.
Impendhle	Impendhle.
Bergville	Upper Tugela.
Umlazi	Umnini Trus.
Richmond	Tilongo's.
Polela	Maguzwana's.
Ngotshe	B. van Mooiplaats.

Distrik.	Sendingreserve.
Mapumulo	Mapumulo.
Mapumulo	Umpumulo.
Mapumulo	Isidumbeni.
Richmond	Indaleni.
Umlazi	Umlazi.
Umlazi	Ifumi.
Umlazi	Amanzimtoti.
Alexandra	Umtwalumi.
Alexandra	Amahlongwa.
Alexandra	Ifafa.
Umvoti	Etembeni.
Bergville	Emmaus.
Inanda	Umsunduzi.
Inanda	Inanda.
Inanda	Itafamasi.
Camperdown	Table Mountain.
Kranskop	Ehlanzeni.
Lower Tugela	Umvoti (Charlottadale).
Ixopo	St. Michael's.

Ook die volgende Naturelleserwes in Soeloeland beheer deur die Soeloelandse Naturelletrus:—

Distrik.	Reserve No.
Ubombo	1
Ubombo	2
Hlabisa	3
Empangeni	4
Empangeni	5
Empangeni	6
Empangeni	7b
Mtunzini	7a
Mtunzini	8
Mtunzini	9
Mtunzini	10
Melmoth	11
Hlabisa	12
Nongoma	12
Ubombo	13
Ubombo	14
Ingwavuma	14
Ubombo	15
Ubombo	16
Ingwavuma	16
Eshowe	17
Nqutu	18
Nkandhla	19
Mahlabatini	20
Eshowe	21

* No. 133, 1924.]

INDIVIDUELE EIENDOMSREG, TRANSKEI GEBIEDE.

Aangesien dit geskik is om voorsiening vir die oordrag van onroerende eiendom, behou onder die voorwaardes van Kaap Proklamasie No. 227 van 1898 of Proklamasie No. 241 van 1911, te maak in gevalle waar dit onmoontlik is om te bepaal welke manlike persoon, as daar enige is, geregtig is om daartoe op te volg by die dood van die geregistreerde eienaar, of wanneer die opvolger tot sodanige eiendom weggeloop het of afwesig is van die distrik waarin die genoemde eiendom geleë is en sy verblyfplek onbekend is.

En aangesien dit ook geskik is om subartikkel (1) van artikel een van Proklamasie No. 187 van 1921 te wysig.

Dus daarom, onder en kragtens die magte en bevoegdhede aan my deur wet verleen, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat van en na die datum hiervan:—

1. Sal en word Proklamasie No. 142 van 1910 hierdeur gewysig deur die byvoeging, tot subartikkel (2) van artikel ag van die volgende voorwaardes:—

met die verstande (a) dat as, binne 'n periode van nie minder dan ses maande na die dood van sodanige oorlede persoon nie, die plaaslike magistraat van die distrik binne welke sodanige onroerende eiendom geleë is, na betaamlike ondersoek gedoen is, nie kan bepaal welke manlike persoon, as daar enige is, geregtig is om tot sodanige onroerende eiendom op te volg nie ooreenkomstig met die tafel van opvolging reeds genoem, sal hy deur kennisgewing opgeplak voor die magistraatshof van die distrik, en voor of op die onroerende eiendom onder behandeling, enige persoon oproep, wat aanspraak maak dat hy geregtig is om op te volg tot sodanige onroerende eiendom volgens die genoemde tafel van opvolging, om sy eis intendien by sodanige plaaslike magistraat binne drie maande vanaf die datum van sodanige kennisgewing; en

and (b) that if, after the lapse of a period of not less than two years from the death of such deceased person the resident magistrate of the district in which such immovable property is situate is satisfied upon reasonable grounds that the male person entitled to succeed thereto in accordance with the Table of Succession aforesaid has either absconded from the district or is absent therefrom and his whereabouts is unknown, such resident magistrate shall, by notice posted at the court-house of the district, and at or on the immovable property in question, call upon such person to lodge his claim thereto with the said resident magistrate within three months from the date of such notice.

If within the prescribed period no such claim or claims be received it shall be lawful for the Chief Magistrate of the Transkeian Territories to reallocate such immovable property and to transfer the title-deed thereof to any landless member of the family of the deceased registered holder in accordance with the order of precedence laid down in the Table of Succession aforesaid. Should there be no such person so entitled to reallocation the Chief Magistrate may reallocate the property in question and transfer the title-deed thereof to any other person resident in the district in which the said property is situate who is without land.

2. Proclamation No. 187 of 1921 shall be and is hereby amended by the deletion from line seven of sub-section (1) of section one of the words "be required to."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Barberton this Ninth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

* No. 134, 1924.]

Whereas under the provisions of sub-section (3) of section five of the Fencing Act (Act No. 17 of 1912) it is provided that whenever in any district no divisional council has jurisdiction, but the district is divided into wards or field cornetries, the Governor-General shall declare contributions towards the cost of dividing fences to be obligatory in any ward or field cornetcy of that district if the magistrate thereof transmit to the Minister a resolution passed at a meeting convened and held by him in manner described in sub-section (3) of the said section;

And whereas such a resolution has been so transmitted by the Magistrate of Zoutpansberg District, in the Province of the Transvaal (a district which is divided into wards) together with proof that the said resolution was passed at a meeting convened and held by him in manner described in the said sub-section;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section five of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), I do hereby declare, proclaim and make known that contributions, in accordance with the said Act, towards the cost of dividing fences shall from and after the first publication of this Proclamation in the *Gazette* be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixteenth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

Ward Zoutpan, in the District of Zoutpansberg, Province of the Transvaal.

* No. 135, 1924.]

REPAYMENT OF AMOUNTS ADVANCED BY THE GOVERNMENT IN RESPECT OF CERTAIN FENCES IN THE DISTRICT OF KINGWILLIAMSTOWN.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advances (and payment of interest thereon), which have been made by the Government for the erection of dividing fences between the farms Wesleyville and No. 2 and Janteni's Location, District of Kingwilliamstown, a rate of four shillings sterling (4s.) shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the calendar year 1924.

And I do further fix the 1st day of October, 1924, as the date upon which the said rate shall be levied and collected.

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the same manner as any native poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Barberton this Ninth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

(b) dat as, na die verloop van 'n tydperk van nie minder dan twee jaar vanaf die dood van sodanige oorlede persoon, die plaaslike magistraat van die distrik, binne welke sodanige onroerende eiendom geleë is, op redelike gronde tevredegestel is dat die manlike persoon geregtig om daarop op te volg ooreenkomstig met die genoemde tafel van opvolging of weggeloop het van die distrik, of daarvan afwesig is of sy verblyfplek onbekend is, sal sodanige plaaslike magistraat, deur kennisgewing opgeplak voor die magistratshof van die distrik en voor of op die onroerende eiendom onder behandeling, sodanige persoon oproep om sy eis daarop intedien by sodanige plaaslike magistraat binne drie maande vanaf die datum van sodanige kennisgewing.

As binne die voorgeskrewe tydperk geen sodanige eis of eise ontvang word nie, sal dit wettig vir die hoofmagistraat van die Transkei Gebiede wees om sodanige onroerende eiendom te hertoeken en die eiendomsakte daarvan aan enige grondlose familielid van die oorlede geregistreerde eienaar toeteken ooreenkomstig met die orde van voorrang in die genoemde tafel van opvolging neergelê. As daar geen sodanige persoon so geregtig tot hertoekenning sou wees nie, mag die hoofmagistraat die eiendom onder behandeling hertoeken en die eiendomsakte daarvan oordra aan enige ander persoon, wat in die distrik woon, binne welke die genoemde eiendom geleë is, en wat sonder grond is.

2. Sal en word Proklamasie No. 187 van 1921 gewysig deur die weglating uit lyn sewe van subartikel (1) van artikel een van die woorde "be required to."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Barberton, hierdie Negende dag van Junie Eenduisend Negenhonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op bevel van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

D. REITZ.

* No. 134, 1924.]

Nademaal onder de voorzieningen van artikel vijf, subartikel (3), van de Omheiningswet (Wet No. 17 van 1912), bepaald is, dat wanneer een afdelingsraad geen jurisdictie in een distrikt heeft, doordat het in wijken of veldkornetskappen verdeeld is, de Goewerneur-generaal in enige wijk of veldkornetschap van dat distrikt bijdragen in de kosten van grensomheiningen verplichtend zal verklaren, indien de magistraat van dat distrikt aan de Minister een besluit overlegt, gepasseerd op een door hem bijeengeroepen en gehouden vergadering, op de wijze zoals beschreven in subartikel (3) van genoemd artikel;

En nademaal zodanig besluit aldus door de Magistraat van het Distrikt Zoutpansberg, in de Provincie Transvaal, een in wijken verdeeld distrikt, is overgelegd vergezeld van het bewijs dat genoemd besluit werd aangenomen op een door hem bijeengeroepen vergadering gehouden op de wijze zoals voorgeschreven in genoemd subartikel;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend door subartikel (1) van artikel vijf van de Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), hiermede verklaar, proklameer en bekend-maak dat overeenkomstig genoemde wet bijdragen in de kosten van grensomheiningen van en na de eerste publikatie van deze Proklamatie in de *Staatskoerant* verplichtend zullen zijn in de streek beschreven in de bijlage hiertoe.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootseel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Zestiende dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goewerneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

BIJLAGE.

Wijk Zoutpan, in het Distrikt Zoutpansberg, Provincie Transvaal.

* No. 135, 1924.]

TERUGBETALING VAN BEDRAE DEUR DIE GOEWERMMENT VOORGESKIET IN VERBAND MET SEKERE OMHEININGS IN KINGWILLIAMSTOWN DISTRIK.

Onder en kragtens die mag en bevoegdheid aan my deur sub-artikel (2) van artikel drie van die Omheinings Wet, 1912, verleen, gebied ek hiermee dat met die doel terugbetaling van die voorskotte (en betaling van rente daarop) te verkry, wat deur die Goewerment, vir die oprigting van skeidings drade tussen die plase Wesleyville en No. 2 en Janteni se Lokasie, Kingwilliamstown Distrikt, gemaak is, sal 'n belasting van vier sjelings (4s.) sterling opgelê word op en ingesamel word van ieder meerderjarige manlike inwoner van genoemde lokasie gedurende die lopende jaar 1924.

En ek bepaal verder die 1ste dag van Oktober 1924, as die datum waarop die genoemde belasting opgelê en ingesamel sal word.

En hierdeur maak ek voorsiening dat die bedrag van die genoemde belasting geen sal word op dieselfde wyse soos enige natuurlike hoofbelasting of hutbelasting deur wet in die betrokke Provinsie van natuurlike, verantwoordelik vir betaling van sodanige belasting, geen word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Barberton, hierdie Negende dag van Junie Eenduisend Negenhonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op bevel van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

D. REITZ.

* No. 136, 1924.]

RECOVERY OF ADVANCES MADE BY THE GOVERNMENT
IN RESPECT OF A DIVIDING FENCE BETWEEN FARM
No. 93 AND NEWLANDS LOCATION, DISTRICT OF
EAST LONDON.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon), which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between farm No. 93, and Newlands Location in the District of East London, a rate of four shillings (4s.) sterling, shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the calendar year 1924.

And I do further fix the 1st day of October, 1924, as the date upon which the said rate shall be levied and collected;

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the same manner as any native poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Barberton this Ninth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

* No. 137, 1924.]

PERIODICAL COURT, VAL.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act 1917 (Act No. 32 of 1917) I do hereby appoint Val in the District of Standerton, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventeenth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT, VAL, DISTRICT OF STANDERTON, SHALL HAVE JURISDICTION.

That portion of the District of Standerton situated within the following boundaries:—

From the north-eastern beacon on the district boundary of the farm Rietkuil No. 113, District Standerton, generally southwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area: Rietkuil No. 113, Vaalbank No. 303, Rietkuil No. 115, Branddrift No. 243, Kromdraai No. 122, Syferfontein No. 233, Bosman's Spruit No. 109, Palmietkuil No. 110, Rietvly No. 148, Holfontein No. 260, Vaalbank No. 151, Garth No. 297, Platkop No. 105, Welgevonden No. 161, to the south-eastern corner—in the middle of the Vaal River—of the last-named farm; thence westwards down the middle of the Vaal River to the south-western corner of the farm Wittebank No. 159; thence generally north-eastwards along the Standerton-Heidelberg district boundary to the north-eastern beacon of the farm Rietkuil No. 113, the place of beginning.

* No. 138, 1924.]

NATIVE HIGH COURT, NATAL.—SPECIAL SESSION AT
DURBAN.

Whereas by section eighteen of Act No. 49, 1898 (Natal) entitled an Act "To amend the Laws relating to the Administration of Justice," as amended by sections six and ten of Act No. 30, 1910 (Natal), it is provided that the Native High Court, Natal, shall not sit in full Court elsewhere than in Pietermaritzburg except for the trial of cases of treason, murder or rape, unless the Governor shall by Proclamation appoint a special session thereof to be held at some other place within the Province.

And whereas it appears to me expedient so to do, I do hereby appoint and proclaim in pursuance of the powers in me vested, a Special Session of the Native High Court, Natal, in full Court, to commence sitting at Durban in the District of Durban on Tuesday, 1st July, 1924, for the trial of cases other than and in addition to those of treason, murder or rape.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-first day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

* No. 136, 1924.]

INNING VAN VOORSKOTTE DEUR DIE GOEWERMMENT GE-
MAAK IN VERBAND MET 'N SKEIDINGS OMHEINING
TUSSEN PLAAS No. 93 EN NEWLANDS LOKASIE, OOS-
LONDEN DISTRIK.

Onder en kragtens die mag en bevoegdheid aan my deur sub-artikel (2) van artikel drie van die Omheinings Wet, 1912, verleen, gebied ek hiermee dat met die doel om terugbetaling van die voorskot (en betaling van rente daarop) te verkry, wat deur die Goewermment vir die oprigting van 'n skeidings draad tussen plaas No. 93 en Newlands Lokasie, in Ooslonden Distrik, gemaak is sal 'n belasting van vier sjielings (4s.) sterling opgelê word op en ingesamel word van ieder meerderjarige manlike inwoner van die genoemde lokasie gedurende die lopende jaar 1924.

En k bepaal verder die 1ste dag van Oktober 1924 as die datum waarop die genoemde belasting opgelê en ingesamel sal word.

En hierdeur maak ek voorsiening dat die bedrag van die genoemde belasting gein sal word op dieselfde wyse soos enige natuurlike hoofbeasting of hutbelasting deur wet in die betrokke Provinsie van natuurlike, verantwoordelik vir bealing van sodanige belasting, gein word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-afrika, te Barberton, hierdie Negende dag van Junie Eenduisend Negehoenderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op bevel van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

D. REITZ.

* No. 137, 1924.]

PERIODIEKE HOF, VAL.

Ingevolge en kragtens de bevoegdheden mij verleend door paragraaf (f) van artikel twee van de Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), wijs ik hierby Val, in het Distrikt Standerton, Provincie Transvaal, aan als een plek voor het houden van een periodiek hof en bepaal ik dat de plaatselijke grenzen waarbinnen zodanig periodiek hof rechtsmacht zal hebben zullen zijn als omschreven in de nevensgaande bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, heden de Zeventiende dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

BIJLAGE.

PLAATSELIKE GRENZEN WAARBINNEN HET PERIODIEK HOF TE VAL, IN HET DISTRIKT STANDERTON, RECHTSMACHT ZAL HEBBEN.

Dat gedeelte van het Distrikt Standerton gelegen binnen de volgende grenzen:—

Van het noordoostelijke baken, op de distriktsgrens van de plaats Rietkuil No. 113, Distrikt Standerton, over 't algemeen zuidwaarts langs de grenzen van de volgende plaatsen, zodat ze in dit gebied inbegrepen worden: Rietkuil No. 113, Vaalbank No. 303, Rietkuil No. 115, Branddrift No. 243, Kromdraai No. 122, Syferfontein No. 233, Bosmans Spruit No. 109, Palmietkuil No. 110, Rietvly No. 148, Holfontein No. 260, Vaalbank No. 151, Garth No. 297, Platkop No. 105, Welgevonden No. 161, naar de zuidoosthoek—in het midden van de Vaalrivier—van de laatstgenoemde plaats, dan westwaarts stroomafwaarts door het midden van de Vaalrivier tot aan de zuidwesthoek van de plaats Wittebank No. 159, dan over 't algemeen noordoostwaarts langs de Standerton-Heidelberg distrikts-grens tot aan het noordoostelijke baken van de plaats Rietkuil No. 113, het aanvangspunt.

* No. 138, 1924.]

NATURELLE HOOGERECHTSHOF, NATAL.—SPECIALE
ZITTING TE DURBAN.

Nademaal door artikel achttien van Wet No. 49 van 1898 (Natal), getiteld 'Een Wet ter Wijziging van de Wetten betreffende de Rechtsbedeling,' zoals gewijzigd door artikels zes en tien van Wet No. 30 van 1910 (Natal), bepaald wordt dat het Naturelle Hooggerechtshof, Natal, behalve voor het uitwijzen van hoogverraad, moord of verkrachtigszaken, nergens anders als te Pietermaritzburg met voltallig hof zitting zal houden, tenzij de Goeverneur bij Proklamatie een Speciale Zitting daarvan op een andere plek in de Provincie gelast.

En nademaal het mij dienstig voorkomt om dit te doen, verordineer en proklameer ik hierdoor, kragtens de bevoegdheden mij verleend dat een Speciale Zitting van het Naturelle Hooggerechts-hof, Natal, met voltallig hof zitting zal houden te Durban, in het Distrikt Durban, beginnende op Dinsdag, 1 Julie 1924, voor het uitwijzen van andere zaken buiten en behalve hoogverraad, moord of verkrachtigszaken.

GOD BEHORDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, heden de Een en twintigste dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

* No. 139, 1924.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that diamonds exist in payable quantities on the farm known as "Remainder of Zwemkuil," situate in the Division of Prieska, Province of the Cape of Good Hope;

And whereas it is desirable to proclaim the farm "Remainder of Zwemkuil";

Now therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-seven* as applied to alluvial diggings by section *one hundred and one* of the Precious Stones Act 1899 of the Cape of Good Hope (Act No. 11 of 1899), I do hereby declare, proclaim and make known that the farm known as "Remainder of Zwemkuil," in the Division of Prieska Province of the Cape of Good Hope, shall be an Alluvial Diamond Digging within the meaning of the said Act under the name of "Zwemkuil."

And further under the powers vested in me by section *eighty-nine* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the size of each claim in the said digging shall be thirty (30) feet by sixty (60) feet.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-first day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 752/24.

* No. 142, 1924.]

Under and by virtue of the powers in me vested by the definition of "plant" in section *two* of the Agricultural Pests Act, 1911 (Act No. 11 of 1911) as amended by section *one* of the Agricultural Pests Act Further Amendment Act, 1924 (Act No. 6 of 1924), I do hereby declare, proclaim and make known that the definition of "plant" for the purposes of the said Act No. 11 of 1911, as so amended shall include the following dead portions or products of plants:—

- (a) unmanufactured broom corn derived from *Sorghum* whether green or dry;
- (b) unmanufactured cotton, including linters and all kinds of unspun cotton waste but excluding purified cotton wool and cotton batting;
- (c) unmanufactured cork derived from cork oak tree;

and under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that acorns (seed of *Quercus*) and chestnuts (seed of *Castanea*) shall be included in the definition of "plant."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this, the Twenty-fourth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 143, 1924.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (b) of section *fourteen* of the Agricultural Pests Act, 1911 (Act No. 11 of 1911) paragraph (a) of which section has been amended by section *three* of the Agricultural Pests Act Further Amendment Act 1924 (Act No. 6 of 1924), I do hereby declare, proclaim and make known that the plants and the products of plants specified in the Annexure hereto shall be deemed plants the introduction whereof into the Union is under section *nine* of the said Act No. 11 of 1911 prohibited, supervised or restricted.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this, the Twenty-fourth day of June One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

ANNEXURE.

- (1) Herbaceous plants.
- (2) Unmanufactured broom corn derived from *Sorghum* whether green or dry.
- (3) Unmanufactured cotton, including linters and all kinds of unspun cotton waste, but excluding purified cotton wool and cotton batting.
- (4) Unmanufactured cork derived from cork oak tree.

* No. 139, 1924.]

Nademaal dit tot my bevrediging bewese is dat daar diamante in betaalbare hoeveelhede gevind word op die plaas bekend as "Remainder of Zwemkuil," geleë in die Afdeling van Prieska, in die Kaapprovinsie.

En nademaal dit wenselik is die plaas "Remainder of Zwemkuil" te proklameer.

So is dit dat, onder en kragtens die magte en bevoegdheid my verleen deur artikel *sewe-en-twintig* soas toegepas op alluwiale delwerpe deur artikel *honderd-en-een* van die Edelgesteentewet, 1899, van die Kaap, die Goede Hoop (Wet No. 11 van 1899), ek hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die plaas bekend as "Remainder of Zwemkuil," in die Prieska Afdeling van die Kaapprovinsie, 'n alluwiale diamantdelwery sal wees in terme van die genoemde Wet, onder die naam van "Zwemkuil."

En verder onder die magte my verleen by artikel *nege-en-tagtig* van die genoemde wet, verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend dat die grootte van elke klein op die genoemde delwery 30 (dertig) voet by 60 (sestig) voet sal wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, dese Een-en-twintigste dag van Junie 1924.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op last van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 142, 1924.]

Ingevolge en kragtens de bevoegdheid mij verleend door de definitie van "plant" in artikel *twee* van de Landbouwplagen Wet, 1911 (Wet No. 11 van 1911), zoals gewijzigd door artikel *een* van de Landbouplagen Wet Verdere Wijzigingswet, 1924 (Wet No. 6 van 1924), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de definitie van "plant" voor de doeleinden van genoemde Wet No. 11 van 1911, zoals gewijzigd, de volgende dode gedeelten of produkten van planten insluit:—

- (a) onbewerkt bezemkruid, verkregen van *Sorghum* hetzij groen of droog;
- (b) onbewerkt katoen, insluitende katoendons, en alle soorten van ongesponnen katoenafval; maar uitsluitende gezuiverde katoenwol en katoenwatten;
- (c) onbewerkte kurk, verkregen van de kurkeikenboom;

en ingevolge en kragtens de bevoegdheid mij verleend als voorszegd verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat eikels (zaad van *Quercus*) en kastanjes (zaad van *Castanea*) ingesloten zijn in de definitie van "plant."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, heden de Vier en twintigste dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 143, 1924.]

Ingevolge en kragtens de bevoegdheid mij verleend door paragraaf (b) van artikel *veertien* van de Landbouwplagen Wet, 1911 (Wet No. 11 van 1911), van welk artikel paragraaf (a) gewijzigd is door artikel *drie* van de Landbouwplagen Wet Verdere Wijzigingswet, 1924 (Wet No. 6 van 1924), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de planten en produkten van planten gespecificeerd in de bijlage hiervan beschouwd moeten worden planten te zijn waarvan ingevolge artikel *negen* van genoemde Wet No. 11 van 1911 de invoer in de Unie verboden, onder toezicht, of beperkt is.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, heden de Vier en twintigste dag van Junie Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

BIJLAGE.

- (1) Kruidachtige planten.
- (2) Onbewerkt bezemkruid, verkregen van *Sorghum* hetzij groen of droog.
- (3) Onbewerkt katoen, insluitende katoendons en alle soorten van ongesponnen katoenafval, maar uitsluitende gezuiverde katoenwol en katoenwatten.
- (4) Onbewerkte kurk, verkregen van de kurkeikenboom.

Government Notices – Goevernements Kennisgevingen

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1035.] [21st June, 1924.
NATIVE LABOUR RECRUITING, KIMBERLEY DISTRICT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve under the powers vested in him by section *twenty-three* of Act No. 15 of 1911, of the amendment of Government Notice No. 1693 of 1918 by the deletion from section 3 of the word "Kimberley" and the addition of the following new section, No. 3 (a):—

(3) (a) In respect of the District of Kimberley it shall be a condition of a licence that the holder thereof shall only recruit natives—

- (1) for employment within the district in which they are recruited; or
- (2) for employment outside such districts where the natives voluntarily offer their services for such employment at such building or office in such locality within the district as the director may approve.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1031.] [21st June, 1924.
VICE-CONSUL OF SPAIN AT DURBAN.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the recognition of Mr. Alex Dey as Honorary Vice-Consul of Spain at Durban.

* No. 1042.] [23rd June, 1924.

In accordance with the provisions of section *fifty-seven* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), it is hereby notified that the persons named in the second column of the Schedule hereto were declared, on the dates mentioned in the third column of the Schedule opposite their respective names, to be duly elected the members of the House of Assembly for the electoral divisions in the Provinces of the Union named in the first column of the Schedule opposite the name of each such person respectively.

SCHEDULE—SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE—PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Name of Member Returned. <i>Naam van Verkozen Lid.</i>	Date on which Declared Elected. <i>Datum waarop Verkozen Verklaard.</i>
1. Albany.....	Robert Henry Struben.....	18th June. 18 Junie.
2. Albert.....	Lourens Jacobus Steytler.....	18th June. 18 Junie.
3. Aliwal.....	Charles Arthur Augustus Sephton.....	18th June. 18 Junie.
4. Barkly.....	Wilhelm Bruchner de Villiers.....	18th June. 18 Junie.
5. Beaconsfield.....	David Harris.....	18th June. 18 Junie.
6. Beaufort West (West).....	Eric Hendrik Louw.....	18th June. 18 Junie.
7. Bechuanaland.....	Ignatius van Wyk Raubenheimer.....	19th June. 19 Junie.
8. Caledon.....	Christman Joel Krige.....	18th June. 18 Junie.
9. Calvinia.....	Daniel Francois Malan.....	20th June. 20 Junie.
10. Capetown (Central) [Kaapstad (Sentraal)].....	John William Jagger.....	17th June. 17 Junie.
11. Capetown (Gardens) [Kaapstad (Tuine)].....	Charles William Albert Coulter.....	17th June. 17 Junie.
12. Capetown (Hanover Street) [Kaapstad (Hanoverstraat)].....	Morris Alexander.....	17th June. 17 Junie.
13. Capetown (Harbour) [Kaapstad (Hawe)].....	Gideon Brand van Zyl.....	18th June. 18 Junie.
14. Ceres.....	Johannes Wilhelmus Jacobus Wessel Roux.....	20th June. 20 Junie.
15. Colesberg.....	George Albertyn Louw.....	19th June. 19 Junie.
16. Cradock.....	Gottlieb Christian van Heerden.....	18th June. 18 Junie.
17. East London (City) [Oos-londen (Suid)].....	William Wilkinson Rider.....	17th June. 17 Junie.
18. East London (North) [Oos-londen (Noord)].....	John Joseph Byron.....	18th June. 18 Junie.
19. Fort Beaufort.....	Thomas William Smartt.....	18th June. 18 Junie.
20. George.....	George Frederick Brink.....	18th June. 18 Junie.
21. Gordonias.....	Johannes Hendrik Conradie.....	19th June. 19 Junie.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 1035.] [21 Junie 1924.
AANWERVING VAN NATURELLE ARBEID, KIMBERLEY DISTRIK.

Hiermee word vir algemene informasie bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om sy goedkeuring, onder die mag deur artikel *drie-en-twintig* van Wet No. 15 van 1911 aan hom verleen, te gee, tot die wysiging van Goewerments Kennisgewing No. 1693 van 1918 deur die weglating uit artikel 3 van die woord "Kimberley" en die byvoeging van die volgende nuwe artikel No. 3 (a):—

(3) (a) Wat betref die Distrik van Kimberley sal dit 'n voorwaarde van die lisenis wees dat die houder daarvan alleenlik naturelle sal aanwerv—

- (1) vir diens binne die distrik in welke hulle aangewerv word; of
- (2) vir diens buite sodanige distrik waar die naturelle hul dienste vir sodanige diens vrywillig aanbied by sodanige gebou of kantoor in sodanige omgewing binne die distrik soos die direkteur mag goedkeur.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 1031.] [21 Junie 1924.
VIESEKONSUL VAN SPANJE OP DURBAN.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. Alex Dey erken worde as Ere-viesekonsul van Spanje op Durban.

* No. 1042.] [23 Junie 1924.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel *sewe-en-vijftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), word hierby bekendgemaak dat die persone genoem in die tweede kolom van bygaande schedule, op die datums gemeld in die derde kolom van die schedule teenoor hul respektiewe name, verklaar is behoorlik verkies te wees als die lede van die Volksraad vir die Kiesafdelings in die Provinsies van die Unie gemeld in die eerste kolom van die schedule teenoor die naam van elke sodanig persoon, respektiewelik.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Name of Member Returned. <i>Naam van Verkozen Lid.</i>	Date on which Declared Elected. <i>Datum waarop Verkozen Verklaard.</i>
22. Graaff-Reinet.....	Karl Bremer.....	18th June. 18 Junie.
23. Griqualand (Griqualand).....	Louis Desormeaux Gilson.....	20th June. 20 Junie.
24. Hopetown.....	Albert Jacobus Stals.....	19th June. 19 Junie.
25. Humansdorp.....	Charl Wynand Malan.....	18th June. 18 Junie.
26. Kimberley.....	Ernest Oppenheimer.....	17th June. 17 Junie.
27. Kingwilliamstown.....	Robert Ballantine.....	18th June. 18 Junie.
28. Ladismith.....	Johannes Jacobus Marthinus van Zyl.....	18th June. 18 Junie.
29. Liesbeek.....	Charles Pearce.....	17th June. 17 Junie.
30. Malmesbury.....	Pieter Adriaan Bergh.....	18th June. 18 Junie.
31. Namaqualand.....	Jacobus Petrus Mostert.....	18th June. 18 Junie.
32. Newlands.....	Richard Stuttaford.....	17th June. 17 Junie.
33. Oudtshoorn.....	Stephanus Petrus le Roux.....	18th June. 18 Junie.
34. Paarl.....	Andries Lourens de Jager.....	17th June. 17 Junie.
35. Piquetberg.....	Jan Hendrik Hofmeyr de Waal.....	19th June. 19 Junie.
36. Port Elizabeth Deneys Reitz.....	(Central) (Sentraal).....	17th June. 17 Junie.
37. Port Elizabeth William Macintosh.....	(South) (Suid).....	17th June. 17 Junie.
38. Queenstown.....	Livingstone Moffat.....	22nd May. 22 Mei.
39. Riversdale.....	Adrian Lodewicus Badenhorst.....	18th June. 18 Junie.
40. Rondebosch.....	Ralph William Close.....	17th June. 17 Junie.
41. Salt River (Sout-rivier).....	Walter John Snow.....	17th June. 17 Junie.
42. Somerset.....	Adriaan Paulus Johannes Fourie.....	18th June. 18 Junie.
43. South Peninsula Drummond Chaplin.....	(Suid-Skiereiland).....	17th June. 17 Junie.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Name of Member Returned. <i>Naam van Verkozen Lid.</i>	Date on which Declared Elected. <i>Datum waarop Verkozen Verklaard. 1924.</i>	Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Name of Member Returned. <i>Naam van Verkozen Lid.</i>	Date on which Declared Elected. <i>Datum waarop Verkozen Verklaard. 1924.</i>
44. Stellenbosch.....	Jacobus Philippus Louw.....	17th June. 17 Junie.	48. Uitenhage.....	Frederick Thomas Bates.....	18th June. 18 Junie.
45. Swellendam.....	Eli Buiski.....	18th June. 18 Junie.	49. Victoria West (<i>Wes</i>)	Francois Jacobus du Toit.....	19th June. 19 Junie.
46. Tembuland.....	Alfred Owen Balleine Payn.....	19th June. 19 Junie.	50. Wodehouse.....	Octavius Septimus Vermooten.....	19th June. 19 Junie.
47. Three Rivers (<i>Drie- riviere</i>)	Daniel Maclaren Brown.....	18th June. 18 Junie.	51. Worcester.....	Charles Beeton Heatlie.....	18th June. 18 Junie.

PROVINCE OF NATAL—PROVINSIE NATAL.

1. Dundee.....	Thomas Watt.....	18th June. 18 Junie.	10. Natal Coast (<i>Kus</i>)	William Arnott.....	18th June. 18 Junie.
2. Durban (Berea)...	James Henderson.....	17th June. 17 Junie.	11. Newcastle.....	Overbeek Radyn Nel.....	18th June. 18 Junie.
3. Durban (Central) (<i>Sentraal</i>)	Charles Phineas Robinson.....	17th June. 17 Junie.	12. Pietermaritzburg (North) (<i>Noord</i>)	Thomas Gillately Strachan.....	17th June. 17 Junie.
4. Durban (Greyville)	Thomas Boydell.....	17th June. 17 Junie.	13. Pietermaritzburg (South) (<i>Suid</i>)	William John O'Brien.....	17th June. 17 Junie.
5. Durban (Point)...	Allister Mackintosh Miller.....	17th June. 17 Junie.	14. Umvoti.....	William Arthur Deane.....	18th June. 18 Junie.
6. Durban (Stamford Hill) (<i>Stamford Heuwel</i>)	Frederick James Lennox.....	17th June. 17 Junie.	15. Vryheid.....	Ernest George Jansen.....	18th June. 18 Junie.
7. Durban (Umbilo)...	George Reyburn.....	17th June. 17 Junie.	16. Weenen.....	George Robert Richards.....	18th June. 18 Junie.
8. Illovo.....	John Sydney Marwick.....	18th June. 18 Junie.	17. Zululand.....	George Heaton Nicholls.....	18th June. 18 Junie.
9. Klip River (<i>Klip- rivier</i>)	Humphry Evans Knight Anderson.....	18th June. 18 Junie.			

PROVINCE OF THE TRANSVAAL—PROVINSIE TRANSVAAL.

1. Barberton.....	William Hendrik Rood.....	19th June. 19 Junie.	26. Parktown.....	Willie Rockey.....	17th June. 17 Junie.
2. Benoni.....	Walter Bayley Madeley.....	17th June. 17 Junie.	27. Pietersburg.....	Jozua Francois Tom Naude.....	18th June. 18 Junie.
3. Bethal.....	Hendrik Stephanus Grobler.....	18th June. 18 Junie.	28. Potchefstroom....	Marthinus Laurentius Fick.....	17th June. 17 Junie.
4. Bezuidenhout....	Leslie Blackwell.....	17th June. 17 Junie.	29. Pretoria Central (<i>Sentraal</i>)	Charles Theodore te Water.....	17th June. 17 Junie.
5. Boksburg.....	John Joseph McMenamin.....	17th June. 17 Junie.	30. Pretoria District (North) (<i>Distrik Noord</i>)	Harm Oost.....	18th June. 18 Junie.
6. Brakpan.....	Robert Burns Waterston.....	17th June. 17 Junie.	31. Pretoria District (South) (<i>Distrik Suid</i>)	Christiaan Hendrik Muller.....	18th June. 18 Junie.
7. Christiana.....	Henry Harris Moll.....	18th June. 18 Junie.	32. Pretoria East (<i>Oos</i>)	Constantine William Giovanetti.....	17th June. 17 Junie.
8. Delarey.....	Albert Strancham van Hees.....	18th June. 18 Junie.	33. Pretoria West (<i>Wes</i>)	George Alexander Hay.....	17th June. 17 Junie.
9. Denver.....	Frederic Hugh Page Creswell.....	17th June. 17 Junie.	34. Roodepoort.....	John Mullineux.....	17th June. 17 Junie.
10. Ermelo.....	William Richard Collins.....	18th June. 18 Junie.	35. Rustenburg.....	Pieter Gert Wessel Grobler.....	18th June. 18 Junie.
11. Fordsburg.....	Jacobus Stephanus Francois Pretorius	17th June. 17 Junie.	36. Springs.....	John Allen.....	17th June. 17 Junie.
12. Germiston.....	George Brown.....	17th June. 17 Junie.	37. Standerton.....	Gert Marthinus Claassen.....	18th June. 18 Junie.
13. Heidelberg.....	Servaas Daniel de Wet.....	18th June. 18 Junie.	38. Troyeville.....	Morris Kentridge.....	17th June. 17 Junie.
14. Hospital.....	Herbert Boshof Papenfus.....	17th June. 17 Junie.	39. Turffontein.....	Alfred Charles Fordham.....	17th June. 17 Junie.
15. Jeppes.....	Henry William Sampson.....	17th June. 17 Junie.	40. Ventersdorp.....	Louis Joachim Boshoff.....	18th June. 18 Junie.
16. Johannesburg (North) (<i>Noord</i>)	Lourens Geldenhuys (Sen.).....	17th June. 17 Junie.	41. Von Brandis.....	Emile Nathan.....	17th June. 17 Junie.
17. Klerksdorp.....	Jacobus Stephanus Smit.....	18th June. 18 Junie.	42. Vrededorp.....	Thomas Christoffel Visser.....	17th June. 17 Junie.
18. Krugersdorp.....	Bernhardus Rudolph Hattingh....	17th June. 17 Junie.	43. Wakkerstroom....	Andries Stephanus Naude.....	18th June. 18 Junie.
19. Langlaagte.....	John Christie.....	17th June. 17 Junie.	44. Waterberg.....	Pieter Wynand le Roux van Niekerk	19th June. 19 Junie.
20. Lichtenburg.....	Tielman Johannes de Villiers Roos	18th June. 18 Junie.	45. Witbank.....	Abraham Izak Emmanuel de Villiers	18th June. 18 Junie.
21. Losberg.....	Gideon Petrus Brits.....	18th June. 18 Junie.	46. Witwatersberg....	Nicholaas Jacobus Pretorius.....	18th June. 18 Junie.
22. Lydenburg.....	Jacobus Nieuwenhuize.....	18th June. 18 Junie.	47. Wolmaransstad...	Jan Christoffel Greyling Kemp....	17th June. 17 Junie.
23. Marico.....	Johannes Jacobus Pienaar.....	18th June. 18 Junie.	48. Wonderboom.....	Barend Jacobus Pienaar.....	17th June. 17 Junie.
24. Middelburg.....	Jan Dirk Heyns.....	18th June. 18 Junie.	49. Yeoville.....	Patriek Duncan.....	17th June. 17 Junie.
25. North-East Rand (<i>Noord Oos Rand</i>)	Hjalmar Reitz.....	17th June. 17 Junie.	50. Zoutpansberg....	Oswald Pirow.....	18th June. 18 Junie.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE—PROVINSIE ORANJE VRIJSTAAT.

1. Bethlehem.....	Johannes Henricus Brand Wessels.	18th June. 18 Junie.	10. Heilbron.....	Marthinus Lourens Malan.....	18th June. 18 Junie.
2. Bloemfontein (North) (<i>Noord</i>)	Arthur Godfrey Barlow.....	17th June. 17 Junie.	11. Hoopstad.....	Edwin Alfred Conroy.....	19th June. 19 Junie.
3. Bloemfontein (South) (<i>Suid</i>)	Colin Fraser Steyn.....	17th June. 17 Junie.	12. Kroonstad.....	Albertus Johannes Werth.....	18th June. 18 Junie.
4. Boshof.....	Christiaan Andries van Niekerk...	22nd May. 22 Mei.	13. Ladybrand.....	Charles Robberts Swart.....	18th June. 18 Junie.
5. Edenburg.....	Fredrik William Beyers.....	18th June. 18 Junie.	14. Smithfield.....	James Barry Munnik Hertzog....	18th June. 18 Junie.
6. Fauresmith.....	Nicolaas Christiaan Havenga.....	22nd May. 22 Mei.	15. Vredefort.....	John Henry Munnik.....	18th June. 18 Junie.
7. Ficksburg.....	Jan Gerhard Keyter.....	18th June. 18 Junie.	16. Wepener.....	Daniel Hugo.....	18th June. 18 Junie.
8. Frankfort.....	Johannes Bernardus Wessels.....	22nd May. 22 Mei.	17. Winburg.....	Carl Theodorus Muller Wilcocks...	18th June. 18 Junie.
9. Harrismith.....	Abraham Albertus Cilliers (Sen.)...	18th June. 18 Junie.			

* No. 1065.]

[25th June, 1924.]

The following statistics received from Returning Officers relating to the General Election of Members of the House of Assembly held on the 17th June, 1924, are published for general information.

* No. 1065.]

[25 Junie 1924.]

Die volgende statistieke ontvang van Kiesbeambtes betreffende die Algemene Verkiesing van Lede van die Volksraad, gehou op die 17de Junie 1924, word vir algemene informasie gepubliseer.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE—PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Votes Polled for. <i>Uitgebragte Stemme.</i>	Votes Polled for. <i>Uitgebragte Stemme.</i>	Votes Polled for. <i>Uitgebragte Stemme.</i>	No. of Rejected Aantal Verworpe Stemme.	Total No. of Votes Polled. Aantal Uitgebragte Stemme.	No. of Voters on Voters' List Aantal Kiesers op Kieserslys.
Albany.....	Struben, Robert Henry..... 1,744	Reynolds, Frederick George..... 1,225	—	29	2,998	3,652
Albert.....	Steytler, Lourens Jacobus..... 1,850	Falck, David George Anosi..... 1,111	—	18	2,979	3,509
Aliwal.....	Sephton, Charles Arthur..... 1,553	Van der Horst, Johannes..... 1,381	—	27	2,961	3,440
Barkly.....	Augustus De Villiers, Wilhelm Bruchner..... 1,559	Scholtz, Pieter Ernst..... 1,496	—	20	3,075	3,628
Beaconsfield.....	Harris, David..... 1,686	Munnik, John Henry..... 990	—	19	2,695	3,280
Beaufort West (Wes).....	Louw, Eric Hendrik..... 1,727	Van der Byl, Willem..... 1,046	—	25	2,798	3,289
Bechuanaland.....	Raubenheimer, Ignatius van..... 1,299	De Kock, Pieter Hendrik..... 1,098	—	43	2,440	3,060
Caledon.....	Wyk Krige, Christman Joel..... 1,906	Beyers, Fredrik William..... 1,313	—	31	3,250	3,684
Calvinia.....	Malan, Daniel Francois..... 1,573	Van der Morwe, Francois..... 942	—	43	2,558	3,552
Capetown (Central) [Kaapstad (Sentraal)]	Jagger, John William..... 2,285	Moore, William..... 906	—	24	3,215	4,698
Capetown (Gardens) [Kaapstad (Tuine)]	Coulter, Charles William..... 1,781	Forsyth, Robert..... 1,658	—	49	3,488	4,613
Capetown (Hanover Street) [Kaapstad (Hanoverstraat)]	Albert Alexander, Morris..... 1,531	Purcell, Isaac..... 1,389	—	75	2,995	4,538
Capetown (Harbour) [Kaapstad (Hawe)]	Van Zyl, Gideon Brand..... 2,112	Playfair, Charles Simpson..... 1,167	—	62	3,341	4,822
Ceres.....	Roux, Johannes Wilhelmus..... 1,683	Du Toit, Jan Gabriel..... 1,474	—	32	3,189	3,671
Colesberg.....	Jacobus Wessel Louw, George Albertyn..... 1,582	Du Toit, Francois Jacobus..... 1,478	—	22	3,082	3,589
Cradock.....	Van Heerden, Gottlieb..... 1,819	Van Heerden, Isaac Petrus..... 1,773	—	13	3,605	4,013
East London (City) [Ooslonden (City)]	Christian Rider, William Wilkinson..... 1,545	Stewart, James..... 1,451	—	61	3,057	3,495
East London (North) [Ooslonden (Noord)]	Byron, John Joseph..... 1,628	Plymen, Wilfrid Lawson..... 1,110	—	38	2,776	3,462
Fort Beaufort.....	Smartt, Thomas William..... 1,508	Sinclair, Henry..... 1,328	—	33	2,869	3,590
George.....	Brink, George Frederick..... 1,724	Raubenheimer, Hendrik..... 1,453	—	27	3,204	3,753
Gordonia.....	Conradie, Johannes Hendrik..... 1,607	Coetzee, Jan Paul..... 1,260	—	19	2,886	3,405
Graaff-Reinet.....	Bremer, Karl..... 1,849	Rubidge, Walter..... 1,091	—	20	2,960	3,654
Griqualand (Grik- waland)	Gilson, Louis Desormeaux..... 1,160	Tod, Charles Edward..... 971	—	23	2,154	3,573
Hopetown.....	Stals, Albert Jacobus..... 1,607	Cilliers, Petrus Stephanus..... 1,515	—	26	3,148	3,624
Humansdorp.....	Malan, Charl Wynand..... 1,824	De Waal, Jacobus Adriaan..... 1,241	—	20	3,085	3,590
Kimberley.....	Louw Oppenheimer, Ernest..... 1,984	Kitchin, Shepherd Braithwaite..... 925	—	35	2,944	3,650
Kingwilliamstown.....	Ballantine, Robert..... 1,433	Malcomess, Carl Hermann..... 1,262	—	60	2,755	3,647
Ladismith.....	Van Zyl, Johannes Jacobus..... 1,776	Burton, Henry..... 1,663	—	16	3,455	3,771
Liesbeek.....	Marthinus Pearce, Charles..... 1,605	Fraser, Allan Ewen Victor..... 1,393	—	97	3,095	4,432
Malmesbury.....	Bergh, Pieter Adriaan..... 1,981	Malan, Francois Stephanus..... 1,788	—	44	3,813	4,182
Namakwaaland (Namakwaland)	Mostert, Jacobus Petrus..... 1,565	Schmolke, Gustav Herman..... 808	—	35	2,408	3,578
Newlands.....	Stuttaford, Richard..... 1,717	Didrich Lagesen, Christian August..... 1,015	—	51	2,783	4,030
Oudtshoorn.....	Le Roux, Stephanus Petrus..... 2,024	Schoeman, Sephanus Gerhardus..... 1,351	—	28	3,403	3,963
Paarl.....	De Jager, Andries Lourens..... 1,751	Du Toit, Paul Philippus..... 1,578	—	31	3,360	3,999
Piquetberg.....	De Waal, Jan Hendrik..... 1,883	De Beer, Michiel Johannes..... 1,249	—	29	3,161	3,819
Port Elizabeth (Central) (Sentraal)	Hofmeyr Reitz, Deneys..... 1,705	Weir, Robert Lizars..... 681	—	40	2,406	3,107
Port Elizabeth (South) (Suid)	Macintosh, William..... 2,102	Theys, Henry George Roelfz..... 758	—	102	2,962	3,702
Queenstown.....	Moffat, Livingstone (Unopposed—On- bestrede)	—	—	—	—	—
Riversdale.....	Badenhorst, Adrian Lodewicus..... 1,958	Van Wyk, Jacobus Frederik..... 1,735	—	16	3,709	3,932
Rondebosch.....	Close, Ralph William..... 1,630	Lomax, John..... 1,138	—	13	2,781	3,877
Salt River (Sout- rivier)	Snow, Walter John..... 1,992	Walker, Harold Sykes..... 979	—	30	3,001	4,921
Somerset.....	Fourie, Adriaan Paulus..... 1,930	Bell, Theodore Wilfred..... 1,234	—	20	3,184	3,838
South Peninsula (Suid Skiereiland)	Johannes Chaplin, Drummond..... 1,690	Lategan, Willem Hendrik..... 1,053	—	46	2,789	4,296
Stellenbosch.....	Louw, Jacobus Philippus..... 2,160	Sauer, Paul Oliver..... 1,690	—	41	3,891	4,476
Swellendam.....	Buirski, Eli..... 1,781	Coetzee, Jacobus Hendrik..... 1,416	—	24	3,221	3,640
Tembuland.....	Payn, Alfred Owen Balleine..... 1,373	Stuart, William Hemming..... 1,307	—	22	2,702	3,642
Three Rivers (Drie- riviere)	Brown, Daniel Maclaren..... 1,787	Krog Scheepers, Cornelis..... 940	—	76	2,803	3,572
Uitenhage.....	Bates, Frederick Thomas..... 1,785	Bellingan, John James..... 1,656	—	47	3,488	3,904
Victoria West (Wes)	Du Toit, Francois Jacobus..... 1,776	Hayward Nel, Hendrik Johannes..... 1,574	—	22	3,372	3,649
Wodehouse.....	Vermooten, Octavius Septimus..... 1,620	Venter, Jan Abraham..... 1,410	—	13	3,043	3,469
Worcester.....	Heatlie, Charles Beeton..... 1,966	Wolfaard, Gideon van Zyl..... 1,766	—	27	3,759	4,136
TOTALS	(Totale)..... 87,116	64,216	—	1,764	153,006	190,414
Unopposed—Onbestrede..... Queenstown.....						3,784
GRAND TOTAL.....						194,198
Groot Totaal						

PROVINCE OF NATAL—PROVINSIE NATAL.

Dundee.....	Watt, Thomas..... 675	Jones, Douglas Barlow..... 602	—	9	1,286	1,766
Durban (Berea)...	Henderson, James..... 1,267	Haycock, Arthur Henry..... 506	—	4	1,777	2,182
Durban (Central) (Sentraal)	Robinson, Charles Phineas..... 840	Coleman, John William..... 793	—	5	1,638	2,009
Durban (Greyville)	Boydell, Thomas..... 1,183	Gilbert, Walter..... 613	—	8	1,804	2,127
Durban (Point)...	Miller, Allister Mackintosh..... 736	Jamieson, Archibald..... 522	Kemp, Herbert Henry..... 429	4	1,691	2,110
Durban (Stamford Hill) (Stamford Heuvel)	Lennox, Frederick James..... 1,206	Eaton, Alexander..... 880	—	5	2,091	2,573

PROVINCE OF NATAL (continued)—PROVINSIE NATAL (vervolg).

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Votes Polled for. <i>Uitgebragte Stemme.</i>	Votes Polled for. <i>Uitgebragte Stemme.</i>	Votes Polled for. <i>Uitgebragte Stemme.</i>	No. of Votes Rejected. <i>Aantal Verworpe Stemme.</i>	Total No. of Votes Polled. <i>Aantal Uitgebragte Stemme.</i>	No. of Voters on List. <i>Aantal Kiesers op Kieserslys.</i>
Durban (Umbilo)...	Reyburn, George..... 1,022	Hoare, Ernest Frederick.... 972	—	13	2,007	2,339
Illovo.....	Marwick, John Sydney.... 1,100	Fawcus, Alfred..... 182	—	10	1,292	2,023
Klip River (<i>Klip- rivier</i>)	Anderson, Humphry Evans 792	Meyer, Philipus Jacobus... 721	—	10	1,523	1,978
Natal Coast (<i>Kus</i>)	Arnot, William..... 1,057	Silburn, Percy Arthur..... 250	—	24	1,331	1,983
Newcastle.....	Nel, Overbeek Radyn..... 783	Wessela, Johannes Henricus 717	—	7	1,507	1,819
Pietermaritzburg (North) (<i>Noord</i>)	Strachan, Thomas Gillately. 963	Banks, John..... 724	—	7	1,694	1,997
Pietermaritzburg (South) (<i>Suid</i>)	O'Brien, William John..... 1,000	Stobie, George..... 446	—	18	1,464	1,808
Umvoti.....	Deane, William Arthur..... 873	Hulett, George Herbert.... 664	—	3	1,540	1,871
Vryheid.....	Jansen, Ernest George..... 999	Human, Barend Jacobus 823	—	11	1,833	2,131
Weenen.....	Richards, George Robert.... 963	Moor, William Ernest St. Clair 399	—	20	1,382	1,895
Zululand.....	Nicholls, George Heaton.... 859	Boshoff, Jan Hendrik Frederick 327	—	11	1,197	1,797
TOTALS	(<i>Totale</i>)..... 16,318	10,141	429	169	27,057	34,408

PROVINCE OF THE TRANSVAAL—PROVINSIE TRANSVAAL.

Barberton.....	Rood, Willem Hendrik..... 1,180	Fourie, Joachim Christoffel.. 1,131	—	12	2,323	2,904
Benoni.....	Madeley, Walter Bayley.... 1,236	Moore, Arthur Henry..... 545	—	9	1,790	2,278
Bethal.....	Grobler, Hendrik Stephanus. 1,079	Raath, Charles Stevens.... 1,056	—	8	2,143	2,572
Bezuidenhout....	Blackwell, Leslie..... 1,388	MacIntyre, William James.. 1,261	—	7	2,656	3,254
Boksburg.....	McMenamin, John Joseph... 1,111	Henderson, Robert Hugh... 1,042	—	6	2,159	2,614
Brakpan.....	Waterston, Robert Burns... 1,447	Joubert, Gideon Johannes... 591	—	10	2,048	2,605
Christiana.....	Moll, Henry Harris..... 834	Marais, Abraham Johannes.. 455	—	10	1,299	2,248
Delarey.....	Van Hees, Albert Stracham. 1,053	Du Plessis, Jacobus Andries. 555	—	4	1,612	2,194
Denver.....	Creswell, Frederic Hugh Page 1,550	Alexander, Peter David Voigt 800	Scott, Southern 23	11	2,384	2,979
Ermelo.....	Collins, William Richard... 1,335	Bekker, Simon Potgieter... 1,178	—	11	2,524	3,061
Fordsburg.....	Pretorius, Jacobus Stephanus 1,412	Graumann, Harry..... 845	—	39	2,296	2,972
Germiston.....	Brown, George..... 1,317	McAlister, Hugh Stewart... 941	—	13	2,271	2,775
Heidelberg.....	De Wet, Servaas Daniel.... 1,086	Robertson, Frank William 965	—	11	2,062	2,565
Hospital.....	Papenfus, Herbert Boshof... 1,100	Walters, Charles..... 1,043	—	7	2,150	2,910
Jeppes.....	Sampson, Henry William... 1,301	Anderson, David..... 690	—	17	2,008	2,816
Johannesburg (North) (<i>Noord</i>)	Geldenhuys, Lourens, sen... 1,340	Duthie, John..... 1,216	—	14	2,570	3,284
Klerksdorp.....	Smit, Jacobus Stephanus... 1,187	Neser, Johannes Adriaan... 907	—	2	2,096	2,380
Krugerdsdorp....	Hattingh, Bernhardus Rudolph 1,386	Bailey, Abe..... 1,010	—	11	2,407	2,773
Langlaagte.....	Christie, John..... 1,333	Bawden, William..... 1,090	—	11	2,434	2,999
Lichtenburg.....	Roos, Tielman Johannes de 1,302	Visser, Andries Petrus.... 651	—	20	1,973	2,428
Losberg.....	Villiers	Dreyer, Theunis Frederik 1,150	—	9	2,365	2,871
Lydenburg.....	Brits, Gideon Petrus..... 1,206	Jacobus	—	18	2,226	2,709
Marico.....	Nieuwenhuize, Jacobus..... 1,108	De Souza, Elias..... 1,100	—	13	2,208	2,544
Middelburg.....	Pienaar, Johannes Jacobus.. 1,367	Du Plessis, Phillipus Jacobus 828	—	13	2,208	2,544
North East Rand (<i>Noordoois Rand</i>)	Wilhelmus	Bierman, Barend Daniel.... 1,076	—	9	2,324	2,692
Parktown.....	Heyns, Jan Dirk..... 1,239	Hofmeyr, Henry John..... 1,027	—	8	2,238	2,753
Pietersburg.....	Reitz, Hjalmar..... 1,203	Hills, George..... 550	—	3	2,538	3,500
Potchefstroom....	Rockey, Willie..... 1,985	Naude, Philip Jacob..... 990	—	11	2,294	2,984
Pretoria Central (<i>Sentraal</i>)	Naupe, Jozua Francois Tom. 1,293	Van der Merwe, Hubert... 1,146	—	5	2,426	2,743
Pretoria District (North) (<i>Distrik Noord</i>)	Fick, Marthinus Laurentius. 1,275	Rooth, Edward..... 1,110	—	10	2,283	2,745
Pretoria District (South) (<i>Distrik Suid</i>)	Te Water, Charles Theodore. 1,163	Teichmann, Waldemar Robert 794	—	23	1,982	2,524
Pretoria East (<i>Oos</i>)	Oost, Harm..... 1,105	Ferdinand	—	9	1,842	2,234
Pretoria West (<i>Wes</i>)	Muller, Christiaan Hendrik.. 1,021	Van der Walt, Jacobus..... 812	—	7	2,456	3,041
Rooidepoort.....	Giovanetti, Constantine 1,489	Sharp, Robert..... 960	—	10	2,446	2,956
Rustenburg.....	William	Smuts, Jan Christiaan..... 1,022	Botes, Pieter Johannes... 7	8	2,089	2,604
Springs.....	Hay, George Alexander.... 1,407	Stallard, Charles Frampton.. 944	—	12	2,184	2,567
Standerton.....	Mullineux, John..... 1,137	Lemmer, Lodewijk Arnoldus 1,021	—	7	2,085	2,725
Troyeville.....	Grobler, Pieter Gert Wessel. 1,151	Slabbert	—	11	2,234	2,804
Turfontein.....	Allen, John..... 1,179	Dearlove, Charles Edward... 899	Bleloch, William Edwin..... 54	6	2,272	2,830
Ventersdorp.....	Claassen, Gert Marthinus... 1,273	Kuun, Georg Frederik..... 950	Hunt, Edwin Watkin..... 409	8	2,433	3,020
Von Brandis.....	Kentridge, Morris..... 1,217	Webber, Walter Solomon... 995	—	3	2,154	2,577
Vrededorp.....	Fordham, Alfred Charles.... 1,200	Solomon, Harry..... 816	—	4	1,965	2,794
Wakkerstroom....	Boshoff, Louis Joachim.... 1,126	Van Heerden, Barend Izak 1,025	—	13	2,152	3,190
Waterberg.....	Nathan, Emile..... 1,146	Jacobus	—	11	2,291	2,675
Witbank.....	Visser, Thomas Christoffel.. 1,783	Copians, Joseph Moses..... 815	—	16	2,081	2,839
Witwatersberg...	Naude, Andries Stephanus.. 1,235	Smith, Christiaan Johannes. 356	—	14	2,123	2,533
Wolmaransstad...	Van Niekerk, Pieter Wynand 1,235	Robertson, Alfred George... 1,045	—	17	2,180	2,772
Wonderboom.....	le Roux	Van Deventer, Frederik Petrus 830	—	11	1,732	2,440
Yeoville.....	De Villiers, Abraham Izak 1,175	Ludorf, Joseph Francis..... 934	—	8	2,282	3,085
Zoutpansberg....	Emmanuel	Alberts, Sarel Francois..... 1,073	—	10	2,445	3,234
TOTALS	(<i>Totale</i>)..... 63,555	45,044	493	535	109,625	138,190

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE—PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

Electoral Division.	Votes Polled for.	Votes Polled for.	Votes Polled for.	No. of Rejected. Aantal Verworpe Stemme.	Total No. of Votes Polled. Aantal Uitgebragte Stemme.	No. of Voters on Voters' List. Aantal Kiesers op Kieserslys.
Kiesafdeling.	Uitgebragte Stemme.	Uitgebragte Stemme.	Uitgebragte Stemme.			
Bethlehem.....	Wessels, Johannes Henricus 1,511	Ellenberger, Edmond 507	—	30	2,048	2,839
Bloemfontein (North) (Noord)	Brand 1,436	Massitissi 997	—	10	2,443	3,209
Bloemfontein (South) (Suid)	Barlow, Arthur Godfrey..... 1,300	Kasselmann, Bartholomeus... 738	—	6	2,044	2,526
Boshof.....	Steyn, Colin Fraser..... 1,300	Botha, Hermanus Nicolas 738	—	6	2,044	2,526
Edenburg.....	Van Niekerk, Christiaan Andries (Unopposed—Onbestrede) 1,507	Wilhelmus 404	—	36	1,947	2,527
Fauresmith.....	Beyers, Fredrik William.... 1,507	Van der Linde, Johannes 404	—	36	1,947	2,527
Ficksburg.....	Havenga, Nicolaas Christiaan (Unopposed—Onbestrede) 1,844	Jacobus Rabie 442	—	36	2,322	3,070
Frankfort.....	Keyter, Jan Gerhard..... 1,844	Von Maltitz, Charles Francois 442	—	36	2,322	3,070
Harrismith.....	Wessels, Johannes Bernardus (Unopposed—Onbestrede) 1,319	Roos 699	—	20	2,038	2,943
Heilbron.....	Cilliers, Abraham Albertus, 1,319	Maree, Pieter Jacobus 699	—	20	2,038	2,943
Hoopstad.....	sen. 1,497	Casparus 470	—	32	1,999	2,576
Kroonstad.....	Malan, Marthinus Lourens.. 1,376	Naude, Carel David..... 470	—	39	1,988	2,749
Ladybrand.....	Conroy, Edwin Alfred..... 1,429	Theron, Gabriel Rousseau... 573	—	16	2,240	2,873
Smithfield.....	Werth, Albertus Johannes.. 1,471	Meyer, Hendrik Petrus..... 439	—	19	1,929	2,542
Vredefort.....	Hertzog, James Barry Munnik 1,701	VanReenen, JohannesHendrik 347	—	34	2,082	2,714
Wepener.....	Munnik, John Henry..... 1,356	Steytler, George Louis..... 641	—	17	2,014	2,866
Winburg.....	Hugo, Daniel..... 1,464	Boshoff, Louis Willem..... 551	—	18	1,965	2,697
	Wilcocks, Carl Theodorus 1,835	Van Riet, Gideon Jacobus.. 483	—	24	2,210	2,693
	Muller	Cronje, Frederik Reinhardt.. 551	—			
TOTALS (Totale).....	20,846	8,086		337	29,269	38,824
			Unopposed—Onbestrede.....	Boshof.....		2,520
			Unopposed—Onbestrede.....	Fauresmith.....		2,329
			Unopposed—Onbestrede.....	Frankfort.....		2,667
			GRAND TOTAL.....			46,340
			Groot Totaal			

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 1032.] [21st June, 1924.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section five (3) of the Medical and Pharmacy Amendment Ordinance, No. 14 of 1907 (Orange Free State), to nominate Stuart James Redpath, Esquire, to be the dental member of the Medical and Pharmacy Council, Orange Free State, during the absence on leave of Ralph Redpath, Esquire.

* No. 1047.] [25th June, 1924.

REGULATIONS IN RESPECT OF THE ESTABLISHMENT OR CARRYING ON OF CERTAIN FACTORIES, BUSINESSES, TRADES, OR WORKS.

The Minister of Public Health has been pleased, under section one hundred and thirty-two of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations to be in force throughout the Province of Natal, except within the districts of urban local authorities. These regulations supersede those promulgated under Government Notice No. 1740, dated 24th October, 1922:—

1. In these regulations—

- “health officer” means the Chief Health Officer for the Union, or an assistant health officer acting on his authority and behalf;
- “inspector of factories” means the Chief Inspector of Factories appointed under the Factories Act, No. 28 of 1918, or an inspector of factories acting on his authority and behalf;
- “Minister” means the Minister of Public Health or any Minister acting for him;
- “permission” means the permission issued by the Inspector of Factories under these regulations.

2. No person shall erect, extend, alter, or add to any building, plant, or works used, or for the purpose of using them, in connection with, or shall commence or carry on any factory, business, trade, or works mentioned in Schedule “A” hereto, without having first obtained permission therefor, or after such permission has been withdrawn; provided that this requirement shall not apply (a) to any factory, business, trade, or works lawfully established or sanctioned by a local authority before the date of coming into force of these regulations, and which is utilized or carried on as so established or sanctioned, and without extension, addition, or alteration, save and except as provided in clause 14 hereof; or (b) to any extension, alteration, or addition to a factory or works which does not involve the ground plan of the building or is not of material importance as regards risk or nuisance or danger to health, and which is not in contravention of any provision of the Factories Act, No. 28 of 1918, or any regulation thereunder.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

Departement van Volksgezondheid.

* No. 1032.] [21 Junie 1924.

Dit het sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel vyf (3) van die Geneeskundige en Apotekers Wysigings Ordonnansie, No. 14 van 1907 (Oranje Vrystaat), die weledede heer Stuart James Redpath te benoem tot tandarts lid van die Geneeskundige en Aptekersraad, Oranje Vrystaat, om te dien, gedurende die afwesigheid op verlof van die Weledede heer Ralph Redpath.

* No. 1047.] [25 Junie 1924.

REGULATIES MET BETREKKING TOT DE OPRICHTING OF HET DRIJVEN VAN ZEKERE FABRIEKEN, BEZIGHEDEN, BEDRIJVEN OF WERKEN.

Het heeft de Minister van Volksgezondheid behaagd om, overeenkomstig artikel een honderd twee en dertig van die Volksgezondheidswet, No. 36 van 1919, de volgende regulaties van kracht te verklaren overal in de Provincie Natal, met uitzondering van de gebieden van stedelijke plaatselijke autoriteiten. Deze regulaties zijn ter aanvulling en niet ter vervanging van de bepalingen van Wet No. 43 van 1898 (Natal) en Ordonnantie No. 10 van 1914 (Natal) betreffende licenties van fabrieken en vervangen die gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1740, dd. 24 Oktober 1922:—

1. In deze regulaties betekent—

- “Gezondheidsambtenaar” de Hoofdambtenaar van Gezondheid over de Unie of een assistent gezondheidsambtenaar die in zijn plaats en onder zijn machtiging optreedt;
- “Inspekteur van Fabrieken” de Hoofdinspekteur van Fabrieken onder de Fabriekswet, No. 28 van 1918, of een inspekteur van fabrieken die in zijn plaats en onder zijn machtiging optreedt;
- “Minister” de Minister van Volksgezondheid of enige Minister die in zijn plaats fungeert;
- “toestemming” de toestemming door de Inspekteur van Fabrieken overeenkomstig deze regulaties uitgereikt.

2. Niemand zal oprichten, uitbreiden, veranderen of toevoegen tot enige gebouw, aanleg of werkplaats gebruikt of ten einde het te gebruiken in verband met, of zal enige van de in bijgaande Schedule A gemelde fabrieken, bezigheden, bedrijven of inrichtingen drijven of beginnen te drijven zonder toestemming eerst te hebben ontvangen, of nadat dergelijke toestemming ingetrokken is; met dien verstande, dat deze bepaling niet van toepassing zal zijn (a) op een fabriek, bezigheid, bedrijf of inrichting die wettiglijk door een plaatselijke autoriteit opgericht of goedgekeurd is voor de datum van inwerkingtreding van deze regulaties en die gebruikt of gedreven wordt zoals opgericht of goedgekeurd en zonder uitbreiding, toevoeging of verandering, behalve zoals bepaald bij klausule 14 hiervan (b) op enige uitbreiding, verandering of toevoeging tot een fabriek of inrichting die niet de grondtekening van het gebouw betreft of die van geen belang is wat ergernis of gezondheidsgevaar betreft en die niet een overtreding is van de bepalingen van de Fabriekswet, No. 28 van 1918, of de regulaties daaronder uitgevaardigd.

3. Permission for the establishment and carrying on of factories, businesses, trades, or works mentioned in Schedule "A" shall, subject to the provisions of these regulations, remain in force for a period of five years. Applications for renewal must be made irrespective of whether extension, alterations, or other works have been executed in the meantime and not less than three months before the date of expiry of the permission.

4. Every person desiring permission in respect of a new building, plant, or works mentioned or referred to in Schedule A hereto or of any extension, alteration, or addition thereto not exempted under regulation 2 (b) hereof, shall apply in writing to the Inspector of Factories, Durban, and shall submit in duplicate with such application—

- (a) a "locality" plan showing the position of the premises and all roads, water-courses, railways, dwellings, factories, and works in the neighbourhood;
- (b) a plan and sections, to the scale of at least one-eighth of an inch to the foot, of the buildings and premises proposed to be erected or used;
- (c) particulars as to the nature of the trade or business to be conducted, of the raw materials to be dealt with, the processes to be carried on, and the products thereof;
- (d) particulars of the plant to be installed, including the number, capacity, and type or description of all boilers, digesters, driers, and other apparatus;
- (e) particulars, with any necessary explanatory drawings, of the means proposed to be adopted for the disposal of, and to prevent nuisance or danger to health arising from (1) vapours and effluvia; (2) fluids and liquid waste matters to be discharged from the premises, and if land treatment of such matters is proposed, the nature, slope, and the area of the land, and its position in relation to dwellings, streams, and water-courses; (3) solid waste matters;
- (f) any further particulars, plans, or drawings which the Health Officer or Inspector of Factories may require.

5. The applicant shall cause a notice, in the form shown in Schedule "B" hereto, to be inserted twice in a daily newspaper having a bona fide circulation in the area for which the permission is required, stating in general terms the nature of the application. The first of such publications shall be made within three clear days after the lodging of the application with the Inspector of Factories, and the second publication shall be made on the seventh or eighth day following the date of the first publication. The applicant shall forward copies of the newspapers containing the notices to the Inspector of Factories.

6. The Health Officer and the Inspector of Factories shall consider such application, may require the applicant to furnish any additional particulars considered necessary, and may cause an inspection of the site and buildings (if any) to be made.

7. Objections to any such application must be lodged in triplicate with the Inspector of Factories at Durban or with the magistrate within fourteen days of the first publication of the notice. Objections lodged with the magistrate shall forthwith be forwarded by him to the Inspector of Factories at Durban, together with any remarks he may consider necessary.

8. An objector shall in each case state in writing and in detail his grounds of objection. One copy of such statement shall be forwarded to the applicant by the Inspector of Factories.

9. Where objections have been duly lodged as aforesaid, a board shall be appointed for the hearing of the application and objections, and the chairman thereof shall notify the applicant and objectors of the place and date fixed for the hearing not less than four days before that date.

10. The board shall consist of the magistrate as chairman, the Health Officer, and, when the application and objection concern a business to which the Factories Act, No. 28 of 1918, applies, the Factories Inspector.

11. The decision of the board shall be final, subject only to the provisions of regulation No. 15 hereof.

12. A permission shall be in writing, shall be issued by the Inspector of Factories after consultation with the Health Officer, and shall specify the position and extent of the premises; the nature of the factory, business, trade, or works to be carried on; particulars of buildings and works; particulars of the plant, including the number, capacity, and type or description of all boilers, digesters, driers, and other apparatus or plant approved for use therein; the raw materials to be dealt with; the processes to be carried on and the products thereof; also the measures to be taken for disposal of and for preventing nuisance or danger to health arising from vapours, effluvia, and solid or liquid waste matters. A copy of such permission shall be furnished to the local authority.

13. A permission shall in all cases be conditional on the proper construction, maintenance, and use of the buildings and works and the plant and apparatus therein, and on the effective prevention of any nuisance or danger to health arising therefrom. If at any time after granting of such permission the local authority or the officer in charge of police is satisfied that these conditions are not being properly observed or complied with, such authority or officer shall report the facts to the Inspector of Factories. On receipt of such report, or of any other complaint, the Inspector of Factories may, by written order, and after consultation with the Health Officer, call upon the owner, manager, or person in charge of the factory, business, trade, or works to observe or comply with the aforesaid conditions or forthwith to remedy any defect, or carry out any repair or alteration specified in the order, for

3. Toestemming tot het oprichten en drijven van de in Schedule A aangehaalde fabrieken, bezigheden, bedrijven of inrichtingen zal, met inachtneming van de bepalingen van deze regulaties, van kracht zijn voor 'n tijdperk van vijf jaar. Applikaties voor vernieuwing moeten gemaakt worden onverschillig of uitbreidingen, veranderingen of andere werken zijn uitgevoerd in de tussentijd, en niet minder dan drie maanden voor de datum van verval van de toestemming.

4. Iemand die toestemming verlangt met betrekking tot een nieuw gebouw, aanleg of werkplaats vermeld of bedoeld in Schedule A hier aangehecht of van enige uitbreiding, verandering van of toevoeging ertoe die niet krachtens regulatie 2 (b) hiervan vrijgesteld is, moet schriftelijk aanzoek doen bij de Inspekteur van Fabrieken en moet in triplicaat zamen met zodanige applikatie overleggen—

- (a) een schetstekening, aantonende de ligging van het terrein en alle naburige wegen, stromen, spoorwegen, woningen, fabrieken en werkplaatsen in de nabijheid;
- (b) een tekening en doorsneden volgens een maatstaf ten minste een-achtste duim tot de voet van de gebouwen en terreinen voorgesteld te worden opgericht of gebruikt;
- (c) bijzonderheden aangaande de aard van het beroep of bezigheid te worden gedreven, van de ruwe materialen te worden verwerkt, de methodes te worden toegepast en de voortbrengselen daarvan;
- (d) bijzonderheden aangaande de werktuigen te worden geïnstalleerd, insluitende het getal, capaciteit en klas of aanduiding van alle waterketels, digereermachines, drogers en ander apparaat;
- (e) bijzonderheden, met alle nodige toelichtende tekeningen van de middelen voorgesteld te worden gebruikt voor de beschikking van en ter voorkoming van ergenis of gezondheidsgevaar voortspruitende uit (1) luchten en uitdampingen; (2) vloeistoffen en vloeibare onbruikbare stoffen van het terrein te worden afgeleid en, indien grondbehandeling van zodanige stoffen is voorgesteld, de aard, helling en grootte van de grond en zijn ligging met betrekking tot woningen, stromen en waterlopen; en (3) niet-vloeibare onbruikbare stoffen;
- (f) zodanige verdere bijzonderheden, plannen of tekeningen als de inspekteur van fabrieken of de gezondheidsambtenaar moge eisen.

5. De applikant zal in de vorm van bijgaande Schedule B een kennisgeving in een dagelijks nieuwblad, werkelijk gelezen in het gebied waartoe de licentie of vergunning aangevraagd wordt, tweemaal laten plaatsen, aangevende in algemene termen de aard van het aanzoek. De eerste dergelijke kennisgeving zal verschijnen binnen drie dagen nadat de applikatie bij de inspekteur van fabrieken ingediend is en de tweede kennisgeving zal verschijnen zeven of acht dagen na de datum van de eerste publikatie. De applikant zal de inspekteur van fabrieken kopieën van de nieuwbladen waarin de kennisgeving verschijnen toezenden.

6. De gezondheidsambtenaar en de inspekteur van fabrieken zullen dergelijke applikatie overwegen, kunnen van de applikant het overleggen van zodanige verdere bijzonderheden, als nodig geacht worden, eisen en kunnen het terrein en gebouwen (indien die er zijn) laten inspekteren.

7. Bezwaren tegen zodanige applikatie moeten in triplicaat ingediend worden bij de inspekteur van fabrieken te Durban of bij de magistraat binnen veertien dagen na het verschijnen van de eerste kennisgeving. Bezwaren bij een magistraat ingediend zullen zonder verwijl door hem aan de inspekteur van fabrieken te Durban overgezonden worden, zamen met zodanige opmerking als hij moge nodig achten.

8. Een bezwaarmaker zal in elk bijzonder geval schriftelijk en voluit de gronden voor zijn bezwaar uitzetten. Een kopie van zodanige bezwaren zal door de inspekteur van fabrieken aan de applikant overgezonden worden.

9. Waar bezwaren behoorlijk ingediend zijn, als voormeld, zal een commissie worden aangesteld voor verhoor van de applikatie en bezwaren en de voorzitter daarvan zal de applikant en de persoon die bezwaar maakt kennis geven van de plaats en de dag voor verhoor niet minder dan vier dagen vóór die datum.

10. De Commissie zal bestaan uit de magistraat als voorzitter, de gezondheidsambtenaar en, wanneer de applikatie en het bezwaar betrekking hebben op een bezigheid waarop de Fabriekswet, No. 28 van 1918, van toepassing is, de Inspekteur van Fabrieken.

11. De beslissing van de Commissie zal finaal zijn, met inachtname slechts van de bepalingen van regulatie 15 hiervan.

12. Zodanige toestemming zal schriftelijk zijn zal worden uitgereikt door de Inspekteur van Fabrieken in overleg met de gezondheidsambtenaar, en zal de ligging en uitgestrektheid uiteenzetten van het werkterrein; de aard van de te worden gedreven fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats; bijzonderheden aangaande de aanleg, insluitende het getal, capaciteit en klas of aanduiding van de waterketels, digereermachines, drogers en ander apparaat of voor gebruik daarin beproefde werktuigen; de ruwe materialen te worden verwerkt; de methodes te worden toegepast en de voortbrengselen daarvan; benevens de te worden genomen maatregelen voor de beschikking van en ter voorkoming van ergenis of gevaar voor de publieke gezondheid voortspruitende uit luchten, uitdampingen en vloeibare en niet-vloeibare onbruikbare stoffen. Een kopie van zodanige toestemming moet overlegd worden aan de plaatselijke autoriteit.

13. Zodanige vergunning moet in alle gevallen op voorwaarde zijn van de behoorlijke samenstelling, instandhouding en gebruik van de gebouwen en werkplaatsen en de werktuigen en apparaat daarin, en van het doeltreffende voorkomen van alle daaruit voortspruitende ergenis of gevaar voor de publieke gezondheid. Indien ter eniger tijd na het toestaan van dergelijke toestemming de plaatselijke autoriteit of de ambtenaar over de politie gesteld overtuigd is dat deze voorwaarden niet behoorlijk in acht genomen of nagekomen worden, zal zodanige autoriteit of ambtenaar de zaak aan de Inspekteur van Fabrieken rapporteren. Op ontvangst van zodanig rapport of van enige ander klachte van de Inspekteur van Fabrieken door middel van schriftelijke kennisgeving en in overleg de gezondheidsambtenaar de eigenaar, bestuurder of persoon die opzicht heeft over de fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats verzoeken om genoemde voorwaarden in acht te nemen of na te komen, of dadelijk enig gebrek te verhelpen of enige in de kennisgeving gemelde reparatie of verandering te weeg te brengen, ten einde ergenis of gevaar voor

the purpose of preventing nuisance or danger to health, and in the event of his failing to do so, or in the event of a recurrence of the nuisance or other default, the Inspector of Factories may, after consultation with the Health Officer, and with the concurrence of the Minister first obtained, suspend or withdraw his permission for the carrying on of the factory, business, trade, or works.

14. In the case of any factory, business, trade, or works mentioned in Schedule "A" hereto, and established before the coming into force of these regulations, the Inspector of Factories, if satisfied that any nuisance or danger to health is being caused thereby, may, by written order, call upon the owner, manager, or person in charge of the buildings, plant, or works forthwith to remedy any defect or carry out any repair or alteration specified in the order, for the purpose of preventing nuisance or danger to health, and in the event of his failing to do so, or in the event of the recurrence of the nuisance or danger aforesaid, the Inspector of Factories may, with the concurrence of the Minister first obtained, order the closing of the buildings, plant, or works with such precautions as regards the removal or disposal of raw materials, products, or waste matters as may be considered necessary, and may subsequently, on being satisfied that all causes or risks or nuisance or danger to health in connection with the carrying on of the factory, business, trade, or works have been removed or remedied, and are not likely to recur, cancel or withdraw such order.

15. Any person dissatisfied with any decision of the Inspector of Factories or of the board under these regulations may appeal to the Minister, who may, after any inquiry which he may deem necessary, alter or annul such decision or issue such other order as he may think fit and proper.

16. Any person who contravenes or fails to comply with any of these regulations or any order thereunder shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties provided by section one hundred and thirty-two (3) of Act No. 36, 1919.

SCHEDULE "A."

Chemical works; dye works; manure, superphosphate, or fertilizer works or stores; fellmongery, tanning and leather-dressing works; works or premises used for storing, drying, preserving, or otherwise dealing with bones, horns, hoofs, or hides; whaling stations, and premises or works used for the storing or dealing with material derived from whales; knackers' yards; glue or size factories; soap and candle works; fat-melting or tallow-melting works, and any similar works or establishments for dealing with meat, bones, blood, offal, horns, hoofs, or other animal organic matter; wattle-bark (grinding or extracting) works; brick-burning and lime-burning works; breweries and distilleries; sugar mills and sugar refineries; fish-curing or fish-canning works; bacon factories, sausage factories and similar works; gut-scraping works; tripe-cleaning or tripe-boiling works; destructors, depositing sites, or other works for the treatment of house refuse, trade refuse, street refuse, sewage, or night-soil.

SCHEDULE "B."

PUBLIC NOTICE.

Notice is hereby given that I/we have made application to the Inspector of Factories stationed at Durban for permission, under regulations published in Government Notice..... of..... under Act No. 36 of 1919, to establish a..... on or at..... in the Magisterial Division of..... on the property or farm known as.....

Any person desiring to object to the granting of this application must lodge his objection with the Inspector of Factories, Durban, or with the magistrate of the district in which it is proposed to establish the works, within fourteen days of the publication of this notice.

Signature of Applicant(s).....

Date.....

Place.....

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1033.]

[21st June, 1924.

It is hereby notified that, in terms of section ninety-four of the Public Service and Pension Act of 1923, Mr. Andries de Roos Eckard Louw and Mr. William Thomas Anthony have been appointed to act as Collectors of Customs and Excise at Capetown and Port Elizabeth respectively, during the absence on leave of Mr. Charles Cyril Miller and Mr. Norman Dallas Forbes.

* No. 1034.]

[21st June, 1924.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section one of Act No. 13 of 1855 (Cape) of the appointment of Mr. Andries de Roos Eckard Louw and Mr. William Thomas Anthony as Acting Shipping Masters at the Ports of Capetown and Port Elizabeth respectively, during the absence on leave of Mr. Charles Cyril Miller and Mr. Norman Dallas Forbes.

de publieke gezondheid te voorkomen; en in geval hij in gebreke blijft of in geval van een herhaling van de voornoemde ergernis of ander gebrek, kan de Inspekteur van Fabrieken, in overleg met de gezondheidsambtenaar, met de vooraf verkregen goedkeuring van de Minister zijn toestemming tot het drijven van de fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats opheffen of terugtrekken.

14. In het geval van enige in bijgaande Schedule A genoemde fabriek, bezigheid, bedrijf, of werkplaats, die ingesteld is voor de inwerkingtreding van deze regulaties, kan de Inspekteur van Fabrieken, indien overtuigd dat ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid daardoor veroorzaakt wordt, door schriftelijke kennisgeving de eigenaar, bestuurder of persoon die opzicht heeft over de gebouwen, aanleg of werkplaatsen verzoeken dadelik enig gebrek te verhelpen, of enige in de kennisgeving gemelde reparatie of verandering te weeg te brengen ten einde ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid te voorkomen; en ingeval hij in gebreke blijft of ingeval een herhaling van de voornoemde ergernis of gevaar, kan de Inspekteur van Fabrieken, met de vooraf verkregen goedkeuring van de Minister, het sluiten van de gebouwen, aanleg of werkplaatsen en zodanige voorzorg wat betreft het verwijderen of beschikken van ruwe materialen, voortbrengselen of onbruikbare stoffen als moge nodig geacht worden, bevelen, en kan naderhand, indien overtuigd dat alle oorzaken van ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid in verband met het drijven van de fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats verwijderd of verholpen zijn en zich waarschijnlijk niet zullen herhalen, het bevel kanseleeren of terugtrekken.

15. Iemand die ontevreden is met een besluit van de Inspekteur van Fabrieken of van de Kommissie onder deze regulaties, zal het recht hebben zich op de Minister te beroepen, die, na zodanig onderzoek als hij moge nodig achten, dergelijk besluit kan veranderen of op zijde zetten, zodanig ander bevel, naar het hem goeddunkt, kan uitvaardigen.

16. Iemand die enige van deze regulaties of enig bevel daar- onder overtreedt of nalaat eraan te voldoen, is schuldig aan een overtreding, en bij veroordeling strafbaar met de straffen bepaald in artikel honderd twee en dertig (3) van Wet No. 36 van 1919.

SCHEDULE A.

Chemies fabrieken; ververskuiperijen; mest-, superfosfaat- of meststoffen of magazijnen; werven van huidekopers, looierijen en lederbereidende werkplaatsen; werkplaatsen of terreinen gebruikt voor het bergen, drogen, verduurzamen van of anderszins handelen met beenderen, hoorns, hoeven of huiden; standplaatsen in de walvisvangst en terreinen of werkplaatsen gebruikt voor het bergen of bewerking van materialen van walvissen afkomstig; werven van paardevillers; lijn- en lijnwaterfabrieken; zeep- en kaarsefabrieken; vet- en smeersmelterijen en enig dergelijke werkplaatsen of inrichtingen voor het bewerken van vlees, beenderen, bloed, afval, hoorns, hoeven of ander dierlijk organies materiaal; fabrieken voor het malen of afkoken van wattelbast; steen- en kalkbranderijen; brouwerijen en distilleerderijen; suikermolens en suikerraffinaderijen; werkplaatsen voor het marinieren of innaken van vis; slachthuizen en abattoirs; spekfabrieken; werkplaatsen van darmenschrapers en van ingewandkokers; destructors; afzettingsterreinen of andere inrichtingen voor de beschikking of behandeling van huisvuitschot, beroepuitschot, straatuitschot, rioolslijk of nachtvuil.

SCHEDULE B.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

Kennis geschiedt hiermede dat ik/wij bij de Inspekteur van Fabrieken, te Durban gestationeerd, aanzoek gedaan heeft/hebben om toestemming, krachtens de regulaties afgekondigd onder Goevernements Kennisgeving..... van..... opgesteld onder Wet No. 36 van 1919, tot het oprichten van een..... op of te..... in het Magistraatsdistrikt..... op het eigendom of plaats bekend als.....

Alle personen die begeren bezwaar te maken tegen het toestaan van dit verzoek moeten hun bezwaren bij de Inspekteur van Fabrieken, Durban, of bij de Magistraat van het distrikt waarin het voorgesteld wordt de werkplaatsen op te richten, indienen binnen veertien dagen na publikatie van deze kennisgeving.

Handtekening van applikant(en).....

Datum.....

Plaats.....

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 1033.]

[21 Junie 1924.

Hiermede word kennis gegeven dat, in termen van artikel vier en negentig van de Staatsdienst en Pensioen Wet van 1923, de heer Andries de Roos Eckard Louw en de heer William Thomas Anthony aangesteld zijn om te ageren als Ontvangers van Invoerrechten en Aktsijns te Kaapstad en Port Elizabeth respectievelijk, gedurende de afwezigheid op verlof van de heer Charles Cyril Miller en de heer Norman Dallas Forbes.

* No. 1034.]

[21 Junie 1924.

Hiermede wordt kennis gegeven dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd heeft, ingevolge artikel een van Wet No. 13 van 1855 (Kaap), de aanstelling goed te keuren van de heer Andries de Roos Eckard Louw en de heer William Thomas Anthony als Agerend Koopvaardij Meesters in de havens van Kaapstad en Port Elizabeth, respectievelijk, gedurende de afwezigheid op verlof van de heer Charles Cyril Miller en de heer Norman Dallas Forbes.

★ No. 1036.]

[21st June, 1924.]

It is notified for general information that Carl Henry Kaufmann has been appointed Acting Receiver of Revenue, Pretoria, during the absence on leave of William John Rolland Cunningham, with effect from 30th June, 1924.

★ No. 1036.]

[21 Junie 1924.]

Hierbij wordt bekend gemaakt ter algemene informatie dat Carl Henry Kaufmann benoemd is tot Waarnemende Ontvanger van Inkomsten, Pretoria, gedurende de afwezigheid op verlof van William John Rolland Cunningham, met ingang op 30 Junie 1924.

★ No. 1043.]

[24th June, 1924.]

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 21st June, 1924:—

Gold certificates issued up to the 14th June, 1924 ...	£10,331,006
Gold certificates issued during the week ended the 21st June, 1924 ...	65,892
	£10,396,898
Gold certificates redeemed ...	91,933
Gold certificates outstanding at the 21st June, 1924 ...	£10,304,965
Gold held for redemption of certificates on the 21st June, 1924 ...	£10,304,965

★ No. 1043.]

[24 Junie 1924.]

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 21 Junie 1924:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 14 Junie 1924 ...	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 21 Junie 1924 ...	65,892
	£10,396,898
Goudcertifikaten ingewisseld ...	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 21 Junie 1924 ...	£10,304,965
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 21 Junie 1924 ...	£10,304,965

★ No. 1046.]

[25th June, 1924.]

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1924, to 31st May, 1924.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★ No. 1046.]

[25 Junie 1924.]

Staat van Inkomsten en Leningsterugbetalingen, ontvangen gedurende het tijdperk 1 April 1924 tot 31 Mei 1924.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Finansiën.

Thesaurie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/5/24—31/5/24.	1/4/24—31/5/24.	1/4/23—31/5/23.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Customs ...	Invoerrecht ...	589,533 8 3	1,219,271 14 3	1,048,460 2 10
Excise ...	Akshins ...	132,192 17 5	297,024 6 10	318,353 9 1
Posts, Telegraphs, and Telephones—	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen—			
Posts ...	Posterijen ...	158,792 2 2	319,792 2 2	269,323 16 7
Telegraphs ...	Telegrafen ...	33,555 18 8	69,555 18 8	70,168 9 9
Telephones ...	Telefoons ...	51,352 14 10	119,352 14 10	102,975 0 6
Mining—	Mijnwezen—			
Diamond Mines ...	Diamantmijnen ...	0 9 0	537 19 0	—
Other Mines ...	Andere Mijnen ...	—	1,108 4 0	—
Licences and Mynpacht Dues ...	Licenties en Mijnpachtrechten ...	34,491 17 5	46,869 3 10	48,652 19 6
Export Duty on Diamonds ...	Uitvoerbelasting op Diamanten ...	57,011 13 7	119,394 12 1	117,438 12 7
Licences ...	Licenties ...	2,487 12 9	5,112 17 4	6,380 10 1
Stamp Duties and Fees ...	Zegelrechten en Fooien ...	68,747 2 1	136,544 3 8	143,509 11 11
Income Tax—	Inkomstebelasting—			
Normal, Super, and Dividend Tax ...	Gewone-, Super- en Dividendbelasting ...	182,199 13 11	420,495 9 10	435,323 15 0
Excess Profits Duty ...	Ekstra Winstbelasting ...	2,245 17 9	1,809 16 6	9,005 14 10
Death Duties ...	Sterfrechten ...	28,013 9 4	64,414 18 1	54,891 16 8
Native Taxes ...	Naturellebelastingen ...	117,087 8 8	157,910 8 8	163,814 3 4
Native Pass and Compound Fees ...	Naturellepasgelden en Compoundfoolen ...	3,675 12 0	7,148 1 4	6,198 10 6
Quitrent and Farm Taxes ...	Erfpacht en Plaatsbelastingen ...	11,169 14 11	27,251 11 7	23,396 6 2
Forest Revenue ...	Bosinkomsten ...	7,728 5 10	14,467 18 0	13,798 19 0
Rents ...	Huren ...	12,548 12 11	18,340 11 9	17,353 18 2
Interest—	Rente—			
On Railways and Harbours Loan Capital ...	Op Spoorwegen en Havens Leningskapitaal ...	419,726 12 5	815,805 11 9	773,231 13 1
On Government Loans and Investments of Cash Balances ...	Op Goevernementsleningen en Uitlening van Kontant Saldo's ...	8,192 10 7	81,963 12 5	25,941 17 1
Fines and Forfeitures ...	Boeten en Verbeurdverklaringen ...	19,485 2 8	40,035 9 11	37,832 12 9
Departmental Receipts ...	Departementale Ontvangsten ...	51,083 16 7	95,999 18 3	86,326 8 2
Recoveries of Advances ...	Terugbetaalde Uitschotten ...	8,356 5 9	8,581 3 3	350 1 2
Miscellaneous ...	Diversen ...	13,055 19 3	27,972 0 6	19,299 18 8
		2,012,734 18 9	4,116,760 8 6	3,792,028 7 5
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>			
Gold Mines (Leases) ...	Goudmijnen (Huurkontrakten) ...	—	—	4,550 4 0
Bewaarplaats (Government's share) ...	Bewaarplaats (Goevernements deel) ...	—	9,520 10 0	—
Sales of Crown Lands ...	Verkoop van Kroonlanden ...	7,188 19 1	15,382 15 1	27,821 19 3
Miscellaneous ...	Diversen ...	14,399 8 8	34,949 11 1	40,081 5 4
		21,588 7 9	59,852 16 2	72,453 8 7
Totals ...	Totalen ...	2,034,323 6 6	4,176,613 4 8	3,864,481 16 0
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 920 in Union Government Gazette of 6th June, 1924—	Overeenstemming met Staat gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 920 in Unie Staatskoerant van 6 Junie 1924—			
In transit 31st March, 1924 ...	Onderweg 31 Maart 1924 ...	—	72,335 18 4 *	—
" 30th April, 1924 ...	" 30 April 1924 ...	71,987 11 4	—	—
Collections as above ...	Gekollekteerd als boven ...	2,034,323 6 6	4,176,613 4 8	—
		2,106,310 17 10	4,248,949 3 0	—
In transit 31st May, 1924 ...	Onderweg 31 Mei 1924 ...	60,608 7 8	60,608 7 8	—
Received into Exchequer ...	Door Schatkist Ontvangen ...	2,045,702 10 2	4,188 340 15 4	—

* Subject to alteration on receipt of final figures for 1923-24.

* Onderhevig aan verandering op ontvangst van finale cijfers voor 1923-24.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1924, TO 31ST MAY, 1924.
STAAT VAN PROVINCIALE INKOMSTE-INVORDERINGEN (INSLUITENDE DIREKTE INVORDERINGEN DOOR PROVINCIES), VAN AF 1 APRIL 1924 TOT 31 MEI 1924.

HEADS OF REVENUE.—HOOFDEN VAN INKOMSTEN.	CAPE OF GOOD HOPE. KAAP DE GOEDE HOOP.		NATAL.		TRANSVAAL.		ORANGE FREE STATE. ORANJE VRIJSTAAT.		TOTALS—TOTALEN.	
	1/5/24—31/5/23.	1/4/24—31/5/24.	1/5/24—31/5/24.	1/4/24—31/5/24.	1/5/24—31/5/24.	1/4/24—31/5/24.	1/5/24—31/5/24.	1/4/24—31/5/24.	1/5/24—31/5/24.	1/4/24—31/5/24.
<i>Sources of Revenue Transferred.—Bronnen van Inkomsten Overgedragen.</i>	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Auction Dues—Vendurechten	—	—	4,804 9 7	9,477 0 2	4,036 3 11	7,750 0 0	246 5 9	5,092 11 2	9,086 19 3	22,319 11 4
*Licences (General, Liquor, other)—Licenties (Algemeen, Drank, andere)	17,721 0 10	93,945 15 3	8,751 19 8	11,107 7 2	4,888 5 8	9,380 12 4	718 11 10	1,750 5 2	32,079 18 0	116,183 19 11
Taxes on Totalizators—Belastingen op Totalisators	940 11 5	3,018 17 10	1,769 5 7	4,067 0 6	4,466 3 7	6,999 8 2	—	—	7,176 0 7	14,085 6 6
Fines and Forfeitures—Boeten en Verbeurdverklaringen	805 15 4	1,514 10 2	134 10 0	347 7 11	550 19 3	1,190 18 0	166 14 0	363 17 1	1,657 18 7	3,416 13 2
Miscellaneous—Diversen	3,279 5 5	5,793 9 7	5,909 8 11	11,947 18 5	7,659 7 1	11,944 11 9	2,720 13 4	5,476 6 10	19,568 14 9	35,162 6 7
Admission to Racecourses (Taxation)—Toegang tot Wedrenbaan	—	—	—	—	1,341 8 0	1,982 19 0	—	—	1,341 8 0	1,982 19 0
Betting Taxation—Weddenschappen Belasting	1,466 4 9	2,499 4 10	1,307 2 11	2,372 1 10	4,494 3 4	12,830 19 1	—	—	7,267 11 0	17,702 5 9
Licensing of Bookmakers and Taxation—Licentiëring van Bookmakers en Belasting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Provincial Companies Taxation—Provinciale Belasting op Maatschappijen	142 18 2	200 4 10	—	—	14,936 18 9	20,291 10 8	—	—	15,079 16 11	20,491 15 6
Crayfish Canning Companies Tax—Maatschappijen voor Inmaking van Kreeft Belasting	—	720 13 7	—	—	—	—	—	—	—	720 13 7
Education Tax—Onderwijsbelasting	—	—	—	—	—	—	6,628 15 2	14,153 4 10	6,628 15 2	14,153 4 10
Employers Tax—Belasting op Werkgevers	—	—	—	—	148 16 0	299 3 4	—	—	148 16 0	299 3 4
Entertainment Tax—Belasting op Vermakelijkheden	5,203 9 11	5,414 16 7	2,770 12 7	4,795 9 4	—	—	853 1 11	1,919 15 2	8,827 4 5	12,130 1 1
Provincial Gold Profits Tax—Provinciale Goudwinstbelasting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Increment Value Duty—Verhoogde Waarde Belasting	—	—	—	—	426 17 7	1,001 9 11	—	—	426 17 7	1,001 9 11
Motor-car Ordinance—Motorkar Ordonantie	4,506 10 6	10,132 18 6	1,749 5 6	4,723 5 0	10 2 0	10 2 0	228 11 0	613 11 0	6,494 9 0	15,484 16 6
Provincial Professional Taxation—Provinciale Beroepsbelasting	1,514 0 2	3,096 4 6	—	—	—	—	—	—	1,514 0 2	3,096 4 6
Provincial Poll Taxation—Provinciale Hoofdbelasting	—	—	—	—	2,926 0 0	7,189 9 4	—	—	2,926 0 0	7,189 9 4
Tattersalls Tax—Belasting op Tattersalls	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheel Tax—Wielbelasting	—	—	161 0 0	519 4 0	—	—	372 13 0	1,093 2 0	533 13 0	1,612 6 0
Immovable Property Tax—Vaste Eigendomsbelasting	—	Dr. 145 9 9	—	—	—	—	—	—	—	145 9 9
<i>Sources of Revenue Assigned.—Bronnen van Inkomsten Toegevozen.</i>										
Native Pass Fees paid by employers—Naturellepasgelden door lastgevers betaald	—	—	—	—	28,931 4 0	58,041 11 3	865 8 2	865 8 2	29,796 12 2	58,906 19 5
Transfer Duty—Hererechten	18,588 12 4	42,564 2 7	7,455 0 7	17,663 1 6	14,432 6 11	26,492 11 2	6,118 16 5	13,518 18 5	46,594 16 3	100,238 13 8
Totals—Totalen	£ 54,168 8 10	168,755 8 6	34,812 15 4	67,019 15 10	89,248 16 1	165,405 6 0	18,919 10 7	44,851 19 10	197,149 10 10	446,032 10 2

* Includes Liquor Licences, which is Revenue Assigned.—Sluit in Dranklicenties, die Toegevozen Inkomsten zijn.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.
Sekretaris voor Financien.

* No. 1037.]

[21st June, 1924.]

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 28th day of June, 1924, the unproclaimed private farm Frischgewaagd No. 139, District Waterberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province. M.M. 278/10.

* No. 1048.]

[25th June, 1924.]

It is notified that licences under section *thirty-two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908) to peg precious metal claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on the farm Bloemhof No. 479, District Rustenburg, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province, proclaimed as a public digging for precious metals as from 23rd July, 1924, by Proclamation No. 130, published in the *Union Government Gazette* No. 1399 of the 20th June, 1924, may be obtained at the Office of the Mining Commissioner, Union Buildings, Pretoria, on and after the 14th July, 1924, and in the vicinity of Mr. Pienaar's homestead on the farm Portugal No. 854 on the 22nd July, 1924.

Attention is drawn to the fact that this farm has been declared open to pegging as and from 9 a.m. on the 23rd July, 1924. M.M. 278/10.

* No. 1053.]

[25th June, 1924.]

Notice is hereby given that the Inspector of Claims, Barkly West, will attend at the farm "Remainder of Zwemkuil," situated in the Division of Prieska, Cape Province, at 10 a.m., on the 16th July, 1924, for the purpose of reading the Proclamation proclaiming the farm "Remainder of Zwemkuil," Division of Prieska, Cape Province, as an alluvial diamond digging under the name of "Zwemkuil," when it shall be lawful for any person who is the holder of a current digger's certificate to peg off one claim, 30 (thirty) by 60 (sixty) feet, in the area proclaimed, after the discoverer and owner have pegged off their claims to which they are by law entitled. M.M. 752/24.

* No. 1054.]

[16th June, 1924.]

SEASONAL EXEMPTION.

It is notified for general information that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the under-mentioned factories for the periods mentioned:—

Name of Factory.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period of Exemption.
Hickson & Sons, Woodstock	Crayfish canning	26	15/5/24 to 15/7/24
St. Helena Cannery, Steenberg's Cove, St. Helena Bay	"	99	"
John Ovenstone, Ltd., Moor-gate Street, Woodstock	"	106	"
The African Canning Co., Ltd., Paarden Island, Woodstock	"	67	"
Sun Canning Co., Porter Street, Woodstock	"	165	"
John Ovenstone, Ltd., South Beach, Port Nolloth	"	135	1/7/24 to 15/3/25

M.M.F. 12/24.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 1049.]

[24th June, 1924.]

AMENDMENTS OF RULES FOR REGULATING THE PROCEEDINGS OF LICENSING BOARDS, NATAL.

It is hereby notified for general information that the Rules Board appointed under section *sixty* of Act No. 38 of 1896 (Natal) has framed the following further amendments of the Rules published in Government Notice No. 245 of the 25th January, 1921, as amended by Government Notice No. 140 of the 24th January, 1922, for regulating the proceedings of licensing boards and the forms of licences in the Province of Natal.

1. The following paragraphs are added to Rule 2:—

Applications shall be made and certificates and documents shall be furnished by the applicant in duplicate.

The chairman of the board shall, so soon as may be, cause the duplicate copies to be transmitted to the senior police officer of the police district.

* No. 1050.]

[24th June, 1924.]

SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, appointed the undermentioned persons to be Special Justices of the Peace, during pleasure, at the places and from the dates set opposite their names:—

Douglas MacDonald Sprenger, at Bolotwa, in the District of Glen Grey, with effect from the date of his assumption of duty.

Daniel Martinus Ferreira, at Kopjes, in the District of Vrededorf, with effect from 1st July, 1924.

* No. 1037.]

[21 Junie 1924.]

Kennis word gegee dat, ingevolge en kragtens die magte hom verleen by subartikel (3) van artikel *tien* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid die plaas Vrischgewaagd No. 139, Distrik Waterberg, Myndistrik Pietersburg, Transvaal Provinsie, gesluit het vir prospekterdoeleindes vanaf die 28ste dag van Junie 1924.

* No. 1048.]

[25 Junie 1924.]

Kennis wordt hiermede gegee, dat licenties onder artikel *twee en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908) voor het afpennen van edele metalen claims overeenkomstig de voorzieningen van Hoofdstuk V van genoemde Wet op de plaats Bloemhof No. 479, Distrik Rustenburg, Mijndistrikt Ottoskoop, Provincie Transvaal, als 'n publieke delverij geproklameerd voor edele metalen vanaf 23 Julie 1924 door Proklamatie No. 130, gepubliceerd in *Staatskoerant* No. 1399 van 20 Junie 1924, verkrijgbaar zullen zijn op het Kantoor van de Mijn-kommissaris, Unie-gebouw, Pretoria, op en na 14 Julie 1924, en in de nabijheid van de woonstede van Mnr. Pienaar op de plaats Portugal No. 854 op de 22ste Julie 1924.

Aandacht wordt getrokken op het feit dat deze plaats open verklaard is voor het afpennen van claims vanaf en na 9 uur 's morgens op 23 Julie 1924.

* No. 1053.]

[16 Junie 1924.]

Kennis word gegee dat die Inspekteur van Kleims, Barkly Wes, op die plaas "Remainder of Zwemkuil," geleë in die Afdeling van Prieska, Kaapprovinsie, sal wees om 10 uur voormiddag, op die 16de Julie 1924, om die proklamasie uit te lees waarby die plaas "Remainder of Zwemkuil," Afdeling van Prieska, Kaapprovinsie, as 'n alluviale diamantdelwery geproklameer word onder die naam "Zwemkuil," na dit sal dit wettig wees vir enige persoon die in besit is van 'n geldige delwerssertifikaat om een klein groot 30 (dertig) voet by 60 (sestig) voet af te pen op die geproklameerde streek, nadat die ontdekker en eienaar die kleims afgepen het wat hul volgens wet toekom.

* No. 1054.]

[16 Junie 1924.]

VRIJSTELLING VOLGENS JAARGETIJ.

Kennis wordt gegee dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mynwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (c) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Hickson & Sons, Woodstock	Kreeft Inmakerij	26	15/5/24 tot 15/7/24
St. Helena Cannery, Steenberg's Cove, St. Helena Baai	"	99	"
John Ovenstone, Ltd., Moor-gatestraat, Woodstock	"	106	"
The African Canning Co., Ltd., Paarden Eiland, Woodstock	"	67	"
Sun Canning Co., Porterstraat, Woodstock	"	165	"
John Ovenstone, Ltd., South Beach, Port Nolloth	"	135	1/7/24 tot 15/3/25

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 1049.]

[24 Junie 1924.]

WIJZIGING VAN REGELS VOOR HET REGELEN VAN DE VERRICHTINGEN VAN LICENTIERADEN, NATAL.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de Regelsraad aangesteld, ingevolge artikel *zestig* van Wet No. 38 van 1896 (Natal), de volgende verdere wijzigingen heeft gemaakt van de Regels gepubliceerd in Goevernements Kennisgeving No. 245 van 25 Januarie 1921, zoals gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 140 van 24 Januarie 1922, voor het regelen van de verrichtingen van licentieraden en de vormen van licenties, in de Provincie Natal.

1. De volgende paragrafen worden aan Regel 2 toegevoegd:—

Applikaties zullen worden gedaan en certifikaten en dokumenten door de applikant worden ingeleverd in dubrikaat.

De voorzitter van de Raad zal de dubrikaat kopieën zo spoedig mogelijk aan de Senior Politiedienaar van het Politiedistrikt doen toekomen.

* No. 1050.]

[24 Junie 1924.]

SPECIALE VREDERECHTERS: AANSTELLING VAN.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *een* van Wet No. 2 van 1918, voor zolang het hem goed zal dunkt de ondergenoemde personen als Speciale Vrederechters aangesteld op de plaatsen en vanaf de datums tegenover hun namen vermeld:—

Douglas MacDonald Sprenger, te Bolotwa, in het Distrikt Glen Grey, met effekt van de datum van dienstopneming.

Daniel Martinus Ferreira, te Kopjes, in het Distrikt Vrededorf, met effekt van 1 Julie 1924.

* No. 1051.]

[24th June, 1924.]

PERIODICAL COURTS.—DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Periodical Courts will be held on the days indicated:—
Sawoti, District Umzimto, on the third Friday in each month.
Val, District Standerton, on the first Wednesday in the months of March, June, September, and December.

* No. 1052.]

[24th June, 1924.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, BOLOTWA.

The Minister of Justice has, in terms of section one (2) of Act No. 2 of 1918, fixed the undermentioned portions of the Districts of Queenstown and Glen Grey as the area over which a Special Justice of the Peace shall exercise jurisdiction, and Bolotwa, in the District of Glen Grey, as the place within such area at which such Special Justice of the Peace shall hold Court.

AREA OVER WHICH THE SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE AT BOLOTWA SHALL EXERCISE JURISDICTION.

From the beacon common to the farm Queensdale (District of Queenstown), Macibeni Location No. 12, and Nonesi Location No. 11 (District of Glen Grey); thence in a general easterly direction along the boundaries of the following farms and locations so as to exclude them from this area: Nonesi Location No. 11; Farm No. 10 A, Block 8; Farm No. 11, Block 8; Cacadu Location No. 17, Malgas Songas farm; Daniel Stuurman's farm; Sem Sigani's farm (W8.7 and Q 5 2i), and Nquela's farm to the middle of the Indwe River; thence down the middle of the Indwe River to its junction with the White Kei River; thence down the middle of the White Kei River to its junction with the Great Kei and Zwart Kei Rivers; thence up the middle of the Zwart Kei River to the south-eastern beacon of the farm Grey Craig common to it and Farm No. 1, Block 4; thence in a general northerly direction along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Grey Craig, Cathcart, Cathcart Park, Rennie Vale, Glen Thorn, Hopewell, Imvani, Grobelaar's Grave, The Retreat, and Queensdale to the beacon first named.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

H. J. LENTON,
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

* No. 1045.]

[24th June, 1924.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section three, and under section four of Act No. 10 of 1911, to approve of the following amendments of and additions to the Telephone Regulations promulgated under Government Notice No. 673, dated the 17th April, 1924, with effect as from the 1st of April, 1924.

MEASURED AND FLAT RATE EXCHANGES.

Removal of Telephone Line and Apparatus.

47	Telephone.	Switches: Per indicator.
	£ s. d.	
Indoor...	1 0 0	10s. 0d.
Outdoor...	3 0 0	

When a main station, extension set, and/or other equipment are moved at the same time and the work practically constitutes a single undertaking, the full charge is made for moving the main station and one-half the scheduled charge for moving the other apparatus.

PART II.

CALL OFFICES.

Local Calls.

51. Public call offices and public telephones are provided at convenient points. The fee for each local call, i.e. one to any number on the local exchange or on an exchange not more than 15 miles radially from the exchange to which the call office is connected is 3d. for three minutes or portion thereof.

"Fixed Time" Trunk Calls.

55. Arrangements may be made in advance for trunk communication with a given number to be effected at a specified time, and this may be repeated over a period by special arrangement. The transaction is at caller's risk, and if the callee does not respond, the prescribed fee will nevertheless be charged. The charges shall be as follows:—

Ordinary trunk service charge plus—

25 per cent. for a single "fixed time" trunk call, with a minimum of 3d.;

12½ per cent. for a daily "fixed time" trunk call, arranged under a standing order for a period of a week or more.

Rural Exchange Lines—Individual and Two-Party.

58. In the case of individual exchange lines or two-party exchange lines in rural areas the tariff charge for the portion of line within the exchange area shall be that prescribed for the class of exchange to which the line is connected. For the portion of the line beyond the exchange area the tariff charge shall be £1. 10s. for each quarter of a mile or portion thereof, per annum, subject to Regulation No. 57.

* No. 1051.]

[24 Junie 1924.]

PERIODIEKE HOVEN.—DAGEN VOOR HET HOUDEN VAN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de ondergenoemde periodieke hoven op de hieronder vermelde dagen gehouden zullen worden:—

Sawoti, Distrikt Umzimto, op de derde Vrijdag van elke maand.
Val, Distrikt Standerton, op de eerste Woensdag in de maanden Maart, Junie, September en Desember.

* No. 1052.]

[24 Junie 1924.]

SPECIALE VREDERECHTER, BOLOTWA.

De Minister van Justitie heeft, overeenkomstig de bepalingen van artikel een (2) van Wet No. 2 van 1918, de ondergenoemde gedeelten van de Distrikten Queenstown en Glen Grey aangewezen als het gebied waarover een speciale vrederechter rechtsmacht zal uitoefenen, en Bolotwa, in het Distrikt Glen Grey, als de plek in zodanig gebied alwaar zodanige speciale vrederechter hof zal houden.

GEBIED WAAROVER DE SPECIALE VREDERECHTER TE BOLOTWA RECHTSMACHT ZAL UITOEFENEN.

Van het gemeenschappelijke baken van de plaats Queensdale (Distrikt Queenstown), Macibeni Lokatie No. 12 en Nonesi Lokatie No. 11 (Distrikt Glen Grey), over 't algemeen in oostelike richting langs de grenzen van de volgende plaatsen en lokaties, zodat ze in dit gebied ingesloten worden: Nonesi Lokatie No. 11, Plaats No. 10 A Blok 8, Plaats No. 11 Blok 8, Cacadu Lokatie No. 17, Malgas Songas Plaats, Daniel Stuurmans Plaats, Sem Sigani's Plaats (W8.7 en Q5.21) en Nquela's Plaats naar het midden van de Indwerivier, dan stroomafwaarts door het midden van de Indwerivier naar zijn samenvloeiing met de Witte Keirivier, dat stroomafwaarts door het midden van de Witte Keirivier naar zijn samenvloeiing met de Groote Kei- en Zwarte Keirivieren; dan stroomopwaarts door het midden van de Zwarte Keirivier naar het zuid-oostelike baken van de plaats Grey Craig, hetwelk deze plaats en Plaats No. 1 Blok 4 gemeen hebben, dan over 't algemeen in noorde-lijke richting langs de grenzen van de volgende plaatsen, zodat ze uit dit gebied uitgesloten worden: Grey Craig, Cathcart, Cathcart Park, Rennie Vale, Glen Thorn, Hopewell, Imvani, Grobelaar's Grave, The Retreat en Queenstown, naar het eerstgenoemde baken.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

Die volgende Goewermementskennissgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. J. LENTON,
Waarnemende Posmeestergeneraal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

* No. 1045.]

[24 Junie 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag om, kragtens die bepaling van subartikkel (4) van artikel drie, en kragtens artikel vier van Wet No. 10 van 1911, om die volgende wysiging van en byvoegsels tot die Telefoonregulasies onder Goewermementskennissgewing No. 673, dd. 17 April 1924 gepubliseer, goed te keur met intreding van 1 April 1924.

VASGESTELDE EN ONBEPERKTE-TARIEF BUROS.

Verwydering van Telefoonlyn en Toestel.

47	Telefoon.	Kommutators: Per Indikateur.
	£ s. d.	
Binnenshuis ...	1 0 0	10s. 0d.
Buitenshuis ...	3 0 0	

Wanneer 'n hoofstasie, aansluitingstoestel en/of andere apparaat tegelykertyd verwyder word en die werk feitelik 'n enkele onderneming uitmaak, word die volle tarief in rekening gebring vir die verwydering van die hoofstasie. Vir die verwydering van die ander apparaat word 'n helfte van die gewone tarief gevorder.

AFDELING II.

OPROEPKANTORE.

Plaaslike Oproepe.

51. Publieke oproepkantore en publieke telefoons word op gerieflike plekke opgerig. Die tarief vir elke plaaslike oproeping, d.w.s. een of meer oproepe op die plaaslike buro, of op 'n buro wat straalsgewyse nie meer as 15 myl van die hoofburo waarmee die oproepkantoor verbind is verwyder is nie, is 3d. vir elke drie minute of gedeelte daarvan.

"Vasgestelde Tyd" Hooflyngesprekke.

55. Voorlopige reëlings kan getref word ten opsigte van 'n hooflyngesprek wat op 'n vasgestelde uur met 'n vermelde telefoon gevoer moet word, en kan sodanige gesprek by 'n spesiale reëling herhaal word.

Die onderneming is op risiko van die ondernemer, en by gebreke van 'n antwoord van die oproepe persoon sal die vasgestelde bedrag nogtans gevorder word.

Die tarief is:—

Gewone hooflyndiensttarief, plus 25 persent vir 'n enkel "vasgestelde tyd" hooflynoproep, minimum 3d.

12½ Persent vir 'n daëliks "vasgestelde tyd" oproep, volgens staande order, gedurende 'n week of langer.

Partikuliere en Twee-lede Lyne Plattelandse Burolyne.

58. In die geval van partikuliere of twee-lede burolyne op die platteland, sal die tarief vir die gedeelte van die lyn binne die buro-kring dieselfde wees as die wat vasgestel is vir die soort buro waaraan die lyn verbind is. Vir die gedeelte van die lyn buite die buro-kring sal die tarief £1. 10s. per jaar vir elke kwart-myl of gedeelte daarvan wees, onderworpe aan regulasie 57.

PART IV.

GENERAL.

Right to Amend Regulations.

75. Amendments which may be made to these regulations from time to time may be applied to lines and services rented at the time of publication of such amendments as well as to services provided after the publication of the amendments.

Right to apply Special Rates.

76. The normal charges and fees shall be those set forth in these regulations, but the Postmaster-General may, at his discretion, fix special and higher rates where the circumstances are unusual.

Rates for Unspecified Services.

77. Services not specifically provided for herein shall be charged for at such rates as the Postmaster-General shall determine.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,

Acting Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 1030.] [20th June, 1924.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (b), ERMELO PLANTATION EXTENSION ON NOOITGEDACHT, OF RESERVE I, ERMELO FOREST RESERVE.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Ermelo, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the Office of the Magistrate, Ermelo, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Ermelo Forest Reserve :— Sub-Reserve (b), Ermelo Plantation Extension on Nooitgedacht	219	164 (estimated)

27 J.—25 Jy.—29 A.

* No. 1055.] [25th June, 1924.

INOCULATION OF CATTLE.—ANTHRAX.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be inoculated against anthrax within such period as may be fixed by a Government Veterinary Officer:—

- (a) Libode Village, Libode District, Transkeian Territories.
- (b) Nongotwane's Location, Libode District, Transkeian Territories.
- Dletamba's Location, Libode District, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided in section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect as and from the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 1056.] [25th June, 1924.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on the Vryheid Townlands, Vryheid District, Natal.
- (b) Every five days in the five-day dip on the fenced portion of the Candover Estates, known as Magut Hill, Ngotshe District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (a), Government Notice No. 1924 of 28th November, 1922;

paragraph (a), Government Notice No. 987 of 20th June, 1922;

paragraph (b), Government Notice No. 547 of 27th March, 1923.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

AFDELING IV.

ALGEMEEN.

Reg tot Wysiging van Regulasies.

75. Wysigings wat van tyd tot tyd tot hierdie regulasies gemaak mag word, kan van toepassing gemaak word op lyne en dienste wat ten tyde van publikasie van sodanige wysigings gehuur word, asook op dienste wat na sodanige publikasie verskaf word.

Reg tot Wysiging van Tariewe.

76. Die normale regte en fooie sal ooreenkomstig die in die regulasies vasgestelde tariewe wees, maar kan die Posmeester-generaal na sy goeëddunke spesiale en hoër tariewe vasstel waar die omstandighede buitengewoon is.

Tarief vir Ongespesifiseerde Dienste.

77. Vir dienste wat nie hierin vermeld is nie, sal 'n deur die Posmeester-generaal vasgestelde tarief in rekening gebring word.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,

Waarnemende Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 1030.] [20 Junie 1924.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVAAT (b), ERMELO PLANTAGE UITBREIDING OP NOOITGEDACHT, VAN RESERVAAT I, ERMELO BOSRESERVAAT.

Ooreenkomstig afdeling vijf van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiernede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Ermelo, Provinsie Transvaal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Pretoria, de Bosbewaarder te Pretoria, en tijdperk aan het kantoor van de Magistraat te Ermelo, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
I	Ermelo Bosreservaat :— Subreservaat (b), Ermelo Plantage Uitbreiding op Nooitgedacht	219	164 (benaderd)

* No. 1055.] [25 Junie 1924.

INENTING VAN BEESTEN.—MILTZIEKTE.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbou als volgt bevolen:—

Alle beesten in de ondergenoemde streken moeten binnen zodanig tijdperk als door de Goevernements vearts wordt vastgesteld tegen miltziekte ingeënt worden.

- (a) Libode Dorp, Distrikt Libode, Transkei-gebied.
- (b) Nongotwanes Lokatie, Distrikt Libode, Transkei-gebied.
- Dletambas Lokatie, Distrikt Libode, Transkei-gebied.

Het niet opvolgen van dit bevel maakt een eigenaar schuldig aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht vanaf de datum van verschiining daarvan in de *Staatskoerant*.

* No. 1056.] [25 Junie 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbou als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de Dorpsgronden, Vrijheid, Distrikt Vrijheid, Natal.
- (b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op 't omheinde gedeelte van Candover Estates, bekend als Magut Hill, Distrikt Ngotshe, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (a), Goevernements Kennisgeving No. 1924 van 28 November 1922;

paragraaf (a), Goevernements Kennisgeving No. 987 van 20 Junie 1922;

paragraaf (b), Goevernements Kennisgeving No. 547 van 27 Maart 1923.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschiining in de *Staatskoerant*.

* No. 1057.]

[25th June, 1924.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Schaapkopje No. 194A and remainder.	Mr. Kelly and natives...	Vryheid.
The fenced portion of the Candover Estates, known as Magut Hill...	—	Ngotshe.

* No. 1058.]

[25th June, 1924.]

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has under section nine, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Rong Poort Spruit.....	Estecourt.....	1925—28/11/1922
Vechtkop.....	Utrecht.....	985—20/6/1922
Twyfelfontein.....	„.....	985—20/6/1922
Spitzkop (H. Wolhitz's portion)...	„.....	1062—7/7/1922
Lot E.F.H.....	Dundee.....	548—27/3/1923
Klipkop.....	„.....	548—27/3/1923
Daaskop.....	„.....	548—27/3/1923
Portion of Lot 9, Ndumeni Syndicate.....	„.....	548—27/3/1923

* No. 1059.]

[25th June, 1924.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 19th June, 1924:—

* No. 1057.]

[25 June 1924.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouwen heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Schaapkopje No. 194A en overige gedeelte.....	Mr. Kelly en naturrellen...	Vryheid.
Het omheinde gedeelte van Candover Estates bekend als Magut Hill....	—	Ngotshe.

* No. 1058.]

[25 June 1924.]

BESMETTE STREKEN.—KANSSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouwen bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streken:

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Rong Poort Spruit.....	Estecourt.....	1925—28/11/1922
Vechtkop.....	Utrecht.....	985—20/6/1922
Twyfelfontein.....	„.....	985—20/6/1922
Spitzkop (H. Wolhitz's gedeelte)...	„.....	1062—7/7/1922
Lot E.F.H.....	Dundee.....	548—27/3/1923
Klipkop.....	„.....	548—27/3/1923
Daaskop.....	„.....	548—27/3/1923
Gedeelte van Lot 9, Ndumeni Syndicate.....	„.....	548—27/3/1923

* No. 1059.]

[25 June 1924.]

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 19 Junie 1924, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Transvaal	Mange—Schurft	Klipdrift No. 179	Heidelberg.
„	„	Sunnydale, portion of (gedeelte van) Rietfontein No. 8	Germiston.
„	Anthrax—Miltziekte	Randfontein No. 2	Krugerdsdorp.
„	„	Droogekraal No. 786	Zoutpansberg.
„	„	Zaaiwater No. 184	Middelburg.
„	„	Protest No. 276	Standerton.
„	„	Paardevele No. 62	Marico.
„	„	Roudepoort	Krugerdsdorp.
„	„	Elandsport No. 2	Wakkerstroom.
„	„	Dodruppoort No. 550	Rustenburg.
Natal	„	Stratford	Dundee.
„	„	Vau der Plank Estate	Camperdown.
Transkeian Territories—Transkeigebied	„	Farm—Plaats Bittern	Matatiele.
„	„	Sita Moshesh's Location—Lokatie	„
„	„	Bumbulwane's Location—Lokatie	„
„	„	Ngweleni's Location—Lokatie	„
„	„	Sibozo's Location—Lokatie	„
„	„	Heden's Location—Lokatie	„
„	„	Velapi's Location—Lokatie	„
„	„	Ngqetu's Location—Lokatie	„
„	„	Ngeva's Location—Lokatie	„
„	„	Standatn's Location—Lokatie	„
„	„	Dalindyebo's Location—Lokatie	„
„	„	Namata's Location—Lokatie	„
„	„	Mnyamzeli's Location—Lokatie	„
„	„	Mazamisa's Location—Lokatie	„
„	„	Rorani's Location—Lokatie	„
„	„	Magida's Location—Lokatie	„
„	„	Boschhoek farm—plaats	„
„	„	Farm—Plaats Mirage	„
„	„	Engkoge	„
„	„	Salominasrust	„
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	„	Klipheuvell	„
„	„	Carolina	„
„	„	Hobhouse Town Lands—Dorpsgronden	„
„	„	Farmerfield	„
„	„	Trappers Valley	„
„	„	Hadover Street—Straat, Capetown	„
„	„	Long Street—Straat, Capetown	„
„	„	Fairview, Port Elizabeth	„
„	„	Spytfontein	„
„	„	Goodhope	„
„	„	Lots—Lotten 55 and (en) 56	„
„	„	Bongola Road—Weg	„
Cape—Kaap	Mange—Schurft	„	Lindley.
„	„	„	Ladybrand.
„	„	„	Albany.
„	„	„	Bathurst.
„	„	„	Cape.
„	„	„	Port Elizabeth.
„	„	„	Kimberley.
„	„	„	Komgha.
„	„	„	Queenstown.

* No. 1062.]

[25th June, 1924.]

INFECTED AREAS.—ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has, in consequence of an outbreak of Anthrax therein, declared the undermentioned areas to be infected with Anthrax, wherein the regulations published in Government Notice No. 1750, of the 23rd October, 1923, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the Gazette.

The Districts of Boshof and Thaba 'Ncho, Orange Free State.

* No. 1062.]

[25 June 1924.]

BESMETTE STREKEN.—MILTZIEKTE.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de Minister van Landbouwen, in termen van artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), tengevolge van het uitbreken van miltziekte, de ondergenoemde streken met miltziekte besmet verklaard heeft, en dat daarin de regulaties gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 1750, van 23 Oktober 1923, van kracht en toepassing zullen zijn vanaf de datum van verschijning van deze Kennisgeving in de Staatskoerant.

De Distrikten Boshof en Thaba 'Ncho, Oranje Vrijstaat.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,

Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 736.]

[2nd May, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the date of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

Field Cornetcy of Uilen Kraal.

Land to be offered for sale in front of the Court-house at Caledon at 10 a.m. on Saturday, 26th July, 1924:—

The farm Baviaans Uitzicht, in extent 105 morgen 21 square roods; bounded north by remainder of Platrug, south-east by Wind Heuvel A and Plat Klip A, and south-west by remainder of portion of Baviaans Fontein and remainder of Wind Heuvel B. Upset price, £53; expenses of survey, £34. 10s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,

Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 736.]

[2 Mei 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895 en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hiernonder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden vanaf de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden vanaf de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doelinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de Kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CALEDON.

Veldkornetschap Uilen Kraal.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal te Caledon, op Zaterdag, 26 Julie 1924, des morgens om 10 uur.

De plaats Baviaans Uitzicht, groot 105 morgen 21 vierkante roeden; begrensde ten noorden door resterend gedeelte van Platrug, ten zuidoosten door Windheuvel A en Plat Klip A en ten zuidwesten door resterend gedeelte van gedeelte van Baviaans Fontein en resterend gedeelte van Windheuvel B. Inzetprijs, £53; kosten van opmeting £34. 10s.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiekantoor-fooi, 5s.

DIVISION OF KENHARDT.
Field Cornetcy Vogelstruis.

Land to be offered for sale in front of the Magistrate's Office at Kenhardt at 12 noon on Saturday, 26th July, 1924:—

The farm Mid Lemoen Kop, in extent 245 morgen 128 square rods; bounded north-east by Klein Quaggas Rivier, south by Lemoen Kop, and north-west by Groot Lemoen Kop West. Upset price, £200; expenses of survey, £15; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

2-9-16-23-30—6-13-20

No. 785.]

[9th May, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deeds, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF ROBERTSON.
Field Cornetcy Hoops River.

Land to be offered for sale in front of the Public Offices, Robertson, at 10 a.m. on Saturday, 23rd August, 1924.

Called "Bakens Hoogte," in extent 55 morgen 342 square rods; bounded north by Klipbosch Laagte A and remainder of Klipbosch Laagte, east and south-west by remainder of Klip Hoogte. Upset price, £110; expenses of survey, £27. 6s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF EAST LONDON.
Field Cornetcy No. 4.

Land to be offered for sale in front of the Auction Rooms of Mr. C. P. Perks, 30 Oxford Street, East London, at 12 noon, on Saturday, 26th July, 1924.

Called "Lot E Umdanzani," in extent 7 morgen 28 square rods; bounded north-west by remainder of Lot C Umdanzani and Division C, east by Farm No. 98 and south-west by Railway Reserve. Upset price, £57; expenses of survey, £8. 7s.; title-deed, 13s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

9-16-23-30-6-13-20-27

* No. 1038.]

[27th June, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the date of sale.
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in

AFDELING KENHARDT.
Veldkornetschap Vogelstruis.

Grond te koop te worden aangeboden voor het Magistraatskantoor te Kenhardt, op Zaterdag, 26 Julie 1924, des middags om 12 uur.

De plaats Mid Lemoen Kop, groot 245 morgen 128 vierkante roeden; begrens tot noordoosten door Klein Quaggasrivier, ten zuiden door Lemoen Kop en te noordwesten door Groot Lemoen Kop West. Inzetprijs, £200; kosten van opmeting, £15; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

No. 785.]

[9 Mei 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bidder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de respectievelijke magistraten.

PROVINCIE DE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING ROBERTSON.
Veldkornetschap Hoops Rivier.

Grond te koop te worden aangeboden vóór de Publieke Kantoren, Robertson, op Zaterdag, 23 Augustus 1924, de morgens om 10 ure.

Genaamd "Bakens Hoogte," groot 55 morgen 342 vierkante roeden; begrens tot noorden door Klipbosch Laagte A en resterend gedeelte van Klipbosch Laagte, ten oosten en ten zuidwesten door resterend gedeelte van Klip Hoogte. Inzetprijs, £110; kosten van opmeting £27. 6s. 6d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

AFDELING OOST-LONDEN.
Veldkornetschap No. 4.

Grond te koop te worden aangeboden voor de verkooplokale van de heer C. P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, op Zaterdag, 26 Julie 1924, des middags om 12 ure.

"Lot E Umdanzani," groot 7 morgen 28 vierkante roeden; begrens tot noordwesten door resterend gedeelte van Percel C Umdanzani en Division C, ten oosten door "Farm No. 98" en ten zuidwesten door Spoorweg Reserve. Inzetprijs, £57; kosten van opmeting £8. 7s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

* No. 1038.]

[27 Junie 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paaienten betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaienten, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldnaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk

which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DISTRICT OF PORT ST. JOHNS.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Port St. Johns, at 11 a.m., on Saturday, 30th August, 1924:—

Farm No. 28, in extent 127 morgen 157 square roods; bounded north by Fair View, east by road, south-east by Farm No. 27, south-west by Farm No. 33, and north-west by Farm No. 31. Upset price, £250; costs of survey, £27. 6s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Farm No. 31, in extent 36 morgen 22 square roods; bounded north-east by Fair View, south-east by Farms Nos. 28 and 33, south-west by Farm No. 32, and west by Farm No. 30. Upset price, £150; costs of survey, £16. 2s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF CALVINIA.

Field Cornetcy of North Onder Bokkeveld.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Calvinia, at 11 a.m., on Wednesday, 24th September, 1924:—

De Driehoek, in extent 605 morgen 378 square roods; bounded north-west by Willems Duin, north-east by Zandkop, and south by Groot Zevenfontein West. Upset price, £151; costs of survey, £19. 15s. 5d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF KINGWILLIAMSTOWN.

Lots Nos. 77, 88, and 89, each in extent 1 morgen 533 square roods 133.59 square feet, situate near the village of Charlottenburg, will be offered for sale at the Stock Pens, Berlin, at 11.30 a.m., on Monday, 8th September, 1924.

The upset price of each lot is £50 and the expenses of survey £5. 6s. 11d. per lot.

* No. 1039.]

[21st June, 1924.

DIVISION OF HUMANSDORP, CAPE PROVINCE.

Notice is hereby given, in terms of section two of Cape Act No. 27 of 1887, that as the quitrent on the lot mentioned in the Schedule hereto annexed has not been paid for two or more years, it is the intention of His Excellency the Governor-General to cause the title-deed to the said lot to be cancelled and to resume possession of the land and all improvements thereon if the quitrent in arrear as aforesaid remains unpaid for a period of three months from the 27th June, 1924.

Name of Original Grantee.	Date of Title.	Description of Land.	Area.—Grootte.				Quitrent outstanding.	Rent due from.	Name of the Registered Owner.	Date of Transfer.
			Morgen.	Sq. Rds.	Vk. Rdn.	Sq. Ft.				
<i>Aan wie oorspronklik toegehoort.</i>	<i>Datum van Titel.</i>	<i>Beschrijving van Grond.</i>					<i>Uitstaande Rekognitie.</i>	<i>Huur verschuldigd vanaf.</i>	<i>Naam van Geregistreeerde Eigenaar.</i>	<i>Datum van Transp.</i>
Asseb Alexander	7/8/1903	Lot (Perceel) No. 81, Zitzikama	10	540	—	—	£ s. d. 0 4 6	1st January, 1921	Asseb Alexander	—

* No. 1040.]

[21st June, 1924.

APPOINTMENT OF C. J. KROHN AS ACTING ASSISTANT REGISTRAR OF DEEDS, BLOEMFONTEIN.

It is hereby notified for general information that, in terms of section ninety-four of Act No. 27 of 1923, Charles James Krohn has been appointed to act as Assistant Registrar of Deeds, Bloemfontein, during the absence on leave of Mr. H. S. M. Ham, with effect from the 17th June, 1924.

geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagecoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektieerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grond-brief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistrate.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

DISTRIKT PORT ST. JOHNS.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, te Port St. Johns, op Zaterdag, 30 Augustus 1924, des morgens om 11 uur:—

"Farm No. 28," groot 127 morgen 157 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Fair View, ten oosten door weg, ten zuidoosten door "Farm No. 27," ten zuidwesten door "Farm No. 33" en ten noordwesten door "Farm No. 31." Inzetprijs, £250; kosten van opmeting, £27. 6s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

"Farm No. 31," groot 36 morgen 22 vierkante roeden; begrensd ten noordoosten door Fair View, ten zuidoosten door "Farms Nos. 28 en 33," ten zuidwesten door "Farm No. 32" en ten westen door "Farm No. 30." Inzetprijs, £150; kosten van opmeting, £16. 2s. 8d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING CALVINIA.

Veldkornetschap North Onder Bokkeveld.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, te Calvinia, op Woensdag, 24 September 1924, des morgens om 11 uur:—

De Driehoek, groot 605 morgen 378 vierkante roeden; begrensd ten noordwesten door Willems Duin, ten noordoosten door Zandkop en ten zuiden door Groot Zevenfontein West. Inzetprijs, £151; kosten van opmeting, £19. 15s. 5d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING KINGWILLIAMSTOWN.

Percelen Nos. 77, 88 en 89, ieder groot 1 morgen 533 vierkante roeden 133.59 vierkante ypeten, gelegen nabij het dorp Charlottenburg, zullen te koop worden aangeboden bij de Veekralen, Berlin, op Maandag, 8 September 1924, des morgens om halfwaalf.

De inzetprijs van elk perceel is £50 en de kosten van opmeting £5. 6s. 11d. stuk.

* No. 1039.]

[21 Junie 1924.

AFDELING HUMANSDORP, KAAP PROVINCE.

In termen van artikel twee van Kaap Wet No. 27 van 1887, wordt hiermede bekendgemaakt dat, aangezien de erfpacht op het perceel in de hieronder voorkomende lijst vermeld gedurende twee jaren of langer niet is opbetaald, Zijn Excellentie de Goeverneur-Generaal voornemens is om het Titelbewijs van genoemd perceel te laten kanseleren en om de grond en alle verbeteringen daarop weder in bezit te nemen, indien de achterstallige rekognitie als bovenbedoeld nog gedurende drie maanden vanaf 27 Junie 1924 onbetaald blijft.

* No. 1040.]

[21 Junie 1924.

AANSTELLING VAN C. J. KROHN AS WAARNEMENDE ASSISTENT REGISTRATEUR VAN AKTES, BLOEMFONTEIN.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat krachtens artikel vier en negentig van Wet No. 27 van 1923, Charles James Krohn aangesteld is om te ageer as Assistent Registrateur van Aktes, Bloemfontein, gedurende die afwesigheid op verlof van Meneer H. S. M. Ham, vanaf die 16de April 1924.

* No. 1044.]

[24th June, 1924.]

In terms of section four, Act No. 26 of 1891, as re-enacted by Act No. 18 of 1897, it is hereby notified that the following piece of Crown land will be offered for lease by public auction, in front of the Magistrate's Office at Barkly East, on Saturday, 9th August, 1924, at 10 o'clock a.m., subject to the conditions and stipulations herein after contained, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

The lot will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee for any term not less than one year and not exceeding five years.

The following are general conditions of all such leases:—

1. One year's rent shall be paid to the Resident Magistrate on the day of sale, and if the term of the lease shall exceed one year the due payment in advance of the rent for the subsequent year or years shall be secured by approved sureties, provided that the Resident Magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the security shall not be required.

2. The Government reserves the right of terminating the lease, should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.

3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes, and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.

4. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.

5. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby leased.

6. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the leases, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

7. The lessee shall not be at liberty to cut down timber, trees, underwood, or brushwood, except such as shall be reasonably necessary for his own use and for the beneficial occupation of the land, in and upon the land leased by him.

8. The lessee hereby expressly waives any right he may possess by law to claim, and undertakes not to claim from the lessor compensation for any improvements which, at the termination of the lease, the lessee may have made upon the land hereby leased or for the value of any materials used by him in effecting such improvements.

9. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease, and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

10. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any condition binding him.

11. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it or the grazing or any buildings or erections thereon, without the written sanction of the Government first obtained.

12. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and, upon the recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive or to cancel the lease as may seem to it equitable under the circumstances.

13. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section twenty of Act No. 40 of 1895.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF BARKLY EAST.

Field Cornetcy No. 3, Highlands.

A piece of land, being the Pondo Pass Police Reserve, in extent 342 morgen 260 square rods. Upset annual rental, £30.

* No. 1044.]

[24 June 1924.]

Overeenkomstig artikel vier, Wet No. 26 van 1891, als opnieuw bekrachtigd bij Wet No. 18 van 1897, wordt hiermede kennis gegeven dat het volgende stuk Kroonland bij opbod publiek te huur aangeboden zal worden vóór het Kantoor van de Magistraat te Barkly Oost, om 10 uur v.m., op Zaterdag, 9 Augustus 1924, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen hierin vervat, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moge worden vermeld:—

Het perceel zal worden opgeveild tegen de vastgestelde inzet-huurprijs, en de meestbiedende, die niet minder zal hebben geboden dan die inzetprijs, zal de huurder verklaard worden voor enig tijdperk van niet minder dan een jaar en niet meer dan vijf jaren.

De algemene huurvoorwaarden zijn als volgt:—

1. Een jaar huur moet op de verkoopdag aan de Resident Magistraat betaald worden, en indien de huurtijd meer dan een jaar bedraagt, zal de geredelijke vooruitbetaling van de huur voor het volgende jaar of de volgende jaren door goedgekeurde borgen moeten worden gegarandeerd; met dien verstande echter, dat de Resident Magistraat twee jaar huur vooruit mag ontvangen, in welk geval de borgstelling als voormeld niet nodig is.

2. De Regering behoudt zich het recht voor om, bij opzegging van twee maanden vooruit, het huurkontraat te beëindigen indien het wenselijk mocht worden geacht de grond te verkopen of andere omstandigheden het te eniger tijd nodig of wenselijk mochten maken; en in dat geval zal de huur betaald voor een nog niet afgelopen deel van het lopende jaar aan de huurder worden terugbetaald.

3. Gouvernementslandmeters bezig met het opmeten van Kroon- of andere grond, met hun assistenten en bedienden, zullen te allen tijde recht van toegang hebben tot alle delen van de verhuurde grond voor professionele doeleinden, alsook het recht om enig deel van de grond te bewonen en hun vee of paarden op alle weivelden te laten grazen en overal waar water is te laten drinken.

4. Het recht om te zoeken en te graven naar erts, metalen, delfstoffen of edelgesteenten, is ten faveure van de Regering of van enig door haar gemachtigd persoon gereserveerd.

5. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd, te zamen met het recht van toegang tot enige mijn of werken ondernomen voor mijn, of prospecteerdoeleinden, door enig daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospecteren, graven en delven voor of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd.

6. De Regering neemt niet op zich enige bakens aan te wijzen. Van ieder stuk grond zal op de verkoopdag de beschrijving gegeven worden en van de huurder zal daarop verwacht worden dat hij de uitgestrektheid van de door hem gehuurde grond zal vinden.

7. De huurder zal op de door hem gehuurde grond geen hout, bomen of kreupelhout mogen omkappen, behalve zoveel als redelijkerwijs nodig mocht zijn voor zijn eigen gebruik en om de grond op voordelige wijze te okkuperen.

8. De huurder doet hierbij afstand van enig recht dat hij volgens wet mocht hebben om te eisen en neemt op zich om van de verhuurder geen vergoeding te eisen voor enige verbeteringen welke de huurder bij beëindiging van het huurkontraat op de hierbij verhuurde grond mocht hebben aangebracht of voor de waarde van enige materialen door hem ter aanbrenging van zodanige verbeteringen gebruikt.

9. De huurder zal alle bestaande verbeteringen op de door hem gehuurde grond in goede staat moeten houden gedurende de huurtijd en die in goede staat afleveren, maar zal niet gerechtigd zijn tot enige vergoeding ervoor.

10. Bij het verbreken van enige hem bindende voorwaarde zal de huurder zijn huurkontraat geheel en al verbeuren.

11. De huurder zal het huurkontraat niet overdragen noch de grond of enig gedeelte daarvan onderverhuren, evenmin het weirecht of enig gebouw of wat daarop staat zonder eerst de schriftelijke toestemming van de Regering daartoe te hebben verkregen.

12. De Regering behoudt zich het recht voor om vast te stellen hoeveel personen op de hierbij verhuurde grond mogen wonen zolang het huurkontraat bestaat, en om, op aanbeveling van de Afdelingsraad en na met medeweten van de huurder behoorlijk onderzoek te hebben ingesteld, hetzij zoveel personen te verwijderen als zij te veel moge oordelen, of het huurkontraat nietig te verklaren, naar gelang haar zulks onder de omstandigheden rechtmatig moge voorkomen.

13. Het bewonen van grond onder dit huurkontraat zal niet beschouwd worden bona fide okkupatie te zijn onder de bepalingen en voor de doeleinden van artikel twintig van Wet No. 40 van 1895.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

ADELING BARKLY OOST.

Veldkornetschap No. 3, Highlands.

Een stuk grond, zijnde de Pondo Pass Politiereserve, groot 342 morgen 260 vierkante voeten. Inzet jaarlijkse huurprijs, £30.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 482 of 1924.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 20th June, 1924.

PIETERSBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUWVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
166	Bellingan, Floris Noach	Kalkfontein No. 123, P.K. Kalkbank.
167	Bester, Willem Abraham	Koppiesfontein, P.K. Bus 222, Pietersburg.
168	Booyesen, Peter van Zijl	Onverwacht No. 353, P.K. Bus 234, Pietersburg.
169	Cantlie, William Hay	Malukaspruit, P.K. Smitsdrift.
170	Hamman, Jacobus Petrus	Goldmyn No. 1607, P.K. Molgat.
171	Harnse, Andries Stephanus	Yster Myn, P.K. Molgat.
172	Koch, Digby	Macsdale, P.K. Pietersburg.
173	Koetzee, Frederick Jacobus	Zoetfontein No. 431, P.K. Pietersburg.
174	Kruger, Willem Jacob	Goedehoop, P.K. Kalkbank.
175	Lochner, Johann Georg Albertus	Zoetfontein, P.K. Bus 204, Pietersburg.
176	Marais, Marias Martinus	Nooitgedacht, P.K. Pietersburg.
177	Mountfort, William Herbert Brooks	Non Plus Ultra, P.K. Tilbanefontein.
178	Pienaar, Hendrik Jacobus	Rietgat, Private Bag Rietfontein, via Pietersburg.
179	Potgieter, Catherina Elizabeth	Rietvlei, P.K. Daviesville.
180	Potgieter, James Callaghan	Papkuil, P.K. Pietersburg.
181	Rooyen, van, Roelof Petrus	De Put, P.K. Pietersburg.
182	Stip, Hendrik	Tweefontein, P.K. Pietersburg.
183	Wheelwright, Dudley	Sterkloop, P.K. Bus 98, Pietersburg.

LEEUPAN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.
8	Mulder, Gerhardus Petrus	Nooitgedacht, P.K. Barberspan	24/5/1924

SANNIESHOF KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
10	Kock, de, Jakobus Johannus Stefanus	Klipdrift, P.K. Sannieshof.

VERDE HELPMAKAAR KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
13	Hugo, Charel Francois	Pompoenkraal, P.K. Ascent.

STANDERTON CO-OPERATIEWE BOEREN VEREENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
913	Louwrens, Cornelius Petrus, senior	Klipplaatdrift, P.K. Platrand	31/5/1924
894	Louwrens, Cornelius Petrus, junior	Ruiters Kuilen, P.K. De Kuilen	"
899	Louwrens, David Marx	Klipplaatdrift, Bus 33, Platrand	"
914	Louwrens, Matthijs Johannes Cornelius	Klipplaatdrift No. 63, Bus 33, Platrand Statie	"
683	Theron, Adam Marthinus Christoffel	Paardevlei, Lourensrust	"

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEVING No. 482 VAN 1924.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van koöperatieve landbouwverenigingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouwen,
Pretoria, 20 Junie 1924.

CENTRAAL-WESTELIKE CO-OPERATIEWE LANDBOUW VEREENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
1444	Abo, von, Pieter Johannes	Von Abo's Vile, P.O. Winkelpost, District Kroonstad	31/5/1924
1121	Berg, van den, Herbert Cecil	Buffelsvlei, P.K. Rijkaart	"
956	Blackbeard, Annie Robinson	Kruispan, P.K. Vierfontein, Oranje Vrijstaat	"
1382	Boardman, George Herbert, junior	Buckingham, Private Bag Welverdiend	"
1553	Cronje, Willem Abraham	Fraaivooruitzicht, P.K. Westleigh	"
1245	Jooste, Pieter Cornelus Jacobus	Schoonspruit, P.K. Bothaville	"
75	Jooste, Willem Lourens de Wet	Hartebeestfontein	"
413	Joubert, Pieter Gideon Reynier	Rooipoort, c/o L. J. Webster, Klerksdorp	"
1439	Koen, Gert Hendrik	Opraap, P.K. Rhenoster-spruit	"
1487	Labuschagne, Hendrik Johannes	Kaalfontein, P.K. Bus 91, Potchefstroom	"
1533	Lubbe, Johannes Cornelius Petrus	Kaalfontein, P.K. Bus 91, Potchefstroom	"
1254	Malan, David Daniel	Ebenaezer, P.K. Bothaville	"
476	Merwe, v. d., Christian Rudolph	Malgasfontein, Hauptrust	"
387	Nel, Christiaan Frederik	Cyferfontein, Hartebeestfontein	"
1603	Plooy, du, Christiaan Martin Lodewijk	Rietkuil, P.K. Klipplaatdrift	"
1645	Schultz, Albert Herman Wilhelm	Overlap, P.K. Westleigh	"
1518	Schultz, Edward Hermann Johann	Hlobane, Honingspruit	"
1277	Snyman, Theunis Marthinus Peters Johannes	Bothasdrift, P.K. Bothaville	"
1607	Steyn, Douw Gerbrandt	Rietkuil, P.K. Klipplaatdrift	"
1282	Strijdom, Casper	Witklip, P.K. Makokskraal	"
1210	Toit, du, Petrus Jacobus	Kleinplaat, P.K. Klerksdorp	"
999	Vermaas, Barend Johannes Jurie	Hartebeestfontein	"
213	Vermaas, Wessel Johannes Albertus	Hartebeestfontein	"

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
94	Berg, van den, Dirk Pieter	Hebron, P.K. Bus 86, Reitz, Oranje Vrijstaat	31/5/1924
109	Cronje, Antonie Petrus Gerhardus	Kraalpunt, P.K. Bus 17, Paul Roux	"
183	Dietrichsen, Jozua Jacobus	Mereba, P.K. Bethlehem	"
179	Dietrichsen, Jurgens Jacobus	Merelia, P.K. Bethlehem	"
213	Dry, Thomas Benjamin	Visgat, P.K. Tiger River	"
256	Groenewald, Izak Abraham van Niekerk	Meriba, P.K. Bethlehem	"
80	Huyssteen, van, Cornelius Johannes	Helenas Home, P.K. Valsrivier	"
146	Lessing, Pieter Willem	Klein Mizpah, P.K. Bethlehem	"
131	Miskin, Arthur Elias	Krompan, P.K. Bethlehem	"
235	Pitout, Sarel Josephus, junior	St. Christiaan, P.K. Slabberts, Bethlehem	"
57	Potgieter, Johannes Hermanus	Zion, P.K. Danielsrust	"
156	Sittert, van, Wessel Cornelis	Mooifontein, P.K. Danielsrust	"
136	Strauss, Ludiweus Johannes	Hebron, P.K. Bus 86, Reitz	"

FRANKFORT KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.

LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
216	Aspinall, John Edwin	Wilgerivierspruit, P.K. Frankfort	31/5/1924
289	Beer, de, Frederick Coenraad	Rietfontein, P.K. Dampoort	"
2	Beer, de, Hendrik Stephanus	Marsala, P.O. Frankfort	"
290	Beer, de, Jacobus Frederik	Rietfontein, P.K. Dampoort	"
353	Beer, de, Petrus Gerhardus	Rietfontein, P.K. Dampoort, Distrikt Heilbron	"
292	Beeslaar, Johannes Petrus Joubert	Vrede, P.K. Tweeling	"
360	Bierman, Barend Daniel (B.zoon)	Vrede, P.K. Pocklington	"
233	Cilliers, Daniel Abraham	Putfontein, P.K. Villiers	"
437	Dafel, Philipus Marthinus	Zwartkoppies, P.K. Frankfort	"
471	Edwards, William James	Rietgat, P.O. Roadside, Vrede	"
15	Eksteen, Hendrik Jacobus	Morgenzon, P.O. Villiers	"
375	Geldenhuys, Johannes Urbanes	De Rust, P.K. Roberts Drift	"
132	Goosen, Barend Matthys	Steenkoolspruit, P.O. Frankfort	"
117	Jacobs, Johannes Stephanus	Sanniesdeel, P.O. Villiers	"
119	Jager, de, Hercules Petrus	Mara, P.O. Frankfort	"
30	Jager, de, Jacobus Tredoux	Mara, P.O. Frankfort	"
386	Lloyd, Llewellyn James	Grenfell, P.K. Roadside, District Vrede	"
413	Lombard, Lukas Marthinus	Landhoek, P.K. Parkerton	"
42	Mentz, Andries Hercules	Annie, P.O. Frankfort	"
188	Mouton, Hans Jacob	Erfoek, P.O. Damplaats, Heilbron	"
189	Mouton, Jacobus Frederik	Rooipoort, P.K. Frankfort	"
392	Pieterse, Christoffel Petrus	Eensgezind, P.K. Pocklington	"
476	Pretorius, Jacob Johannes	Vaalbank, P.K. Frankfort	"
193	Rensburg, van, Frederik Nicolaas Janse	Leeuw, P.K. Frankfort	"
125	Reyneke, Hendrik Johannes	Bontplaats, P.O. Frankfort	"
398	Terblanche, Frans Jacobus	Mandyville, P.K. Pocklington	"
343	Toit, du, Alphonso de Villiers	Gewaagd, P.K. Frankfort	"
64	Toit, du, Petrus Jacobus	Gewaagd, P.O. Frankfort	"
345	Toit, du, Petrus Jacobus, junior	Gewaagd, P.K. Frankfort	"

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.

LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
295	Badenhorst, Jacobus Stefanus de Wet	Middelplaat, Ermelo	31/5/1924
411	Davel, Andries Stephanus	Remhoogte, P.K. Davel	"
356	Davel, Johannes Fredrik, junior	Remhoogte, P.K. Davel	"
365	Hensden, van, Adriaan Pieter	Remhoogte, P.K. Davel	"
363	Horn, Michael Christian	Kafferspruit, P.K. Ermelo	"
119	Jager, de, Jan Hendrik	Tafelkop, Davel	"
283	Jager, de, Oekert Michael	Uitzicht, P.O. Davel	"
75	Kuyper, Gerard Jean Edouard van Nikkelen	Middelplaat, Davel	"
412	Labuschagne, Casper Jeremea	Brakfontein, P.K. Davel	"
172	Lourens, Hendrik	Uitkomst, Ermelo	"
344	Niekerk, van, Roelof Johannes	Kafferspruit, P.K. Bus 39, Ermelo	"
410	Oudtshoorn, van, Welhelms Petrus van Rhede	Zwartwater, P.K. Holbank	"
408	Preez, du, Pieter Johannes, junior	Liefgekozen, P.K. Lake Banagher	"
293	Swart, Metheus Hendrik	Uitgeval, Ermelo	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 445.]

[11th June, 1924.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same for inspection at the Office of the Surveyor-General,

FRANKFORT KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.
4	Beer, de, Zacharias Johannes Arnoldus	P.O. Villiers	31/5/1924
405	Beukes, Peteres Crestjan Frederik, senior	Slootfontein, P.K. Frankfort	"
269	Bloem, Louis Frederick Jacobus	Louis Rust, P.K. Frankfort	"
96	Britz, Wijnand Marthinus	Grootrietspruit, P.O. Frankfort	"
144	Bucknall, James	Bontplaats, P.K. Marsala	"
458	Carsen, Schalk Johannes Petrus	Berlin, P.K. Villiers	"
302	Davel, Johannes Abraham Hendrik	Herdersdal, P.K. Frankfort	"
367	Dijzel, Cornelis Johannes	Blauwblommetjesfontein, P.K. Frankfort	"
218	Dry, Gerhardus Ignatius	Zonheuvel, P.K. Tweeling	"
14	Dunsdon, Arthur Hackett	P.O. Box 62, Frankfort	"
148	Foord, Stephanus Jacobus	Naauppoort, P.K. Tafelkop, Vrede	"
376	Grobler, Petrus Gerhardus	Napier, P.K. Frankfort	"
80	Grove, Johannes Christiaan	Fonteyntje, P.O. Frankfort	"
88	Hern, John Rodger Walter Martin	Janniesdeel, P.O. Villiers, Frankfort	"
381	Horsten, von, Johann Heinrich	Dora, P.K. Frankfort	"
157	Howell, Michael Martin Charles	Terragona, P.K. Tweeling	"
37	Loubser, Hendrik Cornelis	Moodam, P.O. Frankfort	"
120	Marnis, Jacobus Daniel	Tevreden, P.O. Tafelkop	"
187	Merwe, v. d., Frederik Jacobus	Koppiesdam, P.K. Frankfort	"
416	Merwe, van der, Gerhardus	Lynden, P.K. Frankfort	"
122	Niekerk, van, Frederick Wilhelm Christiaan Neethling	McIvor, P.O. Heilbron	"
325	Oosthuizen, Gerhardus Johannes	Sterkfontein, P.K. Villiers	"
49	Oosthuizen, Wouter Almero	Excelsior, P.O. Villiers	"
205	Plessis, du, Cornelius Johannes	Gesina, P.K. Marsala Station	"
259	Potgieter, Pieter Hendrik, senior	Klipheuvel, P.O. Parkerton	"
237	Pretorius, Johannes Lodewicus	Brakpan, P.K. Frankfort	"
99	Reyneke, Lucas Christoffel	Inloop, P.O. Frankfort	"
277	Rooijen, van, Adriaan Willem	Schulpspruit, P.K. Frankfort	"
138	Smith, Benjamin Jacobus	Mondeville, P.O. Villiers	"
174	Steyn, Hermanus Jacobus, junior	Kliprug, P.K. Frankfort	"
58	Steyn, Wouter Johannes	Kliprug, P.O. Frankfort	"
176	Swanepoel, Hendrik Christiaan	Roodepoort, P.K. Frankfort	"
106	Swart, Adriaan Albertus	Damaskus, P.O. Frankfort	"
71	Wijk, van, Hendrik Petrus Daniel	Herdersdal, P.O. Frankfort	"
74	Zijl, van, Andries Johannes	Vlakfontein, P.O. Frankfort	"

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LIJST VAN BEDANKINGEN.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum van effektieve bedanking.
640	Beukes, Andries Daniel	Vrijman, P.K. Rietkuil	31/5/1924
221	Botes, David Petrus Matthijs	Klipfontein, Lourensrust	"
96	Botha, Philip Rudolph	Mara, P.O. Cornelia	"
699	Fourie, Jacobus Gerhardus Johannes (J.zoon)	Schoonspruit, P.K. Pocklington	"
162	Grobler, Frederik Johannes	Albion, Vrede	"
289	Hattingh, Douw Gerbrand	Brakfontein, Lourensrust	"
529	Jager, de, Marthinus Petrus	Maidstone, P.O. Vrede	"
655	Koen, Mathys Johannes	Dundas, P.K. Frankfort	"
290	Kotze, Daniel Fredrik Jacobus Johannes Petrus	Hartebeestfontein, Lourensrust	"
560	Leeuw, Johan Heinrich	Kalkspruit, P.O. Roadside	"
381	Lloyd, Llewellyn James	Grenfell, P.O. Roadside	"
701	Nell, Johan Stephanus	Zandvliet, P.K. Memel	"
717	Sanders, Owen Egmont	Fortuna, P.K. Ascent	"
722	Seymour, Willem	Oribelaagte, P.K. Vrede	"
17	Thom, Charel du Toit	Bethanie, P.O. Vrede	"
370	Wessels, Wessel	Wildevaalspruit, Roadside	"

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 445.]

[11 Junie 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mineigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te

Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

kantore van de Mynkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Geregistreeerde Eigenaren.	Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vm.	Gemeten door.
B. 1951/09	Machine Stands Nos. 396/7, 422/426, 419	Lots (Lotten) Nos. 277, 278. Section (Sektie) D, Kaap Block	—	Barberton	Barberton	Scotia Talc Mines, Ltd.	1	583	53	G. A. Watermeyer.
B. 21/21	Water-right No. 165	Lot No. 277, Section (Sektie) D, Kaap Block, and (en) Italian Farm	227	"	"	" "	—	—	—	H. K. Matthews.

No. 446.]

[11th June, 1924.

It is hereby notified that application has been made by the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Ltd., for the alteration, in terms of section thirty-three (1) of Act No. 13 of 1918, of the General Plan S.G. No. A.4284/1910 of the Township of Muckleneuk, District Pretoria, according to the re-layout of Lots Nos. 541, 547, 608-9, 613-4, 616-8, 622-4, including portions of White and Jeppe Streets, as shown on a new general plan of these lots lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria.

Any objection to the said alteration of the above general plan should be lodged with the Surveyor-General, Pretoria, within one month from the date of first publication of this notice in the *Union Government Gazette*.

No. 446.]

[11 Junie 1924.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat aanzoek is gedaan door de South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Ltd., voor de wijziging, ingevolge artikel drie en dertig (1) van Wet No. 13 van 1918 van het generaal plan, S.G. No. A.4284/1910, van het dorp Muckleneuk, Distrikt Pretoria, volgens de nieuwe opmeting van Erven Nos. 541, 547, 608-9, 613-4, 616-8, 622-4, insluitende gedeelten van Whitestraat en Jeppestraat, zoals aangegeven op een nieuw generaal plan van deze erven, liggende op het kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria, voor inzage.

Enige objekties tegen de gezegde wijziging van bovengemelde generaal plan behoren bij de Landmeter-generaal, Pretoria, ingeleverd te worden binnen een maand vanaf datum van eerste publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant*.

* No. 498.]

[25th June, 1924.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, F. J. Potgieter, B. A. Kloppers, and others, for cancellation of the diagram of portion (remaining extent) of Portion II of the farm Hartebeestfontein No. 118, District Krugersdorp, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 27th September, 1924, after which date no objection can be considered.

* No. 498.]

[25 Junie 1924.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren F. J. Potgieter, B. A. Klopper en anderen voor vernietiging van de kaart van gedeelte (resterend gedeelte) van gedeelte II van de plaats Hartebeestfontein No. 118, Distrikt Krugersdorp om reden dat deze kaart foutief is daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslynen met voldoende nauwkeurigheid aantoon.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 27 September 1924 inzenden, nawelke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

* No. 499.]

[25th June, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 499.]

[25 Junie 1924.

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 2039/22	Portion (remaining extent) of portion II [gedeelte (resterend gedeelte) van gedeelte II.]	118	Krugersdorp	F. J. Potgieter, B. A. Kloppers and others (en anderen)	1,641	270	F. J. Potgieter, S. F. Alberts, N. Basson and (en) N. P. van Hees	H. P. van Hees.

* No. 500.]

[25th June, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of the same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 500.]

[25 Junie 1924

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mynkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Mor.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vm.	Gemeten door.
B. 42/24	Claims Nos. 55665/55671	Lot No. 271 Section D, (Sektie D) Kaap Block	—	Barberton	Barberton	A. A. Andrews	4	414	—	A. H. Matthews.

* No. 501.]

[25th June, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 501.]

[25 Junie 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijn eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mynkommissaris in wiens mijn-district het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.				Surveyed by
<i>Kaart S.G. No.</i>	<i>Aard en Nummer van Mijneijendom, enz.</i>	<i>Naam van Plaats waarop gelegen.</i>	<i>Reg. No.</i>	<i>Distrikt.</i>	<i>Mijn-district.</i>	<i>Eigenaar.</i>	<i>Morgen.</i>	<i>Rds. Vk. Rdn.</i>	<i>Ft. Vn.</i>		<i>Gemeten door.</i>
B/36/24	Claims Nos. 5617/5702	Elandsfontein	26	Johannesburg	Johannesburg	A. Livingstone H. T. Marks J. Margolis	59	307	—		H. Nielsen.
B/35/24	Claims Nos. 5296/5616	Elandsfontein	26	Johannesburg	Johannesburg	W. G. Williams F. H. Sanbrook T. Killeen R. A. Pearsall C. Culverwell E. Haytread H. T. Marks J. Margolis	222	198	—		H. Nielsen.
B/37/24	Claims Nos. 4982/5295	Elandsfontein	26	Johannesburg	Johannesburg	E. A. Williams H. C. Kotze M. M. Patterson C. Sanbrook E. B. Low J. B. Haytread M. E. Watts	216	325	—		H. Nielsen.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 467 of 1924.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of section five of Act No. 13 of 1910, as amended by Act No. 10 of 1924, the right to carry on the business of a general dealer and keeper of a kaffir eating-house upon the trading sites specified in the Schedule hereto annexed, as and from the first day of September, 1924, will be sold by public auction in the Court-yard adjoining the northern side of the New Law Courts, Johannesburg, on the 22nd July, 1924, at ten o'clock in the forenoon, under the conditions laid down in Government Notice No. 995 of 1924, published in this week's issue of the *Union Gazette* and under the further condition that the upset price shall be the sum set opposite each of the sites in the sixth column of the said Schedule.

The attention of the public is invited to the following:—

- (1) The Government assumes no responsibility for any alteration in the dispositions of the mining property which the trading site is intended to serve, such, for example, as the possible removal of the natives from, or the reduction of the number of the natives, in the compound, nor for the possible closing down of mining operations from whatever cause.
- (2) The Government may create additional trading sites in these localities.

Dated at Johannesburg, this 17th day of June, 1924.

G. HAMILTON,
Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

M.M. 2913/13.

SCHEDULE.—BYLAGE.

Trading Site No.	Area in Sq. Feet.	On Mynpacht No.	Registered Holder of Mynpacht.	Farm and No.	Upset Price.	Value of Buildings to be taken over.	Estimated value of Stock to be taken over.
<i>Handels terrein No.</i>	<i>Oppervlakte in v.k. voeten.</i>	<i>Op Mynpacht No.</i>	<i>Geregistreeerde Houder van Mynpacht.</i>	<i>Plaats en No.</i>	<i>Opsetprijs.</i>	<i>Waarde van Gebouwen te worden overgenomen.</i>	<i>Geschatte Waarde van goederen te worden oorg. nemen.</i>
3	10,000	473	Modderfontein B Gold Mines, Limited	Modderfontein No. 6	£ 2,500	£ 9,946	£ 23,200
5	10,000	612	Apex Mines, Limited	Rietfontein No. 4	400	1,500	1,250

* NOTICE No. 475 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 of 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 21 (Rustenburg), Transvaal.

Application of the South African Townships Mining and Finance Corporation, Limited, for permission and protection in respect of works for storage or diversion of surplus water of the Crocodile River and its tributaries the Sterkstroom, Marikana River, and Karee Spruit, public streams, by means of a dam on the farms Roodekopies No. 914 and Beestkraal No. 296, District Rustenburg.

With reference to Notice No. 407 published in the *Union Gazette* of 30th May, 1924, it is hereby notified that the date of the hearing of the above application has been postponed from the 14th January to 10 o'clock in the forenoon on Wednesday, 4th February, 1925, in the Court-room, Rustenburg.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Office,
Palace of Justice,
Pretoria, 27th June, 1924.

* KENNISGEVING No. 475 van 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 van 1912.

In het Waterhof van het Waterhof-district No. 21 (Rustenburg), Transvaal.

Applikatie van de "South African Townships Mining and Finance Corporation," Beperkt, voor verlof en bescherming ten opzichte van werken voor bewaring of afkering van surplus water van de Krokodilrivier en haar zijstroom, de Sterkstroom, Marikana-rivier en Kareespruit, openbare stroom, door middel van een dam op de plaatsen Roodekopies No. 914 en Beestkraal No. 296, District Rustenburg.

Met betrekking tot Kennisgeving No. 407, gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* van 30 Mei 1924, wordt hiermede bekend gemaakt dat de datum van verhoor van bovengemelde applikatie uitgesteld is van 14 Januarie tot 10 uur in de voormiddag op Woensdag, 4 Februarie 1925, in de Hofzaal te Rustenburg.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 27 Junie 1924.

* NOTICE No. 476 OF 1924.

STOLZ RIVER IRRIGATION DISTRICT.

With reference to my notice of the 5th May, 1924, it is hereby notified that Mr. Leicester Maguire Dicey has been elected as a member of the above Irrigation Board, and will hold office for a period of three years from the date of publication of his name in the *Government Gazette*.

C. CARSTENS,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Beaufort West, 16th June, 1924.

* NOTICE No. 477 OF 1924.

VERKEERDE VLEI IRRIGATION BOARD, MONTAGU.

With reference to my Notice No. 339 in the *Gazette* of the 16th May, 1924, notice is hereby given that the following gentlemen were duly elected as members of the above Board for the period of three years from the date of publication of this notice in the *Gazette*:—

1. Rudolf Johan Goussard.
2. Woolf Rose.

P. K. A. DE VOS,
Magistrate.

Montagu, 16th June, 1924.

* NOTICE No. 478 OF 1924.

With reference to my notice dated 12th May, 1924, it is hereby notified that Messrs A. G. L. de Lange and C. F. Jordaan have been duly elected as members of the Elandsriver Irrigation Board, District of Stockenstrom, for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*.

M. W. VERSFELD,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Seymour, 11th June 1924.

* NOTICE No. 479 OF 1924.

LADISMITH, CAPE, IRRIGATION BOARDS.

With reference to Government Notice No. 378 of 1924, the undermentioned gentlemen were elected members of the Irrigation Boards appearing opposite their names for a period of three years from the date of publication in the *Union Gazette*.

- (1) Buffelsfontein Irrigation Board: (a) James John Hayman;
(b) Cornelis Jacobus van Wijk.
- (2) Prins River Irrigation Board: Woolf Rose.
- (3) Bellair Irrigation Board: Stephanus de Wit van der Merwe.

W. J. CONRADIE,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, Cape, 16th June, 1924.

* NOTICE No. 480 OF 1924.

FOREST DEPARTMENT.—SCHOOL FOR FOREST APPRENTICES.

The prospectus of the above-mentioned school is hereby published for general information.

Notice No. 578 of 1922 is hereby cancelled.

C. E. LEGAT,
Chief Conservator of Forests.

18th June, 1924.

PROSPECTUS.

1. PURPOSE OF THE COURSE.

The aim of the school is to afford young South Africans of European extraction an opportunity of qualifying as foresters for the junior ranks of the Forest Service.

The school is also designed to be of assistance to the sons of farmers and others desirous of acquiring a knowledge of forestry.

2. ORGANIZATION AND EQUIPMENT.

The school is conducted at Tokai Plantation, near Retreat Railway Station, Cape Peninsula.

The teaching, management, and discipline of the school is under the District Forest Officer, Tokai, who is guided by and directly responsible to the Chief Conservator of Forests.

Accommodation and board are provided for ten students at the school buildings at Tokai.

The course of training occupies a period of approximately one year and nine months, twelve or more months being spent in apprenticeship [vide section 4, sub-section (d)] and nine months at the school at Tokai.

The apprenticeship will commence about the 1st March, 1925, and the course at Tokai on the 1st March of the following year.

While in attendance at the school at Tokai students will receive monetary assistance sufficient to cover the cost of boarding expenses, which will not exceed 3s. 6d. per diem, or such other amount as may from time to time be authorized.

3. COURSE OF TRAINING.

- (a) *Class-work*.—Lectures are given in the following subjects:—
Silviculture.
Elementary forest mensuration.
Elementary botany (including identification and description of forest trees).
Elementary geology of South Africa.
Forest nursery practice.
Use of plane-table, chain, abney level, and prismatic compass.
Simple map drawing.
Forest protection.

* KENNISGEWING No. 476 VAN 1924.

STOLZRIVIER BESPROEINGSDISTRIK.

Met betrekking tot my kennisgewing van 5 Mei 1924, kennis geskied hiermee dat Mnr. Leicester Maguire Dicey gekies is as 'n lid van bogemelde Raad en sal diens hou vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van sy naam in die *Staatskoerant*.

C. CARSTENS,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Beaufort Wes, 16 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 477 VAN 1924.

VERKEERDE VLEI BESPROEINGSRAAD, MONTAGU.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 339 in de *Staatskoerant* van 16 Mei 1924, wordt hiermede bekend gemaakt dat de volgende heren behoorlijk gekozen zijn tot leden van bovengenoemde Raad voor een tijdperk van drie jaren vanaf datum van deze bekendmaking in de *Staatskoerant*:—

1. Rudolf Johan Goussard.
2. Woolf Rose.

P. K. A. DE VOS,
Magistraat.

Montagu, 16 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 478 VAN 1924.

Met betrekking tot mijn kennisgeving, gedateerd 12 Mei 1924, word hiermede bekend gemaakt dat de heren A. G. L. de Lange en C. F. Jordaan behoorlijk gekozen zijn tot leden van de Elandsrivier Besproeiingsraad, Distrikt Stockenstrom, voor een tijdperk van drie (3) jaren van af datum van publikasie van deze kennisgeving in de *Staatskoerant*.

M. W. VERSFELD,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Seymour, 11 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 479 VAN 1924.

LADISMITH, KAAP PROVINIE, BESPROEINGSRADEN.

In verband met Goevernements Kennisgeving No. 378 van 1924 werden de ondergemelde heren gekozen als leden van de Besproeiingsraden voorkomende tegenover hun namen voor een tijdperk van drie jaren van af datum van kennisgeving in de *Unie Staatskoerant*:—

- (1) Buffelsfontein Besproeiingsraad: (a) James John Hayman;
(b) Cornelis Jacobus van Wijk.
- (2) Prinsrivier Besproeiingsraad: Woolf Rose.
- (3) Bellair Besproeiingsraad: Stephanus de Wit van der Merwe.

W. J. CONRADIE,
Agerende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ladismith, Kaap Provincie, 16 Junie 1924.

* KENNISGEWING No. 480 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN BOSWESE.—SKOOL VIR BOSLEERLINGE.

Die prospektus van die bogemelde skool word hiermee vir algemene informasie gepubliseer.

Kennisgewing No. 578 van 1922 word hiermee herroep.

C. E. LEGAT,
Hoofbosbewaarder.

18 Junie 1924.

PROSPEKTUS.

1. DIE DOEL VAN DIE KURSUS.

Die doel van die skool is om jong Suidafrikaners van Europese afkoms in die geleentheid te stel om hulle as houtvesters vir die laer grade van die bosdiens te bekwaam.

Hierdie skool is ook ingestel om boerseuns en andere wat graag 'n kennis van boskunde wil verkry, te help.

2. ORGANISASIE EN UITRUSTING.

Opleiding in hierdie skool geskied in die Tokaise Plantasie, naby Retreatstasie, Kaapse Skiereiland.

Die opleiding, bestuur en tug van die skool is in hande van die Distriksbosbeambte by Tokai, wat onder die toetsing staan van, en verantwoordelik is aan, die Hoofbosbewaarder.

Kos en inwoning vir tien studente word verskaf in die skoolgebou by Tokai.

Die kursus duur ongeveer een jaar en nege maande, waarvan twaalf maande of meer as leerling [vide seksie 4, subseksie (d)] en nege maande aan die skool by Tokai.

Die leerlingsperiode sal ongeveer 1 Maart 1925 begin, en die kursus by Tokai op 1 Maart van die volgende jaar.

Solank 'n student op skool by Tokai is, hy geldelike steun ontvang om sy losies te betaal, maar die bedrag sal 3s. 6d. of enig ander bedrag wat van tyd tot tyd mag vasgestel word, nie te bowe gaan nie.

3. OPLEIDING.

(a) *Klaswerk*.—Lesings sal oor die volgende onderwerpe gegee word:—

- Bosboukunde.
- Eenvoudige bosopmeting.
- Eenvoudige plantkunde (wat identifikasie en beskrywing van boshome sal insluit).
- Eenvoudige aardkunde van Suidafrika.
- Boskwekerywerk.
- Die gebruik van die vlakketafel, kettingmeting, abney waterpas en prismatiese kompas.
- Eenvoudige kaarttekening.
- Bosbeskerming.

Forest Acts of South Africa and portions of Fencing Act.
Pound and Game Laws.
Forest accounts.
Use of high explosives.

(b) *Field-work*.—The practical work in the field consists of the following operations:—

Nursery work;
Planting and sowing;
Tending woods (cleaning, pruning, thinning);
Forest mensuration;
Simple surveying;
Grading and construction of roads and paths;
Carpentry;
Fencing;
Care of animals, harness, and implements;
Use of high explosives;

and generally any outdoor duties in connection with the forest, and which a forester is liable to be called upon to perform or supervise.

4. CONDITIONS OF ADMISSION.

(a) Application for admission to the entrance examination must be made prior to the 30th September to the Chief Conservator of Forests, who will depute a forest officer, or any other person he deems fit, to hold a written examination at some centre convenient to the applicant.

(b) All candidates must be able to speak English and Dutch. A knowledge of the Kaffir languages of the eastern districts of the Cape Province, including the Transkei, will be a recommendation.

(c) *Entrance Examination*.—Candidates will be examined in composition, spelling, writing, arithmetic, and general geography, in which subjects the standard of proficiency required is that equivalent to Standard VII. Candidates who hold the preliminary Technical Certificate of the National Advisory Board for Technical Education will be exempt from this examination, and will receive preference, other things being equal, in admission to the school.

Should there be more applications at one time than there are positions to be filled, the entrance examination will be made competitive, and, all other qualifications being equal, the first in order of merit will be selected.

There is no fee for the entrance examination, which will be held approximately during the early part of December.

(d) *Apprenticeship*.—After passing the entrance examination students must satisfactorily serve an apprenticeship of one year as from a date not later than 1st March, 1925, to the 28th February of the year following, at whatever forest station they may be assigned to, before they can be admitted to the school course.

During the period of apprenticeship students will receive a small daily emolument sufficient to pay for their board.

(e) *Certificate of Health*.—No candidate can be admitted to the entrance examination who does not possess a medical certificate stating that he is free from all bodily and mental infirmity, of strong constitution, and equal to the performance of strenuous outdoor duties.

This certificate must be furnished at applicant's own expense on the official form No. Z.3, which can be had on application to the Chief Conservator of Forests, the local magistrate, or any Government Office, and must be signed by the local District Surgeon.

(f) *Certificates of Good Conduct*.—Candidates must also present certificates of good conduct signed by a clergyman, a magistrate, or a justice of the peace.

(g) Candidates must be able to ride.

(h) *Age of Admission*.—Candidates for the entrance examination must not be less than seventeen and not more than twenty-five years of age at date of examination. For this purpose certified copies of birth certificates will be required.

(i) *Non-competing Students*.—Sons of farmers and others merely taking the Tokai portion of the course with a view of acquiring a knowledge of forestry are exempt from compliance with paragraphs (d), (e), and (g). They will not be paid any boarding allowance or other emoluments.

(j) *Refusal of Admission*.—The Government reserves the right of refusing admission to the school.

5. CERTIFICATES.

Certificates will be awarded to students who have satisfactorily completed the course and who have passed the examination at its close.

6. CERTIFICATE EXAMINATIONS.

There will be a written and an oral examination on the completion of the course. The examiners will be appointed by the Chief Conservator of Forests.

The subjects for the examinations are as follows:—

Silviculture.
Elementary forest mensuration.
Elementary botany.
Elementary geology of South Africa.
Forest nursery practice.
Use of plane-table, chain, abney level, and prismatic compass.
Simple map drawing.
Forest protection.
Forest Acts of South Africa and portions of Fencing Act, Pounds, and Game Laws.
Forest accounts.

Failure in any one subject debars the candidate from gaining the certificate.

7. FEES AND EXPENSES.

There are no fees for tuition or residence. Boarding arrangements are in charge of a housekeeper, and each student contributes a proportionate share of the mess account, which averages from £3 to £4 per mensem. In the case of non-competing students this sum must be paid in advance to the common mess fund, but in the event of the monthly account being less than this amount a refund will be made of the difference. Messing arrangements are under the supervision of the officer in charge.

Textbooks and instruments required cost approximately two pounds, the other expenses being personal, clothing, and washing.

Boswette van Suidafrika en gedeeltes van die Omheiningswet.

Skut- en Jagwette.

Bosrekeninge.

Gebruik van ontploffingsmiddels.

(b) *Praktiese Werk*.—Die praktiese buitewerk bestaan uit die volgende werksaamhede:—

Kwekerywerk;
Plant en saai;
Bossorg (skoonmaak, snoei en uitdun);
Bosopmeting;
Eenvoudige landmeting;
Ewening en maak van weë en paaie.

Timmerwerk;

Omheining;

Versorging van diere en onderhouding van tuie en gereedskap;

Gebruik van ontploffingsmiddels;

en oor die algemeen enige buitewerk in verband met 'n bos en werk wat 'n houtvester sal moet doen of waaroor hy opsig sal moet hou.

4. VOORWAARDES VAN TOELATING.

(a) Applikasies vir toelating tot 'n toelatingseksamen moet vóór 30 September aan die Hoofbosbewaarder, Pretoria, gerig word. Hy sal dan 'n bosbeampte of enige ander persoon wat hy geskik ag, afvaardig om 'n skriftlike eksamen te hou op plekke wat gemaklik bereik kan word deur applikante.

(b) Al die kandidaat moet beide Engels en Hollands (Afrikaans) kan praat. 'n Kennis van die kafferiale van die Oostelike Distrikte van die Kaapprovinsie, Transkei ingeslote, sal 'n rekom-mendasie wees.

(c) *Toelatingseksamen*.—Kandidaat moet 'n eksamen affê in 'n opstel-, spel- en skrifoefening, rekenkunde en algemene aardrykskunde. In hierdie onderwerpe moet die standaard van bevoegdheid gelyk staan aan die van Standaard VII. Kandidaat wat die Preliminêre Tegniese Sertifikaat van die Nasionale Adviserende Raad vir Tegniese Onderwys besit, sal van hierdie toelatingseksamen vrygestel word en, as ander dinge gelyk is, sal hulle die voorkeur geniet by toelating tot die skool.

Indien daar meer applikasies ontvang word dan wat daar vakatures bestaan, sal die eksamen mededingend wees, en, as alle andere bekwaamhede dieselfde is, sal die eerstes volgens verdienste gekies word.

Daar is geen fooie vir die toelatingseksamen nie wat vroeg in Desember sal gehou word.

(d) *Leerlingsperiode*.—Nadat studente die toelatingseksamen afgelê het, moet hulle 'n leertyd van een jaar, en wel vanaf 'n datum nie later nie dan 1 Maart 1925 tot die 28ste Februarie van die volgende jaar, bevredigend deurmaak, op enige bosstasie waarheen hulle mag gestuur word alvorens hulle toegelaat sal word tot die kursus aan die skool.

Gedurende hierdie leertyd word aan studente 'n klein daaglikse loon, genoeg om hulle losies te betaal, toegeken.

(e) *Gesondheidsertifikaat*.—Geen kandidaat sal toegelaat word tot die toelatingseksamen, tensy hy 'n mediese sertifikaat kan oorhandig wat verklaar dat hy geen liggaamlike of geestlike gebreke het nie, en dat hy 'n sterke konstitusie besit en swaar buitewerk sal kan doen.

Hierdie sertifikaat moet deur die applikant op sy eie onkoste verkry word en wel op die offisiële vorm No. Z.3, wat op aanvraag van die Hoofbosbewaarder, die plaaslike magistraat of van enige Goewermentskantoor kan verkry word, en moet deur die plaaslike distriksdokter geteken wees.

(f) *Sertifikaat van Goeie Gedrag*.—Kandidaat moet ook sertifikaat van goeie gedrag, deur 'n predikant, magistraat of vrederegter geteken, oorhandig.

(g) Kandidaat moet kan perdry.

(h) *Ouderdom van Toelating*.—Kandidaat vir die toelatingseksamen moet op die datum van die toelatingseksamen nie onder 17 en nie bo 25 jaar oud wees nie. Beëdigde kopieë van geboortesertifikaat word vir hierdie doel vereis.

(i) *Nie-mededingende Studente*.—Boerseuns en andere wat die Tokai gedeelte van die kursus alleen wil bywoon met die doel om 'n kennis van bosboukunde op te doen, val nie onder die bepalings van subseksies (d), (e) en (g) nie. Hulle sal nie enige losiestoelae of ander lone betaal word nie.

(j) *Weigering van Toelating*.—Die Goewerment behou die reg om toelating tot die skool te weier.

5. SERTIFIKAAT.

Sertifikaat sal uitgereik word aan studente wat die kursus bevredigend deurloop het, en wat in die indekseksamen geslaag is.

6. SERTIFIKAAT-EKSAKEN.

'n Skriftlike en mondelinge eksamen sal aan die ent van die kursus gehou word.

Die eksaminatore sal deur die Hoofbosbewaarder benoem word.

Die onderwerpe vir die eksamen is as volg:—

Bosboukunde.
Eenvoudige bosopmeting.
Eenvoudige plantkunde.
Eenvoudige aardkunde van Suidafrika.
Boskwekerywerk.

Die gebruik van die vlakketafel, kettingmeting, abney waterpas en prismatiese kompas.

Eenvoudige kaarttekening.

Bosbeskerming.

Boswette van Suidafrika en gedeeltes van Omheinings-, Skut- en Jagwette.

Bosrekeninge.

As 'n kandidaat in enige onderwerp druipt, sal hy geen sertifikaat ontvang nie.

7. LEERGELD EN ONKOSTE.

Geen leergeld word gevra vir onderwys of inwoning nie. Skikkinge vir losies is onder die sorg van 'n huishoudster, en elke student dra eweredig by tot die algemene spysfonds wat gemiddeld £3 tot £4 per maand bedra. In die geval van nie-mededingende studente moet hierdie bedrag vooruitbetaal word aan die gemene spysfonds. Indien die maandelikse rekening minder is dan hierdie bedrag sal die verskil terugbetaal word. Spysstoebereidsels is in die hande van die besturende amptenaar.

Die nodige leerboeke en instrumente kos ongeveer twee pond, die ander onkoste is persoonlik vir klere en vir was.

8. REGULATIONS AND DISCIPLINE.

Punctual attendance at lectures and at practical work in the forest is demanded, as well as diligence and implicit obedience. No student is permitted to leave Tokai on week days without special permission from the officer in charge of the school.

Any serious breach of discipline will be reported to headquarters to be there dealt with. Students are liable to be dismissed if their conduct is unsatisfactory or if they fail to progress in their studies.

9. APPOINTMENTS.

Students other than non-competing students will be eligible for appointment in the junior grade of the Forest Service when they have successfully passed their final examinations and fulfilled all conditions of the school. Candidates will be selected to fill posts in strict rotation according to their place in the passed list.

In the event of there being no vacancy in the forester grade on completion of the course, successful students will be given employment as overseers and foremen until openings occur.

The present grades of salary and prospects of foresters are as hereunder shown. These rates are, however, subject to revision at any time on instructions from Government.

Foresters on Probation: £130 per annum;
Fourth Grade Foresters: £156—£12—£180;
Third Grade Foresters: £192—£12—£228;
Second Grade Foresters: £240—£12—£300;
First Grade Foresters: £315—£15—£360;

plus such allowances as appertain to each particular post.

In addition to the above a free issue of uniform is provided. A forage allowance is paid to a forester when duties necessitate him keeping a horse.

The initial appointment is for one year on probation. All appointments are made at the lowest grade, and annual increments are given only on an "efficiency" certificate being earned.

Successful candidates may be posted to any Forest Station in the Union of South Africa.

10. LEAVE.

Present leave privileges, subject to the exigencies of the service, are as shown in Group "C" to the Schedule attached to Chapter V of the Public Service Regulations. This group provides for vacation leave to the extent of 1-15th of the period of completed service up to a maximum of sixty days, and for sick leave up to sixty days on full pay and sixty days on half-pay in a triennium.

11. POWER OF GOVERNMENT TO REVISE, CHANGE, AND EXEMPT.

The right is reserved to the Chief Conservator of Forests to revise or change at any time any of the above provisions other than grades of salary or leave regulations as may appear to him to be necessary or to make such exemptions as expediency may require.

* NOTICE No. 481 OF 1924.

FOREST DEPARTMENT.—SCHOOL FOR FOREST APPRENTICES, TOKAI, NEAR RETREAT RAILWAY STATION, CAPE PENINSULA.

In accordance with *Gazette* Notice No. 480 of 1924, applications are hereby invited, in terms of section 4 of the prospectus therein contained, from among young men desirous of attending the forestry course for the year 1925-1926 with a view to qualifying for employment as foresters in the Government Service. All applications must be made to the undersigned prior to 30th September, 1924.

Copies of *Gazette* Notice No. 480 of 1924 will be supplied on application to this or any other Forest Department Office in the Union.

C. E. LEGAT,
Chief Conservator of Forests.

Forest Department,
Pretoria, 18th June, 1924.

* NOTICE No. 483 OF 1924.

GREAT FISH RIVER BOARD IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Edward C. Becker, John Henry Hughes, and Geoffrey Edward Antrobus as members of the Great Fish River Irrigation Board will expire by effluxion of time on 7th July, and that my notice dated the 23rd May, 1924, is hereby cancelled.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-house, Cradock, on 29th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the nomination and election of three members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

FRED. KUYLS,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 19th June, 1924.

* NOTICE No. 484 OF 1924.

PAPFONTEIN IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Mr. Frederick James Rabbitts was this day elected a member of the above Board for a term of three years.

P. L. LEFEBVRE,
Magistrate.

Thaba 'Ncho, 21st June, 1924.

8. REGULASIES EN TUG.

Dit word vereis dat studente by voorlesings en praktiese werk in die bos stip op hulle tyd sal pas, en dat hulle ywer en daadlike gehoorsaamheid aan die dag sal lê. Geen student word toegelaat om op 'n weekdag van Tokai afwesig te wees nie, tensy hy spesiale verlof daartoe van die beherende amptenaar aan die skool verkry het.

Enige ernstige vergryp teen die tug sal aan die hoofkantoor gerapporteer word, om daar behandel te word. Studente kan afgedank word indien hulle gedrag onbevredigend is of as hulle geen vooruitgang maak in hulle studies.

9. AANSTELLINGS.

Studente ander dan nie-mededingende studente, wat in die eindeksamen geslaag is en aan al die bepalings van die skool voldaan het, sal verkiesbaar wees vir aanstelling in die laere grade van die bosdiens. Kandidate sal strik in ooreenstemming met hulle plek op die lys van geslaagdes gekies word om 'n vakature op te vul.

Ingeval daar op die oomblik by die voltooiing van die kursus geen vakature in die Houtvestersrang is nie, sal geslaagde studente aangestel word as opsigters en voormanne totdat daar vakatures bestaan.

Die teenswoordige salarisgrade en voortsigtige vir houtvesters is soos hieronder aangetoon. Die salarisse is egter onderworpe aan hersiening deur die Goewerment te eniger tyd:—

Houtvesters op proef: £130 per jaar.
4de Graad Houtvesters: £156—£12—£180
3de Graad Houtvesters: £192—£12—£228.
2de Graad Houtvesters: £240—£12—£300
1ste Graad Houtvesters: £315—£15—£360.

Plus sodanige toelae soos vir enige besondere pos geld.

Behalwe bogemelde geskied 'n vrye uitgawe van uniform. As die werk van 'n houtvester vereis dat hy 'n perd moet aanhou, word hom 'n voertoelae toegestaan.

Die eerste aanstelling is vir 'n jaar op proef. Al die aanstellings word op die laagste graad gemaak, en jaarlikse verhoging word alleen toegestaan as 'n bekwaamheidsertifikaat verdien is.

Geslaagde kandidate mag na enige boostasie in die Unie van Suidafrika gestuur word.

10. VERLOF.

Die teenswoordige verlofvoorregte, onderworpe aan die vereiste van die diens, is beliggaam in Groep "C" van die bylae tot Hoofstuk V van die Staatsdiensregulasies.

Die vakansieverlof deur hierdie groep toegestaan beloop 1-15de van die gedurende tyd tot op 'n maksimum van 60 dae en siekteverlof 60 dae teen volle salaris en 60 dae teen halwe salaris gedurende 'n tydperk van drie jaar.

11. DIE REG VAN DIE GOEWERMENT OM TE HERSIEN, VERANDER EN VRY TE STEL.

Die Hoofbosbewaarder het die reg om enige tyd enige van die bogemelde bepalings, behalwe die wat betref salarisgrade en verlofregulasies, te hersien of te verander, naarmate hy sulks nodig mag ag of sulke vrystellings van bepalings raadsaam mag skyn.

* KENNISGEWING No. 481 VAN 1924.

BOSWESEDEPARTEMENT.—SKOOL VIR BOSLEERLINGE, TOKAI, NABY RETREAT SPOORWEGSTASIE, KAAPSE SKIEREILAND.

Overeenkomstig Kennisgewing No. 480 van 1924 wat in die *Staatskoerant* verskyn, word applikasies hiermee gevra volgens seksie vier van die prospektus daarin vervat, vir jong mans wat die kursus in boskultuur vir die jaar 1925-1926 wens te volg met die oog om hulle te bekwaam vir betrekkinge as houtvesters in die *Staatsdiens*. Alle applikasies moet vóór 30 September 1924 by die ondergetekende ingedien word.

Afskrifte van *Staatskoerant* Kennisgewing No. 480 van 1924 sal verskaf word op aanvraag by hierdie of enige ander kantoor van die Boswesedepartement in die Unie.

C. E. LEGAT,
Hoofbosbewaarder.

Boswesedepartement,
Pretoria, 18 Junie 1924.

* KENNISGEWING No. 483 VAN 1924.

GREAT FISH RIVER BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede, in termien van paragrafen 9 en 19 van Deel IV van die regulasies onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat het tydperk van dienst van de heren Edward C. Bekker, John Henry Hughes en Geoffrey Antrobus als leden van de Great Fish River Besproeiingsraad eindigen zal op de 7de Julie 1924 daar hun tijd om is.

Kennis geschiedt verder dat een publieke Hof gehouden zal worden in de Hofzaal, Cradock, op 29 Julie 1924, om 10 uur 's morgens, voor de nominatie en elektie van drie leden in de plaats van de uitgaande leden.

De leden die gekozen worden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaar gerekend van de datum waarop de kennisgeving van hunne verkiezing in de *Staatskoerant* verschijnt.

FRED. KUYLS,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 19 Julie 1924.

* KENNISGEWING No. 484 VAN 1924.

PAPFONTEIN IRRIGASIERAAD.—KIESING VAN 'N RAADSLID.

Meneer Frederick James Rabbitts was dese dag gekies as raadslid van bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jare.

P. L. LEFEBVRE,
Magistraat.

Thaba 'Ncho, 21 Junie 1924.

* NOTICE No. 485 of 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 25, 1924,
for week ended 21st June, 1924.

PLAGUE.

Two further cases (natives), both fatal, have occurred on the farms Tulbagh No. 282, Heilbron District, and Verlaatspruit No. 510, Bothaville area of the Kroonstad District (Orange Free State).

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Benoni Municipality, Benoni District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albert, Barkly East, Komgha, Maclear, Tsolo, Uitenhage, Stutterheim, Wodehouse (Cape); Edenburg, Smithfield (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Sam's Kraal, Libode District (Cape); farm Gertje, Brandfort area of the Bloemfontein District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Mount Frere, Qumbu (Cape); Paulpietersburg, Utrecht (Natal); Harrismith, Hoopstad, Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Saigon, Bangkok.

Plague in Kyambu, Nairobi (Kenya Kolonie); Jinja (Uganda); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Tamatave (Madagascar); Loanda (Angola); Teneriffe; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Suez; Baghdad, Basrah; Peru.

Smallpox in Basutoland; Swaziland; Mongu (Rhodesia); Elizabethville (Belgian Congo); Loanda (Angola); Zanzibar; Nigeria; Tunis; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Cairo; Basrah.

Typhus Fever in Basutoland; Algiers, Oran; Alexandria, Cairo.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 486 of 1924.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Durban Navigation Collieries, Limited, of Dannhauser, Natal, for the registration in their name of two mineral mining claims as follows:—

Known as M.C. No. 325 and M.C. No. 326, situated on the farms Cornwall No. 8935, and Boys Kraal (No. 1) No. 7792, respectively, Klip River County, Province of Natal, the former in extent 100 acres 3 roods 17 perches, and the latter in extent 100 acres 3 roods 18 perches, and bounded as indicated on the diagrams thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 12th July, 1924.

J. E. VAUGHAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 1468/24.

20th June, 1924.

* NOTICE No. 487 of 1924.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned inmate who escaped from Baviaanspoort Reformatory on the 16th June, 1924.

NICHOLAS DE KLERK.

Description.—Born at Potchefstroom; nationality, South African Dutch; age, 42 years; height, 6 feet 2 inches; hair, dark brown; eyes, brown; complexion, sallow; build, heavy; forehead, high; nose, straight; mouth, medium; chin, oval; face, oval; beard and moustache, nil.

Distinguishing Marks.—Tattoo marks: 1 Star beside each nipple of chest, EEWEGDOOD tattooed on left upper arm, heart with dagger through under left nipple, scar on left kneecap.

At the time of escape was wearing brown felt hat, blue serge jacket and waistcoat, brown leather veldschoens, grey socks with red stripes, brown leather belt, grey flannel shirt, khaki overcoat (condemned, officer's).

At the time of escape was undergoing a sentence of 18 months' detention imposed by the Supreme Court, Johannesburg, for house-breaking with intent to steal and theft on the 6th June, 1924.

CORNELIS DE KOCK,
Warden.

* NOTICE No. 488 of 1924.

NOTICE, IN TERMS OF LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 27th day of August, 1924, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a Certificate of Amended Title under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918, in favour of Cape Lands Development Company, Limited, in respect of certain piece of quitrent land, called Melkbosch, situate in the Field Cornetcy of Blaauw Berg, Cape Division, measuring four hundred and thirty-two (432) morgen, bounded as indicated in the diagram of the said land; the said Cape Lands Development Company, Limited, having applied for the issue of such certificate of Amended Title as the registered owner by virtue of Deed of Transfer No. 10565, dated 9th November, 1921.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Capetown, 20th June, 1924.

* KENNISGEWING No. 485 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 25, 1924,
vir die week geëindig 21 Junie 1924.

PES.

Nog twee gevalle (natuurlike), albei doodlik, het voorgekom op die plaas Tulbagh No. 282, Distrik Heilbron, en Verlaatspruit No. 510, Wijk Bothaville, Distrik Kroonstad (Oranje Vrijstaat).

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge.—Munisipaliteit Benoni, Distrik Benoni (Transvaal).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Albert, Barkly Oos, Komgha, Maclear, Tsolo, Uitenhage, Stutterheim, Wodehouse (Kaap); Edenburg, Smithfield (Oranje Vrijstaat).

TIEFUSKOORS.

Nuwe uitbrekinge.—Sam's Kraal, Distrik Libode (Kaap); plaas Gertje, Wyk Brandfort, Distrik Bloemfontein (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Glen Grey, Mount Frere, Qumbu (Kaap); Paulpietersburg, Utrecht (Natal); Harri-smith, Hoopstad, Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens laaste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera in Bombaai, Kalkutta, Rangoen, Kolombo; Saigon, Bangkok.

Pes in Kyambu, Nairobi (Kenya Kolonie); Jinja (Uganda); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Tamatave (Madagascar); Loanda (Angola); Teneriffe; Bombaai, Kalkutta, Karachi, Rangoen, Kolombo; Suez; Baghdad, Basrah; Peru.

Kinderpokke in Basutoland; Swaziland; Mongu (Rhodesia); Elizabethville (Belgies Kongö); Loanda (Angola); Zanzibar; Nigeria; Tunis; Bombaai, Kalkutta; Madras, Rangoen, Kolombo; Hong-Kong; Kairo; Basrah.

Tiefuskoors in Basutoland; Algiers; Oran; Alexandrië, Kairo.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgeesondheid.

* KENNISGEWING No. 486 VAN 1924.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede word bekendgemaak, dat applikatie gemaak is door "The Durban Navigation Collieries, Limited," van Dannhauser, Natal, voor het registreren van twee minerale mijnclaims in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 325 en M.C. No. 326, gelegen op de plaatsen Cornwall No. 8935 en Boys Kraal (No. 1) No. 7792, respektievelijk, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, de eerstgenoemde groot 100 akkers 3 roeden 17 perches, en de laatstgenoemde groot 100 akkers 3 roeden 18 perches, en begrensde zoals aangegeven op de kaarten daarvan; en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claims schriftelijk bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigde deposito op of vóór 12 Julie 1924.

J. E. VAUGHAN,
Agerende Kommissaris van Mijnwezen.

20 Junie 1924.

* KENNISGEWING No. 487 VAN 1924.

Drie pond beloning en alle redelike onkosten zullen betaald worden voor de weder-inhechtenisneming van de ondergenoemde bewoner, die van Baviaanspoort Verbeteringsgesticht ontsnapte op 16 Junie 1924.

NICHOLAS DE KLERK.

Beschrijving.—Geboren te Potchefstroom; nationaliteit, Afrikaner; ouderdom, 42 jaren; hoogte, 6 voet 2 duim; haren, donkerbruin; ogen, bruin; gelaatskleur, bleek; lichaamsbouw, zwaar; voorhoofd, hoog; neus, rechtuit; mond, middelmatig; kin, ovaal; gezicht, ovaal; geen baard of snorbaard.

Merken.—Tatoeeringen: 1 Ster naast elke tepel van borst, EEWEGDOOD aan linker bovenarm, hart met dolk doorheen onder linkertepel; litteken aan linkerknie.

Droeg ten tijde van ontvluchting bruin vilt hoed, blauw serge baadje en onderbaadje, bruinlederen veldschoenen, grijze kousen met rode rand, bruinlederen belt, grijs flanelen hemd, khaki-overjas (afgekeurde bewaarders).

Onderging een straf van 18 maanden aanhouding voor huisbraak met het doel om te stelen en diefstal, opgelegd door het Hoge Hof, Johannesburg, op 6 Junie 1924.

CORNELIS DE KOCK,
Regent.

* KENNISGEWING No. 488 VAN 1924.

KENNISGEWING, OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879 (KAAP).

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig artikel zeven van bovengenoemde Wet, dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van bovengenoemde Wet, No. 9 van 1879, en van Wet No. 13 van 1918, op de 27ste Augustus 1924, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Cape Lands Development Company, Limited, met betrekking tot een stuk erfpachtgrond genaamd Melkbosch, in het Veldkornetschap van Blaauw Berg, in de afdeling De Kaap gelegen, groot vier honderd twee en dertig (432) morgen; grenzende zoals op de kaart aangegeven; de genoemde Cape Lands Development Company, Limited, aanzoeke gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar krachtens een akte van transport No. 10565, gedateerd 9 November 1924.

GEO. DENOON,
Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 20 Junie 1924.

GEO. DENOON,
Registrateur van Akten,

* NOTICE No. 489 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 21 (BRITS), TRANSVAAL.

Application of Alfred Motsepe, as son and sole heir of the late Chief Moemisi Motsipe, of the farm Elandsfontein No. 374, District Pretoria, in the matter of a dispute concerning the use, diversion, or appropriation of water of the Elandsfontein Spruit, a public stream, as between himself and S. S. M. Smit, P. J. J. Smit, E. M. Erasmus, A. G. M. Smit, M. S. M. Erasmus, L. J. B. Smit, Union Government, I. C. M. Smit, and S. J. B. Smit, owners of portions of the said farm.

With reference to Notice No. 364, published in the *Union Gazette* of 16th May, 1924, it is hereby notified that the hearing of the above application has been postponed from the 27th June to 10 o'clock in the forenoon on Tuesday, 1st July, 1924, in the Court-room, Brits.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice,
Pretoria, 27th June, 1924.

* NOTICE No. 490 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Application of Anna Dorothea Frederika Boshoff, owner of portion of the farm Avontuur No. 135, District Middelburg, Transvaal, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of the Bobiaanstroom, a public stream, and for the apportionment thereof for irrigation and other purposes as between herself and the other owners of the said farm.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Court-room, Middelburg, Transvaal, at 10 a.m. on Monday, 13th October, 1924.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice,
Pretoria, 27th June, 1924.

* NOTICE No. 491 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Application of Anna Dorothea Frederika Boshoff, owner of portion of the farm Avontuur No. 135, District Middelburg, Transvaal, for perpetual servitudes of abutment and aqueduct over another portion of the said farm owned by Johannes Christoffel Jordaan.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Court-room, Middelburg, Transvaal, at 10 a.m. on Monday, 13th October, 1924.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice,
Pretoria, 27th June, 1924.

* KENNISGEVING No. 489 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 21 (BRITS), TRANSVAAL.

Applikatie van Alfred Motsepe, als zoon en enige erfgenaam van wijlen Hoofdman Moemisi Motsipe, van de plaats Elandsfontein No. 374, Distrikt Pretoria, in zake een verschil betreffende het gebruik, de afkering of toeëigening van water uit de Elandsfonteinspruit, een openbare stroom, als tussen zichzelf en S. S. M. Smit, P. J. J. Smit, E. M. Erasmus, A. G. M. Smit, M. S. M. Erasmus, L. J. B. Smit, Unie Goevernement, I. C. M. Smit en S. J. B. Smit.

Met betrekking tot Kennisgeving No. 364, gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* van 16 Mei 1924, wordt hiermede bekendgemaakt dat de datum van verhoor van bovengemelde applikatie uitgesteld is van 27 Junie tot 10 uur in de voormiddag op Dinsdag, 1 Julie 1924, in de Hofzaal te Brits.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 27 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 490 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Applikatie van Anna Dorothea Frederika Boshoff, eigenares van gedeelte van de plaats Avontuur No. 135, Distrikt Middelburg, Transvaal, tot onderzoek, vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik van water uit de Bobiaanstroom, een openbare stroom, en voor verdeling daarvan voor besproeiings- en andere doeleinden, als tussen haarzelf en de andere eigenaren van genoemde plaats.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlik bij dit Hof is ingediend en dat dezelve door dit Hof gehoord zal worden in de Hofzaal te Middelburg, Transvaal, te 10 uur in de voormiddag op Maandag, 13 Oktober 1924.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben, worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelik kennis te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor het verhoor, van hun bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties daartegen, waarvan een kopij tegelijkertijd op de applikant moet gediend worden; en worden verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, tijd en plek hierboven uiteengezet, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengenoemde applikatie, met aangehechte schets, ligt ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 27 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 491 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Applikatie van Anna Dorothea Frederika Boshoff, eigenares van gedeelte van de plaats Avontuur No. 135, Distrikt Middelburg, Transvaal, voor eeuwigdurende servituten van opdamming en waterleiding over een ander gedeelte van gezegde plaats, het eigendom van Johannes Christoffel Jordaan.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlik bij dit Hof is ingediend en dat dezelve door dit Hof gehoord zal worden in de Hofzaal te Middelburg, Transvaal, te 10 uur in de voormiddag op Maandag, 13 Oktober 1924.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben, worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelik kennis te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor het verhoor, van hun bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties daartegen, waarvan een kopij tegelijkertijd op de applikant moet gediend worden; en worden verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, tijd en plek hierboven uiteengezet, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengenoemde applikatie, met aangehechte schets, ligt ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 27 Junie 1924.

* NOTICE No. 492 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Application of Gert Johannes Jacobus Boshoff and Anna Dorothea Frederika Boshoff, owners of portions of the farm Avontuur No. 135, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of the Selons River, a public stream, and for the apportionment thereof for irrigation and other purposes as between themselves and the owners of certain portions of the farm Klipnek No. 77, both situated in the District of Middelburg, Transvaal.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Court-room, Middelburg, Transvaal, at 10 a.m. on Monday, 13th October, 1924.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice,
Pretoria, 27th June, 1924.

* NOTICE No. 493 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Application of Gert Johannes Jacobus Boshoff and Anna Dorothea Frederika Boshoff, owners of portions of the farm Avontuur No. 135, District Middelburg, Transvaal, for perpetual servitudes of abutment and aqueduct over portions of the farm Klipnek No. 77, in the said district, belonging to Magiel Coenraad Vermaak, Andreas Petrus van Niekerk, and Barend Mattheus Lottering.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Court-room, Middelburg, Transvaal, at 10 a.m. on Monday, 13th October, 1924.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify, in writing, to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, their objections, claims, pleas, or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices,
Palace of Justice,
Pretoria, 27th June, 1924.

* NOTICE No. 494 of 1924.

PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified, under section eighteen of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys due in respect of the undermentioned claims and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 19th July, 1924, it is the intention of the Deputy-Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open to pegging in terms of the said section.

Registered Nos. of Claims.	Names of Claim-holders.	Class of Claim.	Locality.
10818-10821	R. F. Caulkett	Mineral	Crown Lands, Underberg Division.
11895-11897	H. Yeadon	Metal	Reserve No. 19, Zululand.
9732	Frank Cummings	"	" " " " " "
11760-11763	R. Hyde-Smith	"	Farm "Wonderfontein," Ngotshe District.

J. E. VAUGHAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Deputy-Commissioner of Mines' Office,
Pietermaritzburg, Natal, 21st June, 1924.

M.M. 1467/24.

* KENNISGEVING No. 492 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Applikatie van Gert Johannes Jacobus Boshoff and Anna Dorothea Frederika Boshoff, eigenaren van gedeelten van de plaats Avontuur No. 135, tot onderzoek, vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik van water uit de Selonsrivier, een openbare stroom, en voor verdeling daarvan voor besproeiings- en andere doeleinden, als tussen zichzelf en de eigenaren van zekere gedeelten van de plaats Klipnek No. 77, beide gelegen in het Distrikt Middelburg, Transvaal.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlik bij dit Hof is ingediend en dat dezelve door dit Hof gehoord zal worden in de Hofzaal te Middelburg, Transvaal, te 10 uur in de voormiddag op Maandag, 13 Oktober 1924.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben, worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelik kennis te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor het verhoor, van hun bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties daartegen, waarvan een kopij tegelijkertijd op de applikant moet gediend worden; en worden verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, tijd en plek hierboven uiteengezet, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengenoemde applikatie, met aangehechte schets, ligt ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 27 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 493 VAN 1924.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Applikatie van Gert Johannes Jacobus Boshoff and Anna Dorothea Frederika Boshoff, eigenaren van gedeelten van de plaats Avontuur No. 135, Distrikt Middelburg, Transvaal, voor eeuwigdurende servituten van opdamming en waterleiding over gedeelten van de plaats Klipnek No. 77, in gezegd distrikt, behorende aan Magiel Coenraad Vermaak, Andreas Petrus van Niekerk en Barend Mattheus Lottering.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlik bij dit Hof is ingediend en dat dezelve door dit Hof gehoord zal worden in de Hofzaal te Middelburg, Transvaal, te 10 uur in de voormiddag op Maandag, 13 Oktober 1924.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben, worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelik kennis te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor het verhoor, van hun bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties daartegen, waarvan een kopij tegelijkertijd op de applikant moet gediend worden; en worden verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, tijd en plek hierboven uiteengezet, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengenoemde applikatie, met aangehechte schets, ligt ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 27 Junie 1924.

* KENNISGEVING No. 494 VAN 1924.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

Hiermede wordt bekendgemaakt, onder artikel achttien van de Natal Mijnwet, 1899, dat, tenzij de licentiefooiën en andere gelden verschuldigd op de hieronder genoemde claims, benevens een boete van £1 per claim, betaald worden op of vóór de 19 Julie 1924, de Fungerende Kommissaris van Mijnen gezegde claims zal verklaren als opgegeven en open voor afpenning in termen van genoemd artikel.

Geregistreerde Nos. van Claims.	Namen van Claimhouders.	Klasse van Claim.	Lokaleiteit.
10818-10821	R. F. Caulkett	Minerale	Kroongronden, Distrikt Underberg.
11895-11897	H. Yeadon	Metaal	Reserve No. 19, Zululand.
9732	Frank Cummings	"	" " " " " "
11760-11763	H. Hyde-Smith	"	Plaats Wonderfontein, Distrikt Ngotshe.

J. E. VAUGHAN,
Fungerende Kommissaris, Natal.

Kantoor van de Fungerende Mynkommissaris,
Pietermaritzburg, Natal, 21 Junie 1924.

★ NOTICE No. 495 of 1924.

MOOI RIVER RIVER BOARD.

It is hereby notified for general information that the following persons have been duly elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof.

Ward IV.

Bester, Daniel Roux, Berg Street, Potchefstroom.
Olen, Carl Ludwig, Lombard Street, Potchefstroom.

Dated at Potchefstroom, this 21st day of June, 1924.

G. D. MENTZ,
Acting Magistrate.

★ NOTICE No. 496 of 1924.

INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

D. WILKIE,
Government Buyer.

345A Skinner Street, Pretoria.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
Dated 10th June, 1924	Native Affairs.....	Silver Exemption Medals.
A.D.C. 81	Agriculture (Veterinary Research Division)	"Arnold" Bloodless Castrators for Bulls and Pigs, and for Lambs and Small Animals.
A.D.C. 82	" " "	Cenco-Du Nouy Tensiometer Laboratory Model, and Turntable for same.
A.D.C. 83	" " "	Scientific and Chemical Apparatus for School of Agriculture, Potchefstroom.
W. 69	Public Works.....	Peephole Fittings for Prison Doors.
W. 70	" " "	Paper for Recording Instruments and Wheels.
137	Posts and Telegraphs.....	Mechanicians' Material.
139	" " "	Tools.
A.D.C. 84	Agriculture.....	Cambridge Cotton Sorter for Tobacco and Cotton Division.
A.D.C. 85	" (Veterinary Research Division)	White Glass Bottles and Red Rubber Stoppers for same.
136	Posts and Telegraphs.....	Wheels for Slingsby Trucks, Rubber Tyres and Castors for same, Buckles and Enamelled Plates.
140	" " "	Postal Order Stock and Sale Books, and Millboards for Postal Orders.

★ NOTICE No. 497 of 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

INDENTS DISPATCHED TO THE HIGH COMMISSIONER, LONDON.

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 25th June, 1924:—

Indent No.	Material.	Amount.
		£ s. d.
682 P/2.	Copper tube plates.....	1,200 0 0
537 CT/2.	Material for boilers (copper and steel plates, etc.)..	3,500 0 0
534 CT/3.	Machinery (grinding machines, lathes, etc.).....	850 0 0
516 D/3.	Telegraph material.....	1,400 0 0
58 U/2.	Material for boilers.....	2,339 0 0
974 G.	Steel sleepers and fittings.....	81,906 5 0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 24th June, 1924.

★ NOTICE No. 502 of 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA.—WEST COAST.

BELL BUOY.—WALVIS BAY.

Notice is hereby given that on or about the 20th August, 1924, the Bell Buoy, two miles north (true) of Pelican Point, Walvis Bay, will be removed for overhaul, and will be replaced on or about the 20th September, 1924.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 23rd June, 1924.

★ KENNISGEVING No. 495 VAN 1924.

MOOIRIVIER RIVIERRAAD.

Ter algemene informasie wordt hiermede bekendgemaakt dat die volgende persone behoorlik gekozen zijn als leden van bovengenoemde Raad voor een tijdperk van drie jaren van datum van publikasie hiervan:—

Wijk IV.

Bester, Daniel Roux, Bergstraat, Potchefstroom.
Olen, Carl Ludwig, Lombardstraat, Potchefstroom.

Gedateerd te Potchefstroom, deze 21ste dag van Junie 1924.

G. D. MENTZ,
Agerende Magistraat.

★ KENNISGEWING No. 496 VAN 1924.

OORSESE BESTELLINGS VIR GOEWERMENTS LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellings vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuur. Wanneer aandag op hierdie kennisgewing gevestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firma's versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorms te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,
Goewermentskoper.

345A Skinnerstraat, Pretoria.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
Gedateer A.D.C. 81	Naturelle Sake.....	Silwer Vrystellings-Medaljes.
	Landbou Veeartsenykunde Onderzoek Afdeling)	"Arnold" Bloedloos Snyers vir Bulle en Varke, en vir Lammers en Klein Diere.
A.D.C. 82	" " "	Cenco-Du Nouy Tensiometer Laboratorium Model en Draaitafel daarvoor.
A.D.C. 83	" " "	Wetenskaplike en Skeikundige Apparate vir die Landbouwskool, Potchefstroom.
W. 69	Publieke Werke.....	Toebehore vir Kykgate van Gevangenisdeure.
W. 70	" " "	Papier vir Registrasie Instrumente en Wiele.
137	Pos en Telegraafwese.....	Materiaal vir Werktuigkundiges.
139	" " "	Gereedskap vir Werktuigkundiges.
A.D.C. 84	Landbou.....	Cambridge Katoen Sorteerder vir die Tabak- en Katoenafdeling.
A.D.C. 85	" (Veeartsenykundig Onderzoek Afdeling)	Wit glas Bottels en Rooi Gomelastiek Proppe daarvoor.
136	Pos en Telegraafwese.....	Wiele vir Slingsby Trokke, Gomelastiek Bande en Rolletjes daarvoor.
137	" " "	Gespes en Enamelplate.
		Posorder Voorraad- en Verkoop-boeke en Bordpapier vir Posorders.

★ KENNISGEWING No. 497 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

BESTELLINGE GESTUUR NA DIE HOË KOMMISSARIS, LONDEN

Die onderstaande bestellinge is op 25 Junie 1924 na die Hoë Kommissaris te Londen gestuur:—

Bestellings-nommer.	Materiaal.	Bedrag.
		£ s. d.
682 P/2.	Koper pypplate.....	1,200 0 0
537 CT/2.	Materiaal vir ketels (koper- en staalplate, ens.).....	3,500 0 0
534 CT/3.	Masjienerie (slipnigtinge, draaibanke, ens.).....	850 0 0
516 D/3.	Telegraafmateriaal.....	1,400 0 0
58 U/2.	Materiaal vir ketels.....	2,339 0 0
974 G.	Staal dwarsleers en benodighede.....	81,906 5 0

Alle tenderformuliere, spesifikasies, tekeninge, ens., is alleen van die Hoë Kommissaris verkrygbaar.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 24 Junie 1924.

★ KENNISGEWING No. 502 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELUI.

AFRIKA.—WESKUS.

KLOKKEBOEI.—WALVISBAAI.

Kennis geskied hiermee, dat op of ongeveer 20 Augustus 1924, die Klokkeboei, twee myl ten noorde (reg) van Pelikaanpunt, Walvisbaai, sal verwyder word om nagesien te word en weer op of ongeveer 20 September 1924 teruggeplaas word.

Johannesburg, 23 Junie 1924.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

* NOTICE No. 563 OF 1924.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 27th June, 1924.

* KENNISGEVING No. 503 VAN 1924.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 27 Junie 1924.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OPGEGEVEN.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaars of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
A.V. Depot	McBride, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Aardt, J. H. van	Aardt, J. H. v.	Hawker—Venter	Pretoria.
Aaron	Aaron	Hawker—Venter	Grootvlei, Springs Dist.
Abdoola, A. C. H.	Abdoola, A. C. H.	Hawker—Venter	Brits, Pretoria.
Abdullah & Co., Cassim	Abdullah, C.; Ebrahim, H. O. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grootfontein, Dist. Pilgrims Rest.
Abrahamson, Ellick	Abrahamson, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mayfair, Johannesburg.
Abramowitz, A.	Abramowitz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Louis Trichardt.
Adelaar & Co.	Adelaar, M.; Oosthuizen, H. P. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Adolf, Hendrik	Adolf, H.	Hawker—Venter	Spring.
African Indents	Paola, J.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Ahmed, Mahomed	Ahmed, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Ahmed, Moosa	Ahmed, M.	Hawker—Venter	Geduld, Springs.
Akoojee, Ismail	Akoojee, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Standerton.
Alexander, J.	Alexander, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Alexander Hamilton Institute	Thomas, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Alfred (37696)	Alfred	Hawker—Venter	Spring.
Alli, Mahomed	Alli, M.	Butcher—Slachter	Benoni.
Allies' Cash Stores	Lochoff, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Alperin, David	Alperin, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
American Fisheries	Gomer, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
Amod, Cassim	Amod, C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Amod, Ebrahim	Amod, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Amod & Ebrahim	Akoojee, A.; Essop, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Elandshoek, Dist. Carolina.
Annandale Bros.	Annandale, P. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Zandfontein and (en) Brits, Dist. Pretoria.
Apline Exchange and Auction Mart	Aplin, F. H.	Auctioneer—Afslager	Krugersdorp.
Arcadia Tearooms	Jacobson, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Archibald & Co., W.	Archibald, W.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Astor, Peter	Astor, P.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Austral Sweets Co.	Taudy, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Auto & Cycle Service Co., The	Smith, E. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Automatic Tamping Check Co.	Harris, W. E.; Clarke, R. H.; Procter, A. E.; Cockburn, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Automotives Company	Hollins, G. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Ayob, Noor Mahomed	Ayob, N. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Baby Carriage and Cot Co.	Cohen, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Babadoor, Essop Hassan	Babadoor, E. H.	Hawker—Venter	Benoni.
Baikie & Basden	Baikie, R.; Basden, A. E.	Agent and Broker—Agent en Makelaar ...	Pretoria.
Bakker, J. C.	Bakker, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Gezina, Dist. Pretoria.
Baloyi, E.	Baloyi, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Alexandra, Johannesburg.
Baltic Dairy	Bortz, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Bamjee, I. E.	Bamjee, Ismail E.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Barborton Mining Machinery Exchange	Blankfield, A. R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Barborton.
Baris, S.	Baris, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Barnard, B. J.	Barnard, B. J.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Barnett, Henry Thomas	Barnett, H. T.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Barnett, J.	Barnett, J.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Barr, M.	Barr, M.	Hawker and Bakery—Venter en Bakkerij ...	Spring.
Basner, A.	Basner, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Bateman, L. M.	Bateman, L. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Waterberg.
Bates, F. J.	Bates, F. J.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Bates, P. J.	Bates, P. J.	Hawker—Venter	Waterberg.
Baumann, J.	Baumann, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Lichtenburg.
Beeley, Albert Edward	Beeley, A. E.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Beer, M. M. de	Beer, M. M. de	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Beetje	Beetje	Pedlar—Marskramer	Spring.
Behari, Koonjee	Behari, K.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Behrman, R.	Behrman, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Bekker, J.	Bekker, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Bell & Gifford	Bell, J. E.; Gifford, W. D.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Ben (37727)	Ben	Pedlar—Marskramer	Spring.
Benoni Farmers' Agency	Fine, Annie	Auctioneer—Afslager	Benoni.
Benoni Shoe Store	Shapiro, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Berea Dairy	Stead, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Beretta, Gentile	Beretta, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pilgrims Rest.
Berg, F. J. van den	Berg, F. J. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jachtlust, Carolina Dist.
Berger, S.	Berger, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Berman, A.	Berman, A.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Berkowitz, N. B.	Berkowitz, N. B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pilgrims Rest.
Berman, J.	Berman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Bernstein, M.	Bernstein, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Lichtenburg.
Bernstein & Kiel	Bernstein, I. A.; Kiel, B. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Berry, W. E. D.	Berry, W. E. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turfontein, Johannesburg.
Berry & Sons, Paul	Bingant, T. K.; Berry, E. P.; Berry, W. M.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Bertrams Auctioneering Co.	Sack, N.	Auctioneer—Afslager	Bertrams, Johannesburg.
Bester, H. C.	Bester, H. C.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Bewsher, T. E.	Bewsher, T. E.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Bezuidenhout, J o h a n n e s Jurgens	Bezuidenhout, J. J.	Hawker—Venter	Spring.
Bhamira, Abdool Carim Ebrahim	Bhamira, A. C. E.	Hawker—Venter	Pretoria.
Bhayat, Mahomed Moosa	Bhayat, M. M.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Bhika, Bhula	Bhika, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
Bhula, Daya	Bhula, D.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Bhyat, S. E. M.	Bhyat, M. E.	General Grocer—Algemene Kruidenier ...	Heidelberg.
Bilbrough & Co., J. L.	Brennen, R. G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Binckley, Alice	Binckley, A.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Binnewald, J.	Binnewald, J.	Representative—Vertegenwoordiger...	Johannesburg.
Blanken, P. A.	Blanken, P. A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Blechman, Lena	Blechman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Klein Paardekraal, Dist. Krugersdorp.
Blerk, F. P. van	Blerk, F. P. v.	Hawker—Venter	Welgedacht, Dist. Springs.
Block, H.	Block, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sunnyside, Dist. Pretoria.
Bloemfontein Butchery ...	Gersman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Bloom, E.	Bloom, E.	Auctioneer—Afslager	Yeoville, Johannesburg.
Blumberg, I.	Blumber, B.	Representative—Vertegenwoordiger...	Johannesburg.
Boere Handeluis, Die ...	Kaplan, A. I.; Feitelberg, H.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Boere Kontant Handelaar...	Boshoff, T. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Drieboek, Dist. Bethal.
Boere Zaad Agentschap...	Weber, D. R.; Eloff, D. P.	Agent and Broker—Agent en Makelaar ...	Pretoria.
Bone, J.	Bone, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Bongers, G. J.	Bongers, G. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Heidelberg.
Booth, W. T.	Booth, W. T.; Lambert, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Booyens Meat Market ...	Rottanburg, L. and (en) B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Booyens, Johannesburg.
Booyens Supply Store ...	Mills, J. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Booyens, Dist. Pretoria.
Bortz, J.	Bortz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Waaikraal and (en) Boskop, Dist. Pretoria.
Boshoff, J. J.	Boshoff, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Bosman, E. C.	Bosman, E. C.	Hawker—Venter	Brakpan.
Bosman, J. W.	Bosman, J. W.	Hawker—Venter	Pretoria.
Botha, Ben	Botha, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rooikoppies, Dist. Pretoria.
Botha, C. E. H.	Botha, C. E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakfontein, Dist. Rustenburg.
Botha, L. D.	Botha, L. D.	Hawker—Venter	Springs.
Botha, W. J.	Botha, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Botha & Nortman	Botha, P. C.; Nortman, B. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Bottomley, Arthur William ...	Bottomley, A. W.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Bourne, A. U.	Bourne, A. U.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Bowen, T. A.	Bowen, T. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Bowerman, William Edgar ...	Bowerman, W. E.	Representative—Vertegenwoordiger...	Johannesburg.
Braude, Jacob	Braude, J.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Braun, S.	Braun, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppeshtown, Johannesburg.
Bree St. Fisheries	Silbert, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Breed, J.	Breed, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestfontein, Dist. Pretoria.
Brehm, Peter	Brehm, P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Breitenbach, J. H.	Breitenbach, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Bresler, M.	Bresler, M.	Auctioneer—Afslager	Newtown, Johannesburg.
Brits & Schoeman	Brits, H. C.; Schoeman, J. S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rooikoppies, Dist. Pretoria.
Brits Bakery	Visagie, H. R. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brits, Dist. Pretoria.
Bronkhorst, C. P.	Bronkhorst, C. P.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Brooks, H. & A.	Brooks, H. G. and (en) A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sabie, Dist. Pilgrims Rest.
Bruigan, J.	Bruigan, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Bryson, H.	Bryson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Buckley & Van Duyn ...	Buckley, G. G.; Duyn, St. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Budro, Kallichuan	Budro, K.	Hawker—Venter	Springs.
Bugwandas, Jimnadas ...	Bugwandas, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Bulbolia, A.	Bulbolia, A.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Bulbolia & Son	Bulbolia, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rooikoppies and (en) Oorzaak, Dist. Rustenburg.
Buraa, Abass	Buraa, A.	Butcher—Slachter	Benoni.
Burall & Co., Arthur ...	Burall, W. A.; Gribble, J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Burbaitzky, J. H.	Burbaitzky, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Garsfontein, Dist. Pretoria.
Burski, H.	Burski, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Business Corner, The ...	Crome, S. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Buy, J. S.	Buy, J. S.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Café de Luxe	Nichus, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Cameron & Co., J. S. ...	Cameron, J. S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Canals Irrigation Stores ...	Boyer, J.; Kroomer, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestfontein, Dist. Pretoria.
Carey, Norman Dallimore...	Carey, N. D.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Caripis & Co., G.	Caripis, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Krugersdorp.
Carnarvon Cash Store ...	Sachs, S. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bertrams, Johannesburg.
Carnival Novelty Co., S.A. ...	Reeve, F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Carrim, Abdool	Carrim, A. H. H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Cash Butchery	Schoeman, A. J.; Pretorius, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wonderboom South, Dist. Pretoria.
Cash Butchery	Osrin, A. A.	Butchery and Hawker—Slachterij en Venter	Vereeniging.
Cash South African Motors Company	Stopinsky, M.; Abrahamson, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Cassel, P.	Cassel, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Central Fresh Meat Supply ...	Thomas, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Pretoria.
Central Garage	Otto, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Erasmus, Dist. Pretoria.
Central Garage	Henwood, C. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Central Motor and Cycle Works	Horwitz, S. Z.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Booyens, Johannesburg.
Central Tearoom	Latouf, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Central Typewriter and Cash Register Works	Tripp, W. E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Chanani, I. G.	Chanani, I. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Chanke, Tompson	Chanke, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Marabastad, Dist. Pretoria.
Charles (100100)	Charles	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Charlie, Tsimgan Andries...	Charlie, T. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Marabastad, Dist. Pretoria.
Cheapside Commissioner Stores	Silverman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Chesler & Co., H. J.	Isaacs, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Chetty, A.	Chetty, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Childs, A. M.	Childs, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
Ching, Pak	Ching, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Prospect, Johannesburg.
Chengalayan, Moonsammy ...	Chengalayan, M.	Hawker—Venter	Benoni.
Clayton, H.	Clayton, H.	Agent and Broker—Agent en Makelaar ...	Johannesburg.
Club Garage	Pate, F. W.; Marshall, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.
Club Roller-Skating Rink, The	McKie, P. W.; Pratt, H. T.; Owen, B. D. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Club Tearoom	Leatherman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Clydesdale Brickyards ...	Roughead, A.	Brickburners—Steenbakker ...	Clydesdale, Springs.
Coetzee & Co.	Rhodes, H. H.; Coetzee, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Coffey, F.	Coffey, F.	Dairy—Melkerij	Benoni.
Cohen, Henry Marks ...	Cohen, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Cohen, Philip Kerk ...	Cohen, P. K.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.
Collett & Roberts ...	Collett, A. W.; Roberts, G.	Auctioneer—Afslager	Louis Trichardt.
Collier, A.	Collier, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Coloured African Company ...	Radiri, J. R. E. and (en) N. M. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Zwartrand, Dist. Ventersdorp.
Colville's Family Butchery ...	Colville, F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Consolidated Estates and Trusts	Smith, H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Continental Delicacy Store ...	Thompson, A. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Corder, Frank S.	Corder, F. S.	Representative—Vertegenwoordiger...	Johannesburg.
Coronation Butchery ...	Ruff, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Costa & Co., C. M.	Costa, M. and (en) C.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Coucom, A.	Coucom, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Court Tearooms, The ...	Power, K. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bethal.
Cramer, I.	Cramer, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Kalkfontein, Dist. Zoutpansberg.
Cronje, Daniel Johannes Cornelis	Cronje, D. J. C.	Bootmaker—Schoenmaker ...	Willemsdal.
Crozier, H. A.	Crozier, H. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Cruywagen, Johannes Jacobus	Cruywagen, J. J.	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Curlitso Co.	Belkum, J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Sunnyside, Pretoria.
Cutelmon, Darinamal ...	Cutelmon, D.	Pedlar—Marskramer ...	Bethal.
Cyferfontein Trading Store	Ziman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Cyferfontein, Dist. Pretoria.
Dada, Aboobaker ...	Dada, A.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Debeza ...	Debeza ...	Hawker—Venter ...	Spring.
Deen, Sahib ...	Deen, S.	Hawker—Venter ...	Spring.
Delpont & Walter ...	Delpont, J. L. F. H.; Walter, H. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornbult, Dist. Wolmaransstad.
Dents ...	Kaplan, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Derby Outfitters, The ...	Saul, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bertrams, Johannesburg.
Diab, A. S.	Diab, A. S.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Dieperink & Becker ...	Dieperink, J. A.; Becker, F. J. W.	Auctioneer—Afslager ...	Krugersdorp.
Dingomal & Sons, G.	Dingomal, G.; Himathsingaiu, J. G.; Gopaldas, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Direct Tea Agency, The ...	Freeland, E. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Doctor, Cibisiso ...	Doctor, C.	Hawker—Venter ...	Pilgrims Rest.
Doherty, W. A.	Thatcher, J. R.; Doherty, C. W. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Dokander, I. A.	Dokander, I. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Dorrasamy, Savoo ...	Dorrasamy, S.	Pedlar—Marskramer ...	Benoni.
Driman & Cowell ...	Driman, S.; Cowell, W. R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Druian, E.	Druian, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Druir & Dinner ...	Druir, S.; Dinner, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brits, Dist. Pretoria.
Dean Duffey & Co.	Duffey, C. V. D.	Agent ...	Spring.
Dean Duffey & Co.	Duffey, C. V. D.	Auctioneer—Afslager ...	Boksburg.
Dukas, John ...	Dukas, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Duncan, John ...	Duncan, J.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Duuren's Garage, Van ...	Graan, J. A. v.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Messina, Louis Trichardt.
Dyk, C. E. van ...	Dyk, C. E. v.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mooiplaats, Dist. Pretoria.
Ebrahim, Ismail ...	Ebrahim, I.	Hawker—Venter ...	Rustenburg.
Ebrahim & Co., Ismail ...	Loonat, I. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Modderkraal and (en) Leeuwoordensstad, Dist. Wolmaransstad.
Edwards, Harry ...	Edwards, H.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Elite Café ...	Alexander, A. G.	Restaurant ...	Benoni.
Els, J. C. J.	Els, J. C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bokfontein, Dist. Rustenburg.
Embee Auctioneering Co.	Mendelsohn, S.	General Dealer and Auctioneer—Algemene Handelaar en Afslager	Johannesburg.
Engelbrecht, P. G.	Engelbrecht, P. G.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Erasmus, D. J.	Erasmus, D. J.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Erasmus, W. J.	Erasmus, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Erasmus & De Beer ...	Erasmus, B. D. C.; Beer, B. P.	Fruiterer and Groengrocer—Vruchte- en Groenteverkoper	Benoni.
Ernst, Johannes ...	Ernst, J.	Hawker—Venter ...	Rustenburg.
Essak, Cassim ...	Essak, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Essop, Ahmed ...	Essop, A.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Pretoria North.
Eve ...	Beytach, E. F.; Warne, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pilgrims Rest.
Evenstein, C. L.	Evenstein, C. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Extension Meat Market ...	Zyl, G. C. v.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.
Faberlan, Max ...	Faberlan, M.	Auctioneer—Afslager ...	Johannesburg.
Fairly, C.	Fairly, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Krokodildrift, Dist. Pretoria.
Fakir, Cassim ...	Fakir, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Fakir, I.	Fakir, I.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Falkenburg, E. C.	Falkenburg, E. C.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Farah, S. B.	Farah, S. B.	General Dealer and Restaurant—Algemene Handelaar en Restaurant	Benoni.
Farah, S. S.	Farah, S. S.	General Grocer—Algemene Kruidenier...	Pretoria.
Farmers' Direct Produce Supply, The	Rudolph, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Favourite Handy-House and Furnishing Co., The	Kadey, J. and (en) M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Feinberg & Co., S.	Feinberg, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bethal.
Ferreira, Stephanus Ignatius...	Ferreira, S. I.	Hawker—Venter ...	Rustenburg.
Findlay, F. R. N.	Findlay, F. R. N.	Auctioneer—Afslager ...	Marshall's, Johannesburg.
Finn, Annie ...	Finn, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wolmaransstad.
Fisher, M.	Fisher, M.	Hawker—Venter ...	Kameelkuil, Dist. Zoutpansberg.
Fitzgerald, T. G.	Fitzgerald, T. G.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Ventersdorp.
Fleischer, J. P.	Fleischer, J. P.	Bakery—Bakkerij ...	Pretoria.
Foonck & Hindle ...	Hindle, F.; Foonck, H. D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Christiana.
Fourie, Louis Johannes ...	Fourie, L. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Freddy & Herod ...	Freddy; Herod ...	Butcher—Slachter ...	Brits, Dist. Pretoria.
French's Tearoom ...	French, L. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Heidelberg.
Fraser & Son, J.	Fraser, J. (sen.); Fraser, J. (jun.)	Corn Mill and Saw Mill—Graanmolen en Saagmolen	Wolmaransstad.
Fraser & Co., Stephen ...	Dunn, S.	Representative—Vertegenwoordiger...	Benoni.
Friedman, J.	Friedman, J.	Hawker—Venter ...	Langlaagte, Dist. Johannesburg.
Gamson, Leung ...	Gamson, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Gani, Abdool ...	Gani, A.	Hawker—Venter ...	Vrededorp, Johannesburg.
Gani, Abdool ...	Gani, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mayville, Pretoria Dist.
Gardiner, G. E.	Gardiner, G. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Garioch, P. Grant ...	Garioch, P. G.	Representative—Vertegenwoordiger...	Johannesburg.
Garthorne Bros.	Garthorne, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Garvie, W.	Garvie, W.	Tearoom—Teekamer ...	Geduld, Springs.
Geduld Tearoom and Fruit Depot	Macleane, M. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
George (47495) ...	George ...	Butcher—Slachter ...	Bethal.
George, A.	George, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Germanis, Antonio ...	Germanis, A.	Pedlar—Marskramer ...	Pretoria.
Gersman, S.	Gersman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Greder, C.	Greder, C.	Representative—Vertegenwoordiger...	Benoni.
Gilinsky, M.	Gilinsky, M.	General Grocer—Algemene Kruidenier...	Bothafontein, Dist. Pretoria.
Gillebrand, E. H.	Gillebrand, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Nelspruit, Dist. Barberton.
Goedehoop Stores ...	Mirvis, H.; Schneider, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benestpoort, Dist. Pretoria.
Goedkoop Winkel, Die	Britz, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rooikoppies, Dist. Pretoria.
Goldschaggs' Winkel ...	Goldschaggs, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Gonare, Bava ...	Gonare, B.	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Gordon, Elias ...	Gordon, E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Wolmaransstad.
Gordon, I.	Gordon, I.	Auctioneer—Afslager ...	Pilgrims Rest.
Gordon, J.	Gordon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Gordon, Max ...	Gordon, M.	Auctioneer—Afslager ...	Modderspruit, Dist. Pilgrims Rest.
Gordon & Tobiansky ...	Gordon, J.; Tobiansky, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Gravett, Paul	Gravett, P. S.	Hawker—Venter	Brakpan.
Green & Nyschens	Green, W. L.; Nyschens, J. H.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Pretoria.
Greyling, F. J. D.	Greyling, F. J. D.	Cab—Rijtuig	Heidelberg.
Griffiths, E.	Griffiths, E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Hankey, F.	Hankey, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hatfield, Dist. Pretoria.
Hankey & Giovanoni	Hankey, F.; Giovanoni, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Silverton, Dist. Pretoria.
Hardwicke, J. J.	Hardwicke, J. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Harris, H.	Harris, H.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Harrison, W. J.	Harrison, W. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Krugersdorp.
Hartebeestpoort Greengrocer, The	Antwerpen, M. du P. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Hartebeestpoort White Labour Co-operative Depot	Walker, R. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandfontein, Dist. Rustenburg.
Hartman, S. J.	Hartman, S. J.	Cycle Dealer—Rijwielhandelaar	Benoni.
Hassan, E.	Hassan, E.	Hawker—Venter	Benoni.
Hassan, Ebrahim	Hassan, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Harrisburg, Dist. Wolmaransstad.
Hassan, Kala Mahomed	Hassan, K. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hassan, Abraham	Hassan, A.	Hawker—Venter	Benoni.
Hassim, R.	Hassim, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Spring.
Hayes, P. W.	Hayes, P. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalplaats, Dist. Carolina.
Heever, J. J. v. d.	Heever, J. J. v. d.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Hellman, A. M.	Hellman, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Dist. Pretoria.
Hellmuth, J. A.	Hellmuth, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Dist. Wolmaransstad.
Hendrik, Willie	Hendrik, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Henry, Justin	Henry, J. R. J.	Hawker—Venter	Benoni.
Henry & Botha	Henry, R.; Botha, J. W.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Herbert, T.	Herbert, T. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Meyerville, Dist. Standerton.
Hess, S. A.	Hess, S. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Hewson's Patent Medicine Company	Pole, W.	Fruiterer and Greengrocer—Vruchten Groenteverkoper	Benoni.
Higginson, E. G.	Higginson, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Dist. Pretoria.
Hill, J. T.	Vero, J. L.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hloyile (alias Simon)	Hloyile, K. (alias S.)	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hohne, C. L.	Hohne, C. L.	Pedlar—Marskramer	Barberton.
Holme, H. L.	Holme, H. L.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Holmdene Trading Co.	Govindbhai, K.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Pretoria.
Holzman, M.	Holzman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Honey Bee Candy Works	Papas, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Spring.
Hosenbhai, Sulimanjee	Hassen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hore, J. R.	Hore, J. R. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elandsdraai, Dist. Rustenburg.
Horwitz, H. & H.	Horwitz, H. and (en) H.	Hawker—Venter	Brakpan.
Howard & Co., E. S.	Howard, E. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hughes, Francis Wm.	Hughes, F. W.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Isaac (64561)	Isaac	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Jeppesfontein, Johannesburg.
Ismail, Cassim	Ismail, C.	Cycle Dealer—Rijwielhandelaar	Benoni.
Ismail, Ebrahim	Ismail, E.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Ismail, M. E.	Ismail, M. E.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Ismail, Shiek	Ismail, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lindleyfontein, Dist. Rustenburg.
Jack (81374)	Jack	Hawker—Venter	Spring.
Jacob (60012)	Jacob	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Jacob, Mhlaho	Jacob, M. K. M.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Jacobs, Daniel	Jacobs, D.	Hawker—Venter	Pilgrims Rest.
Jacobs, Edgar	Jacobs, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Jaffer & Azaze	Jaffer, S. A.; Azaze, S.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Job, Ernest	Job, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Joffe, E.	Joffe, E.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Johannesburg.
Joffe & Co., M.	Kropman, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Delmas, Pretoria Dist.
Johannes	Johannes	General Dealer—Algemene Handelaar	Syferfontein, Dist. Wolmaransstad.
John, Mary	John, M.	Hawker—Venter	Brakpan.
Johnson (69429)	Johnson	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Johnson, L. E.	Johnson, L. E.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Johnson & Elkin	Johnson, A.; Elkin, A.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Jones, H.	Jones, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Jongh, Sussana Johanna Jacoba de	Jongh, S. J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Putfontein, Dist. Benoni.
Jordaan, Wynand Jacobus	Jordaan, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Christiana.
Joseph, A.	Joseph, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Christiana.
Joseph, Antony	Joseph, A.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Joubert, F. J.	Joubert, F. J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Joubert, S. J.	Joubert, S. J.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Joubert, Z. F.	Joubert, Z. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Spitskopje, Dist. Pilgrims Rest.
Julius, Cornelius	Julius, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Kahn, A. & I.	Kahn, A. and (en) I.	Hawker—Venter	Brakpan.
Kalipa, Milner	Kalipa, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuterskop, Dist. Rustenburg.
Kantor & Glickman	Kantor, S.; Glickman, J.	Hawker—Venter	Spring.
Kapelus, L.	Kapelus, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Dist. Wolmaransstad.
Kaplan, Robert	Kaplan, R.	Butchery—Slachterij	Spring.
Kaplan & Paradise	Kaplan, J. and (en) H. B.; Paradise, S. and (en) A.	Hawker—Venter	Spring.
Karvie, Johannes	Karvie, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vliegekraal, Dist. Wolmaransstad.
Katz, Max	Katz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Katzeff & Friedman	Katzeff, L.; Friedman, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Keletsane, E.	Keletsane, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Kelly & Partners, O.	Kelly, C. and (en) W.	Hawker—Venter	Spring.
Kerbs, F. G.	Kerbs, F. G.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Kerdachi, Bryan Simon	Kerdachi, B. S.	Dairy—Melkerij	Kleinfontein, Dist. Benoni.
Kgokong, Pofdi	Kgokong, P.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Khaladi, Petrus	Khaladi, P.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Khamissa, A. M.	Khamissa, A. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Khamissa, M. A.	Khamissa, E. M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Pretoria Dist.
Khamissa, Sakoor	Khamissa, S. and (en) O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krokodilfontein, Pretoria.
Khan, Amer	Khan, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kind's Laboratory, Dr.	Kind, G. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Kirsch, N.	Kirsch, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Villieria, Dist. Pretoria.
Klein & Levy	Klein, S.; Levy, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
Klein's Butcher Shop	Klein, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Klipkop Stores	Rilot, H. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Klerk, J. J. de	Klerk, J. J. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipkopspruit, Dist. Rustenburg.
Komane, Daniel	Komane, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krokodilfontein, Dist. Pretoria.
Kombo, Sam	Kombo, S.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Brits, Dist. Pretoria.
Kong, How	Kong, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Korb, M.	Korb, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Kowsky, I. and (en) L.	Kowsky, I. and (en) L.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Krugersdorp.
Koza, Ada	Koza, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waternal Boven, Dist. Carolina.
Kozel, Harry	Kozel, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Kruger & Fourie	Kruger, H.; Fourie, C. J. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Pretoria.
Kumalo, George	Kumalo, G.	Hawker—Venter	Springs.
Kumalo, Isaac	Kumalo, I. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Kumalo, Lucas	Kumalo, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Lange, Charlie	Lange, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lange & Zoon, B. J. de	Lange, B. J. de and (en) A. J. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Langley, Alfred James	Langley, A. J.	Blacksmith—Smid	Willemsdal.
Langley & Wills	Langley, H. F.; Wills, C. S.	Fruiterer and Greengrocer and Grocer— Vruchte- en Groenteverkoper en Kruidenier	Benoni.
Larney, T. J.	Larney, T. J.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Laser Bros.	Laser, H. and (en) L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Latouf & Co., T.	Latouf, T.; Joseph, I. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lee, Sam	Lee, F. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Leib, L.	Leib, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Lemana Store	Tschokke, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zoutpansberg.
Lemmer's Produkten Stoor	Lemmer, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Gezina, Dist. Pretoria.
Letsuene, Lucas	Letsuene, L.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Levin, H.	Levin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Levin, J.	Levin, J.	Butcher—Slachter	Benoni.
Lewinsohn, A.	Lewinsohn, A.	Auctioneer—Afslager	Wolmaransstad.
Lieberman, B. H.	Lieberman, B. H.	Agent or Broker and Representative— Agent of Makelaar en Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Linde, J. J. v. d.	Linde, J. J. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lindenberg, C. & H.	Lindenberg, C. and (en) H.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Lipswitz, Samuel	Lipswitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lister, S. W.	Lister, S. W.	Hawker—Venter	Barberton.
Lloyd, F. G.	Lloyd, F. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Lobai, Peter Hosea	Lobai, P. H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Lochoff, S. J.	Lochoff, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lomey & Jacobs	Lomey, A. A.; Jacobs, M.	Miller—Molenaar	Benoni.
Lon, Ah	Lon, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
London Cash Store	Richardson, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Lord, A. F.	Lord, A. F.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Lotter, Catharina Martha	Lotter, C. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Christiana.
Luke, S.	Luke, S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Lurie, E.	Lurie, E.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Mabesa, Gershon	Mabesa, G.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Mabidi, Wilson	Mabidi, W.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Macdonald, C. E.	Macdonald, C. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Delmas, Dist. Pretoria.
Mafuya, Sopia	Mafuya, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Magashula, Samuel	Magashula, S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Maharaj, Baboolal	Maharaj, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Mahlanga, Solomon	Mahlanga, S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mahomed, Adam	Mahomed, A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mahomed, Ebrahim	Moosa, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Dist. Ventersdorp.
Mahomed, Fakir	Mahomed, F.	Hawker—Venter	Carolina.
Mahomed & Co.	Abdoola, M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Mahomed & Son, Vally	Mahomed, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Makakulu, Charlie	Makakulu, C.	Hawker—Venter	Carolina.
Makan, Ranchod	Makan, R.	Hawker—Venter	Springs.
Makheshane	Wainer, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Makkan, S.	Makkan, S.	Hawker—Venter	Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.
Makkanjee, Bhaza	Makkanjee, B.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Maknoe, Sarah	Maknoe, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Makwela, Lucas Marobe	Makwela, L. M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Beynestpoort, Dist. Pretoria.
Malbogo, April	Malbogo, A.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Malebyoe, Johannes Mapipi	Malebyoe, J. M.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Malvao, Jacobus	Malvao, J.	Hawker—Venter	Springs.
Manamela, Mack Miban	Manamela, M. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Manganya, Ben	Manganya, B.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Mapiwana	Mapiwana	Pedlar—Marskramer	Barberton.
Maraba, Paul	Maraba, P.	Hawker—Venter	Pretoria.
Marico Ranching Co., The	Nolan, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Marikana Trading Co., The	Mendelsohn, P.	Broker—Makelaar	Rooikoppies, Dist. Rustenburg.
Marr, H.	Marr, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waverley, Dist. Pretoria.
Marran, C.	Marran, C.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Marshall, Joseph	Marshall, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Masenga, John	Masenga, J.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Maserow, D.	Maserow, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Masha, Klaas Prane	Masha, K. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Mashaba, Aaron	Mashaba, A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mashele, Piet Cetsways	Mashele, P. C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mashiane, Martins Dleni	Mashiane, M. D.	Hawker—Venter	Pretoria.
Mashilele, Hendrik	Mashilele, H.	Hawker—Venter	Pilgrims Rest.
Mason, M. L.	Mason, M. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Geduld, Springs.
Masondo, Simon	Masondo, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kameelfontein, Dist. Pretoria.
(1) Mathe, Kgosisang, and (2) Stephen	Mathe, K. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Marabastad, Dist. Pretoria.
Matsubane, Philip	Matsubane, P.	Hawker—Venter	Pretoria.
Maudys	Mansvelt, M. E.; Lauria, J. B.; Lauria, H. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zwartruggens, Dist. Rustenburg.
McDonald, J. J.	McDonald, J. J.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
McGeer, Arthur Michael	McGeer, A. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
McKechnie, W. E.	McKechnie, W. E.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
McPherson, E. D.	McPherson, E. D.	Cyanide Fumigator—Ontsmetter	Benoni.
Mela, S. D.	Mela, S. D.	Hawker—Venter	Pretoria.
Melbourne Dining-rooms	Heard, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Meltzer, S.	Meltzer, S.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Merwe, S. W. van der	Merwe, S. W. v. d.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Merwe Patent Medicine Co., Van der	Merwe, C. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pony and (en) Boshoeck, Dist. Rustenburg.
Meyer, Florens Petrus de	Meyer, F. P. de	Bootmaker—Schoenmaker	Willemsdal.
Meyer, Justus Hendrik	Meyer, J. H.	Hawker—Venter	Rustenburg-Dist.
Ngaka, Naine	Ngaka, N.	Pedlar—Marskramer	Barberton.
Mgondo, Ernest	Mgondo, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Michael, Mary Paulos	Michael, M. P.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Miller, I.	Miller, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Edenberg, Dist. Pretoria.
Miller, J.	Miller, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Miller's Meat Market	Miller, R. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg.
Milstein, P. A.	Milstein, P. A.	Auctioneer—Afslager	Nigel, Dist. Heidelberg.
Milunsky, M.	Milunsky, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Mingaard, A. F.	Mingaard, A. F.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Minter, T. L.	Minter, T. L.	Quarry—Steengroef ...	Wakkerstroom.
Minty, I. E.	Minty, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Spitskopjes, Dist. Pilgrims Rest.
Mitchell, A.	Mitchell, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Geduld, Springs.
Mitrothanasis & Petropulos ...	Mitrothanasis, E.; Petropulos, C. P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Mloi & N'hlapo ...	Mlooi, M. V.; N'hlapo, M.	Hawker—Venter ...	Standerton.
Moche, Albert Mokale ...	Moche, A. M.	Pedlar—Marskramer ...	Pretoria.
Moghale, Samuel ...	Moghale, S.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Mohapi, John ...	Mohapi, J.	Hawker—Venter ...	Springs.
Mohideen, Goolam ...	Mohideen, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bertrams, Johannesburg.
Mohr, J. G.	Mohr, J. G.	Blacksmith—Smid ...	Heidelberg.
Mokhosi, Morisa ...	Mokhosi, M.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Mokoena, Plaatje Elias ...	Mokoena, P. E.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis ...	Bynestpoort, Dist. Pretoria.
Molahloe, Michael ...	Molahloe, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	New Marabastad, Dist. Pretoria.
Moll & V. d. Westhuizen ...	Moll, H. H.; Westhuizen, G. J. v. d.	Agent and Broker—Agent en Makelaar ...	Pretoria.
Momela, Machona B.	Momela, M. B.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Mondhlana, Johannes ...	Mondhlana, J.	Pedlar—Marskramer ...	Pretoria.
Moodley, Tie ...	Moodley, T.	Greengrocer—Groenteverkoper ...	Benoni.
Moosa, Ebrahim ...	Moosa, E.	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Moreme, Piet Mpike ...	Moreme, P. M.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Mosmobi, Klaas ...	Mosmobi, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	New Marabastad, Dist. Pretoria.
Motan, E. J.	Motan, E. J.	General Agent—Algemene Agent ...	Pretoria.
Motang, Peter ...	Motang, P.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Motsepe, Joseph ...	Motsepe, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Mudan, Abel M.	Mudan, A. M.	Hawker—Venter ...	Louis Trichardt.
Muir, L. S.	Muir, L. S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Jeppestown, Johannesburg.
Mulder, Hendrik Louis ...	Mulder, H. L.	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Muller, P. J.	Muller, P. J.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Muller & Grobbelaar ...	Muller, P. J.; Grobbelaar, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Syferfontein, Dist. Wolmaransstad.
Murphy, G. P.	Murphy, G. P.	Auctioneer—Afslager ...	Pretoria.
Myerson, L.	Myerson, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.
Nagthali, Paly ...	Nagthali, P.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Nahlala, Lupuyane ...	Ndlhala, L.	Pedlar—Marskramer ...	Barberton.
New Jeppe Dairy ...	North, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
New Liquidation Stores ...	Light, H. M.; Sussner, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
New Location Supply Store, The ...	Lelaka, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Newlands Cash Grocery Store..	Marsden, M. E.	General Grocer—Algemene Kruidenier ...	Benoni.
Newson, A. E.	Newson, A. E.	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Ngcoba, Makehlane... ..	Ngcoba, M.	Butcher and Grocer—Slachter en Kruidenier	Benoni.
Ngomane, Elias ...	Ngomane, E.	Hawker—Venter ...	Carolina.
Ngwenya, Paulus ...	Ngwenya, P.	Hawker—Venter ...	Carolina.
Nicholas, M.	Nicholas, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Booyens, Johannesburg.
Northern Coal Agency ...	Jacobs, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Nortje, F. C. J.	Nortje, F. C. J.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Norton, Garnet ...	Norton, A. G.	General Grocer and Greengrocer and Fruiterer—Algemene Kruidenier en Groente- en Vruchteverkoper	Benoni.
Ntlohe, Jonas ...	Ntlohe, J.	Hawker—Venter ...	Nylstroom.
Ntlatleng, Thomas M.	Ntlatleng, T. M.	Hawker—Venter ...	Pretoria.
Nunez, C. P.	Nunez, C. P.	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Nzimba, J., & Tsetlo, Solomon	Nzimba, J.; Tsetlo, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
O'Brien & Lovegrove ...	O'Brien, B. J.; Lovegrove, H. L.	Auctioneer—Afslager ...	Zwartruggens, Dist. Rustenburg.
O.F.S. Supply Stores ...	Malkes, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Oelofse, S. J.	Oelofse, S. J.	Hawker—Venter ...	Louis Trichardt.
Oliver, P.	Oliver, P.	Hawker—Venter ...	Carolina.
Oliver & Co., W.	Oliver, W.	Auctioneer—Afslager ...	Benoni.
O'Malley, G. C.	O'Malley, G. C.	Agent ...	Pretoria.
Ookah, Makken ...	Ookah, M.	Pedlar—Marskramer ...	Heidelberg.
Osterman & Co., A.	Osterman, A.	General Agent and Broker—Algemene Agent en Makelaar	Johannesburg.
Osman, Latib ...	Osman, L.	Hawker—Venter ...	Rustenburg.
Our Boys' and Girls' Outfitter	Mitchell, R. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Padiachui, P. G.	Padiachui, P. G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Palvie, F. J.	Palvie, F. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Panadian ...	Panadian ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Lady Selborne, Dist. Pretoria.
Parisian Blouse Saloon, The ...	Lazarus, E.; Rosenberg, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Parker, Annie ...	Parker, A.	Tea and Coffee Room—Tee- en Koffiekamer	Willemsdal.
Patel, Jevan ...	Patel, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Riet River Causeway, Road Fauresmith to Bloemfontein, Farms Klein Philippolis No. 731 and Avalon No. 554	Fauresmith	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 13th June	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1924. 1st July.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Verhoogde weg door de Rietrivier, weg Fauresmith naar Bloemfontein, Plaatsen Klein Philippolis No. 731 en Avalon No. 554	Fauresmith	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 13 Junie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1924. 1 Julie.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Junior School, Benoni	Benoni	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924 13th June	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1924. 2nd July.
*Type School for 56 Pupils at Ireneedale No. 259	Standerton	"	27th June	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	16th July.
*Type School for 56 Pupils at Holfontein No. 667 (Riefontein No. 927), Zwartuggens	Rustenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
*Type School for 56 Pupils at Welgevonden No. 174, Lichtenburg District	Bloemhof	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	"
*Type School for 56 Pupils at Mooibank Settlement, Potchefstroom	Potchefstroom	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Laer Skool, Benoni	Benoni	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 13 Junie	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 2 Julie.
*School (Tiepe) voor 56 leerlingen te Ireneedale No. 259	Standerton	"	27 Junie	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	16 Julie.
*School (Tiepe) voor 56 leerlingen te Holfontein No. 667 (Riefontein No. 927), Zwartuggens	Rustenburg	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
*School (Tiepe) voor 56 leerlingen te Welgevonden No. 174, Lichtenburg Distrikt	Bloemhof	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"
*School (Tiepe) voor 56 leerlingen te Mooibank Settlement, Potchefstroom	Potchefstroom	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF TOOL-BOXES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tool-boxes," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 2nd July, 1924.

Item 1. 20 Lineman's Tool-boxes, 22 in. by 8½ in. by 11½ in., internal measurements, as per Specification No. 32 and Drawing No. 334.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN GEREEDSKAPKISTE.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste vir die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verselde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die Lewering van Gereedskapkiste," moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 2 Julie 1924.

Item 1. 20 Lynwagters Gereedskapkiste, 22 dm. by 8½ dm. by 11½ dm., inwendige afmetings, volgens Spesifikasie No. 32 en Tekening No. 334.

Item 2. 20 Lineman's Tool-boxes, 36 in. by 20 in. by 20 in., internal measurements, as per Specification No. 31 and Drawing No. 333.

The tender notice which appeared in the *Government Gazette* on the 11th April in respect of the above items is cancelled.

When tendering it should be definitely stated whether quotations are—

- (a) as per specification; or
- (b) for poplar, Oregon pine, or other non-specified material.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station, or delivery into the Department's Stores at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

NOTE.—The date of delivery must be stated.

Drawings and specifications may be viewed and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; Districts Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawings on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Pretoria, 13th June, 1924.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR TRANSPORT IN CONNECTION WITH PRIESKA-NIEKERKSHOPE TELEPHONE LINES.

Tenders are hereby invited for the following services in connection with the above Telephone Construction Work:—

- (a) Loading up at Prieska Station, transporting and laying out along the route of the proposed telephone line which will approximately follow the main road to Niekerkshope of approximately 70,000 lb. weight of telephone material, consisting of iron poles in sections, stays in bundles, fittings in cases, and wire in coils. Material to be laid out as directed by the Construction Officer, but approximately as follows:—

Copper wire to be off-loaded at selected positions. One pole to peg positions, approximately every 70 yards. Fittings and iron wire every 12th pole. Work to be completed within thirty days.

Tenders to be at rate per 100 lb.

- (b) Hire of two full-sized transport wagons with full teams of oxen, mules, or donkeys with competent drivers and leaders for approximately forty-three days each (more or less). The wagons to be used generally as a Camp Wagon, but to be available for other purposes if required at the discretion of the Construction Officer in connection with the construction of the telephone line between Prieska-Niekerkshope. *Payment will not be made for Sundays and Public Holidays unless the wagons are actually used.*

Contractor to be entirely responsible for the feeding of his animals.

Contractor to be held liable for all damage to crops or veld caused by his animals straying and for all damage to fencing, gates, etc., caused by wagons or animals.

Tenderers must state the number of animals in the team and whether mules, oxen, or donkeys.

Tenders to be at rate per day.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for Transport for Prieska-Niekerkshope Construction," will be received by the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, up till 3 p.m., Wednesday, 16th July, 1924.

The Board does not bind itself to accept either the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDERS FOR TRANSPORT IN CONNECTION WITH TELEPHONE CONSTRUCTION WORKS BETWEEN ESHOWE AND MELMOTH, MELMOTH AND NKANDHLA, AND NKANDHLA AND QUDENI.

Tenders are hereby invited for the following services in connection with the above work:—

- 1. *Hire of Camp Wagon for approximately 125 days.*

Hire of a full-sized transport wagon, with full team of oxen, mules, or donkeys, and with a competent driver and leader, for approximately 125 days (more or less). The wagon will be used as a camp wagon and for the transport of material generally, at the discretion of the construction officer.

Delivery to take place at Eshowe and discharge at Qudeni.

The work to commence about the middle of July.

Payment will not be made for Sundays and public holidays unless the wagon is actually used.

Tenderers must state the number of animals in the team, and whether oxen, mules, or donkeys.

Tenders to be at rate per day.

The contractor to be entirely responsible for feeding his animals and for all damage to crops or veld caused by his animals straying, also for all damage to fences, gates, etc., caused by wagon or animals.

Ietem 2. 20 Lynwagters Gereedskapkiste, 36 dm. by 20 dm. by 20 dm. inwendige afmetings, volgens Spesifikasie No. 32 en Tekening No. 333.

Die tender-kennissgewing in die *Staatskoerant* van 11 April in verband met die bovermelde ietems is gekanseleer.

As getender word moet uitdrukkelik vermeld word in die kwotasie volgens—

- (a) spesifikasie is; of
- (b) vir populier, Oregon pyn of ander nie gespesifiseerde materiale nie.

Opgawes moet wees per stuk v.o.s., naaste spoorwegstasie of leowering by die Departementaal Magasyn, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

NOTA.—Die datum van aflevering moet vermeld word.

Tekeninge en spesifikasies kan gesien word en tendervorms en enige besonderhede is verkrygbaar by die Kontroleur, Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria, Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg, en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopieë van bovenmelde tekenings verkry op applikasie by genoemde kantore en teen betaling van 10s. per tekening welke bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening binne 'n maand na die vasgestelde datum teruggestuur word.

Die Kommissie behou die reg om net 'n gedeelte van 'n tender aan te neem, sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Alle tenderaars is verbind by die voorwaardes op die offisiële tendervorm vermeld.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 13 Junie 1924.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR TRANSPORT (VERVOER) IN VERBAND MET PRIESKA-NIEKERKSHOPE TELEFOONLYNE.

Tenders word hiermee gevra vir die hierondergenoemde dienste in verband met die bovermelde Telefoonkonstruksiewerk:—

- (a) Die oplaai op Prieska Stasie, vervoer en rangskik langs die roete van die voorgestelde telefoonlyn wat meer of min die grootpad na Niekerkshope sal volg van omtrent 70,000 lb. gewig van telefoonmateriaal bestaande uit ysterpale in seksies, ankers in bondels, toebehore in kiste en draad in rolle. Materiaal moet gerangskik word soos voorgeskrewe deur die konstruksiebeampte, maar omtrent soos volg:—

Koperdraad moet by vasgestelde plekke afgelaai word. 'n Paal omtrent elke 70 jaarts op punte deur penne aangewys. Toebehore en ysterdraad by iedere 12de paal. Werk moet binne 30 dae voltooi wees.

Tender prys moet wees per 100 lb.

- (b) Die huur van twee groot transportwaens met vol spanne osse, muile of esels met bevoegde drywers en leiers vir omtrent 43 dae elk (meer of min). Die waens moet as kampwaens gebruik kan word, maar moet ook vir andere doeleindes beskikbaar wees indien nodig geag deur die konstruksiebeampte in verband met die konstruksie van die telefoonlyn tussen Prieska en Niekerkshope. *G'n betalings sal gemaak word nie vir Sondae of publieke vakansiedae tensy die waens werklik gebruik word.*

Die kontrakteur moet heeltemal vir die voer van sy diere verantwoordelik wees.

Hy word verantwoordelik gebou vir alle skade aan lande of veld veroorsaak deur die verdwaling van sy beeste en vir alle skade aan omheinings, hekke, ens., deur die waens of diere veroorsaak.

Tenderaars moet die aantal diere in die span opgee en vermeld of dit muile, osse of esels is.

Tenderprys moet wees per dag.

Versëelde tenders, onder die onskrif "Tenders vir Transport vir Prieska-Niekerkshope Konstruksie," sal ontvang word deur die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, tot om 8 uur, op Woensdag, 16 Julie 1924.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

* TENDERS VIR TRANSPORT IN VERBAND MET TELEFOONKONSTRUKSIEWERK TUSSEN ESHOWE EN MELMOTH, MELMOTH EN NKANDHLA, EN NKANDHLA EN QUDENI.

Tenders word hierby gevra vir die volgende dienste in verband met bovermelde werk:—

- 1. *Huur van Kamp-wa vir omtrent 125 dae.*

Huur van groot transport-wa, met vol span osse, muile of esels, met 'n bekwame drywer en leier, vir 125 dae (min of meer). Die wa sal als kamp-wa, en vir die algemene vervoer van materiaal gebruik word, volgens diskresie van die konstruksiebeampte.

Aflevering moet op Eshowe wees en voltooiing van kontrak op Qudeni.

Met die werk moet 'n aanvang gemaak word omtrent die helfte van Julie. Geen besoldiging sal betaal word vir Sondae en publieke vakansiedae nie, tensy die wa werklik gebruik word.

Tenderaars moet die getal diere in die span vermeld, en ook of dit osse, muile of esels is.

Tenderpryse moet per dag wees.

Die kontrakteur alleen verantwoordelik te wees vir die verskaffing van voer vir sy diere, asook vir skade veroorsaak aan gesaaides of veld waar die diere mag weie, of vir alle skade aan drade en hekke, ens., veroorsaak deur sy waens of diere.

2. Transporting and Laying Out Telephone Material between Eshowe and Melmoth.

Loading up, transporting, and laying out at intervals of one mile along the road between Melmoth and Eshowe of approximately 200,000 lb. telephone material, consisting of iron poles in sections, fittings in cases, wire in coils, etc.

Tenders to be at rate per 100 lb.

The work will commence about the middle of July, and must be completed within forty days from date of commencement.

3. Transporting Telephone Material from Melmoth to Nkandhla.

Loading up at Melmoth, transporting to Nkandhla, and off-loading approximately 56,500 lb. telephone material, consisting chiefly of iron poles.

Tenders to be at rate per 100 lb.

The work will commence about the end of September, and must be completed within fifteen days from date of commencement.

4. Transporting Telephone Material from Krantzkop to Qudeni.

Loading up at Krantzkop, transporting to Qudeni, and off-loading approximately 67,000 lb., consisting of iron poles in sections, fittings in cases, wire in coils, etc.

Tenders to be at rate per 100 lb.

The work will commence about the middle of September and must be completed within thirty days from date of commencement.

5. Laying Out Telephone Material between Qudeni and Nkandhla.

Hire of a full-sized transport wagon, with full team of oxen, mules, or donkeys, and with a competent driver and leader, for approximately forty days (more or less).

The wagon will be used for the transport and laying out of material between Qudeni and Nkandhla and for any other service required by the construction officer.

Delivery and discharge to take place at Qudeni.

The wagon will be required about the middle of October.

Payment will not be made for Sundays and public holidays unless the wagon is actually used.

Tenderers must state the number of animals in the team, and whether oxen, mules, or donkeys.

Tenders to be at rate per day.

The contractor to be entirely responsible for feeding his animals and for all damage to crops or veld caused by his animals straying; also for all damage to fences, gates, etc., caused by wagon or animals.

N.B.—Seven days' notice of date of commencement will be given in the case of each service.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Eshowe-Melmoth-Nkandhla-Qudeni Transport," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 9th July, 1924.

A separate tender may be submitted for each service.

Full particulars may be obtained from the Divisional Engineer, Telegraphs, Post Office, Pietermaritzburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDERS FOR PURCHASE OF SCRAP METAL, ETC.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Purchase of Scrap Metal," will be received by the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, up to 3 o'clock, on Wednesday, 23rd July, 1924, for the purchase of Scrap Metal, etc., from the Department of Posts and Telegraphs.

The metal is lying at the Stores depots at Capetown, Port Elizabeth, Bloemfontein, Johannesburg, Pietermaritzburg, East London, and Post Office Stores Yard, Visagie Street, Pretoria, and may be viewed and tender forms obtained upon application being made to the respective stores clerks, who at the same time will furnish full particulars in regard to conditions of purchase, delivery, etc. Particulars and tender forms affecting the Pretoria quantity may be obtained on application to the Controller of Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria.

DEPARTMENT OF LANDS.

TENDER FOR PLAIN GALVANIZED FENCING WIRE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Plain Galvanized Fencing Wire," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Wednesday, the 9th day of July, 1924.

50 Rolls No. 8 Plain Galvanized Wire, in coils of 100 lb.
30 Rolls No. 12 Plain Galvanized Wire, in coils of 100 lb.

Tenderer to quote f.o.r. sender's station per coil. Delivery to be guaranteed within four weeks from date of acceptance of tender.

Any further particulars may be obtained upon application to Controller, Hartebeestpoort Settlement, Private Bag, Brits, Transvaal.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

2. Vervoer en Rangskik van Telefoonmateriaal tussen Eshowe en Melmoth.

Oplaai, vervoer en rangskik op afstande van 'n myl langs die wa-pad, tussen Melmoth en Eshowe, van omtrent 200,000 lb. telefoonmateriaal, bestaande uit yster-pale in seksies, toebehorens in kaste, draad in rolle, ens.

Tenderpryse moet per 100 lb. wees.

Die werk omtrent in die middel van Julie te begin en moet binne 40 dae van datum van aanvang klaar wees.

3. Vervoer van Telefoonmateriaal van Melmoth en Nkandhla.

Oplaai te Melmoth, vervoer na Nkandhla en aflaai van omtrent 56,500 lb. telefoonmateriaal, meesal ysterpale.

Tenderpryse moet per 100 lb. wees.

Werk omtrent die einde van September te begin en moet binne 15 dae van datum van aanvang voltooi wees.

4. Vervoer van Telefoonmateriaal van Krantzkop na Qudeni.

Oplaai te Krantzkop, vervoer na Qudeni en aflaai van omtrent 67,000 lb. bestaande uit ysterpale in seksies, toebehorens in kaste, draad in rolle, ens.

Tenderpryse per 100 lb. te wees.

Die werk omtrent in die middel van September te begin en moet binne 30 dae van datum van aanvang voltooi wees.

5. Rangskik van Telefoonmateriaal tussen Qudeni en Nkandhla.

Huur van groot transportwa met vol span osse, muile of esels en met 'n bekwame drywer en leier vir omtrent 40 dae (meer of min).

Die wa sal gebruik word vir die vervoer en rangskik van materiaal tussen Qudeni en Nkandhla en vir enige andere dienste wat die konstruksiebeampte nodig ag.

Aflewering en voltooiing van kontrak op Qudeni te wees.

Die wa sal omtrent in die middel van Oktober nodig wees.

Geen besoldiging sal betaal word vir Sondae en publieke vakansiedae nie tensy die wa werklik gebruik word.

Tenderaars moet die getal diere in die span vermeld en ook of dit osse, muile of esels is.

Tenderpryse moet per dag wees.

Die kontrakteur alleen sal verantwoordelik wees vir die verskaffing van voer vir sy diere, asook vir skade veroorsaak aan gesaai-de veld, waar die diere mag weie, of vir alle skade aan drade en hekke, ens., veroorsaak deur sy waens of diere.

N.B.—Kennis sal gegee word sewe dae voor die aanvang van iedere diens.

Verseëde tenders, onder die opskrif "Tenders vir Eshowe-Melmoth-Nkandhla-Qudeni Transport," moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur, op Woensdag, 9 Julie 1924.

Aparte tenders moet verskaf word vir elke diens.

Volle besonderhede is verkrygbaar van die Distriksingenieur, Telegraafkantoor, Pietermaritzburg.

Die Kommissie hou sig die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender, sonder die geheel, aan te neem, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

* TENDERS VIR AANKOOP VAN OU-YSTER.

Getekende en verseëde tenders, onder die opskrif "Tender vir die Aankoop van Ou-Yster," sal ontvang word deur die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, tot om drie uur n.m. op Woensdag, 23 Julie 1924, vir die aankoop van Ou-Yster van die Departement van Posterye en Telegrafie.

Die yster lê in die Departementale Store te Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, Johannesburg, Pietermaritzburg, Oos-londen en die Poskantoor Voorrademagasin, Visagiestraat, Pretoria, waar dit kan besien word. Tendervorms is verkrygbaar op aanvraag by die verskillende magasynklerke, wat teselfdertyd besonderhede sal verskaf omtrent aankoop en aflewering, ens.

Besonderhede, en die nodige tendervorms betreffende die voorraad op Pretoria, is verkrygbaar op aanvraag by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

TENDER VOOR GLAD IJZERDRAAD VOOR OMHEINING.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Glad IJzerdraad voor Omheining," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 9de dag van Julie 1924.

50 Rollen No. 8 Glad IJzerdraad, in rollen van 100 lb. elk.
30 Rollen No. 12 Glad IJzerdraad, in rollen van 100 lb. elk.
Tenderaars worden hiermede verzocht prijs per rol geleverd v.o.s. zenders statie op te geven.

Waarborg moet gegeven worden voor de levering binnen vier weken nadat de Tender aangenomen is.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kontroleur, Hartebeestpoort Nederzetting, Private Postzak, Brits, Transvaal.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF LANDS.

* TENDER FOR TRACTION PLOUGHING ON KAREEPOORT No. 623, RUSTENBURG.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Traction Ploughing on Kareepoort No. 623, Rustenburg," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of July, 1924.

Ploughing approximately 200 morgen, more or less, near Wolhuterskop station, on the farm Kareepoort No. 623, Rustenburg. Ploughing to be done by tractor to a depth of not less than nine inches. Tender to be made at per morgen. Tenderer to state the minimum and maximum of ground he undertakes to plough per day. Ploughing to start within fourteen days of acceptance of tender, and work to be completed by the 6th November, 1924. Tenderers to provide two sureties for £50 each for the proper fulfilment of the contract.

Payment on account will be made up to one-half the area ploughed upon production of a certificate from the Controller, Hartebeestpoort Settlement, showing the area ploughed and that it has been done according to contract. Balance due to contractor will be paid upon production of the controller's certificate, showing the total area ploughed and stating that the contract has been fulfilled in every particular.

Any further particulars may be obtained upon application to the Controller, Hartebeestpoort Settlement, P.O. Box 21, Brits.

The board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY AND ERECTION OF TWO ELECTRICALLY DRIVEN CENTRIFUGAL PUMPING PLANTS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply and Erection of Pumping Material for the Onderstepoort Bacteriological Laboratory," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 9th July, 1924.

(a) Two Direct Coupled Electrical Centrifugal Pumps—capacity 300 gallons per minute each—one with 10 h.p. and the other with 20 h.p. direct current 240 volts ventilated type motors, complete with switch gear.

(b) Six-inch diameter W.L. Screwed Suction Delivery Pipes and fittings.

(c) Seven inch and nine inch diameter (Steel inserted alternatively Reinforced Concrete) Delivery pipes, with all necessary jointing material.

Specification, drawing, and form of tender may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Room 232, Union Buildings, Pretoria—Phone 4281—on payment of £2 (two pounds sterling), which amount shall be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the documents are returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders.

Any further particulars may be obtained upon application to the above office.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned articles to the Department of Defence:—

Clothing.—Knickers, Cadet; Trousers, S.D.; Jacket, Patrol; Shirts, Cadet; Shirts; Jackets, Whipcord, Officers; Jackets, Serge, Blue.

Paints and Oils.

Pillows, Hair, large and small.

Cloths, Kitchen.

Hides.

Chests of Drawers.

Target-frames, Wood, for Jefferies and Mac Mac Targets.

Full particulars and forms of tender can be obtained from the Senior Ordnance Officers, Capetown, Tempe, and Pretoria, and District Staff Officers, Port Elizabeth, Durban, and Johannesburg.

Signed and sealed tenders, on the official forms, superscribed "Tender for the Supply of (naming the article tendered for)," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m., Wednesday, 30th July, 1924.

The Board reserves the right of accepting any portion of the tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

* TENDER VOOR "TRAKSIE" PLOEGWERK OP KAREEPOORT No. 623, RUSTENBURG.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande dienst aan het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor Stoom- of Motor-ploegwerk op Kareepoort No. 623, Rustenburg," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 23ste dag van Julie 1924.

Het ploegen van ongeveer 200 morgen, min of meer, nabij Wolhuterkop Station, op de plaats Kareepoort No. 623, Rustenburg. Het ploegen te worden gedaan per stoom- of motorploeg, tot een diepte van niet minder als negen duim. Tender te worden gemaakt tegen per morgen. Tendersaar de minimum en maksimum oppervlakte grond te vermelden die hij aanneemt om per dag te ploegen. Het ploegwerk binnen veertien dagen na aanneming van tender te worden aangevangen, en het werk vóór 6 November 1924 te worden klaargemaakt. Tendersaars twee borgen voor £50 elk te verschaffen, ter behoorlijke uitvoering van het kontrakt.

Gedeeltelike betaling zal worden gedaan tot een bedrag van de helft van de omgeploegde grond, tegen overlegging van een certificaat van de Kontroleur, Hartebeestpoort Nederzetting, aantoonende de omvang van de geploegde grond en dat het werk overeenkomstig kontrakt gedaan is. Balans aan kontraktant verschuldigd zal worden uitbetaald tegen overlegging van een certificaat van de kontroleur aantoonende de totale omvang van de geploegde grond en vermeldende dat het kontrakt in alle opzichten behoorlijk uitgevoerd is.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kontroleur, Hartebeestpoort Nederzetting, Postbus 21, Brits.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDERS VIR DIE LEWERING EN OPSIT VAN TWEE ELEKTRIESE MIDDELPUNTVLIEËNDE POMPTOESTELLE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van die hieronder vermelde dienste aan die Departement van Besproeiing.

Verseëelde en behoorlik geondertekende tenders, op die offisiële vorm, met die opschrift "Tender vir die lewering en Opsit van Pompmateriaal vir die Onderstepoort Bakteriologiese Laboratorium," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en dit moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, 9 Julie 1924.

(a) Twee Direk Saamgevoegde Elektriese Middelpuntvlieënde Pompe—kapasiteit 300 gellings per minuut elk—een met 10 k.p. en die ander met 20 k.p. direk straal 240 volt ventileerstelsel motors kompleet met wissel.

(b) Ses duim middellyn gesmee yster aangeskroefde opsing voerpype toebehoorsels.

(c) Sewe duim en neë duim middellyn (met staal uitgevoer en gelyktydig gewapend beton) voerpype, met al die nodige saamvoeg materiaal.

Spesifikasie, skets en tendervorm is verkrygbaar op aansoek by die Direkteur van Besproeiing, Kamer No. 232, Unie-gebou, Pretoria—telefoon 4281—op betaling van £2 (twee pond sterling), welke bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender, en op voorwaarde dat die dokument teruggestuur word binne ses weke vanaf die datum vasgestel vir die insending van die tenders.

Enige verder besonderhede is verkrygbaar op aansoek by die voormelde kantoor.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel, en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

VERDEDIGINGS-DEPARTEMENT.

Tenders worden hierbij aangevraagd voor de levering van de ondergenoemde artikelen aan 't Verdedigings-departement:—

Kledingsartikelen.—Korte Broeken voor Kadetten; Broeken, Dienst-tenu; Baadjes, Patroelie; Hemden, Kadetten; Hemden; Baadjes, Whipkoord, Officiëren; Baadjes, Serge, Blauw.

Verfstoffen en Olie.

Kussens, Haren, groot en klein.

Doeken, Keuken.

Huiden.

Klerkasten.

Schijven, Ramen, Houten voor Jeffries en Mac Mac Schijven.

Volle bijzonderheden en tendervormen kunnen van de Senior Krijgsbehoefteofficiëren, Kaapstad, Tempe en Pretoria, en van de Distriktafvoiciëren, Port Elizabeth, Durban en Johannesburg verkregen worden.

Getekende en verzegelde tenders, op de voorgeschreven vormen, met 't opschrift "Tender voor de Levering van (men noeme hier het artikel waarvoor gekwoteerd wordt)," moeten aan de Voorzitter, Unie-tenderraad, Unie-gebouw, Pretoria, gericht, en in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m., op Woensdag, 30 Julie 1924.

De Raad behoudt 't recht om enig deel of van enige tender aan te nemen zonder 't geheel, en verbindt zich niet de laagste of enige tender te aksepteren, en alle tendersaars zullen onderworpen zijn aan de voorwaarden van de officiële tendervormen.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR AUCTIONEERING SERVICES TO THE SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of auctioneering services to the South African Police, Pretoria, for the period of twelve months from the 1st August, 1924, to 31st July, 1925.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Auctioneering Services to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of July, 1924.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR THE SUPPLY OF FOUR CAPE CARTS TO THE SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of Four Cape Carts to the Department of South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cape Carts to the South African Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 9th day of July, 1924.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to The Quartermaster, South African Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

* TENDER FOR THE PURCHASE OF ONE MOTOR LAUNCH.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodity from the Department of South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of One Motor Launch," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of July, 1924.

One Motor Launch.

Any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PRODUCE.

Tenders are hereby invited for the supply of produce to the Government of the Union of South Africa during the period 1st September, 1924, to 31st August, 1925.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Produce," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 9th day of July, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th June, 1924.

TENDER FOR THE SUPPLY OF MEALIES AND MEALIE MEAL, FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of Mealies and Mealie Meal, free on rail, to the Government of the Union of South Africa during the period 1st September, 1924, to 31st August, 1925.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Mealies and Mealie Meal, free on rail," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 9th day of July, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR PUBLIEKE VERKOPINGS DIENSTEN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE IN PRETORIA.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Publieke verkopings diensten aan de Zuidafrikaanse Politie in Pretoria voor een tijdperk van 12 maanden vanaf 1ste Augustus 1924 tot 31ste Julie 1925.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor Publieke verkopings diensten aan de Z.A. Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 2de dag van Julie 1924.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Z.A. Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen en alle tenderaars zijn gebonden bij de kondities op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN VIER KAP-KARREN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Vier Kap-karren aan het Departement van Zuidafrikaanse Politie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Kap-karren aan de Suidfrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 9de dag van Julie 1924.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Suidafrikaanse Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de kondities op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE

* TENDER VOOR AANKOOP VAN MOTOR SCHEEPSBOOT.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop van de onderstaande baat van het Departement van Zuidafrikaanse Politie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de aankoop van Een Motor Scheepsboot," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 23ste dag van Julie 1924.

Een Motor Scheepsboot.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Z.A. Politie, 245A Skinnerstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PRODUKTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Produkte aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 September 1924 tot 31 Augustus 1925.

Getekende en verseelde tenders, op die officiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Produkte," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 9de dag van Julie 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermmentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Junie 1924.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN MIELIES EN MIELIEMEEL, VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Mielies en Mieliemeel, vry aan spoor, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 September 1924 tot 31 Augustus 1925.

Getekende en verseelde tenders, op die officiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Mielies en Mieliemeel, vry aan spoor," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 9de dag van Julie 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermmentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th June, 1924.

TENDER FOR THE SUPPLY OF KHAKI FELT HATS.

Tenders are hereby invited for the supply of Wool Felt Hats, Khaki, to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Felt Hats," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of July, 1924.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th June, 1924.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF LEATHER.

Tenders are hereby invited for the supply of Leather to the Government of the Union of South Africa for certain Mental Hospitals at Capetown during the period ending 31st March, 1925.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of S.A. Leather," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of July, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

27th June, 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* HERCULES—MAGALIESBURG LINE.

NOTICE TO CONTRACTORS.

It is hereby notified for general information that the tender of Mr. D. Mackenzie, in amount approximately £1,184, has been accepted for the erection of thirteen 40-foot spans.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 25th June, 1924.

* TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the Erection of a School at Edenburg, District Heilbron.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, Provincial Tender Board, Bloemfontein, must be superscribed "Tenders for School, Edenburg," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 15th July, 1924.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. PELS,
Secretary, School Board.

Heilbron, 18th June, 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 27th June, 1924. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—		
Kuruman	£ 375	£ 15
Transvaal—Natal—		
Volsrust—Charlestown	175	15

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Junie 1924.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KAKIE VELT HOEDE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Wol Velt Hoede, Kakie, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Velt Hoede," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van Julie 1924.

Tendervorms en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 Junie 1924.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN LEER.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Leer aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir sekere Hospitale vir Sielsiekes by Kaapstad gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1925.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van S.A. Leer," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van Julie 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

27 Junie 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* HERCULES—MAGALIESBURG LYN.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Dit word hiermee vir algemene informasie bekend gemaak, dat die tender van Mnr. D. Mackenzie, ten bedrae van ongeveer £1,184, en wel vir die oprigting van 13/40' spanninge, aangeneem is geword.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
Johannesburg, 25 Junie 1924. 6700—27

* TENDERS.—KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Verseelde tenders word hiermee gevra vir die oprigting van 'n Skoolgebou te Edenburg, Distrik Heilbron.

Planne, bestekke en alle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende op 'n deposito van £2, wat teruggegee sal word wanneer 'n bona fide tender ontvang is en die planne, ens., teruggestuur is.

Tenders, gerig aan die Voorsitter, Provinsiale Tenderkommissie, Bloemfontein, moet gemerk wees "Tender vir Skoolgebou, Edenburg," en moet die geadresseerde bereik nie later nie dan 12 uur middag, op 15 Julie 1924.

Die laagste of enige tender nie noodsaaklik aan te neem nie.

J. PELS,
Sekretaris, Skoolraad.
Heilbron, 18 Junie 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneesheerskappe versamel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, onderwysing in vorige en teenswoordige betrekkinge van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar in geval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgeondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 27 Junie 1924 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petitiesies of andersins nie. Die betrekking is op een gedeelte-tyds basis, en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—		
Kuruman	£ 375	£ 15
Transvaal—Natal—		
Volsrust—Charlestown	175	15

Copy of draft agreement will be furnished on application.

VACANCY FOR BOTANIST.

Applicants should state their knowledge of the official languages, and furnish particulars regarding age, qualifications, and experience. Applications, supported by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 21st July, 1924.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag
erskaf.

VAKATURE VIR PLANTKUNDIGE.

Applikante moet hulle kennis van die offisiële tale vermeld en moet besonderhede verskaf omtrent hulle ouderdom, kwalifikasies en ondervinding. Applikasies vergeselsd van afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdiens-kommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 21 Julie 1924.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

BALANCE-SHEET, 31ST DECEMBER, 1923.

By Cash in hand and with Bankers...	£229,042	2	2	f.2,748,505-33
„ Balance with South African Reserve Bank.....	70,000	0	0	840,000-00
„ Investments and Securities.....	99,431	14	9	1,193,180-86
„ Bills Discounted and Purchased...	451,213	16	4	5,414,565-80
„ Loans, Advances, etc.....	645,673	2	7	7,748,077-54
„ Properties in South Africa.....	8,813	8	4	105,761-00
„ Bank Premises.....	44,951	0	0	539,412-00
„ Safe Deposit, Furniture, and Stationery	5,064	9	5	60,773-65
„ Bills held for collection per contra..	192,279	7	2	2,307,352-30
	£1,746,469	0	9	f.20,957,628-48

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR 1923.

By Balance from last Account.....	£1,319 5 4	<i>f.15,831.18</i>
„ Gross Profits, after deducting Interest on Fixed Deposits and Rebate on Bills not yet due, and providing for Bad and Doubtful Debts.....	101,759 12 4	1,221,115.41
	£103,078 17 8	<i>f.1,236,946.59</i>

J. D. D. PRUISSEN, Managing Director.

NOW ON SALE.

"THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES"

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

"HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID"

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 21ST JUNE, 1924.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 21 JUNIE 1924.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Spesifikatie.
553	12/6/24	Hayley Morriss	Pippingford Park, Nutley, in the County of Sussex, England	Improvements in or relating to apparatus for use in connection with the feeding of pigs	Complete
554	12/6/24	(1) William Kennedy Davidson	Both corner of Second and Dam Streets, Krugersdorp, Transvaal	Improvements in lubricators	Provisional
555	12/6/24	(2) George Smith Muir (1) Frederick John Turner	(1) 5 Glenhaven Avenue, Boreham Wood, Elstree, in the County of Hertford, England (2) 6 The Parade, Elstree, in the County of Hertford, England	Improvements in and relating to records and the manufacture thereof for talking machines	Complete
		(2) John Edward Ernest Starck	(2) 6 The Parade, Elstree, in the County of Hertford, England		
		(3) John Richardson Craig	(3) 15 Endsleigh Street, London, W.C. 1, England		
		(4) Percival James Packman	(4) 66 Hamilton Road, Highbury, London, N. 5, England		
556	13/6/24	Nicolaas Hofmeyr Ackerman	Erf No. 38, Wakkerstroom, Transvaal	An improved straight rim key for opening or unlocking all straight-sided detachable rims of wheels of motor-cars, motor-lorries, and such like vehicles, and for closing or re-locking such aforesaid rims	Complete
557	13/6/24	(1) George McDermott (2) Joseph Hensberg (3) Archibald Walter Wildish	(1) 6 Tyne Street, East London, Cape Province (2) 77 Cambridge Street, East-London, Cape Province (3) 16 Thorburn Terrace, East London, Cape Province	Improvements in and relating to means for indicating the direction intended to be taken by road vehicles	Provisional
558	13/6/24	Manoel Cordeiro Santiago	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in taps or cocks and the like	Provisional
559	13/6/24	(1) James Edward Thomas (2) Charles Edward Deakin	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to vehicles for the transport of ore and other minerals and materials	Provisional
560	13/6/24	Walter Benjiman Hackney	58 Morcom Road, Pietermaritzburg, Natal	A box for rearing, keeping, and conveying live chickens by railways and other means of conveyance	Provisional
561	16/6/24	Alfred Aaron Kloot	17 London Chambers, Durban, Natal	A new method of coal-briquette manufacture	Provisional
562	16/6/24	Pieter Josia Roux	Fairhaven, P.O. Tendega Rail, Vryheid District, Province of Natal	Roux portable (patent) gold mill with special tanks	Provisional
563	16/6/24	Rolls-Royce, Ltd.	Nightingale Road, Derby, England	Improvements in epicyclic variable-speed gearing	Complete
564	16/6/24	(1) Bertram Gray (2) Robbins Curtis	Both of Crown Mines, Johannesburg, Transvaal	Improvements in liquid rheostats	Provisional
565	16/6/24	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in aerials for use in wireless signalling	Complete
566	16/6/24	Holman Bros., Ltd.	Camborne, Cornwall, England	Improvements in or relating to pawl-driven mechanism	Complete
567	18/6/24	(1) Harry Alexander Stenning (2) Marine and Locomotive Superheaters, Limited	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to steam superheaters	Complete
568	18/6/24	Pathe Cinema Anciens Etablissements Pathe Frères	80 Boulevard des Italiens, Paris, France	Improvements in film-holding boxes for cinematographic cameras	Complete
569	18/6/24	(1) William James Lilly (2) Henry Havelock Logan	(1) Tacoma, in the County of Pierce and State of Washington, U.S.A. (2) Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in hoisting engine controls	Complete
570	18/6/24	(1) William James Lilly (2) Henry Havelock Logan	(1) Tacoma, in the County of Pierce and State of Washington, U.S.A. (2) Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in hoist controls	Complete
571	18/6/24	Manhattan Electrical Supply Company, Inc.	17 Park Place, New York City, U.S.A.	Improvements in dry cells	Complete
572	18/6/24	Theodorus Waltherus Edixhoven	Coolsingel 13, Rotterdam, Holland	Improvements in rotary pumps	Complete
573	18/6/24	Howard Bruce Carpenter	117 East Orman Avenue, Pueblo, Colorado, U.S.A.	Improvements in the separation of liquids from solids	Complete
574	18/6/24	Wilfred Francis Vowles	Beaufort Garage, Beaufort West, Cape Province	A new or improved gauge for liquids	Provisional
575	18/6/24	Solomon Andrade Lazarus	Coronation House, 4 Lloyds Avenue, London, England	Improvements in toothbrushes, nailbrushes, and the like	Complete
576	18/6/24	Charles Wesley Nance	98 St. Martins Lane, London, in the County of Middlesex and Kingdom of England	Improvements in and relating to tanning	Complete
577	18/6/24	International General Electric Company, Inc.	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to systems of electrical distribution	Complete
578	18/6/24	Patrick Joseph Abraham	Ballygowan, Ardee, County Louth, Irish Free State	A machine for use in dehorning animals	Complete
579	18/6/24	The Hon. Sir Charles Algernon Parsons	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, in the County of Northumberland, England	Improvements in and relating to turbine blading	Complete
589	18/6/24	John Ferguson Stevenson	44 Chichester Street, Belfast, Ireland	Improvements relating to the jacking up of motor vehicles	Complete
581	18/6/24	Wilhelm Rosenkranz	Holzminiden on the Weser, Germany	Improvements in foldable swinging chairs	Complete
582	18/6/24	Lionel Venn-Brown	Luceria Avenue, Longueville, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the extraction of metals from their ores	Complete

ADVERTISEMENT.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT (continued).—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN (vervolg).

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikatie.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Spesifikatie.
583	18/6/24	Maurice John Bateman	150 Albany Road, Stanmore, near Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in nut locks	Complete
584	18/6/24	Edmuud Willson Roberts	222 West Forty-fourth Street, in the City of Cincinnati, County of Hamilton, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in portable impact tool	Complete
585	19/6/24	Harold Edward Dalzell	Whitcross, Western Road, Henley-on-Thames, England	Improvements in liquid-fuel burners	Complete
586	18/6/24	Naamlooze Venootschap Koninklijke Stearine Kaarsenfabriek "Gouda"	Gouda, Holland	A new product for binding dust on roads, streets, and the like, and process for applying this product	Complete
587	19/6/24	Michael William Milner	26 Kerford Street, Coburg, in the County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the production of ceramic compositions, and to cooking utensils and like vessels constructed therefrom	Complete
588	19/6/24	Francisco Duvieusart	227 Maestranza Street, Santiago, Chile, South America	Increase of energy in an isothermic	Complete
589	20/6/24	John Abraham Spector	15 Abel Road, Berca, Johannesburg, Transvaal	Device for locking water-cocks, etc.	Provisional
590	20/6/24	Luigi Casale	9 Via del Parlamento, Rome, Italy	Improvements in the synthesis of ammonia	Complete
591	20/6/24	Alexander Georgievitch Rotinoff	Regent House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to piles and pile driving	Complete
592	21/6/24	Augustus Meyrick Hewett Thorp	Tennyson House, Tennyson Street, East London	Improvements in windmills and other power-driven machinery	Provisional

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
309	28/3/23	2/6/24	Tom Holland	Improvements in or relating to the manufacture of leaves for laminated or carriage springs
515	5/6/23	20/6/24	Walter Herbert Lester	Improvements in clamps
303	18/8/23	20/6/24	Lawrence Stanley Faulding	Method and means of improving combustion and power in internal combustion engines
112	21/11/23	20/6/24	The Silica Gel Corporation	Method and apparatus for separating or recovering a solute from a solution
117	24/11/23	20/6/24	Claude Marius Drevet	Improvements in or relating to rotary internal combustion engines and/or explosion motors
1112A	27/1/23	20/6/24	(1) John Faulder Barn (2) John Stuart Lancaster (3) Harry Langford	New or improved process and apparatus for coating or impregnating road stone or other material
118	8/12/23	20/6/24	The Buckeye Steel Castings Co.	Improvements in automatic car couplers
1148	8/12/23	20/6/24	The Buckeye Steel Castings Co.	Improvements in draft rigging for railroad cars
1189	8/1/24	20/6/24	The Buckeye Steel Castings Co.	Improvements in car couplings
1190	8/12/23	20/6/24	The Buckeye Steel Castings Co.	Improvements in car-coupling devices
1216	18/12/23	20/6/24	(1) The Bhopal Produce Trust, Ltd. (2) William Adolf Fraymounth	Recovering calcium oxalate or other oxalates from trees
175	20/2/24	20/6/24	Sociedad Electroquímica de Flix	Improvements in apparatus for spraying and projecting molten metals
158	27/2/24	20/6/24	James Stephen McNamara	Improvements in the method of and means for deflecting, straightening, or altering the direction of a borehole
199	27/2/24	20/6/24	(1) Edward Grierson (2) John William Grierson	Improvements in and relating to electric junction boxes
200	27/2/24	20/6/24	Francis Anderson	Improvements in the manufacture of woven fabrics
201	27/2/24	20/6/24	(1) Francis William Gower (2) Hugh James Owen (3) Robert John Nash	A new or improved mode of or means for assembling and tensioning the wire striking faces of metallic racquets and the like
203	27/2/24	20/6/24	Anton Jensenius Andreas Ottesen	Improvements in or relating to the preservation of food substances by cooling
204	27/2/24	20/6/24	Haidee Aleen Driver	Means for fastening boxes, cans, mats, or luggage to the footboards of road vehicles
205	27/2/24	20/6/24	Haidee Aleen Driver	Improvements in mats for affixing to motor-car and other footboards or steps
206	27/2/24	20/6/24	George Arthur Henry Wootton	Improvements in accumulator charging-boards
207	27/2/24	20/6/24	Lewis Phillips Winby	Improvements in or relating to devices for preventing the creeping of railway and similar rails
208	27/2/24	20/6/24	(1) Allen West & Co., Ltd. (2) Allen West	Improvements in liquid controllers for two and three phase slip-ring motors
210	28/2/24	20/6/24	Cornelius Erik Cornelius	Improvements in electric furnace for welding, tempering, burning, or for heating for other purposes
218	1/3/24	20/6/24	Edith Horton	Drip-catch attachment for roses of shower-baths and the like
224	5/3/24	20/6/24	Winfred Norton Lurcott	Improvements in "wire strap seal and method of forming the same"
230	6/3/24	20/6/24	Gustav Dahibaas	Improvements in wheel supports for bicycles and the like

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
464	15/5/24	13/6/24	Louis Maurice Barman	Roneo Building, 5 to 11 Holborn, London, E.C. 1, England	Apparatus for printing addresses or other matter on envelopes, labels, or the like
446	12/5/24	23/6/24	The Transvaal Mattress Co., Ltd.	180 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to bedsteads and similar frames

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
870	12/9/23	13/6/24	(1) George Russell Beith (2) Arthur Martin Ludwig Damm- rich	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for locking electrical bell-pushes and pulls, switches, and the like
1095	14/11/23	13/6/24	(1) John Spencer, Limited (2) Sir Thomas Harris Spencer	Both of Globe Tube Works, Wednes- bury, Staffordshire, England	Improvements relating to arms and brackets for attachment to poles
227	5/3/24	13/6/24	Douglas Whimster Chisholm	Woodhead, Garnkirk, Lanarkshire, Scotland	Improvements in liquid fuel furnaces
248	12/3/23	11/6/24	William Street-Wilson	341 West Street, Durban, in the Natal Province of the Union of South Africa	Improvements in or relating to devices for securing the rails of permanent ways or similar tracks
261	19/3/24	14/6/24	James Hunter Lamont	104 Buccleuch Street, Edinburgh, Scotland	Improved joint and coupling for pipes and tubes
273	19/3/24	13/6/24	(1) John Walter Boaz (2) John Marshall Brown (3) Percy John Hawkins	(1) 100 Southchurch Road, Southend- on-Sea, Essex, England (2) 117 Cranbrook Road, Ilford, Essex, England (3) 15 River Avenue, Palmers Green, London, N., England	Improvements relating to dunnage strips
285	25/3/24	10/4/24	Charles Agnew Anderson	1189 Church Street, Pretoria, Trans- vaal	Improved rotary drilling machine
456	14/5/24	13/6/24	Motor Improvements, Inc.	256 West Fifty-seventh Street, City, County, and State of New York, United States of America	Oil-purifying systems for internal combustion engines
475	20/5/24	13/6/24	Cecil Ernest McNamara	40 Dowling Street, Dunedin, Otago, in the Dominion of New Zealand	An improved lever-operated mechanical jack
484	21/5/24	13/6/24	The Vortex Manufacturing Com- pany	421 North-Western Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Flat paper cup forming machine
485	21/5/24	13/6/24	Ingersoll Rand Company	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improvement in dustless rock-drills
486	21/5/24	13/6/24	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, in the City of New York, State of New York, United States of America	Improvements in dustless rock-drills
489	22/5/24	13/6/24	Alexander Ivanovitch Kousnetzoff	51 Marlborough Crescent, Bedford Park, London, England	Improvements relating to a process and apparatus for completely atomizing heavy hydrocarbons
494	28/5/24	13/6/24	John Gilbert de Jetley-Marks	9 Park Place, St. James's, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to blinds, screens, or shutters
500	28/5/24	14/6/24	Jack Sheridan Cowper	24 Queensberry Place, South Kensing- ton, London, S.W. 7, England	Improved blocks, slabs, or the like for paving and other purposes and method of manu- facture and apparatus therefor

THIRD ADVERTISEMENT.

547	6/6/23	25/3/24	Charles Albert Griffiths	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for distilling car- baceous materials
884	13/9/23	2/6/24	(1) Rembrandt Peale (2) Richard Peale (3) Rembrandt Peale, jun.	All of Benedict, County of Cambria, State of Pennsylvania, United States of America	Improvements in machines for loading and transporting material and distant control therefor
915	24/9/23	7/6/24	(1) William Frankland (2) Thomas Edmond Maloney	(1) Rocheser, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia (2) Piangil, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in apparatus for cleaning article interiors
942	3/10/23	16/10/23	Henry David Lloyd	Milner Street, Warrington, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to wire nails
1144	28/11/23	7/6/24	D. Gestetner, Limited	Neo-Cyclostyle Works, Tottenham Hale, London, N. 17, England	Improvements in and relating to the production of stencils for use in duplicating manuscript and typewritten documents, drawings, and the like
1145	28/11/23	7/6/24	D. Gestetner, Limited	Neo-Cyclostyle Works, Tottenham Hale, London, N. 17, England	Improvements in and relating to the production of stencils for use in duplicating manuscript and typewritten documents, drawings, and the like
364	16/4/24	2/6/24	Ebenezer Randolphus Jenyns	4 Avon Chambers, Adelaide Street, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	An improved surgical corset
384	23/4/24	7/6/24	(1) Matthew Heiman Shartin (2) Maurice Joseph Chipkin (trad- ing as M. H. Shartin & Co.)	Care of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved crate for the transport of poultry
419	2/5/24	2/6/24	Stewarts & Lloyds (South Africa), Limited	Broad Street Chambers, Birmingham, England	Improvements in pumps
430	7/5/24	2/6/24	V.L. Oil Processes, Limited	Vickers House, Broadway, Westminster, in the County of London, England	Improvements in methods of refining hydro- carbons
443	10/5/24	7/6/24	National Malleable and Steel Castings Company	11600 Quincy Avenue, Cleveland, Ohio, United States of America	Improvements in car couplers
454	14/5/24	2/6/24	American-Cyanamid Company	511 Fifth Avenue, New York, N.Y., United States of America	Cyanide solutions and processes of producing the same
455	14/5/24	2/6/24	Standard Oil Company	25 Bush Street, City and County of San Francisco, State of California, United States of America	System and apparatus for drawing spent lubricant from motor vehicles
457	14/5/24	2/6/24	Pathe Cinema, Anciens Etablisse- ments Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Improvements in film winding and unwinding devices for motion picture apparatus
458	14/5/24	7/6/24	George Frederick Silley	Formerly of 5 Vanbrugh Hill, Black- heath, London, S.E., England, now of Te Whare, Guibal Road, Lee, London, S.E. 12, England	Improvements in and relating to folding tables and the like
459	14/5/24	7/6/24	Georges Lecloux	21 Rue du Marais, Moutigny s/Sambre, Belgium	Bolt with blocking nut
460	15/5/24	7/6/24	James Corporation, Limited	137 McGill Street, in the City of Mont- real, Province of Quebec, Dominion of Canada	Improvements in razor blade shippers
462	15/5/24	2/6/24	The Conley Foil Company	511 W. Twenty-fifth Street, City, County and State of New York, United States of America	Improvements in mechanism for supplying foil
465	16/5/24	7/6/24	Pitt Railway Equipments, Limited	17 St. John Street, in the City of Mont- real, Province of Quebec, Dominion of Canada	Improvements in power transmitting devices

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
467	16/5/24	7/6/24	Henry Johannes de Witt and Benjamin Dirk Greyling	210 Oxford Street, East London, Cape Province	A new cure for horse-sickness
472	20/5/24	9/6/24	(1) George Thomas Lloyd (2) Lawrence Cuane (3) William Alexander Jones	(1) 23 Cochrane Avenue, Camberwell, near Melbourne (2) 149 Swanston Street, Melbourne (3) 6 Forbes Street, Essendon, near Melbourne, all in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to curtain-holders or supports
473	20/5/24	9/6/24	James Stuart Wearn	66 Bishop Street, Christchurch, in the Dominion of New Zealand	Improvements in power transmission mechanism for cream separators and other machines
474	20/5/24	9/6/24	(1) William Alloo (2) Luke Clyde Hazlett	Both of 40 Dowling Street, Dunedin, Otago, in the Dominion of New Zealand	An improved combined bread buttering and cutting machine
481	21/5/24	9/6/24	(1) Electrical Improvements, Limited (2) Edmund George Weeks	(1) Milburn House, Newcastle-upon-Tyne, Northumberland, England (2) 11 Park Terrace, Dunston-on-Tyne, Durham, England	Improvements in or relating to fuel distillation
483	21/5/24	9/6/24	Frank Webb Stockton	748 Oakmont Avenue, in the City of Oakmont, County of Allegheny, State of Pennsylvania, United States of America	Improved method of and apparatus for preserving inflated rubber balls
487	21/5/24	9/6/24	(1) Gustav Bonwitt (2) Wilfrid Hill	(1) Clausewitzstrasse 3, Berlin-Charlottenburg, Germany (2) Chemico Works, Bradford Street, Birmingham, in the County of Warwick, England	A sealing device
497	28/5/24	9/6/24	(1) Jean Claude Jouvenet (2) Charles Mohr	(1) Zlatna, Roumania (2) 36 Rue de Sevigne, Paris, France	Improvements in the treatment of "mispickles" or other iron ores or minerals containing iron, sulphur, and arsenic
499	28/5/24	9/6/24	Charles McNeil	Colonial Iron Works, Helen Street, Govan, Glasgow, Scotland	Driving arrangement for sugar-cane and like mills

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Angle Brace Collapsible Box Company, Limited, of 5 Alston Chambers of 63 Queen Street, Auckland, in the Provincial District of Auckland, Dominion of New Zealand, seek leave to amend by way of disclaimer the specification of Letters Patent No. 762 of 1918 for "An improved collapsible box, case or crate."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

Date of first advertisement, 20th June, 1914.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Patents.

6402—20-27-4

SURRENDER OF LETTERS PATENT UNDER SECTION 58 OF ACT No. 9 of 1916.

Notice is hereby given that Harry Brearley, of Sheffield, Yorkshire, England, has offered to surrender the Letters Patent granted to him for an invention entitled "Improvements in or relating to articles manufactured of steel," numbered 642, and bearing date the 23rd day of October, 1918.

Any person who desires to be heard in reference to such surrender should notify the Registrar at the Patent Office, Pretoria, within a period of three months from the date of the first advertisement of this notice.

Date of first advertisement 13th June, 1924.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Patents.

6093—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1), that the businesses of undertaker and embalmer carried on by PETER NICOL at—
(1) 54 Cranbourne Avenue, Benoni, and at
(2) 25 Second Street Springs,
have been abandoned as from the 1st day of June, 1924.

Dated at Boksburg, this 17th day of June, 1924.

MALHERBE & RIGG,
Attorneys for P. Nicol.

Commissioner Street,
Boksburg. 6365—20-27-4

Notice is hereby given that the business of the PIONEER GARAGE registered under the name of A. C. TEAGUE at 38 Cason Road, Boksburg North, has been abandoned as from the 30th day of May, 1924.

6372—20-27-4

The general dealer business registered by me at the Revenue Office, Johannesburg, 20th May, 1924, Stand No. 2446, 38a High Street, Turfontein, has been abandoned as and from 31st May, 1924.—S. Savadier.

6367—20-27-4

Notice is hereby given that the grocery and greengrocery business hitherto carried on by WASSAN RAMA on Stand No. 22, Old Location, Boksburg, has been abandoned as from the 12th June, 1924. Boksburg, this 14th June, 1924.

6368—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER BENNETT on Stand No. 91, Princess Estate, Roodepoort, District Krugersdorp, has been abandoned on the 30th May, 1924.

WALTER BENNETT.

6361—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JEFFREY HARRY LEFY at 94a Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of JOBS will be transferred to NATHAN KOBRIN, NOAH KOBRIN, and SAM KOBRIN, who will continue to trade under the aforesaid style of JOBS, at the expiration of the period of this notice.

Johannesburg, this 20th June, 1924.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 6363—20-27-4

BUSINESS REGISTRATION.

The general dealer's business carried on by R. MCGREGOR on Erf No. 129, Market Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st May, 1924.

6189—13-20-27

Notice is hereby given that the business HOPSON'S VULCANIZING WORKS, carried on by BRUCE HOPSON, will be transferred to G. W. FERGUSON and carried on as G. W. FERGUSON'S VULCANIZING WORKS.

6199—13-20-27

Notice is hereby given that the boarding-house business heretofore carried on by MARY ANN JUBBER and CONSTANCE EMILY KIRKLAND in partnership at 125 Van der Walt Street, Pretoria, under the style of THE HOMELEIGH BOARDING-HOUSE, will be carried on from the 28th day of May, 1924, at the same premises by the said CONSTANCE EMILY KIRKLAND for her own benefit, and the latter will take over all assets and liabilities as at the 28th day of May, 1924.

Pretoria, this 10th day of June, 1924.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for the parties.

17-19 Bureau Lane, Pretoria. 6166—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of VORSTER BROS. at the corner of King Edward and Botha Streets, Potchefstroom, has been abandoned as from 1st June, 1924.

6169—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED MOOSA under the style or firm of M. JOGIAT, at Palmietfontein No. 280, District Ventersdorp, has been transferred to Sterkstroom No. 130, District Ventersdorp, as from the 1st day of June, 1924.

6185—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by A. LECUONA & SON at 401 Skinner Street, Pretoria, under the style or firm of DIAMOND HILL DAIRY FARM DEPOT, has been transferred to F. A. GERSTACKER as from 1st April, 1924, and will be carried on under the same style or firm.

6186—13-20-27

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

No. 479/24, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, cigars, and cigarettes, in the name of Michael Pevsner, trading as the African Tobacco Manufacturers, of 139 Plein Street, Capetown, tobacco manufacturers.
Filed 23rd May, 1924.

APOSTLE

6268—2nd Advt.

No. 305/24, in Class 38, in respect of wearing apparel, in the name of Robert Hamilton, Limited, of 247-9 Church Street, Pretoria, outfitters and boot warehousemen.
Filed 22nd March, 1924.



"PINNACLE"

(To be associated.)

6295—2nd Advt.

No. 1143/23 in Class 5 in respect of phosphor bronze bushings and bearings, and cored and solid bars manufactured of phosphor bronze, in the name of the Bunting Brass and Bronze Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of Spencer and Carlton Streets, in the City of Toledo, County of Lucas, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

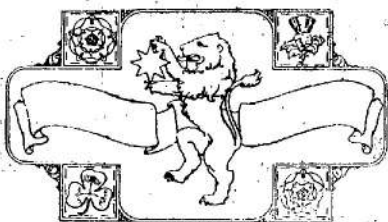
Filed 1st November, 1923.



6397—2nd Advt.

No. 1082/23, in Class 38, in respect of corsets, in the name of Charles Bayer & Company, Limited, of 31 London Wall, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 10th October, 1923.



The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

By consent of Messrs. Welch, Margetson & Co., Ltd., registered proprietors of Trade Marks Nos. 921 (T.), 1657 (C.), 129/03 (N.), and 291 (O.F.S.).

6399—2nd Advt.

No. 468/24, in Class 1, in respect of calcium carbide blocks or cakes, in the name of Carbic, Limited, of 51 Holborn Viaduct, London, England, manufacturers.

Filed 22nd May, 1924.

CARBIC

(To be associated.)

6400—2nd Advt.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 1196/23, in Class 6, in respect of mining machines for coal cutting, hoisting mechanisms, and rotary engines, all being goods included in Class 6, in the name of Sullivan Machinery Company, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts, of 201 Devonshire Street, City of Boston, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 14th November, 1923.

TURBINAIR

6398—2nd Advt.

No. 512/23, in Class 38, in respect of corsets, in the name of W. S. Thomson & Company, Limited, of Sidney Road, Homerton, London, E.9, England, corset manufacturers.

Filed 17th May, 1923.

"Glove-Fitting"

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

6401—2nd Advt.

No. 471/24, in Class 39, in respect of photographic papers, in the name of Julio Francisco Carre, of Avenue de Petrarque, Carpetras (Vaucluse), France, manufacturer of photographic materials.

Filed 22nd May, 1924.



6101—3rd Advt.

No. 476/24, in Class 38, in respect of women's and children's underwear, and more particularly corsets, corset waists, bandeaux, brassiers, belts, girdles, and the like, in so far as all such goods are included in this class, in the name of Royal Worcester Corset Co., a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of Massachusetts, of 30 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, United States of America.

Filed 22nd May, 1924.



6103—3rd Advt.

No. 477/24, in Class 38, in respect of hose and half-hose, in the name of Mrs. Louisa Mary Goldie, of Bath Mills, Bath Lane, Mansfield, Nottinghamshire, England, trading as Goldie, Wade & Goldie, hosiery manufacturer.

Filed 22nd May, 1924.

PLACIT

6100—3rd Advt.

No. 462/24, in Class 50, in respect of building material included in this class, in the name of Schweizerische Eternit Werke Aktien Gesellschaft, of Niederurnen, Glarus, Switzerland.

Filed 20th May, 1924.

SILVO

6130—3rd Advt.

No. 448/24, in Class 2, in respect of preventative for horse-sickness, in the name of William Arthur Driver, of 280 Florida Road, Durban.

Filed 16th May, 1924.

ORSIC

6179—3rd Advt.

Nos. 425 and 426/24. No. 425/24, in Class 11, in respect of crêpe bandages in so far as they are included in this class, and No. 426/24, in Class 25, in respect of face-gloves, face-cloths, washing-cloths, washing-gloves, and towels in so far as they are included in this class, in the name of Grout & Company, Limited, of Silk Crêpe Works, St. Nicholas Road, Great Yarmouth, Norfolk, England, textile manufacturers.

Filed 7th May, 1924.

VIC

6097—3rd Advt.

No. 422/24, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Messrs. Keen, Robinson & Company, Limited, of New Century Factory, Denmark Street, St. George's Street, London, England, manufacturers and merchants.

Filed 6th May, 1924.

ALMATA

6001—3rd Advt.

No. 437/24, in Class 2, in respect of disinfectants and insecticides, in the name of Reuben Robert Martin, of 296 Vermeulen Street, Pretoria, trading as The Handy Man.

Filed 13th May, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "R.R.M."

6062—3rd Advt.

No. 403/24, in Class 47, in respect of derivatives of crude petroleum, included in this class, in the name of Tide Water Oil Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of 11 Broadway, in the City, County, and State of New York, United States of America.

Filed 30th April, 1924.

FORZOL

6099—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 18/24, in Class 13, in respect of roller bearings, in the name of Hyatt Roller Bearing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, U.S.A., of corner of Middlesex and Fourth Streets, City of Harrison, State of New Jersey, United States of America, manufacturers.

Filed 4th January, 1924.

HYATT

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

6098—3rd Advt.

Nos. 1019 and 1020/23, in Classes 5 and 13 respectively, in respect of all goods included in said classes, in the name of Richard Hill & Company, Limited, of Newport Rolling Mills and Marsh Wire Mills, Middlesbrough, England, manufacturers.

Filed 28th September, 1923.

MAXWELD

(To be associated.)

6128—3rd Advt.

Nos. 409 to 412/24. No. 409/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods; No. 410/24, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair; No. 411/24, in Class 38, in respect of articles of clothing; and No. 412/24, in Class 50, in respect of fabrics included in Class 50, composed of cellulose or of cellulose derivatives covered by Class 50, in the name of James Herbert Mortimer, of Limefield Mills, Bingley, Yorkshire, England, manufacturer.

Filed 1st May, 1924.

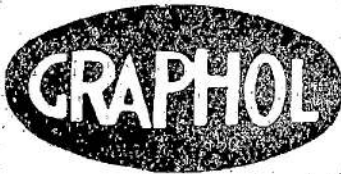
REMITEX

(To be associated.)

6132—3rd Advt.

No. 15/24, in Class 47, in respect of oils included in this class, in the name of James Albert Burton, of 421 Park Place, Brooklyn, County of Kings, New York, United States America, chemical manufacturer.

Filed 3rd January, 1924.



6133—3rd Advt.

No. 170/24, in Class 6, in respect of electric generators for automobile lighting, dynamos, motors, electric ignition apparatus, and automatic electric switches, in the name of Owen-Dyneto Corporation, a corporation organized under the laws of the State of New York, of 301 Wolf Street, City of Syracuse, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 14th February, 1924.



6102—3rd Advt.

No. 442/24, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted, or hair, in the name of Donisthorpe & Company, Limited, of Friars Mills, Sarah Street, Leicester, England, spinners.

Filed 14th May, 1924.

HATHOR

6094—3rd Advt.

Nos. 1347 and 1348/23, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Henry Clay & Bock & Company, Limited, of King William House, 2a Eastcheap, London, E.C., England, and Havana, Cuba, cigar and tobacco manufacturers.

Filed 20th December, 1923.

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

6104—3rd Advt.

No. 201/24, in Class 50, in respect of polishing pastes, polishing creams, polishing soaps, polishing liquids, polishing powders, heel-ball, and all other polishing and cleaning preparations and materials included in Class 50, leather-dressing, stains for leather dubbin, and other similar leather preservatives, in the name of Blyth & Platt, Limited, of Solar Works, Greatham Road, Watford, Hertfordshire, England, polish manufacturers.

Filed 22nd February, 1924.

(To be associated.)

6129—3rd Advt.

No. 1222/23, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of R. Gay & Co., Limited, of Langthorne Works, Stratford Market, London, E., England, paint and enamel manufacturers.



Filed 22nd November, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Langthorne," and the description of goods appearing on the mark in use varies.

6096—3rd Advt.

No. 511/23, in Class 38, in respect of corsets, in the name of W. S. Thomson & Co., Limited, of Sidney Road, Homerton, London, E. 9, England, corset manufacturers.

Filed 17th May, 1923.

The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

The said mark has been used as a trade mark within the Transvaal, Natal, and Orange Free State Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

6095—3rd Advt.

No. 484/24, in Class 39, in respect of adhesives included in Class 39, in the name of Johnson & Sons, Manufacturing Chemists, Limited, of 23 Cross Street, Finsbury, London, E.C., England, manufacturing chemists.

Filed 23rd May, 1924.

PASTIX

6131—3rd Advt.

No. 1347/23.



No. 1348/23.



No. 222/24, in Class 4, in respect of prepared wax used for modelling purposes in so far as it is included in this class, in the name of Cosmic Crayon Company, Limited, of Amptill Road, Bedford, in the County of Bedfordshire, England, manufacturers.

Filed 3rd March, 1924.



6477—1st Advt.

Nos. 464 to 466/24. No. 464/24, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery in so far as they are included in this class; No. 465/24, in Class 8, in respect of mathematical instruments, gauges, logs, spectacles, educational appliances, and apparatus appertaining to wireless telegraphy and telephones in so far as they are included in this class; and No. 466/24, in Class 18, in respect of diving apparatus, warming apparatus, ventilating apparatus, filtering apparatus, lighting contrivances, drainage contrivances, electric and pneumatic bells, and refrigerating machines in so far as they are included in this class, in the name of Hansa, Limited, of South-West House, Greenmarket Square, Capetown, import and export merchants.

Filed 20th May, 1924.

(All to be associated.)

6496—1st Advt.



No. 450/24, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Foster Stevenson & Company, Limited, of 41 Shortmarket Street, Capetown, wholesale boot and shoe merchants.



Filed 19th May, 1924.

6584—1st Advt.

Nos. 387 to 389/24. No. 387/24, in Class 6, in respect of metal goods in so far as they are included in this class; No. 388/24, in Class 7, in respect of metal goods in so far as they are included in this class; and No. 389/24, in Class 13, in respect of metal goods in so far as they are included in this class, in the name of Exchange Engineering Works, Limited, of Ussher Industrial Site, Booyens Road, Johannesburg, brass founders and engineers.

Filed 25th April, 1924.

IMPI

(All to be associated.)

6472—1st Advt.

ADVERTISEMENT.

No. 417/24, in Class 13, in respect of whistles made of ordinary metal, in the name of Joseph Hudson and James Clifford Hudson, of 244 Barr Street, Hockley, Birmingham, manufacturers, trading as J. Hudson and Company.

Filed 1st May, 1924.

METRO

(To be associated.)

6590—1st Advt.

No. 528/24, in Class 50, in respect of corks and bottle and jar sealing devices made of material covered by this class, in the name of Viscose Development Company, Limited, of Semreh Works, Pembroke Road, Bromley, in the County of Kent, England, trading as Patentees and Manufacturers.

Filed 6th June, 1924.

VISKAP

6592—1st Advt.

No. 290/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Chemische Fabrik Auf Actien (vorm. E. Schering), a Joint Stock Company organized under the laws of Germany, of Mullerstrasse 170 and 171, Berlin N. 39, Germany.

Filed 22nd March, 1924.

UROTROPIN

6589—1st Advt.

Nos. 481 and 482/24, in Class 47, in respect of all goods included in that class, in the name of Lever Brothers (South Africa) Limited, of Lever House, Blackfriars, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 23rd May, 1924.

No. 481/24.



No. 482/24.

GILT EDGE

(No. 481/24 to be associated.)

6660—1st Advt.

No. 360/24, in Class 41, in respect of pillows, in the name of Abraham Joelson and Harry Schneider, trading together in partnership as The Central Mattress Co., at 11 Plein Street, Johannesburg.

Filed 14th April, 1924.

LA-KUMFE

PILLOW



BRAND.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "C.M.C." and the word "Kumfe."

6661—1st Advt.

No. 520/24, in Class 48, in respect of toilet preparations, in the name of Morris Shulman, 25d Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, merchant.

Filed 4th June, 1924.

METAMORPHOSA

6591—1st Advt.

The general dealer's, butchery, and native eating-house business carried on by TANCHUM MEHL on Stand No. 2621, Benoni, will be transferred to MORRIS TOS as from 1st July, 1924.—M. Toker, solicitor, Benoni. 6146—13-20-27

The business carried on by JUDAH SEVEL and JACOB DAVID SEVEL, trading as PREMIER BUTCHERY at 167 Main Road, Newlands, will be transferred to JACOB DEVID SEVEL, who will take over all the assets as from the 30th June, 1924. 6156—13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business carried on by JANIE WOLPERT at Stands Nos. 7464-6, Sovereign Street, Kensington, has been transferred to SOVEREIGN DAIRY, LIMITED, as from the 1st June, 1924.—N. Werksman & Katzen, attorney for parties. 6157—13-20-27

The business registered at Pretoria by J. N. ZWART at 19 St. Andries Street has been removed to 94 St. Andries Street, Pretoria, as from 1st June, 1924.

S.A. RETAIL TRADES PROTECTION CO., Party's agents. 6150—13-20-27

The business known as MEDINA PRIVATE HOTEL, Florida, has been transferred from CHARLES LARRETT BRINTON to Mrs. J. BUCHANAN as from 1st May, 1924. 6158—13-20-27

The laundry licence registered at Johannesburg, 1924, name M. M. DESAI and VALABH (should read M. M. DESAI and BHAGA VALABH), Stand No. 189, 7 Moseley Street, Doornfontein, removed to 173 President Street, Johannesburg, as from 1st June, 1924. 6392—20-27-4

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name FAKIR MAHOMED SAYED, Stand No. 137, 4 Mint Road, Fordsburg, transferred to HASSAN MIA as from 2nd June, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. 6393—20-27-4

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name NARSAI DAYA, Stand No. 133, 11a Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, removed to Stand No. 2, 3 Crown Road, Fordsburg, as from 1st May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents. 6394—20-27-4

The general dealer's and dairy and tea-room business carried on by JOHN PAPAS at corner Commissioner and Grace Streets, Fairview, Johannesburg, has been sold to MARY KUSHNER as from the 1st day of July, 1924. 6395—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership between MORRIS LIPMAN and NATHAN LEWIS ROM, carrying on business at corner of Bree and Melville Streets, Newtown, Johannesburg, as general dealers and commission agents, has been dissolved with effect from the 15th June, 1924; the said LIPMAN continuing the business at the same address under the style of ROM & LIPMAN.

Further, that the business conducted at the same address by the partnership under the style of POULTRY SUPPLY CO. has been abandoned from the 15th June, 1924.

6396—20-27-4

General dealer's business registered at Revenue Office, Lichtenburg, on the 15th day of January, 1924, by SAM ROSEN, of Coligny, will be transferred to SAM ROSEN and HARRY LOUIS WEXLER, trading as ROSEN & WEXLER, as from the 5th July, 1924. 6403—20-27-4

The business registered by PETER VICHOS, Stands Nos. 1941-2, corner High and Ferreira Streets, Turfontein, is hereby transferred to HARRY GRANUTSOS as from the 22nd May, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg. 6404—20-27-4

General dealer's business carried on by ETHELLES, LIMITED, at 114a Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 30th June, 1924. 6405—20-27-4

The business registered Johannesburg, name T. S. HALL, 58 Plein Street, will be transferred to 90 Bree Street as from 1st June, 1924. 6406—20-27-4

The business registered Johannesburg, name FRED PEACOCK, Central City Buildings, is transferred to FRED PEACOCK and LEONARD AUBIN, trading as PEACOCK'S SAMPLE ROOMS. 6407—20-27-4

The business registered Benoni, name CONSTANTINE JOHNS, trading as TOWN HALL TEAROOM at 57 Market Avenue, Benoni, is abandoned as from 1st June, 1924. 6408—20-27-4

Notice is hereby given that the business known as the STOCK EXCHANGE BAR carried on by JULIUS FLAKS at corner of Fraser and Market Streets, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH HOWARD BENJAMIN and HARRY ROBERT BIRCHAM on the 4th July, 1924, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Johannesburg, this 17th day of June, 1924.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the parties.

74 Fox Street,
Johannesburg.

6410—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the registration of Businesses Act, 1909, that the motor garage business, the agency business in general farm requirements, etc., and the business of dealers in arms and ammunition heretofore carried on in co-partnership by VINCENT ALEXANDER ROBERTSON and REBECCA GREEN (born SIMON), married out of community of property to ERNEST GREEN, on Erf No. 139, Amersfoort, Transvaal, under the style or firm of THE MOTOR ENGINEERING AND AGRICULTURAL SUPPLY CO., have all been transferred as from the 11th day of June, 1924, to the said REBECCA GREEN, married as aforesaid, who will from the aforesaid date continue to carry on the aforesaid businesses under the said style or firm of THE MOTOR ENGINEERING AND AGRICULTURAL SUPPLY CO., on Erf No. 139, Amersfoort, at her sole risk and for her sole account and benefit, the partnership heretofore existing between the said VINCENT ALEXANDER ROBERTSON and the said REBECCA GREEN, married as aforesaid, having been dissolved on the 11th day of June, 1924.

Amersfoort, this 11th day of June, 1924.

DE JAGER & BECK,
Agents for the parties.

Box 55, Amersfoort.

6417—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

RAILWAY WATCHMAKER AND JEWELLER, JOE LANGE, 538 Market Street, removed to 290 Market Street, Pretoria, as from the 15th of May, 1924.

6203—13-20-27

The general dealer business registered at Germiston, 1924, name **J. BANK**, 24 Railway Street, Germiston, removed to 90 Knox Street, Germiston, as from 1st June, 1924.—**E. & S. Laventhal**, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

6207—13-20-27

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1922, name **KWONG CHEE**, Stand No. 324, Tobey Street, Martindale, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1922.—**E. & S. Laventhal**, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

6208—13-20-27

The general dealer business carried on by **MOOSA EBRAHIM LAHER**, trading as **M. E. LAHER**, at Holmdene, District Standerton, will be transferred to **EBRAHIM MOOSA LAHER**, and business will be removed to Teakworth, District Standerton, as and from the 28th June, 1924.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, Johannesburg.

6209—13-20-27

The boarding-house business carried on by **B. MANOVILL** and **K. WAGENER**, on Stand No. 10, 15 Charlton Terrace, Johannesburg, transferred to **B. MANOVILL**, and business removed to 18 Park Lane, Parktown, as from 1st April, 1924.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

6210—13-20-27

The general dealer, Kaffir eating-house, and butchery business carried on by **BARNEY SHIPPEL**, Stand No. 9, Turfontein (Robinson Central Deep, ex Crown Mines), will be abandoned on 30th June, 1924.—**M. E. Sachs**, party's agent, Johannesburg.

6211—13-20-27

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **CHOO TIEN NEAN**, corner of Small Market and Bezuidenhout Streets, Johannesburg, removed to corner of Main and Highgate Streets, Fairview, Johannesburg, as from 30th May, 1924.—**E. & S. Laventhal**, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

6212—13-20-27

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name **JOSEPH ROSE**, trading as **COMMISSIONER KOSHER MEAT MARKET**, Stands Nos. 1-2, Ferreira, 46 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to **CHARLES GREVLER** (**COMMISSIONER KOSHER MEAT MARKET**) as from 28th June, 1924.

6216—13-20-27

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by **SAMUEL GREENBERG**, trading as **METROPOLITAN MEAT MARKET**, at corner of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg, has been transferred to **MAX SOLOMON** and **JACOB JERUSALEM**, trading as **M. SOLOMON & CO.**

Johannesburg, this 13th day of June, 1924.

LOUIS SPITZ,

Attorney for parties.

Sanderson's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg.

6217—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by **ROBERT NISBET MYLES** and **MAURICE KISSEN**, trading as **THE WARMBATHS MOTOR CO.**, has been sold, and that the said business is now being carried on by **JOHN MACKENSIE JOHNSON** and **ROBERT NISBET MYLES** under the same style or firm.

Dated at Warmbaths, on this the 2nd June, 1924.

HAARHOFF & POTGIETER,

Attorneys for the parties.

Hillhorst Buildings,
Warmbaths.

6219—13-20-27

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by **SAYID RAHIM** at Wolwepan No. 101, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 1st June, 1924.

C. H. MEINTJES,

Solicitor.

Lichtenburg, 5th June, 1924.

6061—13-20-27

The business carried on by **S. BORECHOWITZ** as a butchery at 53 Schubart Street, Pretoria, has been abandoned as from 1st April, 1924.

S. BORECHOWITZ.

6067—13-20-27

Notice is hereby given that our office and business will be removed from Stand No. 191, Marshalls (30 Harrison Street), to Stand No. 164 (21 Harrison Street), Johannesburg, as from the 14th of June, 1924.—**CHAS. VERITY & SON**, Estate Agents.

6079—13-20-27

The general dealer's business carried on by **GRAHAM MILLS DEVENISH** and **ERNEST ALBERT OSTERLOH** as **BUSHMAN TRADING STORES** on farm Legkraal No. 191, District Pietersburg, has been abandoned as from 31st May, 1924.—**Kirsten & Campbell**, Pietersburg, attorneys for parties.

6089—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by **AH WING** at Stand No. 67, Witpoortje No. 44, is being transferred to Stand No. 149, Witpoortje No. 44, as and from the 30th day of June, 1924.—**A. N. Thornton**, attorney for party.

6090—13-20-27

The general dealer's business carried on by us on the farm Boschrand No. 125, District Barberton, has been sold by us to the **BOSCHRAND CITRUS CO., LIMITED**, as from the 14th April, 1924.—**DRAPER & URRY**, **DAVID DRAPER**, **ROBERT SEYMOUR URRY**, **MINETT EDWIN DRAPER**.

6091—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of **MOOSA AMOD** on Erf No. 135, King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred on Erf No. 210, Lombardt Street, Potchefstroom, as from 10th day of June, 1924.—**MOOSA AMOD**.

6125—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between **WILLIAM THOMAS BARAGWANATH**, **ALFRED JOSEPH BARAGWANATH**, and **JAMES HENRY BARAGWANATH**, carrying on business under the style or firm of **THE CITY HAM SHOP** at 102 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 5th day of June, 1924, from which date the said **JAMES HENRY BARAGWANATH** has taken over all the assets and liabilities of the said business, which he is carrying on under the same style for his own account.—**Z. Jaffit**, solicitor for the parties, 4-5 Royal Chambers, Johannesburg.

6135—13-20-27

The business of woollen merchants and importers carried on by **S. TROPP & CO.** at Zinman's Buildings, Harrison Street, has been transferred to 10 Commercial Buildings, 129 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st June, 1924.—**H. Sonnenfeld**, attorney for the party.

6136—13-20-27

The business of florist and nurseryman carried on by **CORNELIUS JOHANNES SIELING** at 45c Harrison Street, has been removed to 44a Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st June, 1924.

6137—13-20-27

The branch business carried on by the **TOWNSHIP SUPPLY STORES, LIMITED**, at Witbank, will, as and from 1st July, 1924, be removed to new premises on Stand No. 56, Haig Avenue, directly opposite the old premises.

6375—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **THE RELIANCE SHOE STORES, LIMITED**, at 287 Main Street, Jeppes, has been transferred to 126a Eloff Street, Johannesburg, as from 30th April, 1924.

6138—13-20-27

Notice is hereby given that the business at present carried on by **DAINTIES, LIMITED**, at Grafton House, Bree Street, Johannesburg, will as and from the 28th June, 1924, be carried on by **GEORGE HILMAN HALE**, who, however, will not carry on business at the same address but at 44a Pritchard Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 10th day of June, 1924.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Solicitors for the parties.

P.O. Corner Building,
Johannesburg.

6139—13-20-27

Notice is hereby given that the Trustee in the Insolvent Estate of **ESSOP ISMAIL PATEL** and **MOOSA ASMAIL**, formerly carrying on business under the name and style of **PATEL & CO.**, has transferred, as from the 1st May, 1924, all his right, title, and interest in and to the business licence registered as at the date of sequestration with the Receiver of Revenue, Johannesburg, in connection with the trade premises situate at Stands Nos. 625-6, Market Street, Johannesburg, to **E. I. PATEL & COMPANY, LIMITED**, who will continue to trade under the name and style of **E. I. PATEL & COMPANY, LTD.**—**Henry Lindsay**, **Philip & Appleyard**, attorneys for the parties, Johannesburg.

6141—13-20-27

Notice is hereby given that the personnel of the business of general dealer carried on by **ROBERT JOCHELSON** and **ARTHUR SYDNEY INNES**, trading as **PENMAN & JOCHELSON** at Victoria Mansions, Plein Street, and at 75a Raleigh Street, Johannesburg, will be changed by the admission with them as a partner of **ABRAHAM LIPMAN**, as and from the 1st day of July next, and that the trade name will remain as at present, i.e. **PENMAN & JOCHELSON**.—**S. & G. Friendly**, attorneys for the parties, Box 7397, Johannesburg.

6143—13-20-27

Business registered Johannesburg, by **D. KLASS & MEYEROWITZ**, trading as **MODEL BUTCHERY**, Stand No. 552, corner of Bertha and Leonard Streets, Turfontein, is hereby removed to Stand No. 72, corner of Third Street and Johannesburg Road, La Rochelle, as from 1st May, 1924.—**H. J. Dennis**, party's agent, Box 6208, Johannesburg.

6159—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Benoni, 14th April, 1924, by **LAI WEY**, Stand No. 204, Benoni Location, Benoni, has been transferred to **PONG YU SHING** from the 2nd June, 1924.—**P. Cronson**, parties' agent.

6160—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1924, by **G. JOFFE**, trading as **BRAAMFONTEIN CASH STORES**, Stand No. 2639, corner of Smit and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, has been abandoned from 1st June, 1924.—**P. Cronson**, party's agent.

6161—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by **DE HOLLANDSCHE APOTHEEK, BEPKT.**, as hairdresser, in Grand Hotel Buildings, Erf No. 118, Heidelberg, has been transferred to Erf No. 143, corner of Market and Jacob Streets, Heidelberg, as from 26th May, 1924.

6162—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **E. OMAR RAJAN** at Rooisloot, District Marico, will be removed to Erf No. 8, Church Street, Zeerust, as from the 15th June, 1924.

6165—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The general dealer and tearoom licence registered Johannesburg, name K. GAMPET, Stand No. 417, 239 Commissioner Street, is transferred to Stand No. 419, 241 Commissioner Street, as from 1st June, 1924. 6191—13-20-27

The general dealer's business carried on by TWAN DAYAL (14898/E.12260), Stand No. 1158, corner of Berg and Jules Streets, Jeppes Extension, has been abandoned as from 1st of May, 1924. 6192—13-20-27

The partnership between A. FARRELL and J. H. BASSON, trading as FARRELL'S ESTATE AGENCY, 118a Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as from the end of March, 1924, owing to the death of J. H. BASSON. 6193—13-20-27

The business registered at Johannesburg under the business name of A. SHARTIN, Stand No. 1100, 117 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred to SCHWEITZER BAILY as from the 1st day of June, 1924. 6194—13-20-27

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDE WET. KENNISGEVING.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de tabak- en algemene handelaars bezigheid en alle baten en lasten daarvan, geregistreerd volgens kwitantie 10279 dd. 30 Januarie 1924 bij de Ontvanger van Belastingen te Pretoria op naam van JOHANNES VAN DE MOOSDIJK (nu overleden, Boedel No. 53992) als MOOSDIJK BROS., overgegaan is op datum van overlijden, 22 April 1924, ten laste en ten gunste van CHRISTIAAN VAN DE MOOSDIJK, ook handelende vanaf gezegde datum als MOOSDIJK BROS., zijnde CHRISTIAAN VAN DE MOOSDIJK de enige erfgenaam van wijlen JOHANNES VAN DE MOOSDIJK. CHRISTIAAN VAN DE MOOSDIJK onderneemt alle lasten van de Boedel van de overledene te zullen betalen, voor zover dezelve nog niet betaald mogen zijn.

CHR. VAN DE MOOSDIJK,
Enig Erfgenaam en Eksekuteur in Boedel.
531 Marktstraat, Pretoria,
11 Junie 1924. 6221—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on at Stand No. 530, Johannesburg, by L. SUZMAN as wholesale tobacconists, is hereby transferred to L. SUZMAN, LIMITED, as and from the 1st day of July, 1924.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors.
Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 6226—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by EBRAHIM MAHOMED DADOO, trading as E. M. DADOO at 200 Burger Street, Standerton, is being transferred to 160 Burger Street, Standerton.—A. N. Thornton, attorney for party, Krugersdorp. 6245—20-27-4

The business carried on by RUSSELL HARRY STEVENS, trading as THE COUNTRY MILK AND CREAM DISTRIBUTING DEPOT at 7 Beit Street (Lot No. 225), Doornfontein, Johannesburg, has been sold to HAROLD VERCOE ROGERS as from the 1st June, 1924, and the licences of the said business are about to be transferred into the name of the said HAROLD VERCOE ROGERS, trading as THE COUNTRY MILK AND CREAM DISTRIBUTING DEPOT, at the same address.

PITTS & WESTON,
Solicitors for the parties.
Johannesburg. 6270—20-27-4

The business carried on by S. GOLDBLATT at Laboratory as GOLDBLATT'S MEAT MARKET (branch shop) was abandoned on the 30th April, 1924.

S. GOLDBLATT.
6231—20-27-4

Notice is herewith given that the PRETORIA WEST CYCLE WORKS at 347 Church Street West, Pretoria, registered in the name of L. SHER, is removing to 147 Potgieter Street, Pretoria, as from the 1st of July, 1924. 6232—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the hotel business, together with the liquor licences in respect of the CENTRAL HOTEL, situate on Stands Nos. 87 and 89, in the Township of Maraisburg, heretofore carried on by HARRY ROSEN, has been sold as from the 30th day of April, 1924, to NATHANIEL LYONS, and transfer of all licences will be applied for in due course.

Krugersdorp, this 11th day of June, 1924.
J. B. HUGO,
Solicitor for the parties.
20 Monument Street,
Krugersdorp. 6235—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. ELK at 183 Prinsloo Street, Pretoria, has been removed to 404 Potgieter Street, Pretoria, on 1st June, 1924. 6236—20-27-4

The business known as the LEEUWFOONTEIN TRADING CO. (Owners: A. F. ROSS and S. DE LANGE) has been abandoned as from 31st May, 1924. 6242—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's and dairy business carried on by M. GAVLICK at 204 Schubart Street, Pretoria, has been removed to 100 St. Andries Street, Pretoria, as from 1st June, 1924. 6196—13-20-27

KENNISGEWING.

Die tussen ABRAHAM MARCUS en MORRIS BRAUDE bestaande vennootskap, onder die styl of firma van MARCUS & BRAUDE, is ontbind, met ingang van 30 Junie 1924, en die deur die vennootskap te Erasmus, Distrik Pretoria, gedrewe algemene handelssaak met die hele handelsvoorraad, uitstaande boekskulde en alle andere bate daarvan oorgeneem deur die gesegde ABRAHAM MARCUS, wat aanspreeklikheid aanvaar vir die skulde van die vennootskap en die besigheid vir sy eie voordeel sal voortsit op dieselfde standplaas, naamlik Erf No. 128, Erasmus.

Erasmus, 16 Junie 1924.

VAN WYK & MARAIS,
Prokureurs van die partye.

Posbus 7, Erasmus. 6264—20-27-4

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the electrical business heretofore carried on by JOHN HENRY STEYN at Ermelo, including all stock-in-trade and liabilities, has been sold as and from the 11th June, 1924, to SJOERD ALKEMA, who will henceforth carry on the said business for his own account.

Ermelo, the 11th day of June, 1924.

LOUW & COLLINS,
Attorneys for parties.
6265—20-27-4

The business carried on by J. ENZLIN and known as the CHIMES CYCLE WORKS, Benoni, has been abandoned as from the 1st June, 1924. 5996—13-20-7

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH JAMES WILSON as agent or broker and general dealer at 246 Pretorius Street, Pretoria, has been sold and transferred to JOSEPH J. WILSON, LTD., as from the 15th May, 1924. 6005—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by C. H. WEBSTER, known as WEBSTER BROS., has been transferred from Stand No. 70, Second Avenue, Springs, to Stand No. 72, Second Avenue, as from 1st June, 1924.—C. H. WEBSTER. 6018—13-20-27

The general dealer's and Kaffir eating-house business registered at the Revenue Office, Witbank, in the names of GEORGE WILLIAM BACKSHALL and THOMAS JOHN DAVIES, Stand No. 18, Witbank, has been transferred to GEORGE WILLIAM BACKSHALL and EDWARD BROUGHTON as from 2nd June, 1924.—S. Berkowitz, parties' agent. 6031—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOBUS PETRUS MARAIS on Stand No. 380, Klerksdorp, was, this, the 12th June, 1924, removed to Stand No. 273, Klerksdorp.—M. E. Rood, attorney, Klerksdorp. 6250—20-27-4

Notice is hereby given that the dairy licence carried on by PELTZ & HERSON on Stands Nos. 27 and 28, Randfontein, has been abandoned. 6273—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by WASSAN RAMJEE in respect of Stand No. 381, Kimberley Road, Klerksdorp, has been sold to RAMJEE PHURBOO on the 9th June, 1924, and will be transferred to Stand No. 650 Boom Street, Klerksdorp. 6286—20-27-4

The general dealer, butchery, and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1924, name DAVID GOLDIN, Stand No. 44, corner of Carr and Goch Streets, Newtown, transferred to ISAAC BLUMBERG as from 5th July, 1924. 6389—20-27-4

Notice is hereby given that the wholesale business carried on by A. PLEIN, A. SCHER, and L. SCHER under the style or firm of PLEIN, SCHER & CO. at 170a Market Street, Johannesburg, will be removed to 111 Market Street, Johannesburg, on 1st July, 1924. 6390—20-27-4

The general dealer and municipal licences registered at Johannesburg, 1924, name CHARLES GOLKEWITZ, Stand No. 215, 188 Marshall Street, Jeppe, removed to Stand No. 152, 187 Marshall Street, Jeppe, as from 1st June, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 6391—20-27-4

The business registered at Johannesburg under the name of C. SOLOMON, trading as MODEL DRAPERY STORE at 281 Main Street, Jeppe, has been transferred to 306 Marshall Street, Johannesburg.—N. Werksman & Katzen, attorneys for party, 8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg. 6378—20-27-4

The general dealer's business registered at Johannesburg under name MATZOPOULAS NICHOLAS, trading as M. NICHOLAS at Stand No. 48a Beaumont Street, Booyens, will be abandoned as from the 5th July, 1924.—N. Werksman & Katzen, attorneys for party. 6379—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ISIDORE HERMAN as pawnbroker and jeweller, at 110 Commissioner Street, Jeppe Arcade, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MORRIS LUNTZ, who will carry on such business under the style of the NATIONAL PAWNBROKING, JEWELLERS, AND FINANCE COMPANY, on the 5th day of July, 1924.

6431—20-27-4

Notice is hereby given that PHILLIP PODLASHUK has retired from the partnership business carried on by the said PHILLIP PODLASHUK, MEYER KAPLAN, and ABRAHAM SHAPIRO under the style or firm of the LION TRADING COMPANY at 150 Market Street, Johannesburg, and that such business will hereafter be carried on by the said MEYER KAPLAN and ABRAHAM SHAPIRO under the same style or firm for their own account and benefit, they discharging all the liabilities of the firm.

In pursuance of the retirement of the said PHILLIP PODLASHUK the business and assets of the LION TRADING COMPANY will be transferred to the said MEYER KAPLAN and ABRAHAM SHAPIRO on the 5th day of July, 1924.

Johannesburg, 16th June, 1924.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 6433—20-27-4

The business carried on by OLIVE PARKER and EVELYN CLARKE as THE YEOVILLE HOME INDUSTRIES DEPOT at 17e Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to DOROTHY ALICE RANSOME and LOUISA GERTRUDE BRYSON as from 1st July, 1924.

6434—20-27-4

The laundry licence registered Johannesburg, 1924, name TOM JACK, Stand No. 188/9, 13 King George Street, Johannesburg, transferred to BHAGA VALLABH as from 1st June, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laven-thal, parties' agents. 6435—20-27-4

General dealer business registered Revenue Office, Witbank, by LEOPOLD SETZEN, in respect of the general dealer's business carried on at the farm Goedgevonden No. 23, District Oogies, Transvaal, on the 26th February, 1924, will be transferred to RACHEL SAFRO, public trader, as from the 5th July, 1924. 6436—20-27-4

General dealer business carried on by A. McKAY & SONS, at 107 Vom Hagen Street, will be transferred to 151 Skinner Street, Pretoria, as from the 1st June, 1924.—J. McKay, for A. McKay & Sons. 6458—20-27-4

Notice is hereby given that the grocery business, heretofore carried on as the E.R.P.M. BUYING AND DISTRIBUTING SOCIETY, at 22 Cason Road, Boksburg North, has been sold as a going concern to the EAST RAND CO-OPERATIVE STORES, LIMITED (registered under the Union Co-op. Act, No. 28, 1922), as from the 24th December, 1923, and the said EAST RAND CO-OPERATIVE STORES, LTD., will continue to carry on the said business at the same address.

By Order of the Board,

EAST RAND CO-OP. STORES, LTD.,
Arthur Bolt, Secretary.

P.O. Box 23,
Boksburg North. 6460—20-27-4

The boarding-house business at Wit Deep, carried on by B. P. MORRALL, has been transferred to Mrs. HOPE CORRIN as from 31st May, 1924. 6373—20-27-4

Notice is hereby given that the business of mattress maker and general dealer carried on by the late E. M. GABA at 26 Market Street, Johannesburg, under the style or B. P. EBRAHIM & COMPANY, has been transferred to AHMED EBRAHIM GABA, who will continue to carry on the said business at 27 Commissioner Street, Johannesburg, under the same style as heretofore.

Dated at Johannesburg, this 16th day of June, 1924.

ERIC R. RITCH,
Solicitor for the parties.

14, 15, and 16 Asher's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 6342—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) that the general dealer's business carried on in partnership by BAREND GODIER WILKIE and ALFRED GUSTAV HEINRICH OPPERMAN, trading under the style or firm of WILKIE & OPPERMAN at Stand No. 526, Cason Road, Boksburg North, has been abandoned as from the 31st March, 1924.

Boksburg, 16th June, 1924.
MALHERBE & RIGG,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 186,
Boksburg. 6350—20-27-4

FIAT MOTOR AGENCY (TRANSVAAL), LIMITED.

Notice is hereby given that the business carried on under general dealer's licence by H. W. ALLKIN & COMPANY, LIMITED, at The Fiat Garage, Allkin Buildings, 14 Harrison Street, Johannesburg, will be sold to FIAT MOTOR AGENCY (TRANSVAAL), LIMITED, on or after 5th July, 1924.

Johannesburg, 14th June, 1924.

ANDREWS & BENJAMIN,
Solicitors for Seller and Purchaser.
3-5 Asher's Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 6340—20-27-4

The general dealer's business known as Store No. 2, carried on by T. REHEMAN & CO. at Linokana, District Marico, has been transferred to BENJAMIN SLABOTSKY as from the 14th day of June, 1924. 6864—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HASSIM AYOB at 102 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to 73 Boom Street, Pretoria, as from the 15th July, 1924. 6471—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. N. MIA at Nylstroom, District Waterberg, has been abandoned as from 19th June, 1924. 6482—27-4-11

The business of boarding-house hitherto carried on by JANEY NEWTON at Robinson, Randfontein, and registered by the Krugersdorp Municipality, will be transferred to JANEY NEWTON and BEATRICE HOSKINGS as from the 18th June, 1924. 6501—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES.

Notice is hereby given that I, ANAP BHAGWAN, have moved my fruiterer's and greengrocer's business from Erf No. 178, Heidelberg, Transvaal, to Erf No. 191, Heidelberg, Transvaal, as from 1st June, 1924.

6526—27-4-11 ANAP BHAGWAN.

The business registered by DAVID ANDREW CRAIGHEAD as representative of foreign firm at Grant House, 59 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to 56 Simmonds Street as from the 1st July. 6554—27-4-11

Notice is hereby given that the business of bar and restaurant-keeper carried on by LAZARUS FRANKS (since deceased) and HERMANN BEISS under the style or firm of FRANKS' CAFE AND RESTAURANT, in the premises situate on Stand No. 1683, Pritchard Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said HERMANN BEISS on the 12th day of July, 1924, subject to the provisional transfer of the liquor licences of the premises into his name.

Johannesburg, 27th June, 1924.

H. HEIMANN,
Solicitor for Estate late L. Franks.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

L. JAPHET & BERGER,
Solicitors for H. Beiss,

Strathearn House,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 6557—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business and tearoom carried on by W. E. SAAD on Erf No. 48, Ermelo, is removed to Erf No. 101, Ermelo, from 1st July, 1924. 6568—27-4-11

The business carried on by ROBERT JOFFE at corner Jeppe and Polly Streets, Johannesburg, style of CITY FISHERIES AND PROVISION STORES, has, from 1st June, 1924, been transferred to RUBEN GOLDBERG, who will carry on the business under the same style. 6573—27-4-11

The partnership subsisting between C. B. DISMORE and B. D. McKAY, trading as SHOW GROUND GARAGE at 17 Jorissen Street, Johannesburg, was dissolved on 25th March, 1924. The business is now carried on by C. D. DISMORE, who has taken over all assets and liabilities. 6574—27-4-11

Notice is hereby given that the business of bar, hotel, and billiard-room keeper carried on by CHRISTOPHER PHILLIPS in the premises known as the MANOR HOUSE HOTEL, situate at Hanau and Jules Streets, Jeppestown, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to JOHN THEODORE PAPAYANI on the 12th day of July, 1924, subject to the transfer of the liquor licences into the name of the latter.

Johannesburg, 17th June, 1924.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 6597—27-4-11

Notice is hereby given that the under-mentioned general dealers' businesses carried on by—

- (1) HARRY COHEN on the farm Lissa No. 1003, District Pietersburg;
- (2) HARRY COHEN on farm Inveraan No. 1073, District Pietersburg;
- (3) MORRIS COHEN, trading as ROZENKRANS STORE on farm Rozenkrans No. 974, District Pietersburg; and
- (4) MORRIS COHEN, trading as THE LANARK TRADING STORES on farm Lanark No. 971, District Pietersburg;

have been amalgamated, and the said businesses will in future be carried on by the said HARRY COHEN and MORRIS COHEN in partnership under the style or firm of COHEN BROTHERS.

Pietersburg, this 25th June, 1924.

6598—27-4-11

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business (ladies' hairdressing saloon) carried on by Mrs. OLGA LINGNAU at 327 Market Street, Pretoria, has been sold to Mr. ALFRED TSCHACHER, who will carry on the said business for his own account at the same premises as from 1st July, 1924.

H. HOCHSTETTER,

for parties.

268 Pretorius Street,

Pretoria.

6608—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's and outfitting business carried on by MAX TODES and MORRIS TODES, trading as TODES BROS. on Stand No. 173, Village Main Reef Gold Mining Co., Ltd., farm Turfontein No. 21, Johannesburg, has been sold as and from the 1st July, 1924, to ABE TODES and DAVID KUSMAN, who will carry on such business under the style of TODES & KUSMAN, and transfer of which business will be effected on the 12th July, 1924. The purchasers are taking over all the assets of the business, and the Sellers are to pay and will remain responsible for all the liabilities of TODES BROS.

Dated at Johannesburg, this 24th day of June, 1924.

EMANUEL GLUCKMANN,

Attorneys for parties.

Estate Buildings,

Johannesburg.

6613—27-4-11

Notice is hereby given that the bar and restaurant business carried on by BENJAMIN ALEXANDER PARKS at Stand No. 1559, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, and known as THE TROCADERO BAR AND RESTAURANT, will be transferred from the said BENJAMIN ALEXANDER PARKS to SAMUEL MICHAEL MANSELL as and from the 1st day of July, 1924, and notice is hereby further given that, subject to the consent of the Liquor Licensing Court being obtained thereto at its next interim sitting on the 4th day of July, 1924, the said TROCADERO BAR AND RESTAURANT business and the licences attaching thereto will be transferred from the name of the said SAMUEL MICHAEL MANSELL into the names of SAMUEL MICHAEL and LEOPOLD REICHMAN, trading as MANSELL & REICHMAN.

Dated at Johannesburg, this 24th day of June, 1924.

ISRAEL & DURING,

Solicitors.

51-54 Meischke's Buildings,

Harrison Street,

Johannesburg.

6614—27-4-11

The notice appearing in this paper on the 9th and 16th May last in connection with the business carried on by BERNARD GOLOMB under the style of the BENONI TRADING COMPANY is hereby cancelled, as the partnership therein referred to between the said BERNARD GOLOMB and AMELIA GARB did not come into existence.

6619—27-4-11

NOTICE.

Notice is given, in terms of Business Registration Act and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business and butchery carried on by ADA SCHWAB on Stand No. 2626, Benoni, will be transferred to SOLY SUNTUP from the 1st July, 1924.

6620—27-4-11

The native eating-house licence registered at Benoni in the name of J. SCHWAB on Stand No. 2626, Benoni, will be transferred to SOLY SUNTUP as from the 1st July, 1924.—M. Toker, solicitor for the parties, Benoni.

6621—27-4-11

The general dealer's business carried on by HARRY KANGISSER on Lot No. 2627, Benoni Township, will be transferred to ISSY BAUSKIN as from 1st July, 1924.—Max Toker, solicitor for parties, Benoni.

6622—27-4-11

The business of general dealer, grocer, and fishmonger registered in the name of the late MORRIS KETZ, trading as M. KETZ & CO., at Stand No. 406, Randfontein, District Krugersdorp, will be transferred to FANNY KETZ, widow, as from the 18th June, 1924.

6623—27-4-11

Notice is hereby given that the style of the business carried on by HARRY ANTHONY BRAUN and JULIUS ISAACS at Ottosdal, District Lichtenburg, will be changed from BRAUN & ISAACS to the previous style of BRAUN & SUMMERS as from the date of publication hereof.

Johannesburg, this 24th day of June, 1924.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

74 Fox Street,

Johannesburg.

6624—27-4-11

Notice is hereby given that GEORGE TALIADOROS, who carries on the licensed victualler's business known as SAVOY HOTEL in co-partnership with PETER LOURANDOS at Jeppe Street, Johannesburg, has retired from the said business, which will be transferred to the said PETER LOURANDOS on the 4th day of July, 1924, and thereafter carried on by him solely under the same style of the SAVOY HOTEL, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained. Johannesburg, 24th June, 1924.—Hayman & Godfrey, solicitors for the parties, 74 Fox Street, Johannesburg.

6625—27-4-11

Notice is hereby given that the partnership of ISAAC RUBIN and ISIDORE LEES hitherto carried on by them as general dealers under the style of RUBIN & LEES at 26a Pritchard Street, Johannesburg, has been dissolved, and the business transferred to the said ISIDORE LEES, who has taken over the assets and liabilities, and who will carry on the business on his own behalf under the style of I. LEES & CO. at the same address.

Johannesburg, 21st June, 1924.

I. STEINBERG,

Attorney for the parties.

6627—27-4-11

Notice is hereby given that the butchery business hitherto carried on by MOSES ISAACMAN at 177 Church Street, Pretoria, will be transferred, as from the 1st of July, 1924, to DAVID JACOB VAN DER MERWE (late of the butchery business carried on under the style of RANKIN BROTHERS).

6633—27-4-11

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SOLOMON GINSBERG at 227 Van der Walt Street, Pretoria, will be transferred to MOSES ISAACMAN as from the 1st July, 1924.

6634—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that EBRAHIM OMER has retired from the general dealer's businesses carried on by HASSIM JAN MAHOMED and EBRAHIM OMER on Erven Nos. 179 and 382, Potgietersrust, under the style of H. J. MAHOMED & CO., and on Erf No. 419, Potgietersrust, under the style of EBRAHIM OMER & CO., as from date hereof, the said HASSIM JAN MAHOMED shall carry on the businesses under the style of H. J. MAHOMED & CO. for sole account and benefit.

Potgietersrust, 1st June, 1924.

6655—27-4-11

Notice is hereby given that the electrical business carried on by E. NATHAN at 309 Church Street, Pretoria, will be transferred to 493 Church Street East as from the 15th day of July, 1924.

6720—27-4-11

Notice is hereby given that the licensed victualler's business carried on by CHARLES CUNNINGHAM McKAY under the style of EUROPEAN HOTEL at corner of Grace and Hanau Streets, Jeppestown, Johannesburg, will be transferred to FREDERICK ROBERT EDYVEAN on the 4th July, 1924, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Johannesburg, this 24th day of June, 1924.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

74 Fox Street,

Johannesburg.

6656—27-4-11

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in April, 1924, by LETTIE DE VILLIERS, Stand No. 72, 34 Fox Street, Ferreira's, Johannesburg, has been removed to Stand No. 68, 18 Becker Street, Johannesburg, from 5th June, 1924.—P. Cronson, party's agent.

6639—27-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by Mrs. H. SACKS, 30 Beit Street, Doornfontein, has been removed to Stand No. 59b, 32 Beit Street, Doornfontein, from the 1st June, 1924.—P. Cronson, party's agent.

6640—27-4-11

Daffodil Tearoom registered Receiver of Revenue 28th January, 1924, Municipality Johannesburg, 8th February, 1924, by Mrs. O. GOW and Mrs. J. MATTHEWS, Stand No. 352, 38 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. E. WEDDELL from 1st July, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

6641—27-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 9th January, 1924, by LEONG SONG (11150), Stand No. 13, 145 Main Road, Ophirton, Johannesburg, has been transferred to TAM KAI from the 16th June, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

6642—27-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th January, 1924, by GOOLAM HOOSSEN BASSA (13775), Stand No. 135, 2 Turf Club Street, Turfontein, transferred to PEERBHAI AHMED, GOOLAM HOOSSEN, MOOSA EBRAHIM, trading as HALIM & CO., from 23rd June, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

6643—27-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by the RELIANCE SHOE STORES LTD., 287 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been removed to 126a Eloff Street, Johannesburg, from 30th April, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

6644—27-4-11

Business registered by J. SHAPIRO, Stand No. 40, 291 Commissioner Street, Jeppe, is hereby removed to Stand No. 436, 283 Commissioner Street, Jeppe, as from 1st February, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, P.O. Box 6208, Johannesburg.

6647—27-4-11

Business registered by ELIJAH MANYE (5719/25069), Stands Nos. 460-1, corner Hamilton and Croesus Streets, Newclare, is hereby removed to Stand No. 375, Steytler Street, Newclare, as from 15th January, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, P.O. Box 6208, Johannesburg.

6648—27-4-11

Notice is hereby given that all rights and interests of ERNEST WILLIAM DUNTON, trading as the SHEFFIELD SPECIALTIES CO., at No. 9 Alliance Buildings, Johannesburg, have been sold to RODERICK LEWIS CHURCH, as from the 9th June, 1924, who as from that date will be responsible for all future liabilities.

6649—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

GEORGE ASERMAN has retired from partnership with B. DAVIMOUS, trading as the DOMINION HARDWARE CO., Stand No. 872, 61 Commissioner Street, Johannesburg; the said B. DAVIMOUS takes over all assets and liabilities and continues to trade as the DOMINION HARDWARE CO., from the 16th June, 1924. 6650—27-4-11

It is hereby notified that the general dealer business carried on by J. SCHULMAN, at Jules and Kent Streets, Jeppes Extension, Johannesburg, will be abandoned on the 30th June, 1924. 6651—27-4-11

The general dealer's business registered by the Receiver of Revenue, and carried on by MAX SCHULTIS at 36a Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, under the style or firm of the JOUBERT PARK MEAT MARKET, will be transferred to SAMUEL RAPPOPORT from the 1st July, 1924.

Johannesburg, this 24th day of June, 1924.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for parties.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 6657—27-4-11

Notice is hereby given that the business of general drapers carried on by JOHN SPENCE, trading as J. SPENCE & CO. on Stand No. 2425 at 36a Pretoria Street, corner Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 1000, 218a Bree Street, corner Harrison Street, Johannesburg, from the 15th July, 1924.

E. F. K. TUCKER,
Attorney for J. Spence & Co.

Permanent Buildings,
Johannesburg. 6658—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM DE KLERK BOSCH, trading as BOSCH BROS., cycle engineers, at 493 Church Street, Pretoria, will be abandoned as from the 12th July, 1924.

Dated at Pretoria, this 25th day of June, 1924.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for W. de K. Bosch.

Pretoria. 6662—27-4-11

Notice is hereby given that FREDERICK C. C. SWANEPOL, carrying on business as the UNION BAKERY AND CAFE on Erf No. 73, Machado Plain, Machadodorp, has disposed of his said business to HARRY ALIX HIDE, and that the said HARRY ALIX HIDE shall carry on the aforesaid business for his own account and benefit under the style or name of UNION CAFE AND RESTAURANT as from the 13th July, 1924.

Machadodorp, 23rd June, 1924.

R. G. COETSEE,
Attorney for parties.

Machadodorp. 6669—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and a tearoom carried on by the late MOK TONG on Stand No. 1535, corner of Gerton and Victoria Avenues, Sophiatown, has been transferred to AIN HONG & SON on and from the 8th day of July, 1924, who will carry on the said business on Stand No. 1433, corner of Good and Victoria Avenues, Sophiatown.

Johannesburg, this 25th June, 1924.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 6670—27-4-11

The general dealer's business carried on by PETER CHARLES BONSIGNORE at Stand No. 295, 174 Turf Club Street, Turfontein, will be removed to Stands Nos. 605-6, corner Main and Church Streets, Kenilworth, as from 28th June, 1924. 6671—27-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by S. F. REISENER at 93 Queen Street, Pretoria, known as THE SCHOOL OF ART, will be removed to 291 Market Street as from 1st July, 1924. 6672—27-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 11th January, 1924, by ANTHONY GEORGE, Stand No. 93, 66 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to ANTHONY RALLIS from the 1st July, 1924.—P. A. Haugland, agent for parties. 6652—27-4-11

Tearoom and general dealer business carried on by GOTTLIEB RODEL at 57 Forest Street, Turfontein, Johannesburg, will be transferred to Mrs. EMILY WHITTLE as from the 1st July, 1924, who will carry on at the same address. 6653—27-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Wolmaransstad, by McDONALD & HENDERSON, at Maquassi, has been abandoned as from the 20th June, 1924. 6654—27-4-11

The manufacturers' business carried on by JACOB WEIN, trading as THE STANDARD MATTRESS CO. at corner of Main and Nugget Streets, Johannesburg, has been transferred to MORRIS HILL PEREL and JACOB WEIN, who will trade in future as THE STANDARD MATTRESS MANUFACTURING CO. as from 24th day of June, 1924. 6673—27-4-11

The general dealer's and fruit licences registered Johannesburg, 1924, name SHAMSHER KHAN RASOOL KHAN, Stand No. 1018, First Street, Greymont, Newlands, abandoned and stock removed to Warmbaths as from 30th June, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents. 6674—27-4-11

The general dealer's business registered Bethal, 1924, names ESSOP ABRAM HASSIM, ISMAIL EBRAHIM, and HASSAN HASSAM (ESSOP ISMAIL & CO.), Goedehoop No. 4, District Bethal, transferred to HASSAN HASSAM (H. H. JAS-SAT) as from 11th July, 1924. 6675—27-4-11

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1924, name E. GARBER, trading as DERBY FISHERIES, Stand No. 218, 5 Derby Road, Bertrams, has been removed to Stand No. 220, 9 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, as from 1st June, 1924. 6676—27-4-11

The business carried on by JETHMAL GOPALDAS HIMATHSINGANI, trading as G. DINGOMAL & SON, 49b Harrison Street, Johannesburg, has this day been abandoned and all the assets disposed of to J. LALCHAND, who takes over all liabilities in this business up to the 24th June, 1924. 6677—27-4-11

The general dealer's business registered in the name of HENRY ISAAC MATTHEWS, 70 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, has been sold to SAMUEL GELMAN as from 1st June, 1924.—Raubenheimer & Levy, attorneys for parties, South African Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 6678—27-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name SAM MEHR, Stands Nos. 943-7, 24 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 63, Old Braamfontein, 31 Market Street, Johannesburg, on 1st July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents. 6679—27-4-11

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1924, name ANNIE LEVITTE, Stand No. 555, Human Street, Krugersdorp, abandoned on 7th July, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6680—27-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name ADERJEE HORMAJEE, trading as A. H. MORGAMA (should read A. H. NOGAMA), Stand No. 234, 41 Maddison Street, corner Park Street, Jeppes, removed to Stand No. 64, 26 President Street, corner West Street, Johannesburg, as from 1st July, 1924. 6681—27-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name SHLOMA SANDLER, Stand No. 98, corner of Ford and Wolhuter Streets, Jeppe, Johannesburg, abandoned on the 1st May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 6682—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT PILLEMER, trading as B. PILLEMER & CO. at Stall No. 22, New Market Buildings, Newtown, Johannesburg, will be abandoned as from the 12th day of July, 1924. 6690—27-4-11

The general dealer's business carried on by ANNABRITTA SUSANNA OTTO (JOHNSON) under the style of OTTOS HANDELSHUIS on Wonderfontein No. 41, Marico, will be transferred to ANTHONY NORMAN DIAB on the 1st July, 1924. 6691—27-4-11

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house business hitherto carried on on Claim No. 304, Benoni Farm, Brakpan, by LOUIS and MAX BLOCK has been transferred to PETER GLEGO as and from 1st July, 1924.

Dated at Benoni, this 24th day of June, 1924. 6698—27-4-11

Estate late FREDERICK CHARLES HAHNE (No. 53974).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 27th day of June, 1924.

E. L. HAHNE,
F. BOSAZZA,
R. E. VAN DER VEEN.

105-106 Cullinan Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg. 6692—27

In de Boedel van wijlen LODEWIJK JACOBUS BOTHA en nagelaten echtgenote ANNA CATHARINA BOTHA (geboren BARNARD), van de plaats Oersonskraal, Distrikt Wolmaransstad, Transvaal.

Krediteuren en Debiteuren in bovengemelde Boedel gelieve kennis te nemen hunne vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen aan de ondergetekenden binnen drie weken vanaf de 27ste Junie 1924.

DEMPERS & DE GREEF,
Prokureurs voor Eksekuteur Testamentair.
Wolmaransstad, 20 Junie 1924. 6502—27

Estate of the late FRANCINA JOHANNA SUSANNA BURGER (born COETZEE) (No. 53384).

Notice is hereby given to Creditors and Debtors in the above-named Estate to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

H. J. GROBLER,
Agent for Executor Dative.

Box 28,
Carolina, 23rd June, 1924. 6558—27

ADVERTISEMENTS.

In the matter of JANKEL (also known as JACOB) SHAPIRA, mental patient (No. 47266).

NOTICE.

Creditors are hereby called upon to file their claims with and Debtors to pay amounts due to the undersigned within thirty days from date hereof.

HARRY COHEN,
Curator Bonis.

49-51 Sacke's Buildings,
P.O. Box 3639,
Johannesburg, 27th June, 1924.

6560—27

The Second and Final Liquidation Account and Plan of Distribution of the Estate of the late THOMAS CARROLL (No. 51542), of Johannesburg, will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of twenty-one days from publication hereof, and should no objections be made thereto, the Executor will proceed to make payment in terms thereof.

FRANK BENJAMIN,
Executor Dative.

O/o Andrews & Benjamin,
3-5 Asher's Buildings, Johannesburg.

6575—27

TO CREDITORS.

Creditors of HENRY FISHER, son of the late Morris Fisher, lately of 238 Schoeman Street, Pretoria, and now of Australia, are hereby notified that their claims against the said HENRY FISHER must be sent to the undersigned within fourteen days from date hereof or they will be excluded from his settlement of debts.

Pretoria, this 27th day of June, 1924.

STANLEY C. LEZARD,
Attorney for Henry Fisher.

P.O. Box 286,
Pretoria.

6607—27

Messrs. Pienaar & Gericke, auctioneers, Potchefstroom, duly instructed thereto by the Executrix in the Estate of the late JOHAN COENRAAD VAN DER WEST-HUIZEN (No. 53273), of the farm Blyvooruitzicht, District Potchefstroom, will sell at 10 a.m. on the 5th of July, 1924, at the Municipal Stock Yards, Potchefstroom, the undermentioned assets, the property of the said Estate:—

Live stock.
Vehicles.
Farm implements.

6668—27

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Estate of AMOD HOOSSEN (No. C/9604) will be open for inspection at the Magistrate's Office, Nylstroom, for a period of fourteen days calculated from the 28th June, 1924.

Dated at Warmbaths, this 24th June, 1924.

CLOETE HAARHOFF,
Trustee.

P.O. Box 16, Warmbaths.

6684—27

Insolvent Estate A. A. VORSTER
(No. C/9299).

Instructed by the Trustee, the undersigned will sell by public auction at 10 a.m. on the 5th July, 1924, undivided half-share Erf No. 183, Bethal.

SMIT & VAN HEERDEN,
Auctioneers.

Bethal.

6617—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DAVID MELNICK and ELIAS ARONS, trading as MELNICK & ARONS, general dealers, of Springs, have made an assignment of their property in favour of WILLIAM PAUL, c/o GARLICK & HOLDCROFT, merchants, of Johannesburg, and ERNEST OLIVER HOSKINGS, c/o the ELEPHANT TRADING COMPANY, merchants, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said David Melnick and Elias Arons, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said David Melnick and Elias Arons, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Springs for a period of fourteen days from the 30th day of June, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 21st day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said David Melnick and Elias Arons, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1924.

PENCHEARZ & JACOBSON,
Attorneys.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

6717—27

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAHOMED AHMED KHOTA, carrying on the business of general dealers under the style or firm of MAHOMED BROTHERS at Carolina, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of JAMES THOMAS WINDRAM, accountant and auditor, of Asher's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Mahomed Ahmed Khota, trading as Mahomed Brothers, if they accept the same; and the schedules of the said Mahomed Ahmed Khota, trading as Mahomed Brothers, will lie for inspection, and the deed of assignment for the inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Carolina, Transvaal, for a period of fourteen (14) days from the 30th of June, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Tuesday, the 28th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Mahomed Ahmed Khota, trading as Mahomed Brothers, as insolvent.

F. MONT. O. PATTLE,
Applicant's Attorney.

Johannesburg.

6696—27

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of the UNITED AFRICAN LANDS, LIMITED (in Liquidation).

All persons claiming to be local Creditors as defined in Act No. 7 of 1907 (Transvaal) against this Company are required to take notice that the appointment of Arthur Henry Douglas Cochrane as Liquidator has been duly recognized by the Supreme Court, and that the Master has appointed a Meeting to be held before him in the Law Court, Pretoria, on Friday, the 11th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon precisely, for the filing of the claims of such local Creditors against the said Company, the admission and rejection of claims to be regulated by the law and practice in insolvency.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).
Master's Office,
Supreme Court, Pretoria,
20th June, 1924.

6506—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BENZION SHNEIER, trading as cash outfitters at 10 Power Street, Brakpan, has made an assignment of his property and assets in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, of the Merchants' Trust, Ltd., of Johannesburg, in trust for the Creditors of Benzion Shneier, if they accept the same; and that the Schedules of Benzion Shneier will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Resident Magistrate, Brakpan, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from Saturday, the 28th day of June, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 22nd day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Benzion Shneier.

Dated at Johannesburg, this 25th day of June, 1924.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for parties.

1, 2, and 3 Birch's Buildings,
Market Street, Johannesburg.

6685—27

Notice is hereby given that on Tuesday, 12th day of August, 1924, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria for the rehabilitation of my Estate, the said STEFANUS JOHANNES GOUWS (No. C8302), a farmer, of the farm Roodepoort No. 22, District Ventersdorp.

S. J. GOUWS,
Applicant.

Pretoria, this 20th June, 1924.

6593—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 17th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOMINA PETRONELLA OOSTHUYSE (born VAN RENSBURG), a widow, of Von Hagen Street, Carolina, Transvaal, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Carolina, for a period of fourteen days from Monday, the 30th June, 1924.

Carolina, this 18th June, 1924.

H. J. GROBLER,
Applicant's Attorney.

Von Hagen Street,
P.O. Box 28, Carolina.

6499—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 17th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CAREL PETRUS ALBERTUS POTGIETER, a farmer, of Langzeekoegat, District Heidelberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Heidelberg, for a period of fourteen days from the 27th of June, 1924, to the 11th of July, 1924.

Dated at Nigel, this 23rd of June, 1924.

PHILIP A. MILSTEIN,
Attorney for Applicant.

6571—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, 22nd July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOB SHAMOSEWITZ, of Springs, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and of the Resident Magistrate at Springs for a period of fourteen days reckoned from 30th June, 1924.

Springs, 24th June, 1924.

IVAN DAVIES,

Applicant's Attorney.

Box 16, Springs.

6616-27

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on the 15th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS HERMANUS MARAIS, medical practitioner, of 7 Cross Street, Germiston, Transvaal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Germiston for a period of fourteen days from the 27th day of June, 1924, to the 12th day of July, 1924.

EPHRAIM GLUCKMANN,

Attorney for Applicant.

C/o Gluckmann & Aaronson,

Steytler's Buildings,

Loveday Street,

Johannesburg, 25th June, 1924.

6719-27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of certain Mortgage Bond No. 1/99, dated 30th September, 1899, passed by New Goch Gold Mines, Limited, for £350,000 in favour of General Mining and Finance Corporation, Limited, in their capacity as Trustees for certain Debenture-holders in respect of the following properties:—

Certain Claims Nos. 479, 488/94, 84/88, 658/61, 471, 455, 460/4, 475, 663, 143, 476, 707/9, 1088, 1114/16, 1151/2, 1157/8, 1348, 78, 1098/1101, 1235, 71/7, 79/81, 82/3, 2092, 213/19, 330, 339, 341/2, 469/20, 477/8, 551/3, 2806/11, 3375, 1096/7, 1709/10, 2153/4, 1775, 555/6, 1112/13, 1537/45, 1711/34, 1956/73, 1986/9, 2052/6, 3527, all situate on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, the original whereof has been lost or destroyed.

And all persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two (2) months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of May, 1924.

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED,

H. W. Dalton, Secretary.

5708-30-13-20-27

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 80539 for £100 on the life of WILLIAM AD SHADE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereon a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

P. S. COSTER,

Resident Manager.

Harrison Street, Johannesburg.

6475-27

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 458, dated the 11th September, 1896, in respect of Lot No. 552, of the Township of La Rochelle, in the Mining District of Johannesburg, issued by the La Rochelle Syndicate, Limited, to Messrs. Ross & McMurray, which lease was subsequently transferred by Deed of Transfer A.1008/05 to Francis Frederick Moore; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, 13th June, 1924.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys for Applicant.

Mercantile Buildings,

Simmonds Street, Johannesburg.

6465-27

LOST COPY OF DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 819/96 dated the 17th day of June, 1896, passed by Otto George Kuntze in favour of Hendrik Matthys Nefdt in respect of certain Stand No. 5027 situate in the Township of Johannesburg and in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 27th June, 1924.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,

Attorneys for Applicant.

Corporation Buildings,

Rissik Street,

Johannesburg.

6626-27-4-11

SALE IN EXECUTION.—WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ and JAN ADRIAAN VENTER.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Carolina in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 12th of July, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Remaining extent of portion marked "1" of Portion "C" of the farm Kaalplaats No. 115, District Carolina, measuring as such 300 morgen, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 6030/1921 dated 17th June, 1921. The farm is situate from Belfast 12 miles, and from Wonderfontein Station 4 miles. The farm is presently unoccupied. Approximately 200 acres have been under cultivation. Last year's crop yielded about 400 bags of mealies and 300 bales teff. The walls of a wagon-house, about 30 by 16, of onklip, have been completed, and only require a roof. Otherwise, there are no buildings. Three boundaries are fenced. It is believed that the farm is an excellent one for sheep and horses, and that there is coal under the whole portion.

Conditions of Sale.—At least £100 in cash as soon as the sale has been confirmed by the Court. The Plaintiff Company is prepared to advance on first mortgage to an approved purchaser the balance up to £500, with interest at 7 per cent. per annum, payable half-yearly in advance. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,

Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,

Pretoria, 25th June, 1924.

6563-27-4

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between ROBERT RAINE, Plaintiff, versus MAUD STERLING, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 5th of July, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Freehold Lot No. 154, Township of Parktown North, District Johannesburg, measuring 216 square rods 11 square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F.588/20, dated 11th February, 1920. The buildings consist of a cottage built of wood and iron, brick-lined, containing two rooms, kitchen, and pantry. Attached to the cottage is a rondavel built of brick with thatched roof. There are about 60 assorted fruit-trees. The property is about 5 miles from the G.P.O., Johannesburg, and is enclosed with a fence of wire and wooden poles.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. The plaintiff is prepared to advance £250 to an approved purchaser on first mortgage at 8 per cent. per annum, with repayments of £5 per month. Bond to be for two years. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,

Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,

Pretoria, 18th June, 1924.

6329-20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between SOPHIA MARIA PIRIE, Plaintiff, versus LUKAS JOHANNES HERMANUS POTGIETER and JOHANNES NAUDE POTGIETER, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale will be held at Potchefstroom in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 5th of July, 1924, of the following property of the Defendants, to wit:—(1) Portion of the freehold farm Witstinkhoutboom No. 146, District Potchefstroom, Ward Upper Mooi River, measuring 9 morgen 48 square rods 81 square feet, and (2) portion of portion marked "A" of said farm, measuring 5 morgen 395 square rods 62 square feet, as held by the Defendants under Deed of Transfer No. 8722/1918. Portion (1) is subject to conditions of Deed of Servitude No. 164/1920 S. and Portion (2) to conditions of Deeds of Servitude Nos. 164/1920 S., 644/1890 S., and 4/1899 S. The buildings consist of a brick dwelling-house under iron roof, containing six rooms, kitchen, and pantry. Three sheds under thatched roof. Stone kraal for about 50 head of cattle. Fourteen morgen are under irrigation.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,

Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,

Pretoria, 18th June, 1924.

6330-20-27

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between **FLORA CAMP-BELL TOWNSEND**, Plaintiff, *versus* **JAN CHRISTIAAN AVIS**, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale will be held at Bethal in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 5th of July, 1924, at 11 o'clock a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Certain remaining extent of the quitrent farm Brakfontein No. 138, District Bethal, measuring as such 990 morgen 436 square roods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 11076/1921, dated 24th October, 1921. The farm is distant from Trichardt's 8 miles and from Bethal 18 miles. Approximately 600 acres are under cultivation with mealies, oats, teff, beans, and potatoes. The buildings consist of a dwelling-house of stone, seven rooms, large shed, and stable of stone, building of stone, six rooms, and cart-house, building of galvanized iron (five rooms), rondavel, outbuilding of stone under flat roof, cart-house and stable, large kraal to hold 200 head of cattle. Spruit runs through farm. Farm fenced. Fifty fruit-trees and about 50 yards cypress trees.

Conditions.—Natives on farm will be entitled to remain in possession of their holdings till their crops mature, with the right to tend and reap same. Purchase price payable £250 in cash and £1,250 within two months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum. Purchaser then to take transfer and simultaneously pass a first bond for the balance of purchase price, plus interest at 7 per cent. thereon from date of sale. Interest on bond to be payable quarterly in advance. Bond to be for two years from date of sale, subject to compliance with terms thereof, and thereafter subject to three months' notice on either side. The capital amount of the bond to be reduced by a payment of £500 on account one year from date of sale, and a further payment of £500 on account two years from date of sale.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 18th June, 1924.

6328—20-27

In a suit between **JOHAN MICHEL CORNELIUS DURR**, Plaintiff, and **ABRAHAM JOHANNES BRINK**, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 20th June, 1924.

6333—20-27

In a suit between **DAVID HEIMANN**, Plaintiff, and **HERMANUS ADRIAAN COMBRINCK**, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 20th June, 1924.

6334—20-27

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of **BENJAMIN COHEN**, Plaintiff, *versus* **JEREMIAH RALOSI** (Native), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 11th day of July, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots Nos. 1214, 1216, and 1215 situate on Gold and Good Streets, all on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, each measuring 34 square roods 104 square feet, all with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 11th June, 1924.

6309—20-27

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of **GERALD COHEN**, Plaintiff, *versus* **JOSEPH MABELLA** (Native), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 11th day of July, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots Nos. 769 and 771 situate on Gibson Street on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, each measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 11th June, 1924.

6310—20-27

SALE IN EXECUTION.

THE MUNICIPAL COUNCIL OF MIDDELBURG *versus* **MORAN**.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg and a warrant of execution dated the 5th day of June, 1924, the following goods will be sold in execution in front of the Magistrate's Court at Middelburg, on the 19th day of July, 1924, at 11 a.m.:—

Erf No. 555, Boven Street, Middelburg.

J. M. SIEBERT,
Messenger of the Court.

6637—27-4

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of **THE MUNICIPAL COUNCIL OF JOHANNESBURG**, Plaintiffs, *versus* **PIETER VERGERS**, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 4th day of July, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain freehold Stand (or Lot) No. 138 situate in the Township of Cleveland of the freehold farm Doornfontein, and in the Mining District of Johannesburg, measuring thirty-seven (37) square roods eighty-one (81) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 11th June, 1924.

6311—20-27

In the matter between **MARY ANN THERESA HILL**, Plaintiff, and **FREDERICK WILLIAM STANTON**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of July, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portions B and D and certain remaining extent of the farm Gelukspan No. 372, District Lichtenburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 18th June, 1924.

6332—20-27

SHERIFF'S SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In re **STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA**, Plaintiffs, *versus* **JOHANNES CORNELIUS PETRUS BASSON**, Defendant.

In pursuance of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and writ of execution, dated Pretoria, 3rd April, 1924, a sale will be held on the farm Nooitgedacht No. 100, District Heidelberg, at the residence of Defendant, at 10.30 a.m., on Wednesday, 9th July, 1924, of the following:—

1 Wagon, 1 lot trek-gear, 2 Deering self-binders, 1 double-furrow plough, 1 harrow, 2 cultivators, 1 cart, 1 set double harness, 1 dining-room suite, 1 table, 2 cows and 2 calves, 12 oxen, 2 mares, 25 shares in Smithfield Cold Storage.

Terms: Cash.

The farm lies within two miles from Devon Station.

ALBERT BOTHA,
Deputy-Sheriff, Heidelberg.

Heidelberg, 21st June, 1924.

6523—27-4

ADVERTISEMENTS.

In the matter between HUGU HENNING & KEMPEN, Plaintiffs, and WALTER MOORCROFT EDWARDS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 8th day of July, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of portion of Koesterfontein No. 108, District Krugersdorp, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 25th June, 1924. 6565—27-4

In the matter between CHARLES WENHAM, Plaintiff, and PAUL KUMID, JAN MANKEN, ANNA MOALUSI (N.O.), and KAPTEIN MOKHON, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 8th day of July, 1924, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion "B" of the farm Brooksby No. 360, District Lichtenburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 25th June, 1924.

6564—27-4

SALE IN EXECUTION.

In re E. C. BARRETT, Plaintiff, versus J. S. MUNGALL, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate for the District Zoutpansberg held at Louis Trichardt and writ of execution dated the 31st day of March, 1924, the following will be sold in front of the Magistrate's Court, Louis Trichardt, on Wednesday, the 30th day of July, 1924, at 10.30 a.m.:—

The interest of the Defendant in and to certain Government Lease, registered under No. 543/1921, in respect of the farm Overwinning No. 1176, District Zoutpansberg, measuring 636 morgen 182 square roods.

J. HIRSCHSON,
Messenger of the Court for the District of Zoutpansberg.

Louis Trichardt, 24th June, 1924.

6646—27-4

In the matter between DAVID HEIMANN, Plaintiff, and CORNELIUS JACOB VAN ANTWERPEN JONES, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of July, 1924, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Undivided share in remaining portion marked 2 of Boschpoort No. 169, District Lichtenburg, and remaining extent of portion 5 of said farm, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 18th June, 1924. 6331—20-27

In a suit between TRANSVAAL MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH CHARLES KELLY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th June, 1924.

6566—27-4

STANDARD CORUNDUM CO., LTD.
(In Voluntary Liquidation).

Pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909, notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held at 8 Bureau Lane, Pretoria, at 11 a.m., on Tuesday, 15th July, 1924.

EVELYN GLOVER,
Liquidator.

Pretoria, 20th June, 1924. 6497—27

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES, LTD.
(Incorporated in the Transvaal).

DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that a dividend (No. 28) of 5 per cent. (five per cent.) has been declared by the Board for the period ending 30th June, 1924, payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on that date.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to the 8th day of July, 1924, both dates inclusive.

The dividend will be paid simultaneously here and in London as soon as possible after receipt of London transfers to the 30th June, 1924.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST CO., LTD.,
Secretaries.

W. A. NELLIST, Manager.

Head Office,
Trust Buildings,
P.O. Box 1948, Johannesburg,
20th June, 1924. 6490—27

In the matter of the application of STAPLETON & COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 15th day of July, 1924, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for—

- The dissolution of the above-named Company.
- The discharge of the Liquidator.
- The destruction of the books and documents of the Company.
- Alternative and other relief.
- Costs of this application to be paid out of the funds of the Company.

Johannesburg, this 27th day of June, 1924.

BELL & DEWAR,
Attorneys for the Liquidator.

City House,
Harrison Street, Johannesburg.

6474—27

NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter of CHIEF KIBI versus MICHEL PETRUS ROOS.

In pursuance of a writ of execution dated the 5th June, 1924, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash in front of the Court-house, Louis Trichardt, at 11 o'clock in the forenoon on the 9th July, 1924, unless the debt be sooner paid—

- 15 Head of cattle (breeding stock);
- 1 Trolley;
- 1 Cart;
- 1 Horse (salted);
- 6 Donkeys.

J. B. R. BERGH,
Deputy-Sheriff.

Zoutpansberg, 23rd June, 1924.

6605—27-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 (2) of Act No. 21 of 1922, that it is proposed by the Minister of Lands to authorize the Registrar of Deeds at Pretoria to substitute in his registers and by endorsement on the copy of the deed of lease made between the GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA and SAREL JOHANNES VAN DEN BERG on the 1st day of July, 1918, in respect of Lot No. 37, measuring 23 morgen 455 square roods, and Lot No. 98, measuring 1 morgen, of the farm Klipdrift No. 196, District Potchefstroom; the name of ADRIAAN MARTINUS VAN ZIJL in lieu of that of the Lessee, the said SAREL JOHANNES VAN DEN BERG.

Any objection to such substitution must be lodged with the Secretary for Lands, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.

Potchefstroom, 27th June, 1924.

TOM & PRETORIUS,
Attorneys for A. M. van Zijl.
6632—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Tindall.)

Johannesburg, Monday, the 23rd day of June, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of B. P. EBRAHIM & CO.

Upon the motion of Mr. R. Honey, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered:

1. That the Company known as VALOD TRADING COMPANY, LIMITED, be and is hereby placed under provisional liquidation.

2. That SAMUEL LAWRENCE HARRIS be and he is hereby appointed Provisional Liquidator, subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days.

3. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 15th day of July, 1924, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That service of this rule be effected on the Company, and by one publication in the *Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Eric R. Ritch,
Applicant's Attorney,
Asher's Buildings,
Johannesburg.

6663—27

ADVERTISEMENT.

DE TRANSVAALSCHE KOELKAMERS;
BEPERKT.
(The Transvaal Cold Storage, Limited.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the Offices of the Company, 9 Mare Street, Pretoria, on Wednesday, the 9th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive the Directors' Report, Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 31st December, 1923.
2. To appoint two Directors in the place of Messrs. Isaac van Alphen and Robert Baikie, who retire from office, but being eligible offer themselves for re-election.
3. To appoint two Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact such business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

N.B.—The transfer books of the Company will be closed from the 26th June to the 9th July, 1924, both days inclusive.

By order of the Board.

J. C. DU PLESSIS,

Secretary.

Pretoria, 16th June, 1924. 6635—27

I, SAM ROSEN, hereby revoke the power of attorney granted to HARRY LOUIS WEXLER in favour of THE NATIONAL BANK, Lichtenburg, as from the 25th June, 1924, and will not be responsible for any act or deed of the said H. L. WEXLER done on my behalf after that date. Certain notice appearing in the *Union Gazette* of 20th June, 1924, page xi, No. 6403, has been inserted without my authority and is null and void.—S. ROSEN, Coligny.

6636—27

THE PREMIER WHALING COMPANY,
LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Delmore House, Marshall Street, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of July, 1924, at 12 o'clock noon, for the purposes following:—

1. To receive the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the period ended 31st December, 1923, together with the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. Robert Niven and Frederick William Steed, who retire, in terms of the Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors in the place of Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., who retire, but, being eligible, offer themselves for re-election, and to fix their remuneration for past services.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting of Shareholders or which is brought under the consideration of the Meeting by the Report of the Directors.

The transfer books of the Company will be closed from the 1st day of July, 1924, to the 29th day of July, 1924, both days inclusive.

By Order of the Board.

F. C. MEESER,

Secretary.

Delmore,
Transvaal, 23rd June, 1924.

6599—27-1

NOTICE OF APPLICATION FOR A
WATER-RIGHT.

(The right to collect and store water in accordance with Sections 57-8 and others of Act No. 35 of 1908.)

TO WHOM IT MAY CONCERN:

Notice is hereby given that HARMEN HENDRIKS JAGER, residing at The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, being duly authorized by a special resolution of the Board of Directors of the CROWN MINES, LIMITED, has made application for and on behalf of the said Crown Mines, Limited, the holder of the following Mining Titles:—Mynpachten Nos. 423, 442, 466, 441, 467, 468, 470, 439, and Claims held under Licences Nos. 1622, 1574, 1613, 116, 107, 2128, 2129, 110, 2653, 2411, 2412, 2413, 2719, 2720, 383, 65, 442, 59, 70, 382, 404, 405, 419, 423 and 456, situate on the farms Turfontein No. 21, Langlaagte No. 13, Vierfontein No. 15, Mooifontein No. 14, and Ormonde No. 18 (Freehold Owners: The Crown Mines, Limited, Rand Mines, Limited, and Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited), for the right to collect and store water on the area as indicated by the beacons shown on the sketch-plan which, together with the application, has been lodged and may be seen in my office.

The water is to be used for general mining purposes, and the position of the proposed reservoir or dam is also shown on the sketch-plan aforementioned.

This application will be considered by me in my office at Johannesburg on the 29th July, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of the water-right to give notice of the same in writing to me and to the said Harmen Hendriks Jager within one month from the first publication of this notice:

Dated at Johannesburg, this 21st day of June, 1924.

G. HAMILTON,

Acting Mining Commissioner.

6556—27-4-11

KENILWORTH (S.O.E.) SPORTS CLUB.

It is hereby notified that, in accordance with a resolution adopted at the General Meeting held on the 1st May, 1924, the above Club will, as from the 15th July, 1924, be styled and known as THE WEMBLEY LAWN TENNIS CLUB.

M. and E. YOUNG,

Joint Hon. Secretaries.

P.O. Box 5929,

Johannesburg, 23rd June, 1924.

6581—27-4-11

RIETKOL STORES, LTD. (in liquidation)
(C.A. 1294).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from Saturday, the 28th June, 1924.

WILLIAM THOMAS HALL,

Liquidator.

19-21 Glencairn Buildings,

Joubert Street, Johannesburg. 6562—27

THE MACHAVIE GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board-room, Delmore House, Marshall Street, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of July, 1924, at 12.30 o'clock in the afternoon, for the purposes following:—

1. To receive the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the period ended 31st December, 1923, together with the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. Thomas Ayrton White and William Peter Taylor, who retire, in terms of the Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors in the place of Messrs. J. Fleming Orr, Pratt, and Mockford, who retire, but, being eligible, offer themselves, for re-election, and to fix their remuneration for past services.
4. To transact any other business which may be transacted at an Annual General Meeting of Shareholders or which is brought under the consideration of the Meeting by the Report of the Directors.

The transfer books of the Company will be closed from the 1st day of July, 1924, to the 29th day of July, 1924, both days inclusive.

By Order of the Board.

F. C. MEESER,

Secretary.

Delmore,
Transvaal, 23rd June, 1924. 3595—27-4

PAN-AFRICAN EXPLORATION
SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Syndicate will be held in the Board-room, Delmore, on Tuesday, the 29th day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the purposes following:—

1. To receive the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the period ended 31st December, 1923, together with the Reports of the Directors and Auditor.
2. To elect Directors in the place of Messrs. Caesar Schlesinger, Franz Deutsch, and Harry Alfred Barsdorf, who retire, in terms of the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.
3. To appoint an Auditor in the place of Mr. G. Mackenzie, who retires, but, being eligible, offers himself for re-election, and to fix his remuneration for past services.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting of Shareholders or which is brought under the consideration of the Meeting by the Report of the Directors.

The transfer books of the Syndicate will be closed from the 1st day of July, 1924, to the 29th day of July, 1924, both days inclusive.

By Order of the Board.

F. C. MEESER,

Secretary.

Delmore,
Transvaal, 23rd June, 1924.

6596—27-4

I, the undersigned, CELIA LEFCOVITCH, widow, of 579a Jules Street, Malvern, hereby give notice that I have this day changed my name to CELIA LEFTWICH, under which name I will in future conduct all my affairs. Malvern, 20th June, 1924.—C. LEFCOVITCH. 6533—27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 39 of the Liquor Licensing Ordinance, No. 32 of 1902 (Transvaal), that after the expiration of thirty days reckoned from the 28th day of June, 1924, application will be made to the chairman and two members of the Liquor Licensing Court for the District of Johannesburg, for—

- (a) the removal to the premises known as Estcourt Buildings, situate on Stand No. 1683, Pritchard Street, Johannesburg, of the bottle liquor licence; and
- (b) the removal to the premises situate on Stand No. 1488, Troye and Kerk Streets, Johannesburg, of the whole-sale liquor licence;

both at present held by HUGH BELL (with JOHN BOYD YOUNG as partner), trading as THE WESTERN PROVINCE WINE DEPOT, in respect of the premises known as Salisbury Buildings, situate on Stand No. 1577, Von Brandis Street, Johannesburg.

Any objection to these applications should be filed with the Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Johannesburg and with the undersigned before the expiration of the above-mentioned period of thirty days.

Johannesburg, this 23rd day of June, 1924.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for parties.

Consolidated Building,
Johannesburg.

6659—27

F. T. HOWARD & COMPANY, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by a Special Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of F. T. HOWARD & CO., LTD., held on the 18th day of June, 1924, the Company resolved to go into voluntary liquidation, and the undersigned was appointed Liquidator.

In terms of Section 162 (1) of the Companies Act, 1909 (Act No. 31 of 1909), notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company in liquidation will be held at 23 Beckett's Buildings, Johannesburg, on Wednesday, the 2nd day of July 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of June, 1924.

6618—27 F. T. HOWARD,
Liquidator.

APEX MINES, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

DIVIDEND No. 36.

Notice is hereby given that an interim dividend of 2½ per cent. has been declared by the Board of Directors for the half-year ending 30th June, 1924, payable to all Shareholders registered in the books of the Company on the 30th June, 1924.

The transfer registers will be closed from the 1st to the 7th July, 1924, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to South African Shareholders on or about the 7th August, 1924.

By Order of the Board.

H. CAMERON,
Secretary.

Head Office,
National Bank Buildings,
Simmonds Street,
Johannesburg, 21st June, 1924.

6555—27

I, the undersigned, SAMUEL LEFCOVITCH, of 579a Jules Street, Malvern, hereby give notice that I have this day changed my name to SIDNEY LEFTWICH, under which name I will in future conduct all my affairs. Malvern, 20th June, 1924.
—S. LEFCOVITCH.

6534—27

THE AFRICAN SOAP AND CHEMICAL WORKS, LTD.
(In Liquidation).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Company has been confirmed, and that a dividend has been paid out to Creditors.

BENZION S. HERSCH,

Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phones 3251 and 2393,
Johannesburg. 6489—27

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word by die Minister van Lande onder Seksie 6 van Wet No. 21 van 1922 vir die cessie van huurkontrakt (met reg van koop) No. 65/1922, Sett., ten faveure van William Irvine uitgereik en geregistreer op 9 Februarie 1922; aan H. C. A. Venter, onder welk huurkontrakt gemelde William Irvine die huurder, met reg van koop, geword het van gedeelte 7 van gedeelte "C" van die plaas Grootvlei No. 103, Distrik Bethal.

G. E. HAUPT,

Prokureur vir H. C. A. Venter.

Posbus 11, Kinross. 6536—27-4

In the matter of THE MEAT PRODUCERS' EXCHANGE, LIMITED (in liquidation)
(C.A. 1430).

Notice is hereby given that copies of the First Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date hereof.

P. WHITELEY,

Liquidator.

31-39 Meischke's Building,

Harrison Street,

P.O. Box 2162,

Johannesburg, 27th June, 1924.

6594—27

GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS, TRUST, AND AGENCY CO., LTD.

In the Assigned Estate of WILLIAM DELANEY, of Kimberley.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all persons interested at the office of the Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley, for a period of fourteen days, reckoned from Monday, the 30th day of June, 1924, and should no objections be lodged thereto same will be acted upon.

J. J. T. KING,

Assignee.

Kimberley, 18th June, 1924. 6469—27

THE PAARL AFRICAN TRUST CO., LIMITED.

In the Estate of the late LEONORA ELIZABETH MALHERBE, of Wellington, Division Paarl (No. 4536).

All persons having any claims against or being indebted to the above-named Estate are requested to file or pay the same at the office of the Paarl African Trust Co., Ltd., within six weeks of this date.

Paarl, 17th June, 1924.

J. H. HOFMEYR (Secretary),
Agent for the Executor Testamentary.

6476—27

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late MARIA GOU-DRICA SMUTS (born BORCHERS), of Sea Point, Cape (4563).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or her Estate are hereby called upon to file their claims and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner Wale and Adderley Streets.

H. W. BAUMGARTEN,

Executor Testamentary.

Capetown, 17th June, 1924.

6483—27

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late GEORG WILHELM KARL HORSTMANN, of Claremont Flats (4263).

Pursuant to the 46th Section to Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file their claims and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner Wale and Adderley Streets.

H. W. BAUMGARTEN,

Secretary,

Agent for Executrix.

Capetown, 17th June, 1924.

6484—27

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late BERNARD PETRUS JACOBUS MARCHAND, of Sea Point, Cape (4561).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file their claims and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner Wale and Adderley Streets.

H. W. BAUMGARTEN,

Secretary,

Agent for Executrix.

Capetown, 17th June, 1924.

6485—27

NOTICE.

In the Estate of the late PETRUS JOHANNES MOOLMAN LOUW, of Doorn Rivier, Calvinia (No. 4030).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Magistrate's Office, Calvinia, for a period of twenty-one days reckoned from the 30th day of June, 1924.

Dated this 18th June, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

Attorneys for Executor Dative.

28 Shortmarket Street, Capetown.

6487—27

ADVERTISEMENT.

In the Estate of the late **MARTHA MARIA VAN WYK** (born RAWLINS (No. 172/887/776/20)).

Notice is hereby given that copy of the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all persons concerned for a period of twenty-one days reckoned as and from the 27th June, 1924, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Magistrate, Matatiele.

ROGERS & UNDERWOOD,
Attorneys for the Executor.

Matatiele, 19th June, 1924. 6517—27

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late **IZAK JACOBUS AUCAMP**, of Rietkloof, Oliphants Hoek, in the Kuruman District (R.9/516).

Notice is hereby given that all Creditors and Debtors of the above Estate are required to file their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days reckoned from the date of publication hereof.

H. HAMMERSCHLAG,
Attorney for Executor.

Beare Street, P.O. Box 1,
Kuruman. 6522—27

In the Estate of the late **MAX KULLER** (No. 3596).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 19th day of June, 1924.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

85 Burg Street,
Capetown. 6543—27

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late **JAN HENDRIK HOFMEYR** (late inspector of schools), of Capetown.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Tuesday, the 1st July, 1924, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Agent for Executrix.

Capetown, 19th June, 1924. 6546—27

PUBLIC SALE

(in terms of Section 76 (1) of Act No. 32 of 1916).

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of **MONA MABIN**, will submit to public auction in front of their offices, Beaufort West, on Wednesday, the 2nd July, 1924, at 10 a.m., the inheritance of the above Insolvent, that is, the contingent interest she holds under the will of her grandparents.

At the same time will be put up for sale all book debts in the above Insolvent Estate.

L. & H. J. LOTTER,
Auctioneers.

I. W. J. Kretzen,
Sole Trustee,
Beaufort West, 20th June, 1924.
6551—27

Estate late **ALBERTUS JOACHIM SNYMAN** (No. 180/292).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Ceres, for a period of three weeks reckoned from the 28th June, 1924.

KRIGE & DE WET,
Agents for the Estate.

Main Street,
Ceres. 6579—27

In the Joint Estate of the late **REV. THOMAS HAYLETT** and surviving spouse, **SUSANNA MARGARETHA HAYLETT** (born LE ROUX), of Fransch Hoek, Cape Province (No. 1805).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Magistrate's Office, Paarl, for a period of three weeks reckoned from the 1st July, 1924.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executrix Testamentary.
Fransch Hoek, Cape Province. 6578—27

In the Estate of the late **DAVID PETRONELLA CAMPBELL** (born DE LANGE) and surviving spouse, **EDWARD CHARLES CUMMING CAMPBELL**, of Dreunberg, District Albert (No. 4147).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Burghersdorp for a period of twenty-one days reckoned from the 30th June, 1924.

Capetown, 17th June, 1924.
D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
5 Church Street,
Capetown. 6583—27

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late **JOHN ANDREW REID**, of Newlands, Cape (No. 4548).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 16 Keerom Street, Capetown, within six weeks from this date and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

F. REID,
A. REID,
W. A. CURREY, Secretary,
Executors Testamentary.

16 Keerom Street,
Capetown, this 27th day of June, 1924.
6600—27

GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

In the Assigned Estate of **PAUL JASSI-
NOWSKY** (by common consent).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all persons interested at the Office of the Griqualand West Board of Executors Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, for a period of fourteen days reckoned from Monday, the 30th day of June, 1924, and, should no objections be lodged thereto, the same will be acted upon.

J. J. T. KING,
Assignee.
Kimberley, 23rd June, 1924. 6629—27

In the Estate of the late **WILLEM ADOLPH JOUBERT KRUGER**, of Mountain View, District Tulbagh (No. 3526).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Tulbagh for a period of twenty-one days reckoned from the 30th June, 1924.

Dated at Capetown, this 21st day of June, 1924.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
5 Church Street,
Capetown. 6582—27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of **EDITH DINA ALLEN** (born HINWOOD), a mental patient, of Grahamstown, Cape Province.

Creditors are required to lodge their claims with the undersigned within thirty (30) days from the publication hereof.

HOCKLY & SUTTON,
Attorneys for Curators Bonis.

Campbell Street, Fort Beaufort,
21st June, 1924. 6699—27

KENNISGEWING.

In die Boedel van wyle **GOERT PETRUS VENTER**, van Vlakfontein, Distrik Steynsburg (No. 4609).

Alle persone die eise het teen bowegemelde Boedel word versoek die in te lower by die kantore van die ondergetekende binne dertig dae vanaf datum hiervan.

Steynsburg, 23 Junie 1924.

FRANK ROUSSEAU & CO.,
Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentair.
6702—27

In the Estate late **CECIL MORGAN LUCHES LUCHES** (No. 2825).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from the date of publication.

Dated at Capetown, this 23rd day of June, 1924.

HENRY LEWIS,
Attorney for Executrix Testamentary.
City Chambers,
8 Parliament Street, Capetown.
6715—27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of **GERT RADEMEYER**, a farmer, of Hartebeest River, in the Division of Uniondale (No. 1019).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the second meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale in the Court-room at Uniondale on Tuesday, 15th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof; and all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 10th July, 1924, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 20th day of June, 1924.

JACOBUS A. L. DE WAAL,
Trustee.
6570—27

ADVERTISEMENTS.

Estate late MARY ASHER (born ALLAN)
and surviving spouse, WILLIAM
ASHER (No. 2488).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Graaff-Reinet for a period of twenty-one days (21 days) from the 28th June, 1924.

MOSTERT & BOSMAN,

Attorneys for Executor Testamentary.

Capetown, 21st June, 1924. 6541-27

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the LAND BANK will sell by public auction at Taung, British Bechuanaland, on the 18th July, 1924, at 11 a.m., at the Office of the Magistrate, the farm Gakwe, Division of Vryburg, in extent 3,100 morgen, more or less, registered in the name of PETRUS JACOBUS SWANEPOEL (insolvent).

The terms of payment will be one-third cash on the day of sale and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, cost of transfer, and all rates and taxes.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de LANDBANK per publieke veiling verkopen te Taung, Brits Bechuanaland, op 18 Julie 1924, om 11 uur v.m., bij het kantoor van de Magistraat de plaats Gakwe, Afdeling Vrijburg, groot 3,100 morgen min of meer, geregistreerd op naam van PETRUS JACOBUS SWANEPOEL (insolvent).

Termen van betaling zullen zijn: eenderde kontant op dag van verkoping en de balans in twee gelijke paaiementen betaalbaar respektievelik drie en zes maanden vanaf datum van verkoping, met rente tegen 7 percent per jaar vanaf gemelde datum.

Koper betaald 2½ percent afslagerskommissie, kosten van advertentie, herenrechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen. 6491-27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN PETRUS JAMNECK, a farmer, of Loopende River, in the Division of Uniondale (981).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Tuesday, 22nd July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustees directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 19th July, 1924, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 21st day of June, 1924.

GUS. TROLLIP,
G. H. GILLESPIE,
Trustees.

Jacobus A. L. de Waal,
Uniondale.
Attorney for Trustees.

6708-27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MATTHEUS JOHANNES COENRADUS JAMNECK, SENIOR, a farmer, of Loopende River, Division Uniondale, and his late wife JACOBA JOHANNA PETRONELLA JAMNECK (born MINDERON), to whom he was married in community of property.

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Tuesday, 22nd July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustees directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 19th July, 1924, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 21st day of June, 1924.

GUS. TROLLIP,
G. H. GILLESPIE,
Trustees.

Jacobus A. L. de Waal,
Uniondale.
Attorney for Trustees.

6706-27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of MATTHEUS JOHANNES COENRADUS JAMNECK, JUNIOR, a farmer, of Loopende River, in the Division of Uniondale (983).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned have been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustees of the said Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Tuesday, 22nd July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustees directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 19th July, 1924, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 21st day of June, 1924.

GUS. TROLLIP,
G. H. GILLESPIE,
Trustees.

Jacobus A. L. de Waal,
Uniondale.
Attorney for Trustees.

6707-27

Insolvent Estate BARNETT MEYER, carrying on business under the style or firm of THE ADELAIDE TRADING COMPANY at Adelaide (No. 899).

A Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held at the Office of the Resident Magistrate at Adelaide at 10 a.m. on Friday, the 11th day of July, 1924, for the proof of further claims against the said Estate, and to receive any further report from the Trustee on matters arising out of the resolutions passed at the Second Meeting of Creditors.

W. HOMAN TURPIN,
Sole Trustee.

Adelaide, 27th June, 1924.

6508-27

Insolvent Estate of MARTHINUS JOHANNES VAN BLERK, of Loxton (No. 97/85).

A Special Meeting in the above Estate will be held before the Magistrate of Victoria West at 10 a.m. on the 9th July next for the purpose of proving further claims.

H. H. STROEBEL,
Sole Trustee.

Loxton, 17th June, 1924.

6495-27

THE MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY.

The assets in the Insolvent Estate SAMUEL BRAUDE will be sold by public auction at Riebeeck West, Malmesbury Division, on Thursday, 10th July next, at 3 p.m.

J. N. E. VERCUEIL (H.'s son),
Sole Trustee and Auctioneer.

Malmesbury, 17th June, 1924.

6498-27

In the Insolvent Estate of WILLEM PAUL WENTZEL, of Queenstown.

Notice is hereby given that after the expiration of fourteen days from the date of publication hereof application will be made, in terms of Section 94 (c) of Act No. 32 of 1916, by the undersigned to the Master of the Supreme Court, Capetown, for an extension of time in which to lodge a Liquidation and Distribution Account in the above Estate.

Queenstown, 19th June, 1924.

6503-27

G. N. EBDEN, Trustee.

In the Insolvent Estate of COMARA DAVIDS, a general dealer, of Aliwal North (No. 1034).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate, consisting of immovable property, stock-in-trade, fixtures, fittings, furniture, etc., will be sold by the undersigned on Saturday, 12th July, 1924, at 10.30 a.m., in front of the Insolvent's shop at Aliwal North.

P. J. KOTZE,
Auctioneer.

L. J. Botha,
Sole Trustee.

6515-27

In the Insolvent Estate of ISAAC GOLDSTUCK, a general dealer, of Britstown.

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will sell by public auction in front of their offices on Saturday, the 19th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, the remaining outstanding account due to the said Estate.

RAATH & DE VILLIERS,
Auctioneers.

Britstown, 21st June, 1924.

6552-27

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOB OLIVIER, a general dealer, of Tulbagh (No. 875).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate at Tulbagh on Thursday, the 10th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of claims against the above Insolvent Estate.

Dated at Tulbagh, this 21st day of June, 1924.

J. G. MULLER,
Trustee.

6577-27

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JACOB BLUMBERG, a speculator and baker, of De Aar.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction in front of their offices, Main Street, De Aar, on Saturday, the 19th July, 1924, at 10 a.m., all outstandings in the above Insolvent Estate.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Trustee.

De Aar, 20th June, 1924. 6527—27

Insolvent Estate NICOLAAS JOHANNES STEPHANUS VILJOEN, a farmer, of Ezelsfontein, District Richmond, Cape Province (No. 535).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Cape Province, on the 28th day of May, 1924, and that all the dividends, according to the said Account, have been paid out.

Richmond, 20th June, 1924.

H. J. STANDER,
HEDLEY STOCK,
Joint Trustees.

6528—27

NOTICE.

In the Insolvent Estate of H. COLLINS & SON, of Fraserburg.

A public sale of Lot No. 25 of portion of Erf No. 12, Fraserburg, in extent 50 square rods, with the buildings thereon, will be held on the spot at Fraserburg on Saturday, the 19th July, 1924, at 11 a.m.

DYASON & MOODIE,
Auctioneers.

C. L. Short,
Sole Trustee,
Fraserburg, 21st June, 1924. 6709—27

In the Insolvent Estate of ALEXANDER BERLIN DANIEL BUCKLE, of Celeryfontein, Division of Fraserburg, Cape (No. 97/69).

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (c), Act No. 32 of 1916, that I intend to apply to the Master of the Supreme Court for extension to file a Second and Final Account in above Estate to 31st August, 1924, for purposes of endeavouring to collect the balance of outstandings.

Fraserburg, 21st June, 1924.

D. M. DYASON,
Trustee Ins. Est. A. B. D. Buckle.

6710—27

In the Insolvent Estate of HENDRIKUS LAMBERTUS OVERBEEK, a general dealer, of Britstown, (No. 888).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held on Friday, the 18th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, in the Magistrate's Office, Britstown, for the proof of further debts.

RAATH & DE VILLIERS,
Attorneys for Trustee.

Britstown, 23rd June, 1924. 6711—27

In Insolvent Estate J. M. BECKER.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of J. M. BECKER, of Kenhardt, will be held at the Magistrate's Office, at Upington on Monday, the 21st July, 1924, at 10, for the purpose of giving their further instructions as to the further administration of the Estate and their proofs of debt.

M. SACHS.

Box 16, Upington. 6714—27

NOTICE.

In re Insolvent Estate GEORGE EDWARD COOPER (No. 632), a farmer, of Quagga, Humansdorp, Cape Province.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Humansdorp, Cape Province, as and from 1st July, 1924, to 16th July, 1924, both days inclusive.

A. HUGO,
Trustee.

Humansdorp,
Cape Province, 20th June, 1924. 6567—27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of IGNATIUS MICHEL RADEMEYER, SENIOR, a farmer, of Hartebeest River, in the Division of Uniondale (No. 1020).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the second meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale in the Court-room at Uniondale on Tuesday, 15th July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof; and all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 10th July, 1924, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 20th day of June, 1924.

JACOBUS A. L. DE WAAL,
Trustee.

6569—27

To CHRISTIAN ANDREAS APRIL, formerly of Mowbray, but whose present address is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 5th day of August, 1924, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 18th day of August, 1924, or within twenty-four hours thereafter, in an action in which EVELINA CHRISTINA APRIL (born DANIELS), your wife, of Capetown, claims (a) an order for restitution of conjugal rights, and, failing your compliance with such order, (b) a decree of divorce, (c) alternative relief, (d) costs of suit.

In default of your appearance, and in case of your failure to plead, etc., you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Thursday, the 28th day of August, 1924.

Dated at Capetown, this 5th day of June, 1924.

W. C. LUND,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, Capetown.

Bisset & Hofmeyr,
Plaintiff's Attorneys,
22 Wale Street,
Capetown.

6547—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 16th July, 1924, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the private and partnership Estates of LOUIS ROSE and ISAAO FERNANDEZ, carrying on business in partnership at 268 Victoria Road, Woodstock, as auctioneers, under the style of ROSE & FERN, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 30th June, 1924, to the 14th July, 1924.

F. SONNENBERG,
Applicants' Attorney.

South West House,
Greenmarket Square,
Capetown. 6705—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 16th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LAURENCE SPENCER OATES, of De Rust, Division of Hanover, Cape Province; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Hanover, Cape Province, for a period of fourteen days from the 1st day of July, 1924, to the 14th day of July, 1924.

P. M. GLENISTER,
Applicant's Attorney.

Hanover, Cape Province,
24th June, 1924. 6703—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 23rd day of July, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY CHIN, a hawker, of Malmesbury, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days from the 30th day of June, 1924.

FRED. WERDMULLER,
Applicant's Attorney.

Malmesbury, 23rd June, 1924. 6704—27

WITHDRAWAL OF SURRENDER.

Insolvent Estate of JAMES BEVERIDGE, a clerk, of 17 Lancaster Road, Rondebosch.

It having been made to appear to me that this notice of intention to surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUIZEN,
For Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office (Insolvency Branch),
Capetown, the 13th day of June, 1924.

Hartnady & Swift,
Applicant's Attorneys,
95 Victoria Road, Woodstock.

6468—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Eastern Districts Local Division) on Thursday, the 24th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS RUSSELL DAVISON CAR-RUTHERS, of Port Elizabeth, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the 30th day of June to the 15th day of July, 1924.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Applicant's Attorneys.

Port Elizabeth, 20th June, 1924.

6507—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 30th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JOHANNES VISSER, SENIOR, a farmer, of Olyvenhoudtskolk, in the Division of Kenhardt, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Kenhardt, for a period of fourteen days from the 1st July, 1924.

Dated at Kenhardt, this 16th day of June, 1924.

B. B. SCHARFF,
Applicant's Agent.

6493—27

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12493, dated the 26th August, 1903, passed by the Estate of the late Anthony Richardson Black in favour of Jane Elizabeth Black, widow, in respect of certain piece of land, advertised as Lot No. 9670, situate in the Division of Prieska, being Erf No. 222, in the village of Prieska, measuring 62 square roods and 72 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of June, 1924.

A. WAGNER DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

17 and 18 Marais Court,
Wale Street, Capetown.

6492—27

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 68 to 72, inclusive, registered in the name of Alfred Gordon Kidwell, of Ntsimbakazi, Willowvale, Transkei, having been lost, duplicates thereof will be issued unless objection be lodged with the undersigned on or before the 25th day of July, 1924.

Dated at East London, this 18th day of June, 1924.

EAST LONDON MUTUAL BENEFIT
BUILDING SOCIETY.

G. M. MCGILLEWIE,
Secretary and Treasurer.

6492a—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8376 dated 28th September, 1922, passed by Catharina Margaretha Brauchmann (born Kruse), widow, in favour of Ellen Dagmar Lewis (born Anderson), married out of community of property to Richard Stanley Foster Lewis, in respect of:

Certain piece of land situate at Muizenberg, in the City of Capetown, Cape Division, being part of the land transferred to Abraham Auret, sen., on 5th October, 1857, measuring forty-six (46) square roods and ninety-one (91) square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of June, 1924.

BUCHANAN & BOYES,
Applicant's Attorneys.

32 Wale Street,
Capetown.

6540—27

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying to the Registrar of Deeds, Capetown, for certified copies of the following deeds of transfer, viz.:—

1. Deed of Transfer No. 6167, dated 25th July, 1898, passed by Walter Glynn Hastie in favour of Robert Joachim Zeeman in respect of certain Lot No. 19 of Lots Nos. 16, 17, 18, 19, and 20, situate in Upper Mill Street, Capetown, Cape Division, measuring 29 square roods and 91 square feet.

2. Deed of Transfer No. 10180, dated 20th December, 1899, passed by William Stephenson Catterson in favour of Robert Joachim Zeeman in respect of certain Lot No. 20 of Lots Nos. 18 and 20, situate in Capetown, Cape Division, measuring 24 square roods and 64 square feet.

And all persons having objection to the issue of such certified copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of June, 1924.

C. H. BRAND,
Applicant's Attorney.

117 St. George's Street, Capetown.

6701—27

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3570 dated 7th May, 1914, passed by Coert Nicolaas Jacobus Gouws in favour of Barnard Ben and Abel Herman, farming in co-partnership under the style or firm of Ben & Herman, in respect of—

Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Aberdeen, being the remaining extent of the farm Lot 13, "Cyfer," measuring as per remaining extent 1,123 morgen 193 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of June, 1924.

GUS. TROLLIP & CLEGHORN.

34 Wale Street,
Capetown.

6545—27

SUIDAFRIKAANSE NATIONALE
LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY,
BEPERK.

Polis No. 3730 op die lewe van DANIEL JOHANNES STEFANUS ROSSOUW.

Daar die originele polis verlore geraak het en die verassureerde applikasie gemaak het dat 'n duplikaat daarvan uitgereik moet word, word dit hiermee kennis gegee dat tensy die originele polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf datum sal 'n duplikaat daarvan uitgereik word.

JAN. P. FEENSTRA,
Sekretaris
Kaapstad, 19 Junie 1924. 6553—27

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 36218, effected for the sum of £2,000, on the life of WILLIAM RICHARDSON BURCH.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.
Southern Life Buildings,
Capetown, 21st June, 1924. 6561—27

LOST DRAFT.

Draft No. 23/6, issued on 3rd May, 1924, by The Standard Bank of South Africa, Limited, Uniondale Branch, drawn on the Standard Bank of South Africa, Limited, Barkly West Branch, in favour of FREEK SNYMAN, payable on demand, for £33. 18s.

Notice is hereby given that the above will be cancelled and a duplicate thereof issued thirty days from date of publication hereof.

6601—27

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 294807, for £500, on the life of EDWIN GEORGE FILMER THORNE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.
Capetown, 21st June, 1924. 6548—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated 24th April, 1903, No. 5484, passed by Gerrit van Niekerk, Minister of the Dutch Reformed Church at Middelburg, as chairman of the consistory thereof, and Willem Adriaan Daniel du Plessis, member of the said consistory, in their said capacities and as the agents of the said consistory, duly appointed for the purpose by resolution dated 11th January, 1897, to and in favour of Christoffel Jacobus van der Merwe, whereby certain piece of land, being Erf No. 14, Block XX, situate in the town of Middelburg, in extent 75 square roods, was conveyed.

All persons having objections to the issue of a certified copy of the said deed of transfer are hereby required to lodge such objections in writing at the Office of the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th June, 1924.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicants' Attorneys.

6473—27

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Title Deed Nos. B, Lot No. 21, and G, Lot No. 184, in the name of Enock Mgiijima, of Location Kama-stone, Sub-Location Bulhoek, in the District of Queenstown.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, such objections within five weeks from the last publication of this notice.

N. NDIKI,
Agent for Applicant.

15th June, 1924.

6535—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13728 dated 25th November, 1919, passed by the Executors Testamentary of the Estate of the late Maria Sophia Smit (born Boshoff) in favour of Magdalena Catharina Zaayman (born Smit), married in community of property to Petrus Daniel Zaayman, in respect of—

1. Certain one-seventh share in certain piece of perpetual quitrent land, with the buildings thereon, situate in the Division of Mossel Bay, being a subdivision of the farm Leeuwkloof, measuring three hundred and fifty (350) morgen, one hundred and sixty-two (162) square roods seventy-two (72) square feet;
2. Certain one-seventh share in certain piece of freehold land situate as above, being Lot No. 1738, known as De Plaat, measuring two hundred and forty-one (241) morgen eighty-six (86) square roods;
3. Certain one-seventh share in certain piece of perpetual quitrent land situate as above, called "De Watergeut," being Lot No. 3013, measuring seven hundred and thirty-five (735) morgen three hundred (300) square roods;
4. Certain one-seventh share in certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being Lot No. 3014, called Gatbosch, measuring four hundred and seventeen (417) morgen three hundred (300) square roods;
5. Certain one-seventh share in certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being portion of the remaining extent of the place Leeuwkloof, measuring seventy-one (71) morgen three hundred and eighty-three (383) square roods;
6. Certain one-seventh share in certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being a portion marked Lot B of the farm Leeuwkloof, measuring three hundred and fifty (350) morgen one hundred and sixty-two (162) square roods seventy-two (72) square feet;
7. Certain one-seventh share in certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being the lot marked D of the remaining extent of the farm Leeuwkloof, measuring sixty-six (66) morgen two hundred (200) square roods;
8. Certain one-seventh share in certain piece of freehold land situate as above, being lot marked F of the farm Bosman Rivier, measuring two hundred and twenty-one (221) morgen forty-six (46) square roods;
9. Certain one-seventh share in certain piece of land situate as above, called Buffels Berg, measuring one thousand one hundred and eighty-seven (1,187) morgen three hundred (300) square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of May, 1924.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

28. Shortmarket Street,
Capetown.

6544—27

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van Transportakte No. 11294, gedateerd 11de Augustus 1920, en No. 12087, gedateerd 25ste Augustus 1920, gegee ten faveure van myself, Ove Ernest Scheuble, van—

- (i) Seker stuk grond genaamd Narina, synde gedeelte van Lot No. XLIX, geleë in die Afdeling Bredasdorp, groot 459 morge 201 vierkante roede, als per akte van transport ten my faveure, No. 11294, dato 11 Augustus 1920.
- (ii) Seker stuk eeuwigdurend erfpaggrond, synde Achter Middel Rug, geleë als hoevermeld, groot 315 morge, als per akte van transport ten my faveure, No. 12087, dato 25 Augustus 1920.

En almaal wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrifte word hiermee gevra om die beswaar in te dien by die Registrateur van Akte, Kaapstad, binne drie weke vanaf die laatste publikasie van die kennisgewing.

Gedateer op Bredasdorp op hede die 14de dag van Junie 1924.

O. E. SCHEUBLE.

Michau & Muller,

Prokureurs voor Applikant,

5 Bureaustraat, Kaapstad

6486—27

VERLORE TRANSPORTAKTES.

By dese word kennis gegee dat ek voornemens is aansoek te doen om gesertifiseerde afskrifte van die volgende Transportaktes:

- (a) Transportakte No. 9459, gedateer 9 Oktober 1905, gepasseer deur Hester Maria Anthonetta Louw, 'n weduwee, ten faveure van Daniel Jacobus Louw (J. G. seun), ten opsigte van "n onverdeelde een-vierde (1/4) deel van seker stuk eeuwigdurende erfpaggrond geleë in die Afdeling Calvinia, synde Lot D van Melkboom en Klipheuveld, groot 778 morge 249 vierkante roede;
- (b) Transportakte No. 1719, gedateer 7 Maart 1914, gepasseer deur Jacobus Adrian Louw (Willem Petrus seun) ten faveure van Daniel Jacobus Louw (J. G. seun), ten opsigte van "n onverdeelde een-agste (1/8) deel van seker stuk eeuwigdurende erfpaggrond geleë in die Afdeling Calvinia, synde Lot D van Melkboom en Klipheuveld, groot 778 morge 249 vierkante roede.

En almal die beswaar het teen die uitreik van sulke afskrifte word by dese versoek sulk beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne vyf weke na die laaste publikasie van dese kennisgewing.

Gedateer te Calvinia, op die 14de dag van Junie 1924.

H. F. W. TROMP,
6459—20-27-4 Prokureur vir Applikant.

SALE IN EXECUTION.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, KIMBERLEY.

In the matter of MARIA ANN COLLINS, Plaintiff, and J. J. PALM, Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated 23rd May, 1924, in the above matter, a sale will be held in front of the Court-house, Kimberley, on Monday, the 30th June, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, viz.:—

Certain piece of freehold ground, being Lot No. 5, Block G, situate in St. Augustine's Road, Kimberley, in extent 66 square roods 33 square feet.

Conditions of Sale.—The purchase price to be paid immediately after the sale.

R. D. HAARHOFF,

Messenger of the Court.

6441—20-27

PRO DEO.

George V., by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

To WILLIAM DANIEL VICTOR, lately of East London, Cape Province, but whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the office of the above Honourable Court you have been cited to cause an appearance to be entered before the above Court on or before the 9th day of August, 1924, and you are hereby required to plead, answer, except, or make claim in reconvention (if any) thereto on or before the said date in an action in which WILHELMINA CAROLINE ALBERTINE VICTOR (born SCHROEDER), of East London, Cape Province, aforesaid (herein after styled the Plaintiff), your wife, claims:

- (a) an order upon you for the restitution of conjugal rights, failing compliance therewith—
- (b) a decree of divorce by reason of your malicious desertion,
- (c) custody of the two minor children of the marriage and maintenance for the said children,
- (d) forfeiture of the benefits of the marriage in community of property,
- (e) general relief, and
- (f) costs of suit.

In default of your appearance, and by virtue of your failing to plead, you will be barred, and the Court will be prayed to grant judgment against you by default.

And, further, take notice that by a rule nisi granted by and issued from the said above Honourable Court on the 19th day of June, 1924, you have been cited to be and appear before the said Court on the 9th day of August to show cause (if any) why the above-named Plaintiff shall not be permitted to sue you *in forma pauperis* by edictal citation in the above-named action.

In default of your appearance on that date, application will be made to have the rule nisi above-mentioned made absolute, and on the 19th day of August, 1924, for the removal of the case for hearing and trial to the next ensuing Circuit Court to be holden at East London, Cape Province.

Dated at Grahamstown, Cape Province, this 21st day of June, 1924.

ALLAN BORCHERDS,
Acting Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division).

Bell & Hutton,
Plaintiff's Attorneys,
High Street,
Grahamstown.

6667—27

DIE SUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERING GENOOTS-
SKAP, KAAPSTAD.

KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennis word hierdoor gegee dat, in terme van die genootskap se inlywingsakte, die Direkteure nou nominasies sal aanneem om die ledige plase in te vul op die Raad, weens die aftreding in rotasie van die Mnr. H. J. Dempers, C. du P. Chiappini en W. B. de Villiers—al drie is weer verkiesbaar.

Nominasies sal ook aangeneem word om die ledige plase in te vul weens die aftreding in rotasie van die Ouditeure, Sir Harry Hands en Mnr. H. T. Twentyman Jones—beide is weer verkiesbaar.

Nominasies sal aangeneem word by ons Hoofkantoor, Kaapstad, tot 12 uur 's mid-dags, Woensdag, 23 Julie 1924.

C. COSMO MONKHOUSE,
Algemene Bestuurder.

Mutual-geboe,
8 Darlingstraat, Kaapstad,
19 Junie 1924.

6525—27-4-18

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA
(Cape Provincial Division).

In the Insolvent Estate of **GEORGE ROSE**,
of Newmarket, Mount Currie District,
East Griqualand.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors of the above Insolvent Estate, which was surrendered on the 22nd March, 1915, and the First and Final Liquidation Account of which was confirmed on the 11th May, 1916, that application will be made to the Supreme Court at Capetown by motion on Tuesday, the 26th August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Kokstad, this 13th day of June, 1924.

H. D. COYTE,
Applicant's Attorney.
P.O. Box 12, Kokstad. 6415-20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **CHARLES STUART WEST**, of Toise River, District Cathcart, intends to sell his business in respect of the **TOISE RIVER HOTEL**, District Cathcart, to and in favour of **GEORGE BOLTON HOWES**, of Kingwillamstown.

Dated at Cathcart, this 16th day of June, 1924.

C. M. VAN COLLER,
Attorney for the parties.
Box 11, Cathcart. 6445-20-27

SALE IN EXECUTION.

Re **J. C. BOONZAAIER** *versus* **ARTHUR BONAMICI**.

The following immovable property will be sold in front of the Magistrate's Court-house, Paarl, on Tuesday, 1st July, 1924, at 11 a.m.:-

Certain piece of quitrent land situate at the Paarl, marked Lot No. 14, part of the quitrent land surrounding the place De la Roche, measuring 506 square roods 36 square feet.

Terms cash.

R. C. DE VILLIERS,
Messenger of the Court.
Paarl, 9th June, 1924. 6238-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of section 33 of Act No. 32 of 1916, that **LOUIS KAPELUS**, heretofore carrying on business at Vogelfontein, in the Division of Calvinia, intends selling and transferring his business to **MAX DANSKY**, of Calvinia.

Dated at Calvinia, this 19th day of June, 1924.

LOUIS KAPELUS.
Nel & Laurence,
Attorneys for the parties,
Box 5, Calvinia. 6716-27-4

SWORN APPRAISER.

By virtue of the authority vested in me by section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **Mr. Izak Petrus van der Westhuisen**, of Brandvlei, District Calvinia, Cape Province, to act as sworn appraiser for the District of Calvinia, Cape Province.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the
Supreme Court of South Africa,
Cape of Good Hope Provincial Division,
Capetown, this 26th day of May, 1924. 6718-27

SALE IN EXECUTION.

In the matter between **NOSENTI MZENGWANA**, Plaintiff, and **MBUTI MZENGWANA**, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Middeldrift, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Middeldrift, on the 23rd day of July, 1924, at 11 o'clock a.m., of the following property:-

Certain Building Lot No. 374 and certain Garden Lot No. 12, both situate in the Ebenezer Mhlambiso Location, District Middeldrift, measuring 150 square roods and 3 morgen 116 square roods respectively, registered in the name of **Mbuti Mzengwana** (audit folio No. 5277) by deed of grant dated the 18th April, 1901.

Conditions of Sale.

Property to be sold without reserve to the highest bidder; purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all costs of transfer dues, arrear rates and taxes, and advertising charges.

This cancels my notice dated the 19th May, 1924.

B. MARAIS,
Messenger of the Court.
Middeldrift, 14th June, 1924. 6466-27-4

Notice is hereby given that Bond No. 4785 passed by **HECTOR GILLANDERS** and **GILLANDERS & CAMPBELL**, of Kuruman, in favour of **DUNELL EBDEN & CO.**, of Port Elizabeth, for the sum of £7,500, and registered on the 31st December, 1913, hypothecating the farms Mansfield and Rob, in the Division of Kuruman, was on the 17th May, 1924, duly cancelled.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for the parties.
Box 82, Vryburg. 6470-27

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that **WALTER COGAN SUTTON** is selling his hotel and general dealer's business carried on by him at Debe Nek, Kingwillamstown, to **JACOB GOLD BERG**.

ROBERTSON, WILEY & KING,
Attorneys for parties.
Kingwillamstown, 19th June, 1924. 6509-27-4

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by virtue of Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **Mr. F. J. METELERKAMP**, of Great Brak River, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of George.

R. E. BARRY,
Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).
Capetown, this 27th day of March, 1924. 6510-27

Notice is hereby given that **JOHN JAMES NEWING**, trading at Qunu, in the District of Umtata, intends selling his general trader's business, including stock-in-trade, to **EDWARD AUSTIN NEWING** and **CHARLES FREDERICK NEWING**, trading as **NEWING BROTHERS**, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Umtata for transfer of the existing licence to **NEWING BROTHERS**.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN.
6513-27-4

THE WESTERN WINE, BRANDY AND
SPIRIT COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 181 of the Companies Act (No. 25 of 1892), that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Western Wine, Brandy, and Spirit Company, Limited, duly convened and held at Worcester on the 16th day of May, 1924, the subjoined Extraordinary Resolutions were passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of Shareholders, also duly convened and held at the same place on the 4th day of June, 1924, were duly confirmed as Special Resolutions, viz.:-

- (1) That the Company be forthwith wound up voluntarily.
- (2) That **SAMUEL GARNET LANEY**, of Paarl, and the Board of Directors of the Company as at present constituted be and are hereby appointed Voluntary Liquidators with full power to do all acts, matters, or things as the law allows or gives to Liquidators under the Companies Act of 1892, at a remuneration of 2 per cent. on all assets realized plus the sum of six hundred pounds sterling. Express authority is hereby given to the Liquidators to carry on the business of the Company for the beneficial winding up of same.

Notice is hereby further given that all persons indebted to the said Company are required to pay their debts forthwith and Creditors to file their claims with the undersigned on or before the 31st July, 1924.

J. S. DU TOIT (P. R.'s son),
Chairman.
R. HUGO ESTERHUIJSE,
Secretary.
Worcester, 4th June, 1924. 6549-27

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **DANIEL FERDINAND BOSMAN**, Esquire, of Victoria West, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Victoria West, Cape Province.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Capetown, this 16th day of June, 1924. 6542-27

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **IZAK WILHELM JOHANNES KRETZEN**, Esquire, of Beaufort West, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Beaufort West, Cape Province.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 11th day of June, 1924. 6550-27

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF
SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATORS.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed **Gilbert Llewellyn Lance**, of Smuts Valley, and **Ockert Gerbrand van Schalkwijk**, of Vleiwerf, to value properties in the District of Williston for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of South Africa, Pretoria, this 24th day of June, 1924. 6655A-27

ADVERTISEMENTS.

THE KOLMANSKOP DIAMOND MINES, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the Members of the above-named Company will be held in the Board-room of the South African Association, 6 Church Square, Capetown, on Tuesday, 29th July, 1924, at 2.15 o'clock in the afternoon, to receive the Liquidator's Report showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidators, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

GRANT, GRANT & CO.,
Overseas Trust Corporation, Limited
(per W. Meinke), Liquidators.

Guardian Building,
Capetown, 16th June, 1924. 6539—27

TRANSFER OF GENERAL DEALER'S BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, of Act No. 32 of 1916, that **ALLIES ADAM**, carrying on a general dealer's business at 25 Sea Street, Capetown, intends alienating the goodwill and assets of the said business to **SHARFOODIEN GOOLAM HUSSEN**.

Dated at Capetown, this 14th day of June, 1924.

BUCHANAN & BOYES,
Attorneys for the parties.
32 Wale Street,
Capetown. 6538—27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that **JOHN FREITAS RODRIGUES**, of 10 South Union Street, Port Elizabeth, has abandoned the said name of **JOHN FREITAS RODRIGUES**, and will in future be known by the name of **JOHN ALICHANDRE DE GOUVEIA**.

Port Elizabeth, 16th June, 1924.

LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for the said John Alichandre de Gouveia.
6520—27

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, CAPETOWN.**NOTICE TO MEMBERS.**

Notice is hereby given that, in terms of the Society's Act of Incorporation, the Directors invite nominations to supply vacancies on the Board caused by the retirement in rotation of Messrs. H. J. Dampers, C. du P. Chiappini, and W. B. de Villiers, who are eligible for re-election.

Nominations are also invited to supply vacancies caused by retirement in rotation of the Auditors, Sir Harry Hands and Mr. H. T. Twentyman Jones, who are eligible for re-election.

Nominations will be received at Head Office, Capetown, until noon on Wednesday, 23rd July, 1924.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Mutual Buildings,
8 Darling Street,
Capetown, 19th June, 1924.
6524—27-4-18

In the Testate Estate of the late **CARL WILHELM HAVEMANN**, of "Carlton," Umvoti County, Natal, farmer (No. 9217).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty (30) days reckoned from the date of publication hereof.

Dated at Greytown, Natal, this 21st day of June, 1924.

J. C. BECKER,
Agent for Executors Testamentary.
6615—27

In the Insolvent Estate of **JEREMIAS JACOBUS BOTHA**, of Greytown, traveller (No. 1005).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein has been filed with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) and a copy with the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from the appearance of this advertisement. Any objections to confirmation of this Account must be lodged with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) within that period.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 20th June, 1924. 6529—27

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

I, MOOSA HOUSEN RANGILA, of Helpmakaar, Province of Natal, merchant, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), hereby withdraw the notice of intention to surrender my Estate as insolvent published in the *Union Gazette* of the 24th March, 1922, and *The Times of Natal* of the 24th March, 1922.

I hereby certify that the above-named **MOOSA HOUSEN RANGILA**, of Helpmakaar, Natal, merchant, is authorized to withdraw his notice of intention to surrender his Estate as insolvent in terms of Section 7 (2) of Act No. 32, 1916.

H. G. BOTHA REID,
Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

Master's Office,
Supreme Court,
Pietermaritzburg, 18th June, 1924.
6537—27

NOTICE OF SURRENDER.**(AMENDED.)**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on the 1st August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **GARNEYS HEBDON TAYLOR**, of Greenpoint, Seven Oaks, Natal, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and the Office of the Magistrate for the District of Umvoti at Greytown for a period of twenty-one days from the 8th day of July, 1924.

TATHAM & FORDER,
Applicant's Attorneys.

6628—27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **MARY ANN WRIGHT EDLEY** intends to dispose of the business carried on by her and the lease No. 46/1920 of Lot No. 282, Empangeni, Zululand, to **JOHN THEODORE BARING**.

Dated at Durban, this 17th day of June, 1924.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Solicitors for the parties.
812 Smith Street, Durban. 6448—20 27

LOST DEED OF GRANT, DATED 2ND FEBRUARY, 1872, OF "KOPPIJE ALLEEN," COUNTY OF KLIP RIVER.

Notice is hereby given that, on behalf of the Dundee Coal Company, Limited, we intend applying for a certified copy of the Deed of Grant, dated 2nd February, 1872, in favour of **Christiann Jacobus Stephanus Hatting** of a certain piece of freehold land, in extent 120 acres and 16 perches, more or less, being the farm known as "Koppie Alleen," in the County of Klip River, Natal, and of the diagram thereunto annexed; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 18th day of June, 1924.

LIVINGSTON & DOULL,
Applicants' Attorneys.

12 Murray Court, Durban. 6479—27

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant No. 2798, dated the 11th day of December, 1862, passed in favour of **Umtelekezela** in respect of a certain piece of freehold land, in extent fifteen (15) acres, situate and being Lot No. 4, Block V, Charlotte Dale, in the County of Victoria, Natal.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Stanger, this 18th day of June, 1924.

W. H. SMITHERS,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 46, Stanger. 6530—27

Notice is hereby given that I intend applying on behalf of **Gilbert Alcock**, of Lewisdale, Umzinto Division, farmer, to the Registrar of Deeds, Natal, and the Surveyor-General, Natal, respectively, for certified copies of the Deed of Lease and Diagram of the farm **Lewisdale**, Alexandra County, Natal, in extent 743 acres, passed by the Minister of Lands on behalf of the Union Government of South Africa in favour of **Gilbert Alcock**, numbered 136/1921, and dated the 19th July, 1921, and registered on the 16th November, 1921; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, and the Surveyor-General for Natal at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ixopo, this 9th day of June, 1924.

V. J. FORDER,
Attorney for Applicant.
Ixopo, Natal. 6461—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of **CONSTANCE MAY DUCRAY** to sell the tearoom and retail business carried on by her at 47 First Avenue, Durban, to **JESSE EDWIN PENTON**, of Durban, as from the 1st July, 1924.

CALDER & CALDER,
Solicitors to Purchaser.

33 Field Street,
Durban, 6th June, 1924. 6253—20-27

ADVERTISEMENTS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the farming partnership hitherto carried on at Mispah, Umvoti County, Natal, by CHARLES ALEXANDER STEWART and GEORGE ARCHIBALD DRUMMOND ANGUS, under the style or name of STEWART & ANGUS, has been dissolved by mutual consent with effect from the 1st May, 1924, from which date GEORGE ARCHIBALD DRUMMOND ANGUS will take over all the assets of the partnership and will discharge all partnership debts.

Dated at Mispah aforesaid, this 1st day of May, 1924.

C. A. STEWART.
G. A. D. ANGUS.

Tatham & Forder,
Solicitors to the parties,
Greytown.

6449—20-27

In the matter of HOMES, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that the List of Contributors in this matter has been settled, and a copy thereof will lie open for inspection at the office of the undersigned for a period of fourteen days from date of publication hereof.

Any objections to the list must be lodged with the Official Manager before the expiry of that period, after which application will be made to the Supreme Court for an order authorizing a call upon Contributors.

T. M. WADLEY,
Official Manager, Homes, Limited
(in liquidation).

21-23 Club Arcade,
Durban.

6630—27

In the matter of the WINDING-UP LAW
of 1866 and in the matter of HOMES,
LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Official Manager, and all debts due to the above Company must be paid forthwith at the address given hereunder.

Meetings will be held before the Magistrate, Durban, at 10 a.m. on Thursdays, the 7th and 14th of July respectively, for the proof of debts.

T. M. WADLEY,
Official Manager, Homes, Limited
(in liquidation).

21-23 Club Arcade,
Durban.

6631—27

THE PRODUCE, INDUSTRIAL, AND
EXPORT CO., LTD.

VOLUNTARY LIQUIDATION.

Notice is hereby given that at a Special General Meeting of Shareholders in the above Company held on Wednesday, 4th June, 1924, it was resolved that the above Company be placed in voluntary liquidation, and that J. E. Duff, incorporated accountant, 339 Smith Street, Durban, be appointed Liquidator.

Creditors of the Company are requested to file their claims with the undersigned on or before Wednesday, 16th July, 1924, and all indebted to the Company are hereby called upon to pay forthwith the amounts owing by them to the undersigned.

J. E. DUFF,
Liquidator.

339 Smith Street, Durban,
19th June, 1924.

6531—27

[No. 182/1924.]

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Natal Provincial Division).

Application:

In the matter of the SUN BAKING COMPANY, LIMITED, and in the matter of the WINDING-UP LAW of 1866.

Tuesday, 10th June, 1924.

Monday, 23rd June, 1924.

(Before the Hon. John C. Dove-Wilson, Judge President, the Hon. Mr. Justice Carter, and the Hon. Mr. Justice Tatham.)

On the application of Mr. Henochsberg,

It is ordered:

1. That the joint-stock Company called SUN BAKING COMPANY, LIMITED, having its head office at 94 Moore Road, Durban, Natal, be wound up for the benefit of the Creditors thereof, in terms of the Winding-up Law of 1866.

2. That such order be advertised in the Gazette and be served at the registered head office of the Company in Durban.

3. That notice be given in terms of the 14th Section of the said Law twice in the Gazette and twice in the Natal Mercury, that the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, will proceed on the 5th August, 1924, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the said Company under the said Law.

WM. WAY,

Assistant Registrar.

Exd. "H.L." (?) L.H.S.

A true copy:

K. W. McAlister, Registrar.

Certified a true copy:

Von Gerard & Chanman,
for Applicant's Attorneys.

6694—27

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE,
DISTRICT OF LOWER TUGELA.

CHARLOTTE CECILIA JACKSON, of Stanger, spinster, in her capacity as the Executrix of the Estate of the late ALBERT EDWARD JACKSON, substituted for the said A. E. JACKSON, versus BECHOOSING.

In pursuance of a writ of execution dated 27th day of May, 1924, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Stanger, on Thursday, the 10th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz:—

A certain piece of land described as Lot No. 15 of the remainder of Lot No. 82, Tongaat, in the County of Victoria, in extent 10 acres 2 roods 31.5 perches.

Conditions of Sale.—Purchaser to pay costs of transfer, Government duty, and Provincial Tax. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

E. J. ROTHON,

Messenger of the Court.

Stanger, 20th June, 1924.

6518—27-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of EDWARD FRANK DUNN to dispose of the eating-house situated at Umbilo to ALFRED E. A. TAYLOR fourteen days from date.

Dated at Durban, this 18th day of June, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,

Agents for the parties.

Estate and Business Agents,
339 West Street.

6688—27-4

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of FINDLAY & SULLIVAN, of Durban, Plaintiffs, and WILLIAM WARNE, of Drift Halt, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), a sale will be held at the Auction Mart of Messrs R. Benningfield & Son, of Gardiner Street, Durban, on Friday, the 25th day of July, 1924, at 10 a.m., of the following property of the defendant, to wit:—

All the right, title, interest, claim, and demand of the within-named defendant in and to a Deed of Lease (with option of purchase) under the Land Settlement Act, 1912 (Act No. 12 of 1912), made on the 8th April, 1914, between the Secretary of Lands of the Union of South Africa as representing the Government of South Africa, of the one part, and William Warne (Defendant), of the other part, in respect of certain land, in extent 133 acres 4 perches, described as Lot No. 6 of North Barrow, situate in the District of Umlaze (County of Durban).

The option of purchase was exercised by the said William Warne on the 1st April, 1919.

This Deed of Lease is upon and subject to the terms of the aforementioned Land Settlement Act, 1912.

CONDITIONS OF SALE.

The cession of this lease to the purchaser will be subject to the consent of the Minister of Lands of the Union of South Africa, and upon the payment by the purchaser of all arrear instalments (£281. 14s. 9d.) and of penalty interest to date.

The balance of purchase price (£757. 13s. 10d.) is payable in twenty-nine half-yearly instalments of £34. 14s. 8d.

E. SANDYS,

Deputy-Sheriff.

Durban, 23rd June, 1924.

6612—27-4

NOTICE.

In terms of section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ISMAIL MOOSAJEE GOOLAM intends disposing of his retail business carried on on Lot No. 2, Cato Manor, Durban Division, to HOUSEN KHAN HAJEE KHAN.

Dated at Durban, Natal, this 23rd day of June, 1924.

C. P. ROBINSON & GOULDING,

Solicitors for the parties.

Box 151.

6638—27-4

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that on the 1st day of June, 1924, the partnership heretofore existing between ROMILDO BOFFA and ROBERT JENKINS carrying on business at Tongaat under the style or firm-name of WOOLRIDGE SUPPLY STORES, has been dissolved as far as concerns the said ROBERT JENKINS, who retires from the said firm, and that from the above date the said ROMILDO BOFFA has taken over all the assets and liabilities of the said firm and will continue to trade under the said firm-name of WOOLRIDGE SUPPLY STORES.

Dated at Verulam, this 19th day of June, 1924.

STOCKEN & DICKINSON,

Attorneys for Woolridge Supply Stores.

Verulam.

6519—27

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that HENRY FRANCIS, carrying on business in Durban, in the name of FEDERAL STEAM LAUNDRY, intends to dispose of the said business to Mrs. A. F. SMITH, of Durban, who will carry on the said business in her own name.

Dated at Durban, this 20th day of June, 1924.

BLAMEY & HOLGATE,
Parties' attorneys.
6516-27-4

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that RANDOLPH GEORGE GOODWIN intends to dispose of his business, THE KRANTZKLOOF HOTEL, to ROBERT IRVING JOHNSTON. Pine-town, 10th June, 1924.—E. F. Willcocks, solicitor for the parties, Pinetown.
6494-27-4

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 (Natal) and in the matter of an application for the winding up of **PLYWOODS (SOUTH AFRICA), LIMITED.**

To the Honourable the Judge-President and Judges of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

The petition of **PHILIP NORMAN BARRETT**, of Durban, in the Province of Natal, humbly sheweth that—

1. Your Petitioner is Managing Director of the Natal Advertising Contractors, Limited, a joint-stock Company, incorporated in the Province of the Cape of Good Hope, and carrying on business at Durban, Natal, and elsewhere (herein after referred to as the Petitioning Company).

2. Plywoods (South Africa), Limited, is a joint-stock Company, registered under the Limited Liability Laws of the Province of Natal, having its head office at Club Arcade, Durban, Natal, and which carries on business in Durban.

3. On or about the 17th day of June, 1924, the said Plywoods (South Africa), Limited, caused to be filed in the Office of the Registrar of this Honourable Court a declaration as follows:—

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of **PLYWOODS (SOUTH AFRICA), LIMITED.**

We, **THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED**, being the Secretaries to **PLYWOODS (SOUTH AFRICA), LIMITED**, a Company registered in Natal with limited liability, do hereby certify that the following resolution was passed at a Meeting of the Board of Directors, held at Durban on the 2nd day of June, 1924, namely:—

"That the Company is unable to meet its engagements, and that a declaration in writing to this effect be filed with the Registrar of the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa."

Dated at Durban, this 14th day of June, 1924.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED, Secretaries.

JACK H. KEEGAN, Manager.

Witness: Harry Linder.

4. The Petitioning Company is a Creditor of the said Plywoods (South Africa), Limited, in the sum of one hundred and twenty-eight pounds five shillings and elevenpence (£128. 5s. 11d.) sterling in respect of advertisements effected by the Petitioning Company for and on behalf of the said Plywoods (South Africa), Limited.

5. Your Petitioner is therefore desirous of obtaining an Order of this Honourable Court for the winding up of the said Plywoods (South Africa), Limited, under the Winding-up Laws of Natal, and for the appointment of some fit and proper person as Official Manager of the said Company.

Dated at Durban, this 18th day of June, 1924.

P. N. BARRETT.

I, **PHILIP NORMAN BARRETT**, of Durban, in the Province of Natal, Managing Director, the above-named Petitioner, do make oath and say that:—

The statements in the foregoing petition contained are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Sworn at Durban, this 18th day of June, 1924.

P. N. BARRETT.

Before me:

L. R. Clark,
Commissioner for Oaths.

SHEPSTONE & WYLIE,
Applicant's Attorneys.

Municipal Buildings, Durban.

ORDER PRAYED.

(1) That Plywoods (South Africa), Limited, be wound up under and in terms of the Companies Winding-up Law, No. 19 of 1866.

(2) That this Order be advertised in the *Union Government Gazette* and be served at the Head Office of the Company, Club Arcade, Durban.

(3) That notice be given, in terms of the 14th Section of the said law, twice in the *Union Government Gazette* and twice in the *Natal Advertiser*, Durban; that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Tuesday, the 29th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the said Company under the said law.

6514-27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **PHILIP WILDER**, trading as **WILDER'S REALIZATION STORE**, Mercury Lane, intends to dispose of the business carried on by him at the said address to **GUILLAUME DE TYSSONSK**.

Dated at Durban, this 18th day of June, 1924.

J. H. ISAACS & CO.,
Agents for the parties.

6532-27-4

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 notice is hereby given that **BARJORI SINGH** intends disposing of his retail business at Lot No. 13, Cato Manor, Durban Division, to **BARUTH SINGH**.
9th June, 1924. **BARJORI SINGH**.

6255-20-27

In terms of Section 32 of Act No. 33, 1916, notice is hereby given of the intention of **MARY WILLIAMS** to dispose of her business **THE THISTLE TEAROOMS**, 144 Umbilo Road, Durban, to **GEORGE IRVING** as and from 1st July next.

6305-20-27

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **SPIROS VLASO-PULOS**, a fruiterer, of Tennant's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.

Duly instructed thereto by the Trustee, Douglas Henry Baker, of Bloemfontein, we hereby give notice that the stock-in-trade, furniture, fittings, and goodwill of the business carried on by the above Insolvent in Tennant's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein, will be sold by tender.

Tenders will close at the offices of the undersigned at 12 noon, Saturday, 28th June, 1924.

FRASER & SCOTT,
Auctioneers.

55 Maitland Street, Bloemfontein.
6666-27

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 18th day of August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of **LAURENS MARTHINUS CLOETE**, a farmer, of Mount Laura, District Bethlehem.

Dated at Bethlehem, this 24th day of June, 1924.

BRAND WESSELS & CO.,
Attorneys for Applicant.

6586-27

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat applikasie gemaak sal word volgens Subseksie (2) van Seksie 108 van Wet No. 32 van 1916, by die Hooggeregshof van Suidafrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein op Maandag, die 18de Augustus 1924, om 10 uur v.m., of so gou daarna as advokaat gehoor kan word, vir die rehabilitasie van die Boedel van **WILLEM WOUTER MENTZ**, vroeër van Petrus Steyn, nou wonende te Sonstraal, Distrik Bethlehem.

Gedateer te Reitz op die 21ste Junie 1924.

CONRADIE & ROOS,
Prokureurs vir Applikant.

6683-27

Notice is hereby given that **HYMAN D. YOFFE** has retired as Manager of **THE RIETSPRUIT SUPPLY STORES, LTD.**, in the District of Senekal, Orange Free State, as and from the 25th June, 1924, and that we have taken over the sole management.

6689-27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Friday, the 1st day of August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **LOUIS JOUBERT**, an insurance agent, of Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from the 1st day of July, 1924.

D. J. DU PLESSIS,
Attorney for Applicant.

20a Aliwal Street, Bloemfontein.

6500-27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 15th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOSEPH ROUHANA**, general dealer, of Thaba 'Ncho, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate for the District of Thaba 'Ncho for a period of fourteen days from the 27th day of June, 1924, to the 12th day of July, 1924.

ERIC J. HEATH,
Applicant's Attorney.

Thaba 'Ncho,
19th June, 1924.

6478-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 15th day of July, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the voluntary surrender of the Estate of JOHANNES CORNELIS TALJAARD, JUNIOR, farmer, of Magersfontein, District Ladybrand, as insolvent; and that prior to such application his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 28th June, 1924.

V. VLOTMAN,

Applicant's Attorney.

Hobhouse, 20th June, 1924. 6585—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Friday, 1st August, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS JACOBUS FILMALTER, blacksmith, of Main Street, Brandfort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Brandfort, for a period of fourteen days from the 7th day of July to 21st July, 1924.

Dated at Brandfort, 23rd July, 1924.

D. P. SMIT,

Applicant's Attorney.

Box 15, Brandfort. 6687—27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1100/1920 registered 3rd April, 1920, passed by Wilhelmus Gerhardus van der Merwe for the sum of six hundred pounds (£600) sterling in favour of William Francis Jones in respect of certain farm called Havilon No. 348, District Smithfield; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th June, 1924.

DAVIDSON & MARAIS,

Applicant's Attorneys.

6664—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy to serve as the original of Deed of Transfer No. 1433/1922, dated 8th May, 1922, passed by Hugh McCauley in favour of William Charles Bryant in respect of Portion A of Erf No. 1306 (formerly No. 1), Monument Road, Bloemfontein, measuring 52 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication hereof.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of June, 1924.

R. EVERARD CHAMPION,

Attorney for Applicant. 6504—27

Civil Record No. 397 of 1924.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Thursday, 19th June, 1924.

(Before the Honourable Sir Etienne de Villiers, Judge President.)

In the matter of the petition of DAVID RITCHIE McLACHLAN, in his capacity as Chairman of the MONTELEO DIAMONDS, LIMITED.

Upon hearing Mr. C. W. Roper, Counsel for the Petitioner, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the rule nisi granted on the 9th day of June, 1924, "calling upon all persons concerned to show cause (if any) to this Court on the 19th day of June, 1924, why an order should not be granted dissolving the said Company in terms of Section 30 of Law No. 2 of 1892 and removing its name from the Register of Companies" be made absolute.

W. H. FITCHETT,

Registrar.

Mr. Fred S. Webber,
Petitioner's Attorney,
Bloemfontein. 6580—27

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. CORNELIS MITCHLEY, residing at Ficksburg, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Ficksburg, for a period not exceeding thirty-one days from and including the 1st day of July, 1924, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 19th day of June, 1924.

BALJUWSKENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJUW.

MNR. CORNELIS MITCHLEY, wonende te Ficksburg, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Ficksburg vir 'n tydperk van nie langer nie dan 31 dae vanaf die 1ste dag van Julie 1924, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,

Baljuw van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 19de dag van Junie 1924. 6481—27

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. THOMAS FRANCIS BARRY, residing at Heilbron, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Heilbron for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 26th inst., during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 23rd day of June, 1924.

BALJUWS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONNERBALJUW.

Mnr. THOMAS FRANCIS BARRY, wonende te Heilbron, is vandag aangestel as Waarnemende Onnerbaljuw vir die Distrik Heilbron, vir 'n tydperk van nie langer nie dan 31 dae van af die 26ste deser, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onnerbaljuw.

W. H. FITCHETT,

Baljuw van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 23ste dag van Junie 1924. 6603—27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that after expiration of fourteen days from date hereof, we shall dispose of the business of the MAISON MARCEL, Upper Church Street, Bloemfontein, to Mr. PERCIVAL ROBERT COLE and Mrs. FLORENCE ELIZABETH THORNE (born COLE), widow, of Bloemfontein.

Bloemfontein, this 25th day of June, 1924.

BARLOW BROS., LTD.

ARTHUR G. BARLOW,

6665—27

Managing Director.

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed LOURENS RASMUS BOTHA, Esquire, of Kroonstad, Orange Free State, to act as Sworn Appraiser for the District of Kroonstad.

RAY HARLEY,

Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 24th day of June, 1924. 6695—27

NOTICE.

I hereby give notice that I intend to sell to ROBERT ERNEST BRAND, of Bloemfontein, the goodwill, furniture, and stock-in-trade of the business known as the GARDEN HOTEL at Bloemfontein.

JOHN BARRETT WELLS TURNBULL.

Bloemfontein, 23rd June, 1924.

6697—27-4

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the Land Bank will sell by public auction at Harrismith, Orange Free State, on the 12th July, 1924, at 11 a.m., at the Office of the Magistrate, the farm Eendracht No. 1189, District of Harrismith, in extent 104 morgen 248 roods, registered in the name of Hendrik Herman Adolf Sauerman (property declared executable).

The terms of payment will be one-third cash on the day of sale, and balance in two equal instalments payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen zal de Landbank per publieke veiling verkopen te Harrismith, Oranje Vrijstaat, op 12 Julie 1924, om 11 uur v.m., bij het kantoor van de Magistraat, de plaats Eendracht No. 1189, Distrikt Harrismith, groot 104 morgen 248 roeden, geregistreerd op naam van Hendrik Herman Adolf Sauerman (eigendom executabel verklaard).

Termen van betaling zullen zijn, een derde kontant op dag van verkoping en de balans in twee gelijke paaienten betaalbaar respektievelijk drie en zes maanden van af datum van verkoping met rente tegen 7 percent per jaar van af gemelde datum.

Koper betaalt 2½ percent afslagerskommissie, kosten van advertensie, herechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen.

6512—27

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between JACOBUS WILLEM LOUBSER KRIGE, Plaintiff, and RUDOLPH GERHARDUS SNYMAN and JAN ANDRIES BREYTENBACH, Defendants.

Notice is hereby given that the Second and Final Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for inspection of all persons interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 23rd June, 1924.

6602—27

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918,
SECTION 46.APPLICATION FOR REGISTRATION OF
CHANGE OF NAME OF IMMOVABLE
PROPERTY.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name of a portion of a farm in connection with certain Deed of Transfer registered in the Deeds Registry at Bloemfontein, which has been lodged with me:—

Bloemfontein, 20th June, 1924.

The Registrar of Deeds,
Bloemfontein.

Sir,
Johannes Jacobus Hendriks, farmer, of Boskop, having changed the name of portion known as "Boskop" No. 927 of the farm Paardekraal No. 362, District Vrededorp, to "Perdekraal" No. 927, of the farm Paardekraal No. 362, I have the honour to request that you will register such change in the Deed of Transfer No. 1022/1924, registered on the 29th March, 1924, fully specified in the accompanying affidavit, and in the relative entries in your register.

Yours obediently,

J. C. DANIELS,
Applicant's Attorney.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 28th July, 1924.

J. S. LOUW,
Registrar of Deeds.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of June, 1924.

6587—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the firm of HIRSCHMAN & SWART, LTD., general merchants, of Heilbron, intend disposing of their business as a going concern to RICHARD JOHANNES SWART and CHARLES CHRISTIAN STEINHOBEL, who will trade as SWART & STEINHOBEL, and who will also assume responsibility for all the liabilities of the said firm of HIRSCHMAN & SWART, LTD.

Heilbron, 24th June, 1924.

H. C. RINGER,
Solicitor to the parties.

Box 58.

6713—27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CECIL DEW, of Bloemfontein, intends, after the expiration of fourteen days from the 27th instant, to dispose of the business of the QUEEN'S HOTEL in Bloemfontein to PERCY FISHER.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of June, 1924.

DAVIDSON & MARAIS,
Attorney for Seller.

6463—27-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that REBECCA BISHKO (born SACKHEIM), Executrix Testamentary in the Estate of the late HERMAN BISHKO, has disposed of the bottle store at 11 Fraser Street, Bloemfontein, to RICHARD ALLEN.

Bloemfontein, this 12th June, 1924.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for parties.

45a Maitland Street,
Bloemfontein.

6251—20-27

GEORGE PLANTATIONS No. 1, LTD.

Letter of Allotment No. 16 for 250 Shares, Nos. 5551/5800, registered in the name of EDMUND HISLOP GERTEL.

Application having been made for a copy of the above letter of allotment, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, should no objections be lodged with the undersigned in writing within six weeks from date hereof, a duplicate thereof will be issued.

LEITH, FREAKE & CADE,
Secretaries.

69 Maitland Street,

Bloemfontein, 19th June, 1924.

6438—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the sale of the farm Nooitgedacht No. 16, Boshof, advertised in the *Gazette* of the 13th June, 1924, page xxviii, to be held by the Land Bank at the Office of the Magistrate, Boshof, on the 28th June, 1924, at 11 a.m., has been postponed to the 12th July, 1924, at the same place and time, subject to the same terms and conditions.

KENNISGEVING.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de verkoping van de plaats Nooitgedacht No. 16, Boshof, geadverteerd in de *Staatskoerant* van 13 Junie 1924, bladzijde xxviii, door de Landbank te worden gehouden bij het kantoor van de Magistraat, Boshof, op 28 Junie 1924, te 11 uur v.m., uitgesteld is tot 12 Julie 1924 op dezelfde plaats en uur, en onderworpen aan dezelfde termen en voorwaarden.

6511—27

NATURALIZATION NOTICES.

I, JOHANN FRIEDRICH THOMAS-HOFF, of Capetown, 32 Brownlow Road, P.O. Box 2596, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6467

I, HERMAN VAN GINKEL, of Blesbokspruit No. 121, District Bethal, P.O. Bethal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6480

I, JOHANNES NICOLAY, of East London, 18 St. Peter's Road, P.O. Box 379, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6559

I, MARTIN PAULUS PETRUS HUGO RENNHACKKAMP, of Berlin, District Kingwilliamstown, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6712

I, SOLOMON MILNER, of Waterford, District Jansenville, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6505

I, BENJAMIN LEVIN, of 9 St. Luke's Road, East London, P.O. Box 484, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6572

I, SIMON MICHEL KRAMER, of P.O. Box 4, Dewetsdorp, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6576

I, ELIAS SUPER, of Manhaarrand, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6606

I, DAVID SACK, of Stand No. 328, First Street, Alberton, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6609

I, BENJAMIN RUDOLPH, of Stand No. 327, Second Avenue, Alberton, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6610

I, LOUIS RUDOLPH, of Stand No. 327, Second Avenue, Alberton, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6611

I, SAM TYNE, of 44a Fox Street, Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6645

I, JOWEL MILLER, of Ladysmith, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6686

I, NICOLAAS TZAMTZIS, of Meintjes Street, Middelburg, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6693

I, PARSKEVAS CHRISTOFOROS, of the Umzinto Bakery, off Main Road, Umzinto (P.O. Box 27), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 6521

INKOMSTEBELASTING (KONSOLIDATIE) WET
(No. 41 VAN 1917).
PRIJS is., POSTVRIJ.
Verkrijgbaar aan de
Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftes-
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangebechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggererbtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registratienommer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

113/94	Becker	Julius August Wilhelm	—	15th October, 1899, Farm No. 157, Kingwilliamstown	8th July, 1924, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
4567	Becker (born Meier)	Marie	—	1st June, 1924, Maclean Town, Kingwilliamstown			
4552	Luden	Herman Ferdinand Carl	Pensioner	10th June, 1924, Koe- berg Road	1st July, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
132/509	Morton	Emma Maria	Mental patient	2nd June, 1924, Stut- terheim	9th July, 1924, 10 a.m.	East London	Executor.
4602	Higgo	Johanna Carolina	Widow	13th June, 1924, Williston	14th July, 1924, 10 a.m.	Williston	Executor.
4558	Higgo	William	Farmer	3rd June, 1924, Willis- ton	14th July, 1924, 10 a.m.	Williston	Executor.
4315	Kingsley	Catherine Marie	—	29th March, 1924, East London	9th July, 1924, 10 a.m.	East London	Executor.

TRANSVAAL.

54129	Plant	Sigmund	Engineer	28th March, 1916, Munich, Germany	9th July, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
54269	Wilkens	Heinrich (or Hemrich August)	Merchant	9th July, 1917, Ham- burg	8th July, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
54099	Brown	Bernard	Bottle store pro- prietor	25th May, 1924, Chris- tiana, District Bloem- hof	4th July, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Christiana	Executor Dative.
54209	Deschamps	Pierre Emile	Secretary to an Embassy	12th October, 1923, 1 Rue de Boccador, Paris	1st July, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.
53981	Von Merck	Heinrich Johann Carl	Merchant	17th November, 1920, at Hamburg, Ger- many	1st July, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
54245	Joseph	Salomon	Merchant	13th March, 1918, Hamburg, Germany	1st July, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
54246	Lehmann	Otto Walter	Manufacturer	Saarbrücken, Germany, on 11th February, 1918	1st July, 1924, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
54248	Mosz	Alexander	Upholsterer	11th June, 1924, Pre- toria	2nd July, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
38993	Van der Merwe	Susanna Maria Mar- garetha	—	9th November, 1918, Lichtenburg	2nd July, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Tutor.
58472	Van der Merwe	Douw Gerbrand	Farmer	23rd February, 1924, Pretoria			

NATAL.

8543	Van Rooyen	Petrus Hendrik	Farmer	17th July, 1923, Paul- pietersburg	3rd July, 1924, 10 a.m.	Paulpietersburg	Tutor
9269	Hodgson	Emma Caroline	—	11th June, 1924, Durban	3rd July, 1924, 10 a.m.	Durban	Executor.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum van Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

17094	Minnie	Jacobus Frederik	Farmer	23rd April, 1924, Johannesburg	9th July, 1924, 10 a.m.	Frankfort	Executor.
17097	Van Vuuren	Sarel Johannes	Mason	21st May, 1924, Roodebeek, Bloemfontein	4th July, 1924, 10 a.m.	Brandfort	Executor.
17102	Theron	Charles Petrus	Predikant	2 June 1924, De Eik, Bethlehem	4 Julie 1924, 10 v.m.	Bethlehem	Eksekuteur.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
R. 2/399	Alexander Blassoples, store-keeper	Oliphants Hoek, in the Kuruman District	30/11/22	Thursday	21/8/24	10 a.m.	Griqualand West Local	Kimberley	Account confirmed on the 29th May, 1923.
X/2527	Johan Adam Meyer, farmer	Damplaats, District Ladybrand	15/9/23	Monday	18/8/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed on 9th January, 1924.
G/9716	Joe Katz and Aaron Swartz, trading as Katz & Swartz	Angelo, District Boksburg	22/1/24	Tuesday	22/7/24	—	Witwatersrand Local	Johannesburg	Composition being effected and guaranteed under Section 108 (1).
G/9542	Henry Isaac Matthews	70 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	18/10/23	Tuesday	22/7/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Certificate pursuant to Section 105 of the Insolvency Act, 1916, obtained.
G/6478	Naran Jaga, tailor, of Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Main Road, Fordsburg, Johannesburg	18/1/21	Monday	25/8/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed on the 5th October, 1921.
10067	Demetri Haggiyannes, café proprietor, of Pretoria	248 and 250, Pretorius Street, Pretoria	—	Thursday	24/7/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
605	Harry Wingrin, storekeeper	Vryheid	30/8/22	Thursday	28/8/24	10 a.m.	Natal	Pietermaritzburg	Section 108 (2). Liquidation and Distribution Account confirmed.
96/654	Woolf Beinart	Malmesbury	2/8/22	Tuesday	21/8/24	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	First Account confirmed 12th April, 1923.
442	Jacobus Francois Erasmus Boonzaaier, senior, a farmer, of Bitterputs, Namaqualand	Bitterputs, Namaqualand	27/6/24	Friday	1/8/24	10 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Section 105 of Act No. 32 of 1916.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsekte (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesequestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend word uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelreder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelreder.
C/9879	Moosa & Co., Moosa Kara Patel, trading as, of Johannesburg	17/6/24	Dividend and Contribution	Benzion Sandel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
830	Insolvent Estate of L. L. Morgan, trading as the Union Garage, Russell Street, Durban	10/6/24	Dividend being paid and Contribution collected	H. J. Wood	23 Club Arcade, Durban.
96/462	Insolvent Estate of Alewyn Johannes Hermanus Smit, a farmer, of Hartebeestfontein, Division of Malmesbury	8/11/23	Dividend being paid	N. L. Hanekom	Suid Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatschappij, Beperk, P.O. Box 14, Moorreesburg.
X/2646	Crowther Brothers, farmers, of Klein Brandfort, District Ladybrand	10/6/24	Contribution being collected	A. M. Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State.
446	Insolvent Estate of Amod Suliman Patel and Suliman Mahomed, trading in partnership as Amod Patel & Co., of Tongaat, storekeepers	16/6/24	Dividend being paid	T. M. Wadley	21-23 Club Arcade, Durban (Box 541).
C/9474	Chitta Dulabh, a partner of C. G. Patel & Co., of Diagonal Street, Johannesburg	18/6/24	Neither	Benzion Sandel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/9476	Jivan Ranchad, a partner of C. G. Patel & Co., of Diagonal Street, Johannesburg	18/6/24	Neither	Benzion Sandel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/9475	Chitta Govind, a partner of C. G. Patel & Co., of Diagonal Street, Johannesburg	18/6/24	Neither	Benzion Sandel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
636	Insolvent Estate of Adriaan J. L. Versfeld, jeweller, Capetown	12/6/24	Distribution to preferent Creditors	C. L. Short	119 St. George's Street, Capetown.
96/116	Insolvent Estate Morris Garfinkel, jeweller, Capetown	12/6/24	Dividend being paid	A. N. Foot-Ise Levy	119 St. George's Street, Capetown.
2/317	Assigned Estate of Louis Guites	18/6/24	Dividend being paid	H. L. Collins	Adderley Street, Capetown.
R2/379	Assigned Estate of Lewis Davis, of Kimberley	19/6/24	Dividend being paid	J. J. T. King and F. J. Perkins	6 Standard Bank Chambers, Kimberley.
C/9351	Insolvent Estate of Louis Barbaitzky, general dealer, of Belfast, District Lydenburg	19/6/24	Dividend to preferent Creditors only	William Dick McFarlane	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley.
460	Insolvent partnership Estate of Shackell & Son and the private Estates of Percy Victor Shackell and John William Shackell, merchants, of Ixopo, Natal	16/6/24	Dividend being paid	T. M. Wadley	C/o Griqualand West Loan, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley.
C/9674	Assigned Estate of Samuel Kennedy Honeyborne, farmer, Klipplaat No. 319, District Middelburg	17/6/24	Dividend being paid	A. E. Thomas	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/8978	Insolvent Estate of Jacob Johannes Human, a farmer, of Witklip, Pietersburg District	12/6/24	Contribution being collected	Charl Francois Nande	P.O. Box 541, Durban, Natal.
C/9966	Philip Salzman, restaurant-keeper, of Johannesburg	19/6/24	First and Final Dividend paid	S. L. Harris	Box 112, Witbank.
C/9883	Willem Jacobus Vorster, constable, S.A. Police, Johannesburg	18/6/24	Dividend paid to preferent Creditor	S. L. Harris	P.O. Box 44, Pietersburg.
X/2675	Johannes Cornelis Bothma, farmer, of Carlton, District Thaba Ncho	17/6/24	Neither	A. M. Archibald	35 City House, Harrison Street, Johannesburg.
C/8906	Georg Friedrich Wilhelm Reinstorf, a farmer, of Sulphur Springs, District Piet Retef	19/5/24	A final Dividend is now being paid	W. I. Deas	35 City House, Harrison Street, Johannesburg.
C/9118	Insolvent Estate Ismail Ebrahim Hassim, Ebrahim Bahmjee, trading as I. H. Suliman & Co., Nylstroom	13/6/24	Dividend being paid	Geo. W. Hall	P.O. Box 100, Ladybrand.
X/2588	Insolvent Estate Ignatius Petrus Rheeder, farmer, of Vaalbank, Sub-District Dewetsdorp	11/6/24	Dividend paid and Contribution collected	R. J. Ortlepp	Box 29, Piet Retief.
C/9555	Louis Buisansky, general dealer, Middelburg, Transvaal	20/6/24	Second Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 35, Nylstroom.
C/8790	Friederich Heinrich Conrad Tensing, farmer, of Krantzkop, Potgietersrust	10/6/24	Dividends being paid	B. P. Dewar	Box 6, Dewetsdorp.
96/207	J. A. Vink, a café proprietor, of Stanford, Division Caledon	5/6/24	Dividend being paid to preferent Creditors only	F. A. C. Guthrie	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
139	Geo. P. B. Fourie, sen., a general dealer, of Riverzonderend, Division Caledon	5/6/24	Dividend being paid	F. A. C. Guthrie	Hoofd Street, Potgietersrust, Box 42, Potgietersrust.
510	Hendrik Jacobus Viljoen, boot dealer, of Wynberg (Cape)	19/6/24	Dividend paid	Walter Hinton	Caledon, Cape Province.
95/244	Peter John Hayward, of Kasey, Willowmore, Cape Province	18/6/24	Dividend being paid and Contribution being collected	David Johannes du Plessis and William Arthur Carrey	141 Longmarket Street, Capetown.
C/9636	Isaac Pleaner and Simon Kaufman, trading as Pleaner & Kaufman, general dealers, Tibanefontein, District Pietersburg	13/6/24	First Dividend being paid	W. D. McFarlane	Willowmore, Cape Province.
C/8762	Insolvent Estate Hester Helena Sophia van Vuuren	12/6/24	Dividend being paid to preferent Creditors	H. G. M. Mathews	16 Keerom Street, Capetown.
C/9211	Insolvent Estate James Herbert Kahlmann, native recruiting agent and farmer, of the farm Glen-Cowie, Pokwanie, District Middelburg	20/6/24	Dividend being paid	A. Blaas	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/8716	Philip Christopher Kemp, railway employee, Witbank	12/6/24	Dividends paid	W. H. Browne	Box 1, Lichtenburg.
33	Anna Remmertha van Zyl, of Doornkloof, District Maraisburg, Cape Province	15/5/24	Dividend being paid	Septimus Vermaak	Box 95, Middelburg, Transvaal.
C/6455	Isidore Weinberg, trunk maker, Johannesburg	2/6/24	—	I. Teron	Box 83, Pretoria.
684	Gideon Jacobus Visser, a farmer, of Albert's Hope, District Prieska	19/6/24	Dividend paid	Jan J. de Villiers	C/o J. J. du Toit & Co., Hofmeyr, Cape Province.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *siesteën*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goe'le Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
1093	Moosa Dawjee Varachia, of South Coast Junction and Pine Street, Durban, general dealer and furniture manufacturer	20/6/24	Natal Provincial	M. S. Randeree & Company.
1096	W. A. & D. L. Smit (Willem Andries Sterrenberg Smit and Daniel Louw Smit), carrying on farming operations at Moutonshoek, P.O. Karrookop, District Piquetberg, in partnership as	11/6/24	Cape of Good Hope Provincial	Hermann Myers.
1097	Smit, Willem Andries Sterrenberg (Private Estate, partner in W. A. & D. L. Smit, farmers, of Moutonshoek, P.O. Karrookop, District Piquetberg	11/6/24	" "	Hermann Myers.
1098	Smit, Daniel Louw (Private Estate), partner in W. A. & D. L. Smit, farmers, of Moutonshoek, P.O. Karrookop, District Piquetberg	11/6/24	" "	Hermann Myers.
1099	Van Heerden, Christian Roedolph Liebenberg, a clerk, of 7 Camden Street, Tamboerskloof, Capetown	16/6/24	" "	Raymond Villiers de Villiers.
1100	Levy, Harry, a farmer, residing and carrying on business at Somerset East	11/6/24	" "	The Standard Bank of South Africa, Ltd.
1101	Maman, Dada Varind, a greengrocer and café proprietor, trading at the Salt River Market, Maitland Road, Salt River	17/6/24	" "	J. H. Sturk & Company and Fehr Gow & Company, Ltd.
1102	Hill, Leopold, a general dealer, of Wellington	18/6/24	" "	Voltelin Albert William van der Byl, Pieter Gerhard van Brada, and Adrian van der Byl, trading as Van der Byl & Company, Isaac Albow.
1103	Allie, Hansen, a butcher, of Fallals Buildings, Main Road, Wynberg	20/6/24	" "	Benny Blumenthal, trading as B. Blumenthal & Company.
1104	Van Eetveldt, Hendrik Jacob, general dealer, of De Aar	20/6/24	" "	J. D. Marquard & Co., Ltd.
1105	Dantu, Edward, general dealer, of 260 Victoria Road, Woodstock	20/6/24	" "	Lennox Impey Smit and Douglas Laing Smit, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Charlotte Cornelia Joanna Smit.
1113	Greef, Pieter Ludolf, a farmer, residing at Lushington, District Stockenström	17/6/24	Eastern Districts Local	J. Nunnery & Co., Ltd.
C/10196	Richard, Joseph, a merchant, carrying on business at corner Commissioner and West Streets, Johannesburg	18/6/24	Witwatersrand Local	Harwin & Paterson, Ltd.
C/10204	Hide, Thomas Henry, a general dealer, of Germiston	23/6/24	" "	Adriaan Jacobus Anthonissen.
C/10205	Grobler, Hendrik Frederik, a mason, of Springs	23/6/24	" "	Peisach Krook.
C/10206	Shneier, Michael, a storekeeper, of Brakpan	23/6/24	" "	St. Andrew's Building Society.
C/10207	Wallace, Redvers, a plumber, of Benoni	23/6/24	" "	Frans Jacobus du Toit.
C/10208	Plessis, du, Jacob Daniel, mine employee, who resides in the village of Elsburg, in the District of Germiston	23/6/24	" "	John Roderick & Co., Ltd.
C/10209	David Norman Malcolm and Herbert Hambly Parker, farmers and dairymen, of Klipriver Station	23/6/24	" "	John Roderick & Co., Ltd.
C/10210	Parker, Herbert Hambly, of Klipriver Station	23/6/24	" "	Isaac Factor.
C/10211	Cohen, Harry, a tram conductor, residing at 35 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg	23/6/24	" "	South African Breweries, Ltd.
C/10197	Elston, Harold William, lessee and licensee of the Café Royal, 232 Church Street, Pretoria	21/6/24	Transvaal Provincial	Sharp's, Ltd.
C/10198	Bhyatt, Ismail Ebrahim, a general dealer, trading as I. Bhyatt & Son, at Ermelo	19/6/24	" "	Amod & Ismail.
C/10199	Vorster, Adam Christiaan, a contractor, of Breyten, District Ermelo	19/6/24	" "	Rand Mining Timber Co.
C/10200	Duvenage, Andries Jacobus Stephanus, a farmer, residing on the farm Groenvlei, District Carolina	20/6/24	" "	Mosenthal Bros., Ltd.
C/10201	Karodia, G. M., carrying on business as a general dealer, at Bierkraal No. 545, District Rustenburg	23/6/24	" "	Carl Sebastian Pienaar (born Potgieter).
C/10202	Pienaar, Adriaan Jacobus, a farmer, of Warmbaths, District Waterberg	23/6/24	" "	National Bank of S.A., Ltd.
C/10203	Summers, Samuel, care of Louis Summers, duly authorized attorney and agent of Samuel Summers, Room 35, Corporation Buildings, Johannesburg	25/6/24	" "	S. Butcher & Sons, Ltd.
X/2802	Abraham Chodos, storekeeper, of Reitz	23/6/24	Orange Free State	A. Berger.
X/2803	Robert Max Berger, corner of Peet and Fraser Streets, Bloemfontein	19/6/24	" "	

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1) val de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
1086	Kajee, Mahomed Mamoojee, of South Coast Junction, Natal, storekeeper	19/6/24	Natal Provincial Division	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Durban.
1089	Lasker, L., of Glencoe Junction, Natal, storekeeper	19/6/24	" "	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Dundee.
1090	Bho-Ja, Ismail Suliman, of Tangaat, Natal, storekeeper	19/6/24	" "	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Verulam.
1083	Ismail, E. H., of 184 West Street, Durban, storekeeper	19/6/24	" "	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Durban.
990	Snodgrass, Robert, of Upper Lafuta, Cala, District Xalanga	12/6/24	Eastern Districts Local Division	Friday	11/7/24	10 a.m.	Cala.
1049	Hammersley, Reuben George, carrying on business as R. G. Hammersley & Sons at Johannesburg	12/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Port Elizabeth.
1112	Shapiro, Max, a general dealer, of 107 Princes Street, Port Elizabeth	12/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Port Elizabeth.
1106	Aucamp, Christian Daniel, a farmer, of Dalmanutha, District Albert, Cape Province	18/6/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Burgersdorp.
1107	Blakeway, Percy Wellington, a clerk, of Lakeview, Port Elizabeth	18/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Port Elizabeth.
1108	Wessels & De Villiers: David Ernest Wessels and Hermanus Lambertus de Villiers, builders and contractors, of 61 Main Road, Mowbray, trading in partnership as	18/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown.
1169	Kritzinger, Barend Wilhelm, a farmer, of Joubertina, District Uniondale, Cape Province	18/6/24	" "	Monday	14/7/24	10 a.m.	Uniondale.
1110	Brink, L. dewyk Daniel, a farmer, of Keurvie, Fransch Hoek, District Paarl	18/6/24	" "	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	Paarl.
1111	Lacey, Henry Thomas Aloysius, a De Beer's employee, of Somerset West	20/6/24	" "	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	Somerset West.
863	* Miller, Abraham Hilliel, partner in Miller Bros., hotel-keepers, of Uppington (Private Estate)	14/3/24	" "	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	Uppington.
1091	Hoo-en Rahim Randaree, of Izotsha Store, Natal, storekeeper	23/6/24	Natal Provincial Division	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Port Shepstone.
1025	Cassim Ebrahim Mall, of Hill Crest, Natal, merchant	23/6/24	" "	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Durban.
C/10176	Smith, H. J., a miner, employed on the State Mines, Ltd., District Brakpan	19/6/24	Transvaal Provincial Division	Friday	11/7/24	10 a.m.	Brakpan.
C/10171	Dalton, Mary Helen, a boarding-house keeper, of Villa Collette, 57 Wolmarans Street, Johannesburg	23/6/24	Witwatersrand Local Division	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10177	Akojee, Moosa, a general dealer, of Hartebeestfontein No. 51, District Krugersdorp	23/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Krugersdorp.
C/10178	Nochemowitz, Elias, a general dealer, of Boksburg North	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	10 a.m.	Boksburg.
C/10179	Prema, Praag, a tailor, of 40 Market Street, Krugersdorp	23/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Krugersdorp.
C/10183	Thomas, Arthur Frederick, a painter, decorator, and signwriter, of Parkhurst, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10186	Hyde, Walter Joseph, a dental mechanic, of 6 Empress Street, Kensington, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10187	Carson, Paul, trading as Kilarney Garage, 211 Louis Botha Avenue, Norwood, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10188	Kemp, Manfred Cyril, café proprietor, 386A Main Street, Belgravia, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10189	Smith, Albert H., clerk, of 14 Diden Avenue, Auckland Park, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10191	Sneeuwberg, Henry, contractor, Nourse Mines, of 4 Chrystal Street, Denver, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10192	Shapiro, Boris, salesman, 124 Fox Street, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10196	Richard, Joseph, merchant, corner of Commissioner and West Streets, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10184	Goldstein, John, director of companies, of 238 Bree Street, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10185	Morris, Jacob, traveller, of 41 Doris Street, Berea, Johannesburg	23/6/24	" "	Tuesday	8/7/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10212	Freemantle, Arthur William, electrician, Randfontein, employed by the Randfontein Power Station	23/6/24	" "	Friday	11/7/24	10 a.m.	Krugersdorp.
X/2223	Philip Friedman, miller and grain merchant, of Heilbron	30/11/22	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Heilbron.

* Readvertised.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			<i>Day.</i> <i>Day.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>		
10121	G. H. Mirza, of 142 Queen Street, Durban, store-keeper	Sequestrated	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Durban	Proof of debt.
1027	Insolvent Estate of Hassen Jaffer, general dealer, of 13 Constitution Street, Capetown	Sequestrated	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	(1) To consider an offer of composition of 10s. in the £1 by Insolvent. (2) Proofs of debt.
897	Peter Lewis West, a contractor, of Greyton, District Caledon	Sequestrated	Friday	18/7/24	10 a.m.	Caledon	Prove further claims.
K.I. 9/24	Insolvent Estate C. R. Liddell	Sequestrated	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Kimberley	Proof of debt.
845	Alexander William Duigan, of Livingstone Road, Claremont, a builder and contractor	Sequestrated	Friday	18/7/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
—	Demeiri Haggiyannes, trading as Palace Café	Sequestrated	Friday	11/7/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
895	Isaac Lusman, trading as Jobs Unlimited, Main Road, Claremont	Sequestrated	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	Proof of claims.
C/9904	Joseph Sowter Edwards, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
429	Joseph Gamsu, 11 Brown Street, Capetown	Sequestrated	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	Proof of further claims.
C/10091	Mahomed Hassam Navsa and Ismail Mahomed, trading as M. H. Navsa & Son, Glendower Farm, Cleveland, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/10059	Sam Kotzen, general dealer, Aurora West, Maraisburg	Sequestrated	Friday	11/7/24	10 a.m.	Krugersdorp	† See footnote.
X/2229	Insolvent Estate of Chaim Harry Cohen and Jack Cohen, general dealers, trading as Cohen Bros., at Oranjeville, District Heilbron, O.F.S.	Sequestrated	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Heilbron	To consider the following resolution that Erven Nos. 292 and 294 both situated in Oranjeville, District Heilbron, be sold to H. M. Minnaar, for the sum of £35 on condition that all costs of transfer be paid by the purchaser.
1032	Mah med Hoosen Paruk, of Verulam, Natal, store-keeper	Sequestrated	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Verulam	Proof of claim.
C/10069	Abraham Cohen, trading as the Hillbrow Fisheries, Johannesburg	Assigned	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
C/10068	Maurice Solvie Aaron, trading as M. S. Aaron & Co., jewellers, of Johannesburg	Assigned	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of claims.
C/9467	J. P. M. Leibbrandt, trading as F. S. Alleman & Co., of 59 Goch Street, Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	To authorize the Trustee to refer the question of the Policy of Insurance on the life of deceased insolvent to which the Estate has laid claim to counsel and to abide by his decision thereon.
911	Percy Giddy, a general dealer, of Pont Store, Winterters Rush	Sequestrated	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Kimberley	Further proof of claims.
C/6909	Insolvent Estate S. G. H. Sarfudin & Brother	Sequestrated	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	Proofs of debt.
281	Sybrand Johannes de Vries, general dealer, of Koppiesskraal, Namaqualand	Assigned	Friday	11/7/24	11 a.m.	Springbok	To consider offer of Assignor to pay £400 into the Estate on condition that the ownership of the farm Koppiesskraal shall rest in him on his, in addition, assuming full responsibility for the Government Bond at present registered against the property amounting to £ 196. 16s. 0d.

* To consider an offer of compromise by the Insolvent to pay his creditors 5s. in the £ cash in full and final settlement of their claims, which payment shall include all costs and charges and Trustee's charges in connection with the sequestration.

† To consider an offer by the Insolvent to pay £500 in twelve equal monthly instalments guaranteed by Miss Jane Fine, in full settlement of all administration and liquidation costs and charges including Trustee's commission and premium and stamps on Fidelity Bond, the remaining balance to be distributed pro rata amongst his concurrent creditors, preferent creditors to be paid direct by the Insolvent.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel vier en zestig, subsektie (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.	Time within which debts payable. <i>Tyd binne welke schuld moet worden betaald.</i>
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	
1027	Hassen Jaffer, general dealer, of 13 Constitutional Street, Capetown	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Alderley Street, Capetown	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	7 days.
1002	Andrew James Carroll, general dealer, of Cala, Tembuland	Sequestrated	Frederick Hoffa	P.O. Box 30, Cala, Tembuland	Wednesday	23/7/24	10 a.m.	Cala, Tembuland	30 days.
1028	Stephanus Abraham van der Spuy, a furnituremaker and basketmaker, of Mowbray, Cape	Sequestrated	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	18/7/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/10129	Es-a Suliman, a general dealer, of 51 Pretorius Street, Pretoria	Sequestrated	Thomas James Paxton	27 Bureau Street, Pretoria	Friday	11/7/24	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
949	Johannes Jacobus Petrus Carstens	Sequestrated	Hillel Blumberg	C/o S. Blumberg, Main Street, De Aar	Tuesday	15/7/24	10 a.m.	De Aar	7 days.
980	* Samuel Braude, fish dealer, of Riebeck West, Malmesbury Division	Sequestrated	J. N. E. Vercueil	P.O. Box 16, Malmesbury	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Malmesbury	7 days.
1069	G. B. U. Grant, of Port Shepstone	Sequestrated	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co.	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Durban	21 days.
971	Jan Harm van der Walt and Lambertus van Rijswijk, trading as Van Rijswijk & Co.	Assigned	James Hayward T. S. Minnaar	P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	10 days.
972	Jan Harm van der Walt	Assigned	James Hayward T. S. Minnaar	P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	10 days.
973	Lambertus van Rijswijk	Assigned	James Hayward T. S. Minnaar	P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	10 days.
1034	Comara Davids, a general dealer, of Aliwal North	Sequestrated	Lodewikus Johannes Botha	C/o Douglas & Botha, Box 66, Aliwal North	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Aliwal North	14 days.
C/10087	Annie Weinstein	Sequestrated	J. A. Perl	32-3 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	—
1063	M. B. V. Pillay, of Queen Street, Durban, Natal, agent	Sequestrated	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Durban	21 days.
970	Ellen Maud Bracey	Sequestrated	Hugh Richard Whiting	19-21 Market Square, East London	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	East London	14 days.
1092	Achmet Mohamed Chothia, a general dealer, of The Strand, District Stellenbosch	Assigned	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Wednesday	16/7/24	10 a.m.	Somerset West	14 days.
995	Thomas Albert Eintracht, of Protea Road, Claremont, Cape Division	Sequestrated	H. Bossheu du Toit	Hilliard's Buildings, Church Square, Capetown	Friday	11/7/24	10 a.m.	Capetown	14 days.
X/2778	† Philippus Lodewikus Odendaal, farmer, of Geluk, District Ladybrand, Orange Free State	Sequestrated	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State	Tuesday	8/7/24	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
—	Jack Shapiro, Adderley House, Eloff Street, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane and John Foley	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	—
X/2703	† Louis Maurice Hoffman, attorney, of Koppies	Sequestrated	Cornelius Maritz-Botha	P.O. Box 101, Cross Street, Kroonstad	Friday	11/7/24	10 a.m.	Kroonstad	—
C/10059	Sam Kotzen, general dealer, Aurora West, Maraisburg	Sequestrated	Willam Dick McFarlane	The Merchants Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	11/7/24	10 a.m.	Krugersdorp	—

* At this meeting the following resolutions will be submitted to the Creditors to authorize: (1) payment out of Estate funds the costs of the security bond to the Master; (2) that the Trustee be allowed to act as auctioneer in selling the assets by public auction and that he be allowed to charge the usual auctioneer's commission for the conduct of the sale; (3) the Trustee to dispose of the assets by public auction or by private treaty as he may deem fit; (4) the Trustee as to what assets he can allow the Insolvent to retain.

† Also to authorize (1) payment of costs of the security bond to the Master and the costs and fees of the Trustee in visiting the farm of the Insolvent; (2) the Trustee to dispose of the Estate assets by public auction or by private treaty as he may deem fit; (3) the Trustee as to what assets he can allow the Insolvent to retain.

‡ Special Business.—Also to authorize the Trustee (a) to defray costs of surety bond; (b) to defray costs of Assignee in taking possession of Insolvent's goods at Koppies amounting to £3. 3s.; (c) to defray costs of attending first meeting of Creditors at Parys amounting to £4. 4s.; and (d) also to receive and accept, or otherwise, an offer of compromise submitted by the Insolvent.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.	Time within which debt payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Volledig. Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	
C/9942	Daniel Maserow, Geduld Extension, Springs	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	18/7/24	10 a.m.	Springs	—
C/10092	Mahomed Hassan Navsa, partner M. H. Navsa & Son, Cleveland, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10093	Ismail Mahomed, partner M. H. Navsa & Son, Cleveland, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10029	Jennie Fishman, housewife	Assigned	M. P. Wolpe	82 Pim Street, Newtown, Johannesburg	Thursday	3/7/24	10 a.m.	Johannesburg	—
C/10009	Jack Kuny	Assigned	M. P. Wolpe	82 Pim Street, Newtown, Johannesburg	Thursday	3/7/24	—	Johannesburg	—
987	Jan Hendrik Potgieter, a farmer's assistant, of Riet, in the District of De Aar	Sequestrated	Barnet Jassinowsky	Main Street, De Aar	Tuesday	15/7/24	10 a.m.	De Aar	7 days.
X/2760	Barend Matthens Fourie, a farmer, of Vergeetmyniet, District Heilbron	Voluntary Surrender	Jacobus Victor van den Heever	Box 25, Heilbron, Orange Free State	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Heilbron	14 days.
C/10122	Ismail Mahomed Kara, also known as Moosajee Kara and Ebrahim Mahomed Cajee, also known as Moosajee Mahomed Cajee, trading as I. M. Cajee & Co., general dealers, corner of Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Box 1351, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/10082	Simon Fisher, tailor, 80 Smal Street, Johannesburg	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10100	Charles Bernadus Smith Kingma, shiftboss, care of Cason Gold Mine, Boksburg North	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	11/7/24	10 a.m.	Johannesburg	—
C/10063	Insolvent Estate David Erskine	Sequestrated	L. E. Krause and J. F. Naude	Box 57 and Box 44, Pietersburg	Friday	11/7/24	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
1015	Andries Petrus Smit, a farmer, of Drieboek, Division of Albert, Cape Province	Sequestrated	Frederik Ernst Wilhelm Groch	Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	10/7/24	10 a.m.	Burghersdorp, Cape Province	21 days.
C/9987	Alcon Kelvin, trading as Ivor Royle & Co.	Sequestrated	Harry Cohen and Jack A. Perl	Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9998	Solomon Kowalsky	Sequestrated	Harry Cohen and Jack A. Perl	Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9996	Abe Ofsiowitz	Sequestrated	Harry Cohen and Jack A. Perl	Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	10/7/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
K.L. 21/24	Harry Else, an hotel proprietor, of The Bend, District Barkly West	Assigned	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley	Wednesday	9/7/24	10 a.m.	Kimberley	30/7/24.
X/2762	* Webster Baking Company, of Bethlehem	Assigned	Norman M. F. Ellenberger	C/o Addison & Ellenberger, Box 131, Bethlehem	Friday	18/7/24	10 a.m.	Bethlehem	14 days.

* The Assignee will at this meeting apply that the costs of furnishing the surety bond and the disbursements in connection with the assignment be a charge against the Estate.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesequestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required.	To whom Application will be made.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>			<i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	<i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/9686	Insolvent Estate of Percy Arthur Shaw, a miner, of E.R.P.M., Boksburg	George Rennie, Benoni	12/2/24	13/6/24	6 months	Master, Pretoria.
C/8706	Neil MacIntyre, hotel-keeper, Pilgrims Rest	S. L. Harris	21/3/23	Extended period 21/6/24	2 months	Master, Pretoria.
C/9594	Insolvent Estate How Kong, general dealer, Location	Hugh John Orr	24/12/23	24/6/24	6 months	Master, Pretoria.
X/2195	Willem Jurgens Pretorius Fourie, a farmer, of Villiers	Sydney Servaas Saayman	8/11/22	7/6/24	4 months	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors:

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingévolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/9560	Insolvent Estate of Matthys Stephanus Benjamin Truter, Doorn Rivier, District Pietersburg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	28/6/24	14 days.
C/9840	Insolvent Estate of Woolf Caplan, trading as Tip-top Fisheries, Springs	First and Final	Pretoria	Springs	30/6/24	14 days.
C/10028	Insolvent Estate of Johannes Arnoldus Botha, a municipal road overseer, of Witbank	First and Final Liquidation	Pretoria	Witbank	28/6/24	14 days.
C/9802	Insolvent Estate of George Caripis, of Krugersdorp, trading as Pantheon Tea Rooms	First and Final Liquidation	Pretoria	Krugersdorp	27/6/24	14 days.
2721	Venter & Vorster, contractors, of Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	—	28/6/24	14 days.
C/9917	Assigned Estate of Aaron Brauer	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/6/24	14 days.
X/2697	Jacobus Daniel Odendaal, farmer, of Villiefort, District Ladybrand	First and Final Liquidation	Bloemfontein	Ladybrand	28/6/24	14 days.
95/712	Insolvent Estate of Susanna Adriana Maria Schoeman (born Dempsey), of Waterval, in the District of Wodehouse	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Dordrecht	2/7/24	14 days.
853	Insolvent Estate of Sheik Hassen, general dealer, of corner Durham Street and Second Avenue, Claremont, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	30/6/24	14 days.
915	Insolvent Estate of Abdool Latib, of Cato Manor, near Durban, storekeeper	First Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	27/6/24	14 days.
C/9728	Insolvent Estate of Sophie Joffe, trading as City Fisheries and Provision Stores, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Trading; and Schedule of Book Debts collected	Pretoria	Johannesburg	28/6/24	14 days.
C/9187	Johannes Christiaan du Plooy, farmer, Witrandfontein No. 297, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	27/6/24	14 days.
562	Charles Henry Huntley, trading as United Delivery Company	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	27/6/24	14 days.
—	Joseph Samuel	Fourth Liquidation and Third Final Distribution	Pretoria	—	27/6/24	—
—	P. Panaretos, trading as P. Panaretos & Co., Paradise Café	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	27/6/24	—
—	Harry Jacobs	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	—
372	Insolvent Estate Jan Willem Tobias Rauch, storekeeper, of Porterville, Division of Piquetberg	First Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	30/6/24	14 days.
197	Ignatius Wilhelm Terblanche Fourie	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Humansdorp	30/6/24	21 days.
434	Insolvent Estate Johannes Jacobus Lodewyk Basson, general dealer, Moorreesburg, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	30/6/24	14 days.
815	Insolvent Estate Matthys Willem Johannes Liebenberg, a farmer, of Klippoor, District Calvinia	First	Capetown	Calvinia	1/7/24	14 days.
C/9621	Barney Levy, trading as Derby House Hotel, Derby	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Koster	27/6/24	14 days.
C/9733	E. A. Essop, trading as Adam & Co., Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	14 days.
8618	Abraham Sher, trading as Denver Bon Marché	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	14 days.
C/9507	Insolvent Estate Sydney Herbert Webb, manager, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	—
96/738	Insolvent Estate of Allam Haider Kham, of 7 Victoria Road, Woodstock, Cape	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	1/7/24	—
C/9747	Insolvent Estate Johannes Hendrik Combrink	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Carolina	27/6/24	14 days.
583	Christoffel Francois du Toit, a farmer, of Fairview, Villiersdorp, District Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Caledon	30/6/24	—
94/733	Assigned Estate of Alfred Mendham, of Mouille Point	Second Liquidation and Distribution	Capetown	—	30/6/24	—
233	Pieter Johannes van Heerden, a partner in the firm of S. Zackon & Co., of Moorreesburg (Private Estate)	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	1/7/24	—
952	Assigned Estate Maud Effie Coxon Thompson	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	30/6/24	14 days.
931	Insolvent Estate of Hector James Urquhart, of Stoney Lea, Klip River District, Natal, farmer	First and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	Ladysmith	27/6/24	—
C/8532	Insolvent Estate of Jacob Wittles, trading as J. Wittles & Co.	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	28/6/24	14 days.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/8464	Pincus Langman, previously, hotel proprietor, of Newcastle, Natal, but now of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/6/24	14 days.
C/9510	Louwrens Marthinus Daniel Jacobs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	30/6/24	—
C/9546	Christian Jacobus Abrahamse, trading as American Expert Tailoring Co., tailor, Springs	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Springs	28/6/24	—
C/7541	Jan Christian Avis, farmer, farm Brakfontein, Tricharts, District Bethal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	28/6/24	—
C/9111	Amod Moosajee & Co., wholesale merchants, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	14 days.
C/9467	Insolvent Estate of J. P. M. Leibbrandt, trading as F. S. Alleman & Co., of 59A Goch Street, Newtown, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	14 days.
C/8312	Insolvent Estate of Cornelius Johannes Coetzer, jun., farmer, of Eden, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Pietersburg	28/6/24	14 days.
C/9520	Henry Middleton Mathews, trading as H. M. Mathews & Co., bookkeepers and agents, of Lichtenburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Lichtenburg	27/6/24	14 days.
C/9481	Gert Cornelius van R oyeu (Insolvent)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	30/6/24	14 days.
C/9876	Gordon Runsey, motor mechanic, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	27/6/24	14 days.
C/9919	Julius Johannes Nienaber, miner, Springs	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Springs	27/6/24	14 days.
27	Frederick Herman, a contractor, of East London	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	East London	1/7/24	14 days.
C/8203	Joseph Anderson, trading as Brakpan Meat Market, Brakpan	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	28/6/24	14 days.
X/2750	Willem Albertus Botha, farmer, Lakeview, Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	—	27/6/24	14 days.
K.L. 4/24	Insolvent Estate of Ludwig Salomon, general dealer, of Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Vryburg	30/6/24	14 days.
X/2701	Insolvent Estate of Charles William Day Reed, contractor, Bloemfontein	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	1/7/24	14 days.
490	Jacobus Johannes Henning, farmer, of Kakamas, District Kenhardt	First and Final Administration and Distribution	Capetown	Uppington	2/7/24	—
540	Petrus Jacobus Vermaak, a farmer, of Mimosa Meadows, District Jansenville	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Jansenville	27/6/24	—
X/2555	Insolvent Estate David Hercules Peens, a farmer, of Samaria, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vredefort	27/6/24	14 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen,</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie</i>
4526	Hester Carolina Mulder (born Strydom), widow.....	30 days.....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Company, Ltd., 26 Stockenström Street, Cradock, Agent for Executors Testamentary	Cape.
R/9/499	M. M. S. Koekemoer (born Fourie), of Beestdam, Herbert	30 days.....	L. J. Neethling, Attorney for Executor, Douglas.....	Cape.
4471	Edith Brown.....	1 month.....	H. R. Arderne, Esq., Executor Testamentary, 40 Burg Street, Capetown	Cape.
4236	Maria Dorothea Rimer (born Zeederberg).....	30 days from 28/6/24	Paarl Board of Executors, Ltd.....	Cape.
4235	James Cook Rimer, junior.....	30 days from 28/6/24	Paarl Board of Executors, Ltd.....	Cape.
4544	Johannes Friedrich Gijbert Reitz Heese, of Huguenot, Paarl, Cape Province	30 days.....	S. P. H. de Villiers, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl	Cape.
4520	Louisa Jane Charlotte Bell.....	30 days.....	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg	Cape.
4278	Charles Edward Gwernant Jeffreys, paymaster-lieutenant-commander, R.N., of Cradock	3 weeks.....	Metcalf & Co., Cradock.....	Cape.
4261	Lawrence Barclay.....	30 days.....	James C. Hoole, Thornhill Road, Rondebosch.....	Cape.
4557	Jan Hendrik Viljoen, of Adendorp, District Graaff-Reinet, Cape Province	30 days.....	Roelof Andries Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
4466	Augustine Wilhelmine Christine Kretzmann (also known as Justine Kretzmann, or as Augusto Friederike Kretzmann, born Thiele) and surviving spouse, Wilhelm Friedrich Kretzmann, of farm Sunny Camp, Division of East London	30 days.....	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boede van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province, Welke Provincie.
R/9/477	Gerthiena Susanna Elizabeth Oosthuizen (gebore Stols)...	21 dae.....	P. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Vryburg	Kaap.
4560	Gert Albertus Jacobus Labuschagne, a farmer, of Slaai-bloem, Indwe Settlements, Indwe	6 weeks.....	Whitaker & Key, P.O. Box 11, Indwe, Agents for Executrix	Cape.
4281	Nicolaas Frans du Preez.....	6 weeks.....	A. M. Watkins, Executor Dative, P.O. Box 24, Humansdorp	Cape.
4486	Jozua Francois Pieter Perold.....	1 maand.....	Die Perelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Noorder Paarl	Kaap.
4580	Andries Marthinus Meyer and surviving spouse, Anna Maria Meyer (born Janse van Vuuren), of Adelaide	21 days.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, Adelaide	Cape.
4498	Engela Christina Sneyders (born Combrink).....	30 days.....	Adolph Ettmann, Attorney for Executor, Laingsburg...	Cape.
4500	Pieter Johannes van Zijl en langstlevende echtgenote Maria Magdalena Johanna van Zijl (gebore Toerien), van Porterville, Distrikt Piketberg	30 dagen....	P. J. du Toit, Porterville, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair	Kaap.
4178	Elizabeth Cornelia Petronella van de Venter (gebore Victor), weduwe, van Barrydale	21 dagen....	M. M. Brink, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Barrydale	Kaap.
4381	Dirkje Catharina Brink (gebore Muller), weduwe, van Ladismith, Kaap Provincie	21 dagen....	M. M. Brink, voor Zelf en Mede-eksekuteur Testamentair, Barrydale	Kaap.
4438	Johannes Jacobus le Roux, een boer, van Witbooisrivier, Barrydale	21 dagen....	M. M. Brink, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Barrydale	Kaap.
3948	Cornelia Maria Reitz.....	14 days.....	E. W. F. Versfeld, P.O. Box 60, Stellenbosch, Executor Dative	Cape.
4577	George Bastone.....	30 days.....	Cosmo D. Campbell, Attorney for Executrix Testamentary, 33 Union Street, East London	Cape.
4585	Anna Dolly du Toit (born Watson) and surviving spouse, William Albert du Toit	30 days.....	G. Percy Farr, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province, Attorney for Estate	Cape.
—	Marthinus Christoffel Boshoff, gehuwd buiten gemeenschap van goederen met nagelaten echtgenote Lesya van der Walt, van Petrusville, Distrikt Philipstown	4 weken vanaf 27/6/24	Olivier & Havenga, Luckhoff, Oranje Vrijstaat.....	Kaap.
4202	Willie Harper.....	30 days.....	Constance Cherry Harper, c/o Mrs. C. Alport, Beaufort West	Cape.
4514	Johanna Gertruida van Rhyen (born Nieholdtz) and surviving spouse, Daniel Jacobus van Rhyen, of Haakdoorn, District of Kenhardt	14 days.....	Schultz & Wahl, P.O. Box 7, Kenhardt.....	Cape.
4538	Jan Heymericks (or Heynieriks) Augustijn Nel and surviving spouse, Anna Hendrina Helena Maria Visagie Nel (born Steenkamp), of Drogeberg, District Calvinia	30 days.....	Solomon & Abrahams, 16 Queen Victoria Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4582	Elizabeth Anne Janse van Rensburg (born Simpson) and surviving spouse, Johannes Petrus Janse van Rensburg, of Wagenbooms Rivier, District Ceres	6 weeks.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
4487	Hester Aletta Kotze.....	30 days.....	Mrs. J. C. Benson, Executrix Testamentary, Walmer House, Walmer Road, Woodstock	Cape.
4567	Marie Becker (born Meier).....	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
3613	Jane Sikiti (born Sondiyazi), of Dulcie's Nek, District Herschel	6 weeks.....	McKinnell & Van Aardt, P.O. Box 38, Lady Grey.....	Cape.
4034	Samuel Daniel Watkins, woodcutter, of New Bethesda, District Graaff-Reinet	30 days.....	A. R. Truter, Attorney for Executor Testamentary, 65 Donkin Street, P.O. Box 9, Beaufort West	Cape.
4415	Gerrit Jacobus Visser, of Bloemfontein, District Williston.	30 days.....	Joseph Levy, P.O. Box 2, Williston.....	Cape.
R/9/447	Willem Johannes Andreas Bergh, of Upington, District Gordonia, Cape Province, and surviving spouse, Maria Magdalena Elizabeth Bergh (born Kamper)	30 days.....	Schroder & Van Copenhagen, Attorneys, Upington...	Cape.
3897	John Marco, of Queenstown.....	30 days.....	F. A. Visser, Hexagon, Queenstown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

54117	Nicolaas Roux and surviving spouse, Magdalena Maria Roux (born Viljoen), of the farm Blyvooruitzicht, in the District of Potchefstroom	21 days from 28/6/24	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Testamentary, Potchefstroom	Transvaal.
53527	Alexander Campbell, of Germiston and Benoni.....	21 days.....	Richard Francis Quinton and John Campbell, Executors Testamentary, 30c Fort Street, Benoni	Transvaal.
54154	John Scrimgeour.....	1 month.....	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.....	Transvaal.
54132	Alexander Barclay.....	3 weeks.....	G. F. Brammer and J. Ross, P.O. Box 224, Germiston...	Transvaal.
54107	Willem Izaak Grobler.....	14 days.....	Anna Magritha Grobler (born Hattigh), farm Boschhoek, P.O. Mokeetsi, District Pietersburg	Transvaal.
53935	Quinto Foino Marucchi.....	14 days.....	N. Marucchi, c/o Italian Consul, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
54/193	Johan Blesdzek, of Cardiff, P.O. Settlers, District Waterberg	14 days.....	J. G. Strydom, P.O. Box 37, Nylstroom, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
53222	Robert Dodds.....	14 days.....	Master's Office, Pretoria.....	Transvaal.
54080	Constantinos Makris, bachelor, of 67 Luipaard Street, Krugersdorp	21 days.....	Tom S. Rhodes, Agent for Executor Testamentary, 32 Monument Street, P.O. Box 15, Krugersdorp	Transvaal.
53984	Abraham Carl van der Westhuizen and surviving spouse, Jacomina Sophia van der Westhuizen (born De Bruin)	14 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Dative	Transvaal.
54011	Charles Male.....	14 days.....	George Mackenzie, 45-6 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
53989	Oliver James Ransome.....	30 days.....	Percy Ransome, Executor Dative, 49 Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, or P.O. Box 671, Johannesburg	Transvaal.
54195	Jan Harm Coetsee (described in will as Jan Harm Coetsee), of New Redruth, Alberton	14 days.....	P. J. Raath, Agent for Executrix Testamentary, 155 Meyer Street, P.O. Box 2, Germiston	Transvaal.
54070	Rosie Costa (born Fari's) and surviving spouse, Moses Costa	14 days.....	Moses Costa, Executor Testamentary, P.O. Box 3, Hendrina, Transvaal	Transvaal.
53552	John Henry Basson and surviving spouse, Eleanor Frances Fane Basson	30 days.....	William George Upham, Executor Dative, c/o W. A. Morison Abel, Investment Buildings, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
54084	Johan Wilhelm Zulch.....	21 days from 28/6/24	H. J. P. A. v. d. Linde & Son, Authorized Agents of Executrix Testamentary, 2 Green's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
53891	Jacob Lodewijk Campbell, of Devon.....	21 days.....	J. J. M. Curlewis, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Devon	Transvaal.
53907	Gail Ferguson Puttick.....	14 days.....	J. J. Theron, Executor Dative, c/o Van der Hoff & Du Toit, King Edward Street, P.O. Box 71, Potchefstroom	Transvaal.
53923	Maria Johannes van Biljon (gebore Van Biljon) en nagelate eggenoot Marthinus Bernardus van Biljon	14 dae.....	M. B. van Biljon, p/a Dyason & Bosman, Lichtenburg...	Transvaal.
53764	Willem Johannes Hendrik Jacobus Griesel.....	30 days.....	Magdalena Martha Griesel, c/o J. P. Engelbrecht, P.O. Box 114, Bloemhof	Transvaal.
48857	Maria Adriana Harmse (gebore V. d. Merwe), weduwe van wijlen C. J. Harmse, van de plaats Nauwpoort, Distrikt Middelburg, Transvaal	14 dagen....	A. Blaas, Postbus 95, Middelburg, Transvaal, Agent voor Eksekuteur Testamentair	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Within a Period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
53502	Jozephus Theodorus Johannes Wolmarans and surviving spouse, Maria Petronella Wolmarans, of Rustfontein, Ward Mapochs, District Middelburg, Transvaal	30 days....	E. J. C. van der Merwe, Roos Senekal, District Middelburg, Transvaal	Transvaal.
54113	Edward Farrar.....	21 days....	H. D. Bowker, Executor Testamentary, c/o Messrs. Brandon Davis & Bowker, 104 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
54168	Thomas Eldridge.....	30 days....	Margaret Eldridge, 80 Ameshoff Street, Braamfontein, Johannesburg	Transvaal.
54124	Ada Mary Dacomb (born Tucker), widow.....	30 days....	E. F. K. Tucker, Attorney for Executor Testamentary, 31-33 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
54102	John Pearce.....	30 days....	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
54152	Hugh Jamison (Jámieson).....	30 days....	Margaret Jamison, Executrix Testamentary, c/o Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
53545	John Elvins Rondle.....	30 days....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
53149	Jan Adam Michielse van Breda.....	14 days....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
53867	Suze Couzyn (geboren De Lovita) en nagelaten echtgenoot Maurits Couzyn	6 weken....	H. & P. Couzyn, Eksekuteurs Testamentair, Postbus 151, Pretoria	Transvaal.
54162	Bernhard (Bernard) Marx.....	14 days....	The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, Pretoria	Transvaal.
54247	John Henry Lessing.....	14 days....	Master of the Supreme Court, Pretoria.....	Transvaal.
54226	Felix Mende, of Frankfurt-on-the-Oder, Germany.....	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54056	Max Enslein, of Leutershausen, Germany.....	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54180	Wilhelm (or Wilhelm Bernhard) Lublinski, of Berlin, Germany	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54214	Julius Loevy, of Berlin, Germany.....	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54054	Paul Etienne Dussap.....	14 days....	Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Law Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
54076	Aaron Leib Lessem.....	14 days....	J. Levin, 47-8 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, Attorney for Executrix	Transvaal.
53906	Dorothea Marie Magdalene Muller (geboren Kahl) en nagelaten echtgenoot Wilhelm Heinrich Georg Muller	21 dagen....	H. C. Penzhorn, Postbus 96, Rustenburg, Prokureur voor de Eksekuteur Datief	Transvaal.

NATAL.

9228	James Stewart.....	30 days....	Sarah Stewart, Executrix Testamentary, 428 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
9198	David Alexander Gardiner, sea captain, late of Forefaulds, East Kilbride, Scotland	21 days....	William Bray Craddock, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Durban	Natal.
9248	North Joseph Hall, of Red Hill, Inanda District, Natal, land surveyor	1. month....	De Charmoy & St. Pol, Solicitors to the Executrix Testamentary, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban	Natal.
9251	Elbert Sills Clarke, formerly of "Grey Tower," 43 North Ridge Road, Durban	30 days....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for the Executors Testamentary, 341 West Street, Durban	Natal.
9231	Parewa, free Indian woman.....	30 days....	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban.....	Natal.
9207	Maria Dorethea Eliese Ortmann (born Hohls), of Mersey, New Hanover District, and surviving spouse, Friedrich Gerhard Ortmann, of Mersey aforesaid, farmer	30 days....	W. D. Stewart & Smith, New Hanover, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
9267	Margaretha Elizabeth Pienaar, of 15 North Street, Pietermaritzburg, widow	21 days....	Herbert Murray, Solicitor for Executrix, P.O. Box 33, Pietermaritzburg	Natal.
7403	Edward Funnell Ford.....	30 days....	A. F. Ford, Executor, for Self and Co-Executors, 158 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
9166	Gabriel Stephanus Labuschagne en nagelaten echtgenote Anna Maria Susanna Labuschagne (geboren Fourie)	21 dagen....	Cadle & Van Reenen, Postbus 44, Vrijheid, Natal.....	Natal.
9278	John Grey, of Pietermaritzburg, mason.....	21 days....	Thomas James Cook, R.P.A., 7 National Bank Chambers, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
9245	Max Fix, of Durban, Natal.....	21 days....	H. L. Magid, 339 Smith Street, Durban.....	Natal.
—	Louise Marie Leonida de Keruzec, of Tongaat, widow...	30 days....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
9258	Margaret Taylor Kynaston.....	14 days....	E. Jenkins, P.O. Box 32, Mooi River.....	Natal.
9217	Carl Wilhelm Havemann, of Carlton, Greytown, Natal..	30 days....	J. C. Becker, Agent for the Executors Testamentary....	Natal.
9201	Adelaide Jessie Pinson Buntine.....	21 days....	Dacre A. Shaw & Co., 9 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative	Natal.
9261	David Mackie Robertson, 408 Stamford Hill Road, Durban, and surviving spouse, Agnes Robertson	30 days....	Harold J. Stuart, Solicitor, Union Buildings, West Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.

17046	Petrus Jacobus Claassen, landbouwer, van Mount Carmel, Distrikt Ladybrand, en nagelaten echtgenote Susanna Helena Elizabeth Claassen (geboren Terblanche)	30 dagen....	V. Vlotman, P.K. Hobhouse, g.g. Eksekutrice Testamentair	Oranje Vrijstaat.
16966	Johanna Catharina Filmlalter (geboren De Wet), gehuwd in gemeenschap van goederen met Izak Hamilton Filmlalter, van Warden, Oranje Vrijstaat	30 dagen....	F. Stewart King, Postbus 3, Warden, Oranje Vrijstaat, g.g. Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
17083	Leseteli, native spinster, of Morago, District Thaba 'Ncho.	14 days....	J. H. Faustmann, Thaba 'Ncho, Executor Dative.....	Orange Free State.
17073	Frans Engelbertus van der Merwe en nagebleven echtgenote Martha Susanna Isabella Crous, van Kromdraai, District Kroonstad	4 weken....	M. L. Bukes, g.g., Postbus 67, Kroonstad.....	Oranje Vrijstaat.
17074	Jacobus Paulus Wilhelmus Odendaal, farmer, of Kaaimansgat, District Rouxville	3 weeks....	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 66, Aliwal North	Orange Free State.
17053	David Johannes du Toit, getrouwd buite gemeenskap van goedere met Johanna Charlotte du Toit (geboren V. d. Westhuizen); van Rietput, Distrik Fauresmith	6 weken....	Jacs. A. du Toit, Eksekuteur Datief, Trompsburg.....	Oranje Vrijstaat.
17095	George Johannes Vergottini Vlotman, married out of community of property to Adriana Petronella Gertruida Vlotman (born Van Soelen)	6 weeks....	L. du Preez, Authorized Agent, P.O. Box 87, Ladybrand.	Orange Free State.
17089	Bothman Arnoldus Eduard van Zyl, van Roodedraai Noord, Distrikt Hoopstad, en nagelaten echtgenote Anna Wilhelmina van Zyl (geboren Van der Westhuizen)	3 weken van af 28/6/24	Adr. J. Leliveld & Ko., Postbus 18, Hoopstad, g.g. Eksekuteur Testamentair	Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2532	Jacobus Nomdo and surviving spouse, Elizabeth Johanna Nomdo (born Slabbert)	First and Final Liquidation and Distribution	28/6/24	Capetown	George.....	Borchers & Borchers, Attorneys for Executor Testamentary, George, Cape Province.
3626	Henry John Sole and surviving spouse, Esther Alicia Sole (born Lloyd), of Grahamstown	First and Final.....	1/7/24	Capetown	Grahamstown	Whiteside & Flanagan, Attorneys for Estate.
1272	Frederich Hermann Oelschig, of Lady Grey, who died at Grahamstown	First and Final Liquidation and Distribution	2/7/24	Capetown	Lady Grey...	McKinnell & Van Aardt, Attorneys for the Executor, P.O. Box 38, Lady Grey.
75	Percival Frederick Messina.....	First Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Port Elizabeth	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Port Elizabeth, Executor Dative.
2837	Susanna Margaretha Wannenbergh and surviving spouse, Johannes Hendrik Wannenbergh	First and Final.....	27/6/24	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Elliot.
164/11	Marthinus Wessel Aucamp and surviving spouse, Johanna Jacoba Aucamp, of Gelezenfontein, in the District of Albert	Fourth Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
51	Heiletje Francina Hart (born Pretorius), of Rouan, District Elliot	First Liquidation and Distribution	1/7/24	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.
—	Louisa Copeland (born Holloway), of Grahamstown	First and Final Administration and Distribution	27/6/24	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors, P.O. Box 10, Grahamstown.
2885	Salomina Cornelia Jones (born Knoesen)	First and Final Liquidation and Administration	30/6/24	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
S/A/ 178/230/ 204/22	William Brown (Kimberley Brown)...	First Liquidation and Distribution	3/7/24	Capetown	Knysna.....	F. Schnugh, Accountant, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 40, Main Street, Knysna, Cape Province.
856	Elias Lourens Matthee, Phezsandskraal, Division Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd.
177/104/ 2614/21	Lourens Hermanus Geldenhuys, Wolf-gat, Division Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd.
1880	Petrus Jacobus Mouton, of Tulbagh..	First and Final Liquidation and Distribution	1/7/24	Capetown	Tulbagh.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
2066	Anne Jane Davidson (born Laughlin), widow, of Cofimvaba	First and Final Liquidation and Distribution	1/7/24	Capetown	Cofimvaba...	John H. Walker, Solicitor, Cofimvaba, Tembuland.
3072	David Neilson and surviving spouse, Margaret Baird Neilson (born Harvey), of Grahamstown	First and Final Administration and Distribution	27/6/24	Capetown	Grahamstown	Jas. Hill Bowie, Acting Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, Agent for Executrix Testamentary.
3654	Kate Evelyn Fellows (born Bell), of Putney, Surrey, England	First and Final Administration and Distribution	27/6/24	Capetown	Grahamstown	Jas. Hill Bowie, Acting Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, Executor Dative.
2754	Petrus Jacobus van Tonder.....	Liquidation.....	1/7/24	Capetown	Uitenhage....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Testamentary.
2995/ 23	Edith Mary Hughes Buckley Jones....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	East London..	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor Testamentary, 26 Union Street, East London.
3956 and 1224/21	Johannes Petrus Burger and deceased spouse, Maria Helena Johanna Burger (born Anthonissen), of Keiskie, Calvinia	Second and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Calvinia.....	Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.
3354/22	Catharina Maria Wiid (born Holtshousen) and surviving spouse, Francois Johannes Gerhardus Wiid, of Klip-piespan, District Hopetown	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	—	F. J. G. Wiid, Executor Testamentary, Hopetown, District Hopetown.
3122	Jessie Ellen Beyers (born Penny), of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	—	Mostert & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary.
2113	Max A. G. T. Weidtmann, of Metternich.	First and Final.....	27/6/24	Capetown	—	Heinrich Feldmann, Supreme Court Chambers, 1 Leeuwen Street, Capetown.
149/380/ 3113/22	Dorothea Hendrika Horn (born Jones) and subsequently deceased spouse, Johannes George Gabriel Horn, of Steytleville	Second and Final.....	27/6/24	Capetown	Steytleville..	A. J. Buys, P.O. Box 11, Steytleville, Attorney for Executor.
179/642	Christoffel Andries Mayer (also known as Christopher Andries Mayer, Stoffel Meyer, and Christoffel Meyer), of Duinefontein, Surrey Estate, Cape Flats	First and Final Liquidation and Distribution	28/6/24	Capetown	—	Lomax & Ahrenson, Attorneys for the Executor Dative, Westminster House, Longmarket Street, Capetown.
4252	Susanna Jacoba Frederika Goosen (geboren Laubscher), weduwe, van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	30/6/24	Kaapstad	Wellington...	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 11, Wellington.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1046	Johannes Willem Barend Olivier.....	First Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	Williston.....	G. P. de Wet, P.O. Box 1, Williston.
1054	Anna Catharina Magdalena van Dijk and surviving spouse, Wessel Jurie Wynand van Dijk, of Spiegelskraal, Caledon	First and Final.....	30/6/24	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
160/405	Augustus Martin Kuhn.....	First and Final.....	1/7/24	Capetown	Caledon.....	D. H. Home, Attorney for Executor, 107 St. George's Street, Capetown.
3908	Annie Jane Quail.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	—	J. J. Quail, Avoca, Grotto Road, Rondebosch, Executor Dative.
3717	Michiel Nicolaas Louw, of Annandale, District Stellenbosch	First Liquidation and Distribution	1/7/24	Capetown	Stellenbosch..	L. P. Louw, Attorney for Executors Testamentary, Church Street, Stellenbosch.
3919	Julia Carolina Geldenhuys (born Weymar), widow	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Caledon.....	F. R. Geldenhuys, Caledon, Executor Testamentary.
4068/1924	Matilda Charlotte Wood (born Cairncross) and surviving spouse, Robert Henry Wood, of Plumstead, Cape Division	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Wynberg ...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Kirsten's Buildings, Church Street, Wynberg.
179/373	William Alexander Thorogood, of Port Elizabeth	Second Liquidation.....	30/6/24	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
4370	Susara Susanna Goosen.....	Final Liquidation.....	27/6/24	Capetown	—	Albert Matthew Allen, Thelma Cottage, P.O. Lansdowne; John Addy Goosen, 2 Spencer Road, Salt River.
3644	John Charles Mitten and surviving spouse, Annie Elizabeth Mitten	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	Port Elizabeth	S. C. Hayes, 159 Prince's Street, Port Elizabeth.
3715	Dorothy Johanna Susanna Bester (born Havinga), of Colesberg; surviving spouse, Michiel Johan Bester	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
2431	Hester Coetzee, of Burghersdorp.....	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
3342	Frederick Simon Berning Maskew....	Second Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	—	W. A. Currey, 16 Keerom Street, Capetown, Agent for Executor.
179/182	Daniel Stephanus Dippenaar and surviving spouse, Verna Osmund Rohmour Dippenaar (born Copeling), of Grassmere, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	28/6/24	Capetown	Johannesburg	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Executor Testamentary.
2604	Edward Avern Taplin, of Cala, Cape Province, retired army officer	First and Final Administration and Distribution	28/6/24	Capetown	Cala.....	E. S. Avern-Taplin, Executrix Testamentary, c/o 712 Currie Road, Durban.
R/9/474	Helena Aletta Johanna Vosloo (born Terblanche), a widow, of Abriecosboom, District Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executor Testamentary, Vryburg.
3227/24	Charles Henry Rice, of Port Elizabeth, and his surviving spouse, Catherine Rice (born Watkins)	First and Final Liquidation	1/7/24	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix, 64 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
173/859/2674/20	Albert John Kettles, of Middelburg...	First and Final.....	2/7/24	Capetown	Middelburg...	W. S. Blacker, Attorney, P.O. Box 9, Adelaide.
3934	Anna Gezina Reitz (born Versfeld), of Stellenbosch	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	Stellenbosch..	E. W. F. Versfeld, Agent for Executrix Testamentary.
1082	James Francis Berry.....	First Liquidation.....	30/6/24	Capetown	Umtata.....	Gush, Ballot & Parsons, Attorneys for Executors, P.O. Box 4, Umtata.
2328	Florence Caroline Hanley (born Jones)..	First and Final.....	11/7/24	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.
2343	Kathleen Webber (born Proctor)....	First and Final.....	11/7/24	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.
1291	Gafisa Adamse	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	—	Solomon & Abrahams, Attorneys for Executor Testamentary, 16 Queen Victoria Street, Capetown.
2363	Max Ellert, produce buyer, of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	1/7/24	Capetown	Beaufort West	A. R. Truter, Attorney for Executrix Testamentary, 65 Donkin Street, P.O. Box 9, Beaufort West.
1275	Isabella Leeuwendaal (formerly Reay, born Smith), and surviving spouse, George Augustus Leeuwendaal	First Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Dative, 9 Adderley Street, Capetown.
R/9/384	Thomas Fitzgerald Brown, of Upington, Gerdonia	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Upington, Cape.
2587	Johannes Jacobus Coetzer, van Elandsfontein, Distrikt Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	1/7/24	Kaapstad	Dordrecht...	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur voor de Eksekuteur Dative.
176/700/2150/21	Jacobus Albertus Cronje, in z'n levens-tijd een rustende boer, van Barkly Oost	Eerste Administratie en Plan van Distributie	3/7/24	Kaapstad	Barkly Oost..	Cliff. A. Hunt, Prokureur voor Eksekuteurs Testamentair, Postbus 12, Barkly Oost.
R/179/735	H. G. V. Waldeck and surviving spouse, A. S. J. Waldeck	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Capetown	Colesberg....	A. S. Leith, q.q. Executrix Testamentary.

TRANSVAAL.

47759/1588	Reuben Ellis.....	Second and Final Administration and Distribution	27/6/24	Pretoria.	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 55, East London.
51570/1116	Gert Brits and surviving spouse, Adriana Wilhelmina Brits	First Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Louis Trichardt	Barrett & Schwabel, Solicitors, P.O. Box 21, Louis Trichardt.
52436/1542	Lodewijk de Jager Enslin (born Steenkamp) and surviving spouse, Ruben Christoffel Hendrik Enslin	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker & Niemeyer, P.O. Box 72, Ermelo, Attorneys for Executor.
51214/2141	Abel Jacobus Erasmus en nagelaten echtgenote Johanna Gertruida Louisa Erasmus (geboren Marce)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/6/24	Pretoria.	Wolmaransstad	Joh. A. Naser, Postbus 22, Klerksdorp.
53334/233	Anna Magdalena Cillie (born Malan) and surviving spouse, Daniel Gerhardus Cillie	First and Final.....	27/6/24	Pretoria.	—	De Villiers & De Kock, P.O. Box 202, Pretoria.
52517/33	William Charles Henry Anson (also known as William Hepworth-Anson), of Boksburg	First and Final.....	27/6/24	Pretoria.	Boksburg...	H. Solomon, Attorney for the Executrix Testamentary, Church Street, Boksburg.
53229/1122	Johanna Lambertina de Jager (geboren Kroep), weduwe	Eerste Likwidatie en Distributie	27/6/24	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, Eksekuteur Testamentair.
33078/330	Louis Stephanus Jacobus Wolmarans and surviving spouse, Johanna Martina Wolmarans (born Schoeman)	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Lydenburg...	C. J. Truter, Lydenburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
52398/ 904	William John Harrison.....	First and Final Liquidation and Distribution	28/6/24	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake, Attorney for Executrix Testamentary, 51a Human Street, Krugersdorp.
53633/ 1081	Sophia Lacea Margaretha Venter (gebore Koekemoer) en nagelate eggenoot, Stefanus Nicolaas Venter	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	27/6/24	Pretoria.	Krugersdorp.	Henning & Kempen, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.
52608/ 14	Eleanor Comley (born Knight).....	Amended First and Final.	27/6/24	Pretoria.	Ermelo.....	H. J. Grobler, Executor Dative, P.O. Box 28, Carolina.
52695/ 515	Joseph Coats.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Agnes Coats, Executrix Testamentary, 41 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg.
53496/ 704	Perceval George Brandon Swords.....	First and Final.....	30/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Dative, City House, Harrison Street, Johannesburg.
51652/ 932	Robert Greatbach.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	A. V. Gross, Attorney for Executor Dative, 11-12 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
51651/ 108	Mary Ann Greatbach.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	A. V. Gross, Attorney for Executor Dative, 11-12 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
51887/ 579	John James Beaumont Rees.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	W. A. Morison Abel, Solicitor for Executrix Testamentary, Investment Buildings, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.
48457	Sale Ebrahim Patel.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Julius First, Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 1598, Johannesburg.
51746/ 1020	John Thomas Kelly, senior.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Louis Trichardt	Barrett & Schwabel, Solicitors, Notaries and Conveyancers, P.O. Box 21, Trichardt Street, Louis Trichardt.
52158	Isabella Cornelia Grobbelaar (gebore Labuschagne) en nagelate eggenoot Stephanus Frederik Grobbelaar, van Spitskop, Distrik Wakkerstroom	Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	27/6/44	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
52130/ 1042	Friedrich John Baumann.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Germiston...	G. Trevor, Permanent Buildings, Johannesburg, Executor Dative.
53446/ 63	Louisa Maria Frances Pitchers.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	—	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
52003/ 583	Alfred William Bannerman.....	Second Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
49121/ 854	Emil Hirsch.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	—	W. A. Tindall, Executor Dative, P.O. Box 400, Pretoria.
53520/ 936	Lewis (or Louis) Hertzfield.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	M. I. C. Kaplan, Executor Dative, B. and T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
53616/ 994	Henry Paulus Schroeder and surviving spouse, Eliza Baradell Schroeder	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Dative, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
53161/ 1349	Gottfried Erdmann Griehl, of Weimar, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
52642/ 421	Adolf Kohn, of Berlin-Wilmersdorf, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
53857/ 1318	William George Johnson and surviving spouse, Gertrude Johnson	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.

NATAL.

8666	Christina Hiney.....	First Liquidation and Distribution	27/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, Solicitors, Murray Court, Durban, Agents for Executors.
9161	William Henry Simons.....	First and Final.....	27/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
7321	Louis Lawrence Proksch, of Krantzkop, Natal, medical practitioner	Second and Final Administration and First and Final Distribution	30/6/24	Pietermaritzburg	Krantzkop...	T. M. Wadley, 21-23 Club Arcade, P.O. Box 541, Durban, for Self and Co-Executors.
242/45	Aletha Johanna Paulina Labuschagne (born Dekker), of Politiek, Paulpietersburg, Natal, and subsequently deceased spouse, Louis Johannes Labuschagne (No. 5983)	First and Final Administration and Distribution	27/6/24	Pietermaritzburg	Paulpietersburg, Natal	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
8590	Charles James Davey, of Vryheid, medical practitioner	First and Final Administration and Distribution	27/6/24	Pietermaritzburg	Vryheid.....	W. H. D. Davey, P.O. Box 24, Vryheid, Natal, Agent for Executor and Executrix Testamentary.
8814	Jonathan James Nursey (also known as John Colman Nursey) and surviving spouse, Elsie Lloyd Nursey (born Barr)	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Executor Dative.
9077	John Stephens Bailey.....	First and Final Liquidation	27/6/24	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Executor Dative.
8828	Rachael Greenberg, wife of Charles Greenberg, of Pietermaritzburg, merchant	First and Final Liquidation and Distribution	27/6/24	Pietermaritzburg	—	H. G. Drew, P.O. Box 34, Pietermaritzburg Attorney for Executor.

ORANGE FREE STATE.

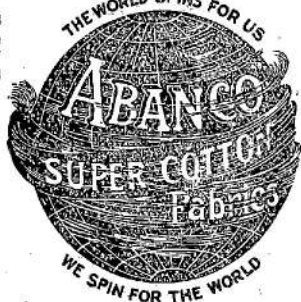
16729	Jeremiah Josias Strydom en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Strydom (geboren Van Niekerk), van Krygsvele, Distrik Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/6/24	Bloemfontein	Bothaville...	J. B. Venter, Viljoenskroon, g.g. Eksekutrice.
16332	Augustus Heyman Quin, farmer, of Claremont, District Harrismith, and surviving spouse, May Marjorie Quin (born Louttit)	First and Final Liquidation and Distribution	30/6/24	Bloemfontein	Harrismith...	Sink & Dunningham, Solicitors, Harrismith.
16970	Helena Charlotta van Rooyen (born Janse van Rensburg), widow, of Zastron	First and Final.....	27/6/24	Bloemfontein	Zastron.....	Roome & Malan, Zastron.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
16828	Louis Daniel Bosman en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Bosman (gebore De Villiers), van Ficksburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30/6/24	Bloemfontein	Ficksburg...	De Villiers & Beck, Posbus 84, Ficksburg.
16929	Frans Cornelis Cloete, buiten gemeenschap van goederen gehuwd met Hester Anna Francina Cloete (gebore Bosman)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30/6/24	Bloemfontein	Edenburg...	P. J. E. Hugo, Postbus 7, Edenburg.
16928	Jacobus Johannes Stephanus Theron en nagelate eggenote Maria Elizabeth Theron (gebore Stapelberg), van Dewetsdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	28/6/24	Bloemfontein	Dewetsdorp..	R. J. Ortlepp, Posbus 6, Dewetsdorp.
16778	Alewyn Jacobus Smit and surviving spouse, Aletta Maria Smit (born Van den Berg), of Drieheek, District Reitz	First and Final Liquidation and Distribution	1/7/24	Bloemfontein	Reitz.....	Jac. L. Fischer, Attorney for Executrix Testamentary.
16844	Margaret Dorothea van Rooyen (born Jonson), of Steynsrust, and surviving spouse, Matthijs Johannes van Rooyen	First and Final Liquidation and Distribution	7/7/24	Bloemfontein	Lindley.....	Walter Lange, Attorney for Executor Dative. P.O. Box 3, Steynsrust.
16645	Gwen Constance Speke.....	First Liquidation and Distribution	1/7/24	Bloemfontein	—	W. H. C. McIntyre, P.O. Box 540, Bloemfontein.

Nos. 400 to 402/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Ashton Brothers & Company, Limited, of 29 Portland Street, Manchester, England, manufacturers.

No. 400/24.



Filed 30th April, 1924.

No. 401/24.

"FAMCOT"
FABRIC

No. 402/24.

ABANCO

(Nos. 400 and 402/24 to be associated.)

6105—3rd Advt.

**OFFICIAL YEAR BOOK OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA**

(No. 4, 1921),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1920.

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. outside the Union.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

**OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA**

(No. 4, 1921).

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK VIR DIE TYDPERK 1910-1920.

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6s. buite die Unie.

Verkrygbaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

**WET OP PATENTEN, MODELLEN,
HANDELSMERKEN EN AUTEURS-
RECHT**

(No. 9 van 1916).

PRIJS 2s. 6d., POSTVRY.

Verkrygbaar aan de Goewernementsdrukkery en Schryfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

STATUTES
OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA,
1922,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

HALF BOUND IN LAW CALF, 12s. 6d.

(English and Dutch in One Volume.)

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

GEAUTORISEERDE UITGAVE.

WETTEN
VAN
DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA
1922,

MET

TABELLEN VAN INHOUD (ALFABETIES EN CHRONOLOGIES GEORDEND), EN TABEL VAN WETTEN, ENZ., DOOR DEZE WETTEN HERROEPEN EN GEWIJZIGD.

HALF GEBONDEN IN KALFSLEDEREN BAND
12s. 6d.

(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrygbaar aan de Goewernementsdrukkery en Schryfbehoeftkantoren, Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

NOW ON SALE.

**“JOURNAL
OF THE
DEPARTMENT OF AGRICULTURE.”**

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

**“JOERNAAL
VAN DIE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU.”**

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.